EDICION DE 16 PAGINAS
AGENCIAS EN EL EXTRANJERO:
NUEVA YORK: 141, BROADWAY
LONDRES, 4 & 5, COPTHALL COURT
AGENCIAS EN TODAS LAS PROVINCIAS

# LA NACION

PRECIO: 20 CENTAVOS
NUMERO ATRASADO: 40 CENTAVOS
SUBSCRIPCIONES:
Por un año: $ 50.00 - Por seis meses: $ 26.00
Por 3 meses: $ 14.00 - Por 1 año extranjero: $ 110.00

AÑO IV. Santiago de Chile, Martes 18 de Mayo de 1920 Núm. 1,220

## EL ZAPATO BLANCO

Registrando, sin saber por qué, en el fondo de una gaveta, he encontrado, entre otros objetos ajados y marchitos, un diminuto zapato de satín blanco. Un zapato como esos que las mujeres acostumbran llevar a los bailes, arqueado, monísimo, adorable. Se le supondría un escarpín de marquesa o el calzado hechizo que perdió una noche entre los minués la bella Cenicienta. La blanca seda había tomado en el cofre los tonos del ámbar, a igual de esa antiguas telas que pertenecieron a nuestros abuelos y que exhumamos de vez en cuando de los profundos baúles.

¡Es una historia, feliz la de este zapatito blanco! Los detalles acuden a mi memoria uno a uno, con su encanto nostálgico. Lo que voy a referiros aconteció en una noche de Invierno; debíamos asistir a un baile en casa de la condesa Micheline.

Nos habíamos entrenido hasta el último momento saborcando el gozo de estar juntos en una habitación herméticamente cerrada, en la que ardían los tizones, se marchitaban los ramilletes de violetas y las lámparas iluminaban cada objeto con una vaga claridad amarillenta. ¡Es tan delicioso charlar así en las horas avanzadas en que París al fin duerme, y en las que apenas se oye el monótono rodar de los fiacres!

No pensábamos en la invitación aceptada por mero cumplimiento. Mi adorada se había sentado en mis rodillas y apoyaba en mi hombro su cabeza despeinada. Charlábamos, charlábamos. ¡Ah! los bellos proyectos, los deseos ,las promesas que se sucedían interrumpidas por largas treguas de besos, por risas alegres; y esas palabras, ¡esas palabras, siempre las mismas, que se repiten sin motivo cuando se ama! El reloj daba las horas y se burlaba. ¡Nosotros no las oíamos, adormecidos por ese endormecimiento inevitable que nos sujeta en la tibia paz del hogar cuando son dos, completamente solos!

Pero, a media noche, fué necesario decidirnos y pensar en la partida. Un gesto de fastidio se dibujaba en los labios murmuradores de mi amada. Bostezaba desesperadamente, y nada es tan contagioso como un bostezo de mujer bonita, especialmente cuando no se tiene el menor deseo de trajearse de etiqueta ni de ir a fastidiarse durante largas horas en un salón. Pero ¿qué pretéxto encontrar para decir "no" cuando está hecho la toilette y habéis jurado a vuestra mejor amiga que no tendráis la más leve jaqueca en el momento supremo?...

—¡Si yo hubiera sabido!... exclamó ella, suspirando de pesar.

—¡No volverán a cogernos más! —dije yo en voz baja.

Mi adorada cariñosamente, recalcando las palabras, me preguntó:

—¡Dime! Si no llamáramos a Dionisia, ¿serías tan amable que me calzaras tu mismo mis zapatos de baile?...

Cogí en mis manos su pequeños pies. Ella reía, burlándose a boca llena de mi torpeza y enviando a rodar hacia el fondo de la alcoba, con un movimiento travieso, el zapato blanco. Este juego duró largo tiempo. Su pie bailaba la "gavotte" en aquella prisión, espaciosa en demasía. Y la querida coqueta se desolaba rehusando salir así. Luego, como para seducirnos más aún, el perfume de las violetas volvíase por momentos más embriagador, las lámparas, cubiertas de rosa, envolvían el cuarto en esa media luz misteriosa de las alcobas, y la tibieza de la atmósfera impregnaba nuestro ser y nos dejaba sin fuerzas.

Ella me había traído poco a poco a su lado, sobre el estrecho mueble.

—No vayamos, ¿quieres? Estamos tan bien. Suplicaba ella.

Y se bailó sin nosotros aquella noche en casa de la condesa, quien no nos lo perdonó jamás.

Yo apreté contra mis labios, como una sagrada reliquia ,el querido y diminuto zapato blanco, reliquia santa donde queda algo de una dicha que no existe.

RENE MAIZEROI

## Hacia la monarquía alemana

**Un reportaje con el General von Bernhardi. — El Kronprinz subirá al trono. — El Gobierno republicano pierde terreno.—Las fuerzas monárquicas aumentan diariamente. — La monarquía católica. — La monarquía absoluta. —El porvenir de la Liga de las Naciones.**

Berlín, Enero 20.

He celebrado una larga entrevista con el General von Bernhardi, el célebre escritor militar alemán, y quien en la guerra mandó un cuerpo de ejército en Flandes. Las declaraciones del General Bernhardi son muy interesantes, y parecen el producto de una gran experiencia y de un perfecto conocimiento de la situación de Alemania.

El General Bernhardi resume así sus opiniones:

"Alemania no puede ser gobernada como una República, porque

GENERAL VON BERNHARDI

dentro de esta forma de Gobierno los diversos partidos, con sus choques violentos, no permitirían estabilidad alguna. O Alemania perecerá, o tendrá que volver a la monarquía. El kaiserismo es la única solución para Alemania, no con Guillermo II, sino con el Kronprinz. Tampoco cree que la monarquía parlamentaria, por el estilo de la italiana, sea la que convenga a Alemania. El Kaiser alemán y la misma índole del pueblo, exigen un Gobierno constitucional, pero no parlamentario. El régimen imperial debe ser atemperado por un Consejo de Estadistas de todos los partidos, como en el Japón, pero no sometido al Parlamento.

"Actualmente los católicos, dirigidos por Erzberger, están llevando a cabo una campaña intensísima para implantar una monarquía católica. El procedimiento para esto consistirá en la unión perfecta de todos los Estados alemanes, que dominarían así a Prusia, que es el baluarte del protestantismo. Se cree posible obtener la conversión del Kronprinz, o de alguno de sus hermanos, al catolicismo. El Papa está interesadísimo en esto. No obstante, creo que esta fórmula no tendrá éxito, y que finalmente, los católicos se adherirán a la monarquía protestante, antes que permitir la continuación de la República.

"En todo caso, es seguro que el Imperio alemán, como una federación, quedará abolido y reemplazado por una monarquía unitaria.

"El Gobierno de Ebert pierde terreno todos los días, y es imposible que pueda durar largo tiempo.

"El régimen actual es el más desastroso para Alemania, pues es un régimen estrechamente partidarista, que no tiene en mira sino el bien de sus propios adeptos. Todos los miembros de la llamada Social Democracia, gozan de prebendas oficiales, al par que los vitales intereses de Alemania se hallan en completo abandono.

"No es posible pensar en llevar otra vez al trono a Guillermo II; pero en cambio el Kronprinz Federico Guillermo, cuenta con la adhesión de todos los monarquistas alemanes. Conozco muy íntimamente al Kronprinz y puedo asegurarle que es muy distinto de la caricatura que los aliados han hecho de él. Personalmente, el Kronprinz vale mucho más que su padre, es más serio y más inteligente. Su hermano Eitel Federico, también goza de muchas simpatías el sencillo decoro con que vive en Potsdam le ha granjeado el cariño de todos los alemanes. Sin embargo, nosotros los monarquistas alemanes ponemos la cuestión de personas por debajo de la de principios No nos aferramos a tal o cual candidato para el trono. Lo que necesitamos es la monarquía, única forma de Gobierno que conviene al carácter disciplinado de los alemanes. Esa monarquía, como lo he dicho, no puede ser parlamentaria. El monarca debe tener en sus manos la mayor suma de poder.

"En resúmen, Alemania será una monarquía unitaria y constitucional, pero no parlamentaria.

"Los alemanes somos todavía fuertes, y aún cuando nuestros enemigos crean lo contrario, somos indispensables para el progreso de la humanidad".

Respecto de política exterior, el General Bernahri dijo que Inglaterra y los Estados Unidos estaban empeñados en una lucha vital por adquirir la supremacía mundial; que la repugnancia de los Estados Unidos a entrar en la Liga de las Naciones se explicaba muy bien porque comprendían que en la Liga no hay puesto para los poderes dominantes, y que por ahora, el predominio tendrían que ejercerlo los ingleses. La Liga no puede ser otra cosa sino una federación de naciones, bajo la dirección de la más fuerte de las potencias, y esta es por hoy Inglaterra. Los Estados Unidos están General Berhardi dijo que Inglaesa supremacía. El futuro está reservado a la gigantesca competencia entre la Gran Bretaña y los Estados Unidos.

CIRYL BROWN.

## Nuestro folletín

Entre los novelistas ingleses más celebrados figura en primer término Arturo Conan Doyle, el genial creador de Sherlock Holmes, y de tantas otras obras, que le han granjeado prestigio y gloria.

Los libros de este conocido escritor han sido traducidos a todos los idiomas, siendo recibidos con aplausos por el público, pues los temas de sus novelas hábilmente presentados unidos a la claridad de su estilo, cautivan desde las primeras líneas al más indiferente de los lectores.

Conan Doyle ha sido el más inteligente de los cultivadores del tema policial, ha sabido crear la

figura del más perfecto de los detectives: su inmortal Sherlock Holmes; y ha coronado cada una de sus obras con curiosas noticias científicas, que en muchas ocasiones han servido para entregar a la justicia al más avezado de los criminales.

Quienes hayan leído "Memorias de Sherlock Holmes", "Un crimen extraño", "El perro de los Baskerville", "La bandera verde", "El misterio del Korosko", o mejor dicho, todo aquel que haya tenido ante su vista cualquiera de las obras de este escritor, ha pasado momentos de grato placer, deleitándose con la hábil madeja que el autor va tejiendo alrededor de acontecimientos que la justicia, con no menos habilidad que el con no menos habilidad que la usada por el criminal, empieza a desenredar.

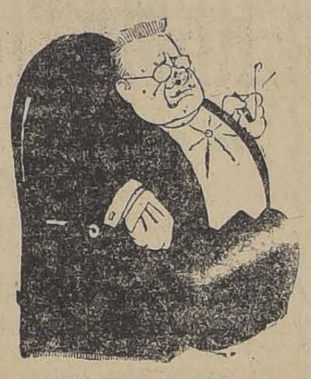
Dada la buena acogida que siempre se ha dispensado a las obras del más popular de los modernos novelistas ingleses, nuestro diario empezará desde mañana a publicar la hermosa novela "El misterio de Cloomber".

## BLANCHE SWEET

ARTISTA NORTE-AMERICANA QUE ULTIMAMENTE HA CONSEGUIDO GRANDES EXITOS EN EL CINEMATOGRAFO

## Los actores de la revolución mexicana vistos en caricatura

ALVARO OBREGON



BENJAMIN G. HILL

PABLO GONZALEZ

IGNACIO BONILLAS

(Caricaturas de "El Demócrata" de México)

## "Umanitá nuova"

(IMPRESIONES DESDE FLORENCIA)

Pegado a las viejas piedras de Italia, se ve ahora, a menudo, este letrero: "Umanitá Nuova". Es el título del diario anarquista que publica en Milán el buen humor de Malatesta. La guerra puso en un compromiso a esas vidas rebeldes—Malatesta, Kropotkin—, deslizadas tranquilamente en Londres, capital de los inadaptados. Malatesta volvió a su patria, desterrado de Londres. Para Kropotkin la revolución rusa ha sido un destierro. Nada, en efecto, más contrario a la anarquía que esa Revolución determinista, de pasiones ajustadas a un mecanismo social hecho con la jerarquía sindicalista del trabajo.

Los socialistas italianos llevan su extremo, como los rusos, contra la democracia. La extremidad democrática, el anarquismo de Malatesta no quiere ponerse en contra de los socialistas italianos. Entre Malatesta y Kropotkin—ambos londinenses del anarquismo—hay la diferencia de que Kropotkin ha ido a la revolución socialista triunfante, y Malatesta, a la Revolución socialista latente.

El otro día en Milán hubo un mítin de mutilados de la guerra. Malatesta tomó la palabra y les aconsejó a los mutilados, cosas crueles.

—Si no tenéis casa—les dijo—, entrad en los portales de los palacios, subid las escaleras... Si no tenéis qué comer, id a los mejores hoteles, encargad las mejores comidas...

A la salida del mítin, esperaba la benemérita. Hubo una algarada y dos muertos, uno de ellos el conductor de un tranvía. Los tranviarios se declararon en huelga. La huelga se hizo general. Malatesta quería hacer la revolución. Los socialistas decían: —Eso es una sentimentalidad; la revolución no se puede hacer así. Y le dieron a la huelga veinticuatro horas. Al segundo día el periódico socialista hablaba de los sucesos en segunda página. El entierro de las víctimas fué una gran manifestación de duelo. El Gobernador presentó sus excusas a las organizaciones obreras. Un diputado socialista se encargó de telegrafiar al Gobierno anunciándole una interpelación. Y Malatesta pudo llamar burgueses a los directores socialistas.

* * *

En Turín había desde hace tiempo un huelga en las fábricas de tejidos del barón Mazzonis. El barón se mostraba intransigente, y había dado el cerrojazo a sus fábricas. Los obreros, en buen orden, penetraron el otro día en los talleres, y se pusieron a trabajar. La burocracia del sindicato penetraba al mismo tiempo en las oficinas, y se hacía cargo de la administración.

El secretario de la Cámara del Trabajo de Turín puso un telegrama al Ministro dándole cuenta del suceso, y recabandó la responsabilidad. El Ministro ha enviado a un ingeniero para que en nombre del Estado, y teniendo en cuenta que el tejido es un artículo de primera necesidad, expropie sus fábricas al Barón Mazzonis. Al Sindicato obrero le serán pagadas las primeras materias primas con que alimenta la fábrica durante su gerencia. Esas primeras materias le habían sido suministradas por el municipio socialista de Milán.

De la humanidad nueva se llega hasta el Estado con Reales decretos. Los socialistas italianos no saben qué hacer. Acaban de hacer una cosa simpática: la semana húngara de reuniones públicas, para impedir que se intervenga en Hungría y se evite el terror blanco (Andrés Latzko, el Barbusse húngaro, ha sido condenado a muerte). Los italianos por interés patriótico, son amigos de Hungría, que es enemiga natural de los yugoeslavos.

Además, el bolcheviki italiano, Bombacci, ha salido para Rusia. Su viaje es visto con simpatía por todos los partidos de Italia, políticos y económicos, que quieren ver cuanto antes si es posible sacar algo de Rusia, y depender menos de Estados Unidos.

El nuevo Directorio del partido socialista se ha declarado, es verdad, partidario de la tendencia extrema, y ha rechazado el programa de acción parlamentaria elaborado por Turati.

Turati es un serio apoyo para el Gobierno que quiera hacer socialismo. Y los socialistas católicos, los del partido popular, parece que seguirán casi todos al onore-vole Meda, dispuesto en el próximo Congreso de Nápoles a convertir este partido de oposición y de sindicalismo católico, pero revolucionario (sus huelgas son las más revoltosas de las italianas,) en partido de gobierno.

En fin, los viejos partidos, deshechos en Italia, se reharán sobre estas bases nuevas.

* * *

Cuando el jefe del Gobierno italiano fué a la Conferencia de Londres, anunció que sus apreciaciones coincidirían con las de los liberales ingleses. Asquith, el exjefe del gobierno inglés, triunfaba ruidosamente en unas elecciones y su escudo liberal, para defenderse de los ataques del partido obrero, era un programa revisionista del Tratado de Paz.

Su programa estaba visto en el famoso libro de Maynard Keynes, sobre las consecuencias económicas del tratado. Las gentes se iban convenciendo con el libro de este economista, el cual vuelve en la Europa occidental por los fueros de la inteligencia contra la ignorancia y la barbarie de los políticos de ambos mundos. Asquith era un convencido más. Lloyd George se deja convencer siempre que le conviene.

Si el espíritu del Tratado de Versalles ha muerto en Italia, como en la Gran Bretaña, es porque ya no se teme a la guerra ni a la revolución, a Alemania ni a Rusia. La diferencia entre la Gran Bretaña e Italia consiste en que la primera, con la guerra, ha hecho un buen negocio, y la segunda, un mal negocio.

En Italia, sin embargo, se hallan convencidos de que si evitan la "rivoluzione del pane", la situación política y social está salvada también y volverá el florecimiento económico que conocía Italia en 1914.

Hay una cuestión internacional en la que Italia se pone del lado de Francia contra Inglaterra. Me refiero a Constantinopla, donde los italianos, enemigos de los griegos, quieren, como los franceses, mantener al Sultán.

Aparte de este oriente, se comprende muy bien hasta qué punto la política occidental europea se divide en dos: la francesa y la anglo-italiana, la nacionalista y la socializante. Y es la última la llamada a triunfar, aún en Francia misma.

Pero en el triunfo reformista será prudente esperar, no tanto la reforma de la humanidad, como la reforma de sus ideales. El reformista, satisfecho, podrá cantar: "Parece que fué ayer", etc: Todo volverá a su cauce. El Gobierno de los Soviets será un Gobierno como otro cualquiera. Si los comisarios del pueblo ruso firman un Tratado, los Soviets no lo rechazarán más que el Senado Americano el firmado por Wilson. Alemania volverá a ser fuerte, y el ejército alemán, a ser el Terror en busca de los Mares.

El triunfo razonable de la política anglo-italiana, no será el triunfo de la humanidad nueva, sino más bien de la humanidad de siempre.

CORPUS BARGA.

## La expulsión del Partido Socialista en la Asamblea de New York

La opinión pública norteamericana ha sido hondamente agitada por el resultado del debate de la Asamblea de Nueva York, sobre la calificación de cinco miembros del Partido Socialista que habían sido elegidos diputados en las últimas elecciones, y que por una mayoría de cuatro quintas partes, acordó separar de su seno, a pesar de reconocer la validez de su elección.

Se ha concretado en esta forma la respuesta que dan los hombres públicos que gobiernan a los Estados Unidos, a las agitaciones de los miembros del partido socialista comunista, al cual se acusa de haber organizado de acuerdo con camaradas en su mayoría extranjeros, un complot para derrocar al gobierno constitucional. Naturalmente, las opiniones, a pesar de tan fuerte mayoría, no están unificadas y aunque puede pensarse que las probabilidades del partido comunista son pocas, pues parte de la opinión se ha opuesto a su expulsión de la Asamblea de Nueva York, por considerar que un acto de esta naturaleza, que quita a todo un partido su representación en el Congreso, es anti-democrático, y más precisamente opuesto a lo que se considera como los principios tradicionales de la democracia norteamericana.

La discusión de esta cuestión, tenía, pues, que dar lugar a escenas apasionadas, y a polémicas vehementes de los diarios, que por esta vez han prescindido de sus orientaciones políticas para juzgar del asunto. En el seno de la Asamblea, el debate duró más de doce horas y fué dirigido con energía que se ha dejado sentir, por el Presidente Sweet, que consagró el acto de la expulsión con la lectura de un discurso de Theodore Roosevelt sobre norte americanismo, en medio del entusiasmo de los Representantes y de la barra, y de la intensa emoción del hijo de Roosevelt, que es Representante y que se opuso a la expulsión por juzgar que no estaba conforme con los principios de la democracia verdadera.

"El acto de la Asamblea,—ha dicho Mr. Hughes, republicano prominente,—es un serio golpe a los principios del verdadero norteamericanismo y está muy cerca de constituír una desgracia". En la historia del gobierno representativo,—agrega el "World" de Nueva York, diario demócrata, comentando esta frase de Mr. Hughes,— no hay otro ejemplo **de la expulsión de un partido**, de un cuerpo legislativo. Ha ocurrido a veces, en una u otra forma, la expulsión individual de representantes, pero en este caso, todo un partido político legalmente constituído, ha sido separado de la tribuna de la Asamblea, y se le ha negado representación por cuanto su programa es objetable a la mayoría."

"La estabilidad de las instituciones libres,—continúa diciendo el mismo diario,—depende de la completa sujeción de los descontentos, a las formas del gobierno constitucional. De otra manera, no puede haber seguridad."

"¿Hay menos descontentos, por el hecho de la expulsión? termina preguntando el "World". ¿Puede alguien creer que los 150,000 socialistas de esta ciudad, son hoy mejores y más leales norteamericanos, porque su partido ha sido puesto fuera de la ley y ellos mismos defraudados en su derecho de representación en el gobierno?"

"El derecho de representación en el gobierno no es incondicional,—contesta el "New York Times", diario republicano independiente—. El derecho de ser representado en el cuerpo legislador debe ejercitarse bajo las condiciones prescritas por la Constitución y por las leyes. La Asamblea considera y decide que la organización socialista, por su naturaleza real, es incapaz de mandar a Albany hombres que, concientemente, puedan hacer y cumplir el juramento de apoyar la constitución del Estado de New York. Nosotros hemos establecido un gobierno de leyes, no un gobierno de hombres. Según la constitución del partido, los representantes en los cuerpos legislativos cumplirán las instrucciones que les sean dadas nor las convenciones nacionales, por el Comité Nacional Ejecutivo, o por un referendum del partido, y esas instrucciones les imponen violar las leyes del país, rehusando votar partidas para la defensa del país o para fines militares".

Los socialistas expulsados se han presentado a los tribunales de justicia; pero aparte de que la Constitución del Estado de Nueva York parece facultar a la Asamblea para proceder como lo ha hecho, las cosas se han situado en el terreno en que por primera vez se atrevió a colocarlas Georges Clemenceau, cuando en su famoso discurso de Estrasburgo, y aludiendo a los derechos de los partidos al tratar del partido comunista, juzgó inútil discutir sus principios, diciendo: "Entre ellos y nosotros, es sólo cuestión de fuerza".

A. S.

## EN CASA DEL ENFERMO

EL MEDICO. — PERDONE USTED QUE INSISTA EN LO DE LA CUENTECITA; PERO ES QUE NOSOTROS LOS MEDICOS, SABEMOS POR EXPERIENCI ALO DIFICIL QUE RESULTA COBRARLE A LA VIUDA

TEATRO UNION CENTRAL :-: HOY MARTES 18, A LAS 6.15 P. M.

¡GRAN ACONTECIMIENTO!

TERCER CONCIERTO SINFONICO

BEETHOVEN 5.a Sinfonía — WAGNER Siegfried Huldigungs-Marsch — RICHARD STRAUSS Muerte y Transfiguración

Presentación de la eximia pianista señorita FRANCES NASH

DIRECTOR DE ORQUESTA MAURICE DUMESNIL

Pianos ERARD y GAVEAU, Programas y localidades en: CASA WEIL, Estado 354

F. Muñoz de Arce
Cambio de Monedas y Giros
Las mejores cotizaciones de plaza
ESTADO 251

ESPECIFICO BENGURIA
El único reconstituyente del cabello. Cura radicalmente las canas.
Moneda 875

# EMPRESA FORLIVESI

— DE —

Pompas Fúnebres

1037 - COMPAÑIA - 1041

Edificio Arzobispal

ENTRE PLAZA Y BANDERA

JUAN FORLIVESI

Teléfono Inglés 377

---

Sociedad de Comerciantes del Mercado Central

Habiendo dejado de existir nuestro estimado consocio don

**MIGUEL SILVA R.**

se ruega a los asociados acompañar sus restos al Cementerio General, hoy Martes, a las 4 1|2 P. M.

El cortejo partirá desde su casa habitación, Andrés Bello 361.

Se invita especialmente a las sociedades amigas.

---

POMPAS FUNEBRES

## EMPRESA ZENTENO

**Delicias 2584, casi esquina Molina (cuatro cuadras Estación Central)**

TELEFONO INGLES 524

Nuestros servicios son presentados en forma insuperable y a los precios más bajos. Sin recargo hacemos todos los trámites de sepultación. Atiende personalmente.

CARLOS ZENTENO LOYOLA

---

---

## Sastreria E. Lopez

AGUSTINAS 826

En el 2.o sorteo del Club N.o 7 salió favorecido el N.o 25.

---

# AJI

— Y —

# PIMENTON

EN VAINA

TAMBIEN

# ALMENDRAS DULCES

Compramos pequeñas y grandes partidas pagando mejores precios

**Fratelli Castagneto**

---

# LAS Grandes Rebajas!!

EN LOS

# GENEROS DE LANA

## para Trajes y Abrigos

CONTINUA CON NUEVOS SURTIDOS

# CASA MUZARD

---

# EN LLO-LLEO

## VENDEMOS

Chalet nuevo en la mejor Avenida, con vista al mar, edificio de primera clase, hall, comedor, salón, cocina, amplios corredores, 4 dormitorios grandes, 2 chicos, cuarto toilette completo, 3 W. C., garage, dependencias, luz eléctrica, alcantarillado y pozo higiénico, agua potable abundante. Arboleda grande de 4 años, jardín, etc. Mobiliario y servicios completos para 10 personas. Véndese con 547 o 1,055 metros, a elección. Más datos:

**GUZMAN, SILVA y Co., Huérfanos 1243**

---

# Arriendo un Departamento

de tres oficinas a profesionales:

**Galería Protección Mutua de Empleados Públicos de Chile, Morandé N.o 450**

con toda clase de instalaciones: gas, luz eléctrica, W. C., lavatorios, teléfono, etc. Tratar con ARMANDO OYANEDER Z., oficina N.o 9.

---

# SE DESEA

arrendar fundo grande, regado, zona central, pagando canon anticipado.

# CASILLA 429

24-M

---

## AVISO AL COMERCIO

**Publicamos la siguiente carta a petición del señor Thomas Sealy, de Nueva York:**

### AMERICAN CONSULAR SERVICE

Callao-Lima-Perú, Febrero 25 de 1920

Señor Thomas Sealy.—136-140 Front Street
New York, N. Y.

Estimado señor:

Tenemos que acusar recibo de sus cartas 30 y 31 de Diciembre de 1919, relacionadas con el señor Ruiz de Aguirre Hnos., de Guadalajara, México, avisando por circular en la costa este de Sud-América que ellos embarcarán su marca de Aguarrás "Pine Tree" o "Arbolito".

Como Ud. ha registrado su marca aquí en el Perú en 1908 y la ha renovado el 13 de Mayo de 1918, las leyes peruanas lo protejen, y si se llega a comprobar que cualquiera de ese aguarrás es importado, éste y cualquier otro será confiscado por el Gobierno. Esto, sin embargo, tiene que ser probado, pero una sola prueba es suficiente.

También puede Ud. publicar un aviso en los diarios locales estipulando que su marca es la única registrada en el Perú, y advirtiendo al mercado que evite la compra de imitaciones. En el caso que Ud. desee se haga en el sentido indicado, podría mandar Ud. el dinero a este Consulado General y yo atendería a su publicación.

Atentamente de Ud.

(Firmado): JAMES H. ROTH,

American Vice-Cónsul in charge

---

Ninguna Familia habría de estar sin

# PASTILLAS VALDA

Este remedio respirable preserva de los peligros del frio, de la humedad, del polvo y de los microbios y garantiza la CURACION rápida de todas las Enfermedades de la Garganta, de los Bronquios y los Pulmones.

Asi para los NIÑOS y para los ADULTOS como para los ANCIANOS

**Este ADMIRABLE TALISMÀN**

ha de tener cabida en todas las familias: procuraos hoy mismo UNA CAJA DE

**PASTILLAS VALDA**

pero sobre todo EXIGID SERIAMENTE

**Las VERDADERAS**

que son sólo las que se venden EN CAJAS llevando en la tapa el nombre

**VALDA**

---

# FERROCARRILES DEL ESTADO

### ARRIENDO TERRENOS SAN BERNARDO

Se solicitan propuestas públicas para conceder la explotación de 68 hectáreas de terrenos contiguas a la Maestranza de San Bernardo. Comprende la concesión tres casas de inquilinos.

Bases y antecedentes pueden consultarse en la Secretaría de la Administración, Estación Alameda. Las propuestas se abrirán en la sala del infrascripto el 20 del actual, a las 15 horas.

EL ADMINISTRADOR 2.a ZONA.

20-M

### CARBON FOSIL PARA LA RED CENTRAL NORTE

Se piden propuestas públicas cerradas para la provisión de 24 mil 800 toneladas métricas de carbón fósil, en conformidad a la Especificación I (buena clase) y a las bases y condiciones respectivas, que podrán obtener los interesados en el Departamento de Materiales y Almacenes.

Las propuestas deberán ser presentadas en la oficina del jefe del citado Departamento, el día Miércoles 2 de Junio próximo, a las 10 hs.

---

Solicítanse propuestas en licitación pública para la ejecución del alcantarillado de la Estación Chillán, las cuales se abrirán en la Administración de la III Zona (Concepción), Oficina ingeniero distrito (Chillán) y en esta Dirección General (Departamento, Vía y Obras, Estación Mapocho) el 4 de Junio de 1920, a las 3 P. M., donde se pueden consultar bases y demás antecedentes diariamente, de 2 a 3 P. M.

19-M

---

Se solicitan propuestas públicas para el 30 de Julio próximo, por cambios y cruzamientos.

Bases y antecedentes en el Departamento de Materiales y Almacenes (Estación Alameda).

---

# AVISOS DE REMATES

# REMATE

Por acuerdo de los herederos de doña Lastenia Cabrera de Ugarte, el **MIERCOLES 20 DE MAYO PROXIMO, a las 4 P. M.**, en el estudio del árbitro don Alfredo Moreno B., Morandé 450, oficina 4, y ante el actuario, se subastarán las siguientes propiedades:

## Casa y Sitio, Bascuñán Guerrero N.o 329

Produce $ 7,000 anuales, **MINIMUM $ 55,000**, que se pagarán reconociendo por su valor comercial, una deuda primitiva de $ 35,000 al Banco Garantizador de Valores, reducida más o menos a $ 28,000, y el saldo mitad al contado y mitad a seis meses plazo, con el 9 por ciento de interés.

Gran propiedad de renta y de mucho porvenir, ubicada entre las calles de:

**BASCUÑAN GUERRERO, SAN ALFONSO, LINCOYAN Y TUCAPEL.**

**MINIMUM REBAJADO: $ 250,000**, que se pagarán reconociendo una deuda a favor del Banco Garantizador de Valores, reducida más o menos a $ 150,000, con $ 50,000 al contado y el saldo por mitad a seis meses y doce meses plazo, con el 9 por ciento de interés.

Las propiedades pueden visitarse diariamente. Bases y antecedentes, en el estudio del árbitro.

Santiago, 24 de Marzo de 1920.

---

# REMATE JUDICIAL Y VOLUNTARIO

— DE —

# MENAJES DE CASA

UN AUTOMOVIL FORD DE ALQUILER Y UN OVERLAND

## AGUSTINAS 865

EL JUEVES 20 del pte. de 10 a 12 y 1.30 adelante

POR ORDEN DE LOS DIVERSOS JUZGADOS CIVILES, VARIAS SUCESIONES Y CONSIGNATARIOS.

— HAY: —

**SALONES.** — Autopiano "Howard" y piezas, 6 pianos de 1|2 cola y verticales, marcas L. Denysen, Hertz, Grabau, Haules, etc. Pisos de tornillos, Estantes para música, 10 amoblados estilos Inglés, Luis XV, Luis XVI, Bergere, etc., tapices seda, cachemira, felpa y yuto, cortinajes ídem, boules con incrustaciones de nácar y bronce, Espejos biselados con marco dorado, consolas doradas con mármol, mesitas Luis XV, columnas con mármol, jarrones, figuras, jardineras, estatuas de mármol, cuadros al óleo, grabados al acero, lámparas a gas y luz eléctrica, alfombrados de tripe cortado de una pieza, etc., etc.

**ESCRITORIOS.** — Escritorios de cortinas, ministro, medio ministro y parados, de roble americano, lingue, nogal, etc., amoblados de asiento tapiz cuero y pergamoid, estantes para libros, cajas de fondos, máquinas de escribir, prensas de copiar, archivadores, columnas, estatuas de bronce, grabados y cuadros al óleo, lámparas de sobremesa, artículos de escritorio, cortinajes, alfombras, etc., etc.

**COMEDORES.** — 6 amoblados estilos Inglés, Americano, Holandés, Renacimiento y otros, con aparadores, trinches y vitrinas, mesas de correderas, ídem fijas, aparadores y trinches sueltos servicio de mesa porcelana y loza inglesa, cuchillería, cristales, centros mesa, floreros, relojes colgar; sillas respaldo alto y bajo tapiz cuero y enjuncadas, cuadros de frutas, gobelinos con marco, cortinajes, stores de punto, alfombras, lámparas a gas y luz eléctrica, etc., etc.

**DORMITORIOS.** — 7 amoblados estilos Inglés, Americano, Luis XV y corrientes, con roperos de 1, 2 y 3 cuerpos, con espejos biselados y mármoles varios colores, guarda-ropas, roperos, cómodas, peinadores y veladores sueltos, catres de bronce, ídem de fierro con bronce, colchones de lana, ropa de cama, artículos de toilette, cuadros religiosos, biombos, cortinajes, lámparas eléctricas para velador, delanteros, alfombras, etc., etc.

**HALL, COCINA Y VARIOS.** —Un cottage, billiard table, baños de fierro enlozado, calentadores Califont, Geysser y otros, lavatorios de desagüe, bidets, cocinas económicas, carniceras, útiles de cocina, lavaplatos, estantes de fierro para botellas, excusados portátiles, máquinas de coser, urinarios, sillas de montar inglesa y chilenas, mostradores, estanterías, plantas en tina, amoblados de mimbre, jardineras, pedestales, un lote alfombras usadas, estufas eléctricas y a parafina, ídem a carbón, bidets, divanes, muebles sueltos.

**Un automóvil FORD de alquiler, un OVERLAND, y demás a la vista desde hoy.**

VICTOR ARAYA L.

Martillero de Hacienda.

---

# Gran Remate AGRICOLA

Por conclusión de negocio, remataremos el

## Sabado 22 del pte., aunque llueva

a las 10½ A. M., en el mismo fundo, el ganado, enseres y herramientas del

## FUNDO PEÑAFLOR

de don PATRICIO LARRAIN A.

— HABRA: —

**ANIMALES:**

100 Vacas paridas Durham, seleccionadas como lecheras desde hace muchos años.
80 Vacas preñadas.
50 Vaquillas de 2 años, muy mestizas e hijas de las mejores vacas lecheras
40 Vaquillas de 1 año.
40 Novillos de 1 año.
5 Toros muy mestizos.
50 Bueyes de trabajo.
80 Caballos de piara, máquina, coche y silla.

Todos estos animales se rematarán en lotes chicos

**MAQUINARIAS Y ENSERES:**

1 máquina trilladora Pitt Niágara con arneses para tres bol, cultivadoras Planet, máquina arneadora Boby, máquina pulverizadora, sembradora de trigo, segadora de pasto Deering, afiladora Deering, estiradora de rejas, destroncadora, carretas americanas, carretas viajeras y de volcar, carretelas para leche, break con 4 ruedas y arneses, arados de 3 puntas, arados acequiador, rastras clavos, romana de 500 kilos, herramientas de herreros, yugos aradores y carreteros, poleas de diferentes diámetros, palas, chuzos y toda clase de útiles de labranza.

El Fundo está en el mismo pueblo de Peñaflor, y los interesados podrán trasladarse por tren de 8½ A. M., y en la Estación de Malloco habrán carritos para los pasajeros.

Daremos toda clase de facilidades para el embarque del ganado y maquinarias.

Más datos:

## LARRAIN OLAVARRIA & CIA.

Huérfanos N.o 1138

---

# REMATE VOLUNTARIO

El 20 de Mayo actual, a las 3 P. M., saldrá a remate ante el primer Juzgado Civil la propiedad ubicada en la Avenida Pedro Valdivia N.o 580 de esta ciudad, y Avenida Ricardo Lyon, sin número, a los pies de la anterior, pertenecientes a la sucesión de don Hugo Wolff. Mínimum para las posturas: $ 40 mil, pagaderos en la forma que se detalla en los autos.

Bases y antecedentes, secretaría de Martín J. Lira, expediente Mieres, autorización para vender.

Santiago, 12 de Mayo de 1920.

Más datos: Estudio del abogado don León Depassier, Morandé 432.

20-m EL SECRETARIO.

---

# REMATE JUDICIAL

**Del Almacén de Abarrotes "San José"**

## FRANKLIN 1020

POR ORDEN DEL SINDICO DE LA QUIEBRA FRANCISCO MARCHESI

## El Miercoles 19 del pte. de 9.30 a 12 M.

— HAY: —

Abarrotes en general. Gran surtido de conservas nacionales y extranjeras. Licores embotellados. Frutos del país. Pequetería, etc., etc.

Instalación completa para Almacén, compuesto de estanterías, vidrieras de mostrador, 2 romanas, Caja Registradora National, telones de calle, etc.

PAGO AL CONTADO.

A la vista Martes, de 2 a 5 P. M.

**Víctor Araya L.,**
MARTILLERO DE HACIENDA.

---

# GRAN REMATE DE LAS EXISTENCIAS

E instalaciones de la Sastrería

## "LA ELEGANCIA"

## ALAMEDA DE LAS DELICIAS 2698

## Hoy Martes 18 de 10 a 12 y de 1.30 adelante

POR CONCLUSION DE NEGOCIO

**En lotes para comerciantes y particulares**

— HAY: —

200 Cortes casimir de lana de buenas marcas, en negro, azules y fantasía, que se venderán por cortes.
50 Cortes casimires para pantalones, variado surtido.
50 Sobretodos hechos para niños.
100 Pantalones casimir fantasía.
50 Ternos para caballeros, buenos cortes.

Chalecos, chalinas, bufandas, camisas, cuellos, puños, pecalinas, choletas, botones para trajes, ternos y sobretodos, etc.

Estantería con espejo, mostradores, mamparas, vidrieras, máquinas de coser, etc.

4 grandes vidrios para vidrieras calle.
2 grandes espejos biselados con marco, y demás a la vista

SE ARRIENDA EL LOCAL.

**Víctor Araya L.,**
MARTILLERO DE HACIENDA.

## LA NACION

Santiago, 18 de Mayo de 1920.

### LA BUENA DOCTRINA

En defensa de una doctrina por la cual hemos batallado más de una vez en estas columnas, debemos recoger hoy algunas apreciaciones vertidas por uno de nuestros colegas, en un editorial relacionado con la forma en que se viene desarrollando la lucha por la Presidencia de la República, y en el cual se afirma que el Presidente es "un funcio- "nario atado de pies y manos, "que apenas puede hacer otra "cosa que impedir algunos ma- "les".

No parece conveniente que cunda esta apreciación equivocada de la enorme importancia que tiene el puesto que en esta campaña electoral se discute, ni puede ser aceptable que prosperando este criterio, puedan los Presidentes de la República, como tal vez ya ha ocurrido, creerse realmente incapacitados para gobernar y excusar así el cumplimiento de las obligaciones que tan alto cargo lleva involucradas.

Dentro del mecanismo de la Constitución y de las leyes administrativas, el Presidente de la República puede efectivamente gobernar, y dentro del alto concepto de semejantes funciones, el Presidente está obligado a ser el que imprima los rumbos y trace las grandes líneas de la política interna e internacional de su Gobierno.

El régimen parlamentario que existe entre nosotros obliga al Presidente a gobernar de acuerdo con el Congreso, lo que equivale a decir: le obliga a mantener Gabinetes que encuentren afianzada su labor por una mayoría parlamentaria.

Pero, donde los partidos no procuran realizar sus programas y en donde la labor legislativa tiene casi en su totalidad orígen en el Gobierno, parece evidente que es el funcionario llamado en nuestra Carta Fundamental Jefe Supremo de la Nación, a quien corresponde ser el promotor obligado de las grandes iniciativas.

Es verdad que en este último tiempo no se han entendido así las cosas; que, por regla general, se ignora cuál es el pensamiento del Presidente de la República enfrente de los grandes problemas nacionales, y que, más de una vez, se observa que con la simple caída de un Gabinete, se produce una mutación radical en los proyectos iniciados por el antecesor. Pero este vicio de nuestro régimen, que produce los más graves daños a la administración pública, no puede aceptarse como un sistema ni menos invocarse para asegurar la falta de medios de acción en que se encuentra el Presidente de la República. Antes bien, este vicio debe servir para comprender la necesidad imperiosa en que estamos de propender a su remedio; y ese remedio no es otro que el de que existan Presidentes de la República capaces de imprimir continuidad a los planes de su administración.

Dentro del orden lógico de nuestras instituciones los Ministros de Estado son simples intermediarios entre el Presidente de la República y el Congreso Nacional. Colaboran a la acción del Primer Mandatario, en la forma en que éste crea conveniente aceptar o solicitar, pero no pueden, en ningún caso, ser la suprema voluntad en el Gobierno. Por el contrario, los Ministros deben ser escogidos dentro de un buen régimen gubernativo, entre los hombres que perteneciendo a las corrientes que tienen mayoría en el Congreso, estén mejor capacitados para llevar adelante los planes de la administración y las iniciativas de progreso legislativo que el Presidente tenga; y así resultan en el rodaje de las funciones públicas, como colaboradores autorizados del Primer Mandatario de la Nación. Teniendo en vista este concepto nuestra Carta Fundamental los llama **Secretarios de Estado o Ministros del Despacho.**

Si no es el **Presidente de la** República asesorado de sus Ministros, ¿quién es el que gobierna?

El Congreso no puede ser, porque ello equivaldría a salirse de la esfera de sus atribuciones. Pero se afirma, sin embargo, que el Parlamento es el que gobierna por medio de los Ministros.

Semejante vicio de nuestras prácticas gubernativas no puede ni debe ser señalado, si no es para indicar el remedio.

A nuestro entender, los Parlamentos sólo gobiernan cuando no encuentran en la Presidencia de la República la voluntad enérgica que defienda sus prerrogativas; los Parlamentos gobiernan cuando hay un Presidente que reserva su intervención para cuestiones secundarias y que en lo demás deja pasar y deja hacer.

Pero si en el derecho es indiscutible que es al Presidente a quien le corresponde resolver los grandes problemas de su administración; en el hecho es inaceptable que se pueda reconocer a los Ministros de Estado, en nombre del Parlamento, el mismo derecho.

La crónica política de la Argentina registra el caso de un disentimiento entre el Presidente Sarmiento y su Ministro Velez Sarfield, en que el primero se trasladó a casa del segundo "con dos mudas de ropa, hasta " que Ud. me convenza a mí ó " yo lo convenza a Ud.", según le dijo.

No. Es el Presidente el que debe gobernar, de acuerdo con las mayorías parlamentarias en cuanto a sus rumbos generales; pero independiente de éstas en absoluto, en lo que se refiere al Gobierno propiamente tal.

Quintana el gran republicano y constitucionalista argentino habló una vez de que se necesitaba "un Ministerio para el Presidente y no un Presidente para el Ministerio", con lo cual dejó expresado que la voluntad suprema en el Gobierno, es y debe ser el Presidente de la República, sin que pueda ser supeditada lícitamente por ninguna autoridad.

En tales condiciones bien se puede afirmar, sin posibilidad de ser contradicho atinadamente, que la elección del Presidente de la República es una cuestión de orden fundamental, y que la estagnación o el progreso de nuestras instituciones depende de la mayor o menor capacidad y carácter con que el Presidente entra al desempeño de su cargo.

### ESCUELAS PRACTICAS DE AGRICULTURA

Uno de los más competentes agrónomos del servicio fiscal ha manifestado ideas claras y precisas acerca de la conveniencia de establecer en la zona central norte, algunos planteles de enseñanza y de práctica agrícola.

Admirable el clima, excelentes las tierras — regadas en parte y en parte susceptibles de fácil riego, — variada la producción, existe además en las provincias de Coquimbo y Atacama la ventaja de la vecindad de ellas con la zona salitrera, permanentemente necesitada de productos agrícolas que ella no puede suministrarse por sí misma. Se tendrían, pues, asegurados el éxito de las cosechas, salvo por supuesto los accidentes de la naturaleza, y el mercado cercano y buen pagador.

La calurosa recomendación que el distinguido agrónomo hace de las condiciones generales de la provincia de Coquimbo, incluyendo también parte de la de Atacama, se halla, por lo demás, fundada en la observación de la realidad y justificada por explotaciones mayores o menores, que datan de los tiempos de la colonia.

Es preciso notar que en estas provincias el clima es la maravilla más preciada que existe—dice,—y como éste no depende de la voluntad del hombre, es preciso aprovecharlo al máximum en los lugares en que tiene características insuperables.

Ocurre en estas provincias que en los terrenos de los valles cercanos a la costa, se producen durante todo el año, cualquier clase de hortalizas, siendo por ésto sólo el más seguro proveedor de verduras frescas a las ciudades salitreras.

En esta misma parte, y más al interior de los valles, se producen toda clase de chacras en la abundancia que se quiera, al mismo tiempo que la alfalfa se desarrolla con una lozanía admirable.

Por último, el interior de los valles cuenta con un clima tan sin igual para la producción de frutas, que es difícil poderse imaginar algo superior al de ciertas localidades. Aquí se producen los admirables descarozados, pasas, damascos, higos, etc., etc.

En su conjunto, las provincias de Coquimbo y Atacama tienen desde un clima marítimo sin heladas y casi semi-tropical, hasta el clima semi-cálido del interior de los valles, lo que les permite producir toda clase de cultivos agrícolas.

A las bondades de un clima semejante, se agrega la riqueza de sus suelos, que en conjunto nos brindan esos valiosos y exquisitos productos.

La tendencia a adaptar la enseñanza a las necesidades de las respectivas regiones, parece dar apoyo racional a las indicaciones del funcionario citado.

La provincia de Coquimbo y la de Atacama, mineras ambas, fueron y son asiento de sendas escuelas de minería; pero la primera de aquellas tiene también un marcado carácter agrícola y concurren muchas circunstancias para indicarla como muy adecuada para que en ella funcione un establecimiento de enseñanza agrícola general y los especiales de Arboricultura Frutal e Industria de las Frutas, y de Horticultura y Chacarería.

Hemos recordado hace pocos días la proximidad del centenario del Liceo de La Serena, que será celebrado como una fiesta de la provincia de Coquimbo, en reconocimiento de la influencia ejercida por ese plantel de educación en la formación de la juventud y su orientación en la vida. Sin perjuicio de que, con ocasión de ese aniversario, se hiciera algo efectivo por el mejoramiento del Liceo, que lo necesita, nos parece que sería muy digno de la época, muy apropiado para la provincia, y muy grato a ella, la creación de estas escuelas que serían más tarde elementos de gran significación en el desarrollo de la riqueza y la prosperidad de toda una zona del país tratada con no merecido rigor por el destino.

DE VICTOR NOIR

## Juana de Arco en el Cielo

Ayer se ha verificado en la Basílica de San Pedro, la canonización tantos años postergada de Juana de Arco. A la segunda o tercera tentativa de sus fieles, la Doncella de Orleans ha sido formalmente colocada en los altares por Benedicto XV. Y ha hecho su entrada oficial en el cielo rodeada de toda la pompa majestuosa que caracteriza las grandes ceremonias del catolicismo.

Sesenta o setenta mil personas, hondamente conmovidas, dice el cable, presenciaban el desarrollo del inolvidable acto. Hanotaux, el gran historiador francés presidía la delegación de su patria. Monarcas y soberanos arrebatados a la grandeza por el último huracán que se desencadenó sobre la Europa, ocupaban las tribunas, soñando melancólicamente acaso en aquellos tiempos en que un rey corrompido e indolente tenía todavía la suerte de ver llegar en su auxilio a una heróica iluminada, capaz de galvanizar a los pueblos y de sacar al patriotismo nacional de su marasmo inaudito.

Y en otra tribuna, "ciento cuarenta descendientes de Juana de Arco", presenciaban su coronación celestial. Esta frase del cable merece una explicación, mal que le pese al genio maligno de Voltaire que seguramente no habrá dejado de aletear en el recinto de la canonización con la sonrisa de su obra inmortal en los labios. Se puede ser descendiente de la Doncella de un modo muy sencillo: por decreto ministerial.

Así uno de esos decretos, permite al capitán de infantería Eduardo María-René, barón de Stevenin, proclamar su primogenitura en la extirpe de la inmortal salvadora de la Francia. Y la familia Brou de Cuisart, cuyo último miembro conspicuo fué un capitán de navío, gobernador del Senegal, bajo Carlos X, comparte también este honor, mediante una genealogía publicada en la "Revue Heraldique", hace unos diez años. El historiador familiar trepa por el árbol hasta Pierre d'Arc., uno de los tres hermanos de Juana, que casó con Juana de Prouville. De este matrimonio una hija Helwide de Lys. A continuación un barreno de dieciséis personas consecutivas permite al nombre ilustre perforar la capa de los siglos hasta nuestros días. Y no hay más que discutir.

El 31 de Mayo de 1431, la Inquisición francesa entregó una nueva y excelso víctima a la hoguera. Cauchon, obispo de Beauvais había presidido un consejo de eclesiásticos, incapaz de sentir piedad por esa pobre criatura de diecinueve años.

Desde Diciembre de 1430 el implacable inquisidor la había tenido encerrada en una jaula de hierro, donde sólo podía permanecer de pié, atada por el cuello, los brazos y las piernas, sufriendo el escarnio de la soldadesca inglesa que la custodiaba. Esas fieras reclutadas entre la clase más ínfima de los mercenarios se complacían en impedirle dormir por las noches, anunciándole que iba a ser quemada viva de un momento a otro.

Cuando sus jueces la declararon culpable de heregía y de comercio con las potencias del averno, le ofrecieron una triste y precaria vida a cambio de una retractación pública. Los verdugos necesitaban derribar al ídolo de su pedestal para matar así más seguramente el sentimiento nacional francés.

La pobre muchacha tuvo un momento de debilidad. Conducida al cementerio de Saint-Ouen en la noche del 24 de Mayo, con un numeroso cortejo, oyó medio muerta el sermón del exorcismo y firmó su abjuración a la luz de las antorchas, sobre una tumba. Vivirá a pan y agua en el fondo de un calabozo. Para siempre!

Pero, al día siguiente la infeliz prisionera comprendió la magnitud de su desfallecimiento. Hizo llamar a sus jueces y protestó con altivez, contra la retractación arrancada a su tremenda situación por la crueldad inaudita de los inquisidores.

No deseaban otra cosa el Obispo Cauchon y sus colegas. Inmediatamente la declararon "relapsa y herética, expulsada y excluída de la Iglesia" y la entregaron al brazo secular, mejor dicho, al verdugo.

Pocos días después se levantó en la plaza del Mercado Viejo de Rouen, una pira suficientemente elevada para que todos los espectadores no pudiesen perder una sola contracción de su horrible martirio. Un cartel anunciaba allí con grandes caracteres, que la ajusticiada era: "Juana, que se hace llamar la Doncella, embustera, perniciosa, que abusó del pueblo, adivina, supersticiosa, blasfema de Dios, malcreyente de la fe de Jesucristo, jactanciosa, idólatra, cruel, disoluta, invocadora de los diablos, cismática y herética"....

Le pusieron en la cabeza, al subirla a la carreta fatal, una mitra irrisoria, en cuya frente se leía: "Herética, relapsa, apóstata, idólatra".

Las llamas la envolvieron lentamente, lamiéndole los pies como las primeras olas del océano infinito. Miró hacia las colinas do acampaban sus viejos tercios de la Francia Libre, que no habían querido venir a salvarla. Es muy difícil quemar las flores. La leña estaba demasiado verde o no quería hacer su oficio. Tardó mucho en calcinar su cuerpo moreno, gentil y airoso en consumirse. Su vocecita aguda, según sus contemporáneos, pero no desagradable quiso dominar el crepitar de los maderos agonizantes con un cántico supremo de esperanza. Sonrió dolorosamente al Cielo. Y la pira insaciable se hundió por fin tragándose en un remolino ardiente a tan portentosa juventud.

Sus cenizas fueron arrojadas al río. Pero cuenta la leyenda que cuando el llanto del cielo apagó las últimas crueldades del brasero ardiente, allí encontraron intacto y palpitante sobre los tizones un triste y heróico corazón.

Su carrera había durado dos años. Francia había roto sus cadenas a la voz de esa pobre aldeanita adolescente, que electrizaba a los rudos veteranos de la guerra de Cien Años y cargaba en lo más reñido de la pelea, sin herir ni ser herida, invulnerable con su espada mágica, hecha desenterrar por ella de una vieja tumba merovinjia al pie del altar de Santa Catalina de Fierbois.

Luego cuando los mejores generales ingleses hubieron sido arrollados más allá del Loira, su fuerza sobrenatural había cesado. La envidia y la ingratitud rompían el encanto. La traición vino a poner su sello al pie de esa página predestinada a la fatalidad que fué su vida, entregándola al enemigo.

Ya no podía volver a soñar en la soledad de los campos de su mísera aldea de Vaucolleurs. La Gruta de las Hadas, la Fuente de los Groselleros, las sombrías encinas antaño pobladas por los ritos de los adoradores de la Luna, mudos y luminosos confidentes de sus fantasías infantiles, estaban muy lejos. Y Santa Margarita, Santa Catalina y San Miguel no volverían a aparecérsele para decirle como en aquellas tardes, cuando la magia infinita del crepúsculo devolvía su esencia a las formas incorpóreas: "Vé a buscar al Rey Carlos, ponte al frente de su ejército, expulsa al invasor!"

Porque ya la Francia estaba salvada. Acaso andando los siglos, si la leyenda volviera a crear en los campos de la última epopeya otro ser sobrenatural capaz de encarnar el anhelo supremo de la resistencia y de la libertad de un pueblo latino, sería preciso canonizar en él al corazón de todas las mujeres de esa tierra, inconsumible, luminoso entre la hoguera del lustro terrible, como aquel corazón que las llamas de la Inquisición no lograron pulverizar, porque era el legado de Juana de Arco a las mujeres de su raza.

Ya está Juana de Arco en su flamante altar, como un símbolo de las evoluciones que el tiempo trae al espíritu de los pueblos. Un obispo le abrió las puertas de la gloria. Otro la llevó al cielo. En nombre de la fe ultrajada Cauchon de Beauvais, puso en su frente la mitra escarnecedora de la heregía y de la corrupción. En nombre de la renovación de esa misma fe como madre del patriotismo, Benedicto XV, reemplaza el signo infamante por la aureola de las mártires, de las vírgenes, de las eternas elegidas.

Qué espléndida respuesta podría dar ahora el espíritu pagano y mal convencido de Clodoveo, el cruel rey sicambro, retorcido hace catorce siglos bajo el cetro del genio apostólico de San Remy, que le decía al darle el bautismo reclamado como precio de una sangrienta victoria: "Adora lo que has quemado y quema lo que has adorado". Pero la quemaron en 1431 y la canonizaron en 1920.

Porque, dígase lo que se diga, el simbolismo de esta canonización tantos años rechazada es tan soberbiamente hermosa como los anhelos del pensamiento humano. Juana de Arco es la víctima del más tremendo error judicial del pasado, el fruto más genuino de las fuerzas salvadoras y regeneradoras que la democracia encierra, el emblema juvenil de los destinos incontenibles del feminismo, la personificación de la belleza lacerada por el martirio, la condenación de las tinieblas que envolvieron a los pueblos, el rayo más luminoso que nos señala el camino de un porvenir no lejano en que la verdad reinará, por fin, sobre todas las sociedades del mundo.

V. N.


HIPOTECAS

CONVERSIONES DE DEUDAS

Las personas de Santiago o de provincia que deseen contratar

PRESTAMOS

con alguna de las instituciones hipotecarias y efectuar conversiones de deudas, pueden contar con la absoluta seguridad de ser cuidadosamente atendidas en nuestra oficina y que se les despachará con toda rapidez.

"Sección Hipotecas"

Freudenburg & Balmaceda

330 - MORANDE - 330



Los colegiales piden el delicioso

TE RATANPURO

para la Olimpiada del 21 de Mayo


## Factores dominantes del cambio extranjero

**En tanto la baja del cambio se deba a la depreciación de la moneda, las consecuencias en el comercio internacional no serían tan graves como se supone.**

POR J. WERTER

Fué leída esta conferencia en una importante reunión de carácter comercial celebrada recientemente en Nueva York y las revistas americanas de carácter mercantil y financiero le han dado gran realce en sus publicaciones. Consideramos de interés darla a conocer a nuestros lectores porque en ella se exponen con suma claridad algunas nociones económicas sobre las cuales entre nosotros se hacen grandes confusiones y porque contiene apreciaciones sobre el porvenir comercial que pueden ser beneficiosas para nuestros hombres de negocio. — El señor Werter es Gerente de una gran firma comercial de los Estados Unidos.

El cambio extranjero ha sido siempre un factor sumamente importante en los negocios de exportación. Actualmente es de importancia especial, y el comercio de exportación, en el porvenir inmediato, dependerá realmente de las condiciones en que se mantenga el cambio.

Cada quien estima el valor de las cosas por medio de la moneda corriente en su país. El americano lo estima en dólares y centavos; el francés en francos y céntimos; el ingles en libras esterlinas, chelines y peniques, etc. Cuando un americano vende algo, espera recibir su pago en dólares y centavos. Por otra parte, si compra algo en un país extranjero, en Francia, por ejemplo, sabe que tendrá que hacer algunos arreglos por medio de los cuales el francés reciba francos y céntimos en pago de la compra.

Teniendo en cuenta las continuas relaciones comerciales que se sostienen entre los diversos países en las que cada uno emplea una moneda diferente, comprenderéis la necesidad de algún sistema que provea el medio de hacer los pagos en las monedas corrientes en los países respectivos. El cambio extranjero es el artificio que llena esa necesidad. Es un asunto más bien complicado, y en el corto espacio de tiempo que podemos dedicarle en una conferencia de esta índole, sólo podemos, por de contado, tratar los puntos más importantes.

Para lograr una comprensión de la cuestión completa, es preciso estudiar una serie de hechos y de factores que, a primera vista, no guardan relación entre sí, pero que, realmente, tienen relación mutua en cuanto todos influyen en la situación del cambio extranjero.

**Método por medio del cual hácense los pagos**

1.— El primer factor es el método por medio del cual hácense los pagos de las exportaciones e importaciones. Durante mi conferencia tomaré a los Estados Unidos y a Francia como ejemplos, puesto que es más fácil para mí presentar los argumentos, y para vosotros examinarlos, si me refiero a casos concretos explicando los diferentes puntos y mencionando dos países especiales. Cuando un americano vende mercancías a Francia, algodón por ejemplo, puede recibir el pago de dos maneras; girando contra el francés una letra en francos por una suma determinada, que cuando sea vendida en este mercado rinda al exportador el importe de la factura; o requiriendo al comprador envíele un cheque en dólares por el importe de la factura, después de recibir la mercancía, o en el momento que se convenga. Una letra girada contra Francia en dólares americanos, pagable al tipo de cambio vigente el día del vencimiento y permitiendo al banco que la cobre remitir al girador un cheque por el valor nominal del giro, es, en cuanto concierne a la solución del problema del cambio, equivalente a hacer el pago por medio de un cheque sobre Nueva York. Por otra parte, cuando un americano compra un artículo en Francia, seda, por ejemplo, deberá hacer lo necesario para que el francés reciba el pago en francos, por uno de estos dos medios: autorizando al francés para girar una letra en dólares por cantidad suficiente para que, cuando sea cobrada en Francia, rinda al exportador el importe de su factura; o extendiendo en los Estados Unidos un cheque sobre Francia, en francos, por el importe de la factura. En la mayoría de los casos se efectúa el pago girando el vendedor contra el comprador en la moneda del país de éste.

Si, en vez de que el exportador americano girase contra el comprador francés, aquel hiciera en Francia un giro en dólares sobre Nueva York, el resultado sería el mismo porque el banquero neoyorquino que pagase el giro enviado desde Francia se reembolsaría girando contra el banquero francés que emitió la primera letra, creando así un origen de giros en francos.

Por consiguiente, en un centro comercial como Nueva York, tendremos constantemente una existencia de giros en francos, en pago de efectos vendidos a Francia, y una demanda de giros en francos, para pagar importaciones de mercancías de Francia. Esta compra y venta de giros sobre los países extranjeros constituye el comercio en cambios extranjeros, y esas letras, que son mercancías, hállanse sujetas a la ley económica de la oferta y la demanda. En tiempos normales son el más importante factor determinante de las condiciones del mercado de cambios. Cuando se exporta más de los Estados Unidos a Francia que se importa de Francia en los Estados Unidos, los giros en francos exceden a la demanda y tienden a reducir el valor del franco en Nueva York.

Cuando un país exporta más productos de los que importa, el saldo comercial se halla en su favor. Por el contrario, cuando importa más de los que exporta, el saldo comercial le es desfavorable. Si el saldo comercial entre los Estados Unidos y Francia es favorable a los Estados Unidos, la existencia de giros franceses excederá a la demanda y el cambio francés descenderá. En otras palabras, Francia paga una penalidad por el descenso en el valor de su moneda en los Estados Unidos, lo que significa que tiene que pagar más frances por cada dólar de productos que compre en los Estados Unidos.

Las letras para pagar el importe de los productos comprados, constituyen la principal fuente de existencia de letras de cambio extranjeras. Varias de las otras fuentes son:

Los Estados Unidos venden valores en el extranjero.

Los Estados Unidos realizan servicios internacionales (transportes, seguro, negocios bancarios).

América presta dinero; Europa reembolsa el dinero que le ha sido prestado.

Europa paga intereses y dividendos sobre los valores extranjeros colocados en América.

En cada uno de esos casos, los Estados Unidos son el país al que debe ser pagado ese dinero.

Por el contrario, la demanda de giros extranjeros es originada por las siguientes causas:

Los Estados Unidos importan mercancías.

Los Estados Unidos importan valores.

Los Estados Unidos reciben servicios internacionales.

Los Estados Unidos prestan dinero; reembolsan el dinero que les ha sido prestado a su vez.

Los Estados Unidos pagan intereses sobre los valores americanos colocados en el extranjero; los extranjeros que se hallan en los Estados Unidos envían remesas de dinero a sus amigos y familiares residentes en el exterior.

La existencia en este país de giros sobre países extranjeros es creada por la obligación, el asentimiento o el deseo de los extranjeros de pagar cantidades a los Estados Unidos. Inversamente, la demanda de giros sobre países extranjeros es creada en los Estados Unidos por nuestra obligación, nuestro asentimiento o nuestro deseo de hacer determinados pagos al extranjero.

**Tipo del cambio es una transacción bilateral**

II. El factor siguiente: cada tipo de cambio que se fija es un negocio bilateral, y es determinado por el influjo de las condiciones existentes en ambas partes. Ello significa que el tipo del cambio de los francos en los Estados Unidos depende, naturalmente, de los acontecimientos de este país y en Francia, en cuanto al movimiento de exportación de mercancías y a los otros factores. Las alternativas del cambio entre dos países casi siempre concuerdan, dado que los banqueros de ambos mercados hállanse en muy cercano contacto por medio de comunicación cablegráfica.

Esto es fácil de entender. Suponiendo en un día dado que el tipo de cambio en Nueva York fuese de diez centavos por cada franco, mientras el tipo en París fuera de veinte centavos por cada franco, podríase comprar en Nueva York por $ 100 un cheque sobre París por 1,000 francos, estableciendo así un crédito de 1,000 francos en París; entonces cambiar los 1,000 francos en París al tipo de veinte centavos por franco, y en seguida obtener contra este crédito un cheque sobre Nueva York por $ 200. Esto, naturalmente, es imposible.

III. El tercer factor. Los tipos de cambio funcionan sobre el principio del equilibrio o balanceo. Si los francos descienden en los Estados Unidos, ello significa que el americano obtiene más francos por cada dólar; al contrario, el francés recibe menos dólares por sus francos. Cuando los francos están depreciados en los Estados Unidos, los dólares están en alza en Francia.


Qué es Ud?

Si es partidario de **Alessandri**, le conviene imponerse de Corre-Vuela, que saldrá mañana Miércoles.

Si lo es de **Barros Borgoño**, también. **Corre-Vuela** es una revista independiente. Impóngase Ud. de la interesante encuesta que abre este semanario respecto a los candidatos a la Presidencia.

Desde este número, **Corre-Vuela** viene **aumentado de páginas.** Ahora, mañana y siempre, seguirá siendo la mejor revista humorística que se publica en el país.

**SUMARIO DEL NUMERO QUE SALDRA MAÑANA:**

**Caricaturas:** Vox populi, tapa en colores, por Oliver. — Teatralerías, por Mimo. — Chiste, por Beltrand. —Votos y botas, por Alvarez. — El bombo del León, por Coke. — Rogativas, por Chambergo. — Los cursos electorales de dos bravos colegiales, por Lozano. — Teatro Nacional, por Alvarez. — En las huinchas, doble página, por Bonsoir. — Frases del 21 de Mayo, por Oliver. — En ayuda de Francia y Panizo seguro, por Ego Sum. — Lo que se va, por Mimo.

**Artículos y versos ilustrados.** — ¡Madre! — La moda. — Cascabeleando. — La epopeya de Iquique. — Lo que pasa. — Para que baje. — Boches políticos. — Carta provinciana. — Tipos trashumantes: El receptor judicial. — De mezclilla.— Bric-a-brac. — No quiero... no quiero...

**Sport,** con los retratos de Indalicio Lillo, Kid Bains, Armando Vargas, Luis A. González, Julio Arce, Willie Murray, Le Boucher.

**Colaboración,** de Ana Raquel León, Jota A. Ene, Lovelia, Estrella, Régulo, Juan del Tirolf, Oscar Salinas, Carlos Fernando Herrera, Gilberto Costa, Julio C. González, Hidalgo González, Enrique Ericksen, Neftalí Arcaya Cordero, Alfredo Fuentes, A. Chacón Toro, María M. Guzmán, José Cabré, E. de la Barra Aravena, Fernando Silver.

**CURIOSIDADES — ANECDOTAS TEATROS — PORTE FRANCO**

Cada ejemplar de CORRE-VUELA trae un cupón que da derecho al sorteo de un autoplano con 30 piezas.

**PRECIO: CUARENTA CENTAVOS**



Industriales

En calle Diez de Julio vendo propiedad de esquina

Mide 29.25 metros de frente a Diez de Julio por 50.20 metros a calle atravesada. Consta de una gran bodega, galpones y dos piezas para oficinas. Instalación de luz eléctrica.

Precio: $ 80,000

CARLOS OSSANDON B.

168 - BANDERA - 168



NUEVOS

Libros chilenos

Santa María. — "Guerra del Pacífico", tomo 2.o, Santiago, 1920, grueso volumen en 4.o de 613 páginas, en buen papel satinado . . . $ 15.—
Tomo 2.o . . . . . $ 7.50
Los 2 tomos, rústica $ 20.—
Id. id., pasta . . . . $ 28.—
Correspondencia de don Antonio Varas, tomo 2.o . . . . $ 12.—
Correspondencia de don Antonio Varas, tomo 1.o . . . . $ 12.—
Epistolario de O'Higgins, tomo 2.o . . . . . $ 15.—
Epistolario de O'Higgins, tomo 1.o . . . . . $ 12.—
Los dos tomos . . . $ 24.—

LIBRERIA

Zamorano y Caperan

Compañía 1015 — Casilla 362

Provincias, agregar $ 0.50 para la remisión de cada tomo.



ELEGANTE AUTOMOVIL PARTICULAR

turismo, 7 asientos, pudiendo cerrarse completamente. El más barato en plaza; a $ 14 la primera hora; $ 12 la segunda y tercera, y $ 10 las siguientes.

MONEDA 1015, 1er. piso, o Teléf. 1476



Sitios para Fábricas

o gran industria, vendo de la superficie que se necesite, en la manzana comprendida entre las

CALLES BULNES, MARTINEZ DE ROZAS, ANDES Y LA PAZ

Tratar: MORANDE 450, Oficina 15



Fibra Vulcanizada

EN PLANCHAS Y BARRAS DE TODAS DIMENSIONES

OFRECE

FUNDICION LIBERTAD

LIBERTAD 53-58

# DIRECTORIO:

**Presidente**
Sr. GUILLERMO RIVERA

**Vice-Presidente**
Sr. FRANCISCO J. GOMEZ SILVA

**Directores:**
GERMAN SELCKERS
ARTURO YAVAR
MANUEL TORRES BOONEN

**Director - Gerente**
ENRIQUE BALDRICH RIVA

## Sección Incendios

ASEGURA: EDIFICIOS, MERCADERIAS ..Y MENAJES
RIESGOS MARITIMOS
SEGURO DE TRANSITO
LUCRO CESANTE

LOS SINIESTROS SON PAGADOS CON LA MAYOR RAPIDEZ Y LIBERALIDAD

# LA EQUITATIVA del PACIFICO

**Compañía Internacional de Seguros Generales**
(AUTORIZADA POR DECRETO SUPREMO 1208)
**SANTIAGO: Agustinas 1060 :-: Casilla 907 Teléfono 892**
**6.o SORTEO PAGADO EN DINERO EFECTIVO**

## ACTA DEL SORTEO:

Certifico que hoy, a las 4 P. M., tuvo lugar ante mí, en las oficinas de **LA EQUITATIVA DEL PACIFICO** y en presencia de los señores Enrique Baldrich, Director-Gerente; Romilio Carte, Contador; Fernando Soto Aguilar, Marciano Zavala B., Carlos Beckdorf, Roberto Sontag, Carlos Rojas, Alfredo Aghilera, Segundo Gomila, Juan Zúñiga y Francisco Vergara, el Sexto Sorteo de Pólizas Dotales, saliendo favorecida la N.o 2185 perteneciente a la

**Señorita ROSA ADELA HERRERA PALMA, de Isla de Maipo**

Santiago, 17 de Mayo de 1920.

**E. ALTAMIRANO T.**
NOTARIO.

## SECCION POLIZAS DOTALES

Si Ud. no conoce las ventajosas condiciones de nuestras Pólizas Dotales, pídanos prospectos inmediatamente. Aún es tiempo de poder ingresar al sorteo del 15 del mes entrante.

Por sólo cinco pesos mensuales puede Ud. poseer una Póliza Dotal por valor de mil quinientos pesos que recibirá Ud. en efectivos en cualquiera de los casos siguientes:

1.o Al ser favorecida su Póliza en los sorteos mensuales que efectúa la Compañía el día 15 de cada mes.

2.o Al fallecer el asegurado a consecuencia de cualquier accidente.

3.o Al comprobarse que ha quedado físicamente imposibilitado para ganarse la vida, por haber sufrido algún accidente el poseedor de ella.

4.o Después de haber hecho 240, o 120 o 60 pagos mensuales, según el período elegido, en caso de no haberse cancelado la Póliza por cualquiera de las cláusulas anteriores.

# No confundir nuestras Pólizas Dotales

CON SUS SIMILARES QUE NO RESPONDEN A RIESGO ALGUNO DE MUERTE NI DE INCAPACIDAD FISICA

# GRAN TINTORERIA a VAPOR "ARPIDE"

DELICIAS 1559-1561, FRENTE A DIECIOCHO :: SANTIAGO

LA PREFERIDA DE LA ALTA SOCIEDAD

Talleres montados con los últimos adelantos eléctricos para teñir en todos los colores y limpiar toda clase de ropas, por muy finas que sean

Atendemos pedidos de Provincias :-: Teléfono Inglés 2922

# SOBRETODOS "RAGLAN"
## DE GABARDINA

Tenemos el agrado de comunicar a nuestra distinguida clientela que desde hoy tenemos expuesto en nuestra Sección "Ropa Hecha" un variado surtido en Sobretodos Raglan para todas las tallas, a partir de aquellas para niños de seis años.

# CASA TORRALVA

TELEFONO 1100 - ESTADO y MONEDA - CASILLA 2011

# OXIGENO

INDUSTRIAL — MEDICINAL

Avisamos a nuestra distinguida clientela que acabamos de recibir de Europa

**Una Gran Partida de Tubos para Oxigeno**

que nos pone en condiciones de mantener siempre una gran existencia de oxígeno en todos nuestros depósitos y atender a cualquier pedido con la mayor rapidez posible!

**Soc. Anón. Com. e Ind. "HOCHSTETTER"**
**Depósito: calle Estado N.o 32. — Teléfono Inglés 2195**

# OXIGENO

# Comerciantes Minoristas

Dígnense fijarse en estos precios que ofrece la

## CASA PICÓ

| | Botella |
|---|---|
| Oporto Ramón Pinto.. | $ 8.75 |
| Jerez Real Tesoro.. .. | 8.00 |
| Jerez Damecq.. .. .. .. | 8.00 |
| Jerez J. Ramote.. .. .. | 8.00 |
| Jerez Packers Co.. .. .. | 8.00 |
| Coñac Martell.. .. .. .. | 10.70 |
| Coñac Damecq M.. .. .. | 10.00 |
| A. Carabanchel.. .. .. .. | 8.00 |
| Vermouth Cinzano.. .. | 7.50 |
| Rhunn importado.. .. .. | 8.50 |
| Olton Gin Scott.. .. .. | 8.50 |
| Vermouth Vauritte.. .. | 6.75 |
| Whisky C. Blanco.. .... | 12.00 |
| Hostetter.. .. .. .. .. .. .. | 10.00 |
| Marrasquin Brizard.... | 12.00 |

En los nacionales no admitimos competencia.

NOTA.—A los comerciantes al por mayor les damos precios de importación.

# Casa Picó

SAN DIEGO 1438

TELEF. ING. 162, MATADERO NACIONAL 90

## Aceites de Bacalao y Específicos

TONICOS Y NUTRITIVOS

**Aceite de Hígado de bacalao** al vapor blanco y obscuro
**Aceite** de bacalao L y Kemp
**Aceite** puro y creosotado Berthé
**Extracto** de bacalao Wampole
**Extracto** de Malta puro Kepler
" c| Aceite bacalao Kepler
" " Hemoglobina Kepler
" " Hipofosfito Kepler
**Extracto** de Malta puro P. D. y Co.
" " " c| Aceite bacalao
**Palatol** puro y creosotado P. D.
**Hipofosfito** Hemáticos P. D. y Co.
**Emulsión** de bacalao Scott
**Carmina** Lefranc
**Extracto** de carne Liebig
**Hematogen** Homel
**Hemoglobina** arsenical Schietine

**Ofrecen ARESTIZABAL y Cía.**
VALPARAISO

# JABON BORAXOL

El REY de los Jabones
Ordenes: LABORATORIO CHILE. Santiago

19-M


## Comunidad Preliminar de Calacoto

Por acuerdo del Directorio se ruega a los Comuneros se sirvan pasar a cancelar la última cuota de 10 chelines por acción, que adeudan a la Comunidad.

EL GERENTE.

# Sociedades Anónimas


## DUTREY Y DROMAZ

Embarques y desembarques.
RAPIDEZ — ATENCION — ECONOMIA
Dirección telegráfica: "DUTREY".
BLANCO 1242 — VALPARAISO — CASILLA 290.


## Sociedad Anónima FERIA YZQUIERDO

Cítase a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el Jueves 20 del presente, en la oficina de la Sociedad, Estado 52, a las 3½ P. M., con el objeto de ratificar la compra ad-referendum de una propiedad para el futuro desarrollo de los negocios de la Sociedad.

LUIS UNDURRAGA G. H.
Presidente.
Santiago, Mayo 11 de 1920.
20-M

## BANCO ITALIANO

Desde esta fecha, los señores Accionistas de la serie B deberán enterar en la Caja del Banco, el valor de la OCTAVA CUOTA del 5% sobre el valor de sus acciones.

Santiago, 17 de Mayo de 1920.

EL GERENTE.

## Compañía de Consumidores de Gas de Santiago

Mientras se normaliza el acarreo de carbón, se ruega a los consumidores traten de economizar, en lo posible, el gas y disculpar las deficiencias que noten en el servicio.

PEDRO ERRAZURIZ TAGLE,
Gerente.

## ASOCIACION — DE — Productores de Salitre de Chile

Calle Prat 132, edificio del Banco Londres y Río de la Plata Ltdo., tercer piso

Se avisa a los interesados en la compra de salitre, se sirvan recurrir a las Oficinas de la Asociación de Productores de Salitre de Chile, para la cuestión de precios, fechas de entregas y demás condiciones que establecen los contratos respectivos.

EL GERENTE.

## Asociación de Productores de Salitre de Chile

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA

Conforme a lo dispuesto en los Estatutos, se cita a los señores asociados a Junta General Extraordinaria que tendrá lugar el Viernes 28 del presente, a las 3 P. M., en la sala del Directorio de la Asociación, para someterles el siguiente proyecto de modificación del artículo 6.o transitorio de los Estatutos:

El plazo de dos años que señala el artículo 6.o transitorio de los Estatutos para que los señores asociados queden en libertad de acción, en caso que no se lograse obtener antes la adhesión del 90 por ciento de la producción, se amplía hasta el 30 de Junio de 1921".

Si este proyecto no mereciere aceptación, se pondrá en votación el mismo proyecto reemplazando la fecha de "30 de Junio" por la de "30 de Abril".

Valparaíso, Mayo 11 de 1920.

CARLOS SOUBLETTE,
Gerente.

28-M

## CASAS PARA OBREROS

En la población San Eugenio, del Consejo Superior de Habitaciones hay casas en venta, pagaderas en 20 años, por cuotas mensuales para obreros que reunan los requisitos exigidos por el reglamento. Verlas diariamente y tratar en Compañía 1069, de 3 a 5 P. M. — El secretario.

20-M

# CONCURSO

LICEO FISCAL DE NIÑAS DE RANCAGUA

Decreto N.o 2233, de 29 de Abril de 1920.—Llámase a concurso para proveer en propiedad el empleo de profesora de Castellano y Lógica, con 25 horas semanales de clases y con un sueldo anual de $ 6,250.

Las interesadas dirigirán, por correo a la Directora del Liceo de Niñas de Rancagua, sus solicitudes (escritas en papel sellado), acompañadas de copias autorizada (nó de los originales) de sus títulos y demás antecedentes respectivos.

El concurso quedará clausurado el 31 del presente mes.

23-M

## PATENTES DE INVENCION

Al Ministerio de Industria se ha presentado:

Don **JOSE SANTIAGO JORQUERA**, pidiendo patente de invención para "Mejoras en un aparato mecánico para el control automático de la marcha de los automóviles, patentado con el N.o 3804 por él mismo". 20-M

Se da este aviso para los efectos de las disposiciones reglamentarias correspondientes.

EL JEFE DE LA OFICINA DE PATENTES DE INVENCION

# LA CAMPAÑA PRESIDENCIAL

### REGRESO A SANTIAGO DEL SEÑOR ALESSANDRI

Por el nocturno de ayer el señor Alessandri regresó a la capital.

El candidato ha visitado en su jira Talca, Curicó, San Fernando, Cauquenes, San Carlos, Chillán y otros pueblos de la línea central y ha recibido en todos entusiastas adhesiones de sus partidarios exteriorizadas en manifestaciones populares, banquetes, etc.

En las principales ciudades que visitaba a su paso, el señor Alessandri ha dictado conferencias sobre actualidad política, dando a conocer su programa como candidato de la Alianza.

A pesar de que el señor Alessandri no había dado ningún aviso sobre su regreso, concurrieron a esperarlo en la Estación Central algunos políticos aliancistas y amigos personales.

Venían con el candidato los señores Ramón y Carlos Briones Luco, Artemio Gutiérrez, Armando Jaramillo, etc., miembros de la comitiva que lo acompañó en su jira.

—

El señor Alessandri, a quien tuvimos anoche el agrado de saludar, nos manifestó que venía materialmente cansado; pero que traía la más grata impresión de su reciente jira por el sur. El triunfo de la Alianza en la jornada de Junio no es ya una hermosa esperanza: es sencillamente un hecho.

Nos agregó que a fines de la presente semana visitará Concepción, Los Angeles, Angol, Puerto Montt y otros pueblos del sur. En seguida irá a Valparaíso y La Serena, desde donde seguirá por el longitudinal hasta Iquique.

### PROCLAMACION DEL SEÑOR BARROS BORGOÑO EN VALPARAISO

Como se ha anunciado, hoy a las 10 1|2 A. M., se dirige a Valparaíso el candidato de la Unión Nacional, señor Luis Barros Borgoño.

Lo acompaña la siguiente comitiva: señores, Alberto González Errázuriz, Luis Claro Solar, Anselmo Blanlot Holley, Antonio Varas H., Rafael Urrejola, Joaquín Walker Martínez, Gonzalo Bulnes, Carlos Balmaceda, Germán Riesco E., Eduardo Germain, Ladislao Errázuriz, Jorge Guzmán Montt, Lorenzo Montt, Rafael L. Gumucio, Fernando Silva Maqueira, Joaquín Echenique, Carlos Aldunate Solar, Alfredo Barros Errázuriz, Arturo Prat, Guillermo Edwards Matte, Jorge Silva Somarriva, Arturo Alemparte, Romualdo Silva Cortés, Guillermo Pereira, Manuel García de la Huerta, Manuel Cruzat Vicuña, Alejo Lira Infante, Francisco Urrejola, Oscar Urzúa J., Julio Silva Rivas, Alejandro Rengifo, Roberto Peragallo, Miguel Luis Irarrázaval, Arturo Yávar, José Florencio Valdés Cuevas, Antonio Viera Gallo, Roberto Guzmán Montt, Benjamín Errázuriz, Jorge Hormann, Jorge Valdivieso Blanco, Alejandro Valdés Riesco, Alfredo Jhonson, Alberto González Carson, Roberto Sánchez García de la Huerta, Francisco Bulnes, Héctor Claro Salas, Fernando Claro Salas, Alberto Vial Infante, Genaro Prieto, Carlos Valdés Larraín, Luis Valdés Dávila, Javier Errázuriz, Pastor Valdivieso, Guillermo Subercaseaux, Ricardo Herrera Lira, Luis Valencia Courbis, Luis Barros Valdés, Guillermo Varas, Narciso Rivera, Roberto Barros Torres, Julio Letelier, Guillermo Barros Cerda, Carlos Méndez Carrasco, Director de Sucesos, Director de Zig-Zag, Pedro Salinas Fernández, Luis Merino, Carlos Concha, Luis Meza Torres, Fermín Vergara F., Emilio Vera, Desiderio Manríquez, Emilio Aymani, Alberto González E., Carlos Carioia, Amadeo Corail, Enrique Gutiérrez, Luis Pizarro Espoz, Fernando Riesco.

El acto de la proclamación en ese puerto se efectuará hoy a las 9 P. M., en el Teatro Victoria.

—

Nuestro corresponsal en Valparaíso nos comunica que reina grande entusiasmo entre los elementos unionistas por concurrir a la manifestación que se hará hoy a don Luis Barros Borgoño.

En Llay-Llay la representación parlamentaria y municipal de la provincia le ofrecerá un gran almuerzo.

**Boxes**
Baratos, cómodos y seguros, se arriendan en el
GARAGE CLUB HIPICO
ECHAURREN 554 — — TELEF. 202 (Parque)

CRIADERO DE ARBOLES SANTA INES (NOS)
ORDENES: Al Administrador, Nos o al Agente General Sr. Eladio Vicuña, Agustinas 1150 - Casilla 1417 - Santiago

**AVISO**
al público que he dividido en dos secciones mi establecimiento de Sastrería, la una para aceptar la categoría impuesta por los huelguistas, y la otra inferior para vender ternos baratos de medidas y hechuras. Desde hoy tengo dos precios.
**Sastrería Retamales**
Moneda 1011, esq. de Ahumada

## Candidatura Alessandri

### ANOCHE REGRESO A SANTIAGO EL CANDIDATO.— VIENE MUY GRATAMENTE IMPRESIONADO DE SU JIRA

**Nuevos detalles de su viaje por las provincias. — A fines de la presente semana se dirigirá a Concepción, para seguir a otras ciudades australes. — Después irá a La Serena y llegará hasta Iquique, por el longitudinal. — Comitées provinciales de la Alianza. — Proclamación del señor Alessandri en provincias.**

## Candidatura Barros Borgoño

**El señor Barros Borgoño será proclamado hoy en Valparaíso, Quillota, Calera, Limache y Quilpué. — La mayoría del Centro Liberal de Santiago rechaza la censura formulada a la Mesa y pasa a saludar al señor Barros Borgoño. — En el Teatro Arturo Prat se celebrará el Domingo próximo una gran asamblea conservadora popular. — Los demócratas de Concepción acuerdan trabajar "sin compromisos" en la lucha presidencial.**

### LA DIRECCION DE LOS FERROCARRILES RECOMIENDA PRESCINDENCIA ELECTORAL A LOS EMPLEADOS Y OPERARIOS DE LA EMPRESA

En la Calera se llevará a efecto la recepción en la Estación, al paso del tren.

En Quillota se bajará la comitiva para concurrir al teatro de la localidad, donde se llevará a efecto la proclamación del candidato.

En Limache la proclamación se verificará en la Alameda.

En Quilpué la manifestación se efectuará en la Estación.

En Valparaíso, el candidato será recibido por la mesa directiva del comité de la Unión Nacional, en la Estación del Puerto, dándole la bienvenida el señor Guillermo Rivera.

### LA JIRA DEL SEÑOR ALESSANDRI

Hemos venido dando cuenta de las manifestaciones de adhesión y simpatía de que ha sido objeto el candidato de la Alianza Liberal señor don Arturo Alessandri, en la reciente jira realizada por las principales ciudades y pueblos del sur del país.

El señor Alessandri, desde Curicó se trasladó a San Fernando. En la primera de las ciudades indicadas, después de la conferencia que dictó al ser proclamado candidato a la Presidencia, se le ofreció un banquete de 200 cubiertos en los salones del Club Radical.

La mesa de honor fué ocupada por los señores Arturo Alessandri, Floridor Leyton, presidente de los radicales; diputado don Artemio Gutiérrez, Ramón González, Alcalde de Curicó; Ismael Velasco, Alcalde de Villa Alegre; Rafael Correa, presidente honorario de los radicales; doctor don Eduardo Geert, vice-presidente de los liberales de Rancagua; Julio Nilo, presidente de los liberales de Pitrufquén; Marcelino Martínez, Alcalde de Pitrufquén; Eduardo Castro Lisboa, Alcalde de Vichuquén, Andrés Gálvez, presidente del Centro Radical Belisario Velasco, Braulio Ortíz, presidente del Comité de la Alianza; regidores, Carlos Lazo, Armando Núñez, y Eliseo Cruz; Julio Pinto, presidente de los demócratas; Audaricio Ramírez, Alcalde de Rauco; Eduardo Velasco, etc., etc.

Al servirse el champagne ofreció la manifestación el señor Floridor Leyton, en un elocuente y vibrante discurso que le mereció espontáneos y merecidos aplausos.

Contestó agradeciendo el señor Alessandri, quien fué también muy aplaudido por los asistentes. El candidato pronunció una improvisación que arrancó a la concurrencia, frenéticas ovaciones.

Le siguieron en el uso de la palabra, los señores Valentín Espina, a nombre de los aliancistas de Vichuquén; Osvaldo Mendoza, por la juventud aliancista de Curicó; doctor don Rafael Correa, diputado don Galvarino Gallardo Nieto; Alberto Ibarra, a nombre de los aliancistas de Rancagua y varios otros oradores.

EL SEÑOR ALESSANDRI Y COMITIVA EN LA ESTACION ALAMEDA

Terminó la manifestación a la una de la madrugada.

En las primeras horas de la mañana, el señor Alessandri y comitiva se dirigieron a la estación para tomar el tren que les debía conducir a San Fernando.

La locomotora que debía arrastrar el convoy en que viajaba el candidato, había sido hermosamente adornada con banderas chilenas, guirnaldas, flores y retratos del señor Alessandri.

Durante el trayecto, hasta su llegada a San Fernando, el candidato fué objeto de toda clase de manifestaciones de parte del pueblo que concurría a las diversas estaciones por donde debía pasar, a tributarle su homenaje.

En Chimbarongo, especialmente, se le tributó una hermosa recepción. Esperaban al señor Alessandri en este pueblo, algunas sociedades obreras de la localidad, llevando sus estandartes y banderas chilenas.

Saludó al candidato en nombre del pueblo, el señor Francisco Cruz, delegado de las asambleas de San Fernando y Chimbarongo ante el Directorio General del Partido Demócrata.

El candidato invitó a los manifestantes de Chimbarongo a que lo acompañaran hasta San Fernando, invitación que fué acogida, subiendo al tren alrededor de 200 personas.

Más o menos a las 10 y media de la mañana, el tren hacía su entrada a la estación de San Fernando.

Una gran ovación saludó la llegada del señor Alessandri, e inmediatamente se organizó un desfile, en el cual participaban sociedades que habían concurrido a esperar al candidato, llevando sus estandartes. Entre las colectividades que se encontraban en la estación, notamos a las asambleas de los partidos Liberal, Radical y Demócrata, Conductores de Carruajes, Sociedad Manuel Rodríguez de Chimbarongo; Asamblea Demócrata de Chimbarongo y clubs de football de San Fernando.

En medio de vivas al señor Alessandri, el desfile continuó su marcha a través de las calles de la ciudad, hasta llegar al Palacio Consistorial, donde el Alcalde de la localidad ofreció al candidato una copa de champagne. Durante esta manifestación usó de la palabra, dando la bienvenida al señor Alessandri, el regidor don José Crovetto, quien hizo entrega al candidato de un memorial en el cual se consignaban las necesidades más urgentes de la localidad.

El señor Alessandri agradeció la manifestación que le tributaba el Alcalde y agradeció a la ciudad los festejos y saludos que había recibido en su honor, expresando que cuando fuera Presidente de Chile, cosa que no dudaba, después de los resultados de la jira que venía realizando, atendería, junto con las de los demás pueblos de Chile, las necesidades de ese departamento.

A continuación el candidato fué invitado al Teatro Municipal, con el objeto de proclamarlo candidato a la Presidencia de la República. Debido al gran gentío que deseaba participar en este acto, hubo necesidad de buscar otro local para realizarlo, elegiéndose la Plaza de Armas.

Reunido el pueblo en este recinto, proclamaron candidato a la Presidencia al señor Alessandri, don Urcisinio Peña, presidente de los radicales, y Julio Sepúlveda, presidente de los liberales.

A continuación el candidato pronunció su discurso-programa en medio de grandes aclamaciones.

Terminado el acto, el comité aliancista ofreció al señor Alessandri un almuerzo popular, al cual concurrieron más de mil personas.

Durante esta manifestación, usaron de la palabra los señores Manuel Merino, que la ofreció; el señor Alessandri; el diputado don Armando Jaramillo; don Alejandro Solari, don Fidel 2.o Estay, don Alfredo Ilabaca, diputado don Artemio Gutiérrez y el señor Arturo Dagnino.

Durante todas las fiestas y recepciones que se tributaron al candidato, el orfeón municipal de Rancagua ejecutó trozos musicales.

Entre las numerosas personas asistentes a esta manifestación popular, se encontraban presentes el alcalde de la ciudad don Daniel Llanos; segundo alcalde don Luis Fuenzalida; y tercer alcalde don Guillermo Hoffmann; los regidores señores Rafael Gil y José Crovetto; alcalde de Placilla, don Arturo Dagnino; segundo alcalde don Guillermo Mujica; señores Julio Sepúlveda, presidente de los liberales; Javier Rivadeneira, vice-presidente de los liberales; Urcisinio Peña, presidente de los radicales; Carlos Smith, presidente de los demócratas; Pedro J. Lavanderos, presidente de la asamblea demócrata de Chimbarongo; Javier Sanfugor, presidente de los liberales de Santa Cruz; Alejandro Solari, Julio A. Mesías, Alfredo Ilabaca, Luis Muñoz, Clodomiro Neira, Francisco Peña y Lillo, etc., etc.

Una nota simpática de la manifestación, fué la de que el maquinista del tren en que viajaba el señor Alessandri tomó colocación a la izquierda del candidato, en la mesa de honor.

Un grupo de obreras federadas hizo entrega al señor Alessandri de una banda tricolor, bordada por ellas mismas, con el escudo nacional al medio.

En este banquete no se sirvieron bebidas alcohólicas.

Terminada la manifestación, la concurrencia acompañó al señor Alessandri hasta la estación, en medio de nutridos aplausos.

El candidato fué despedido en la estación por el secretario general del comité de la Alianza, señor Luis A. Mesías.

A las 3 P. M. el tren partía a Rengo donde se le tributó también una hermosa recepción.

En esta ciudad permaneció hasta las nueve de la noche, hora en que pasaba el tren que lo condujo a esta capital, donde llegó poco después de media noche.

### CIRCULAR DE LA DIRECCION DE LOS FERROCARRILES

"Santiago, 17 de Mayo de 1920. —El 25 de Junio del año en curso, deberán efectuarse elecciones generales para designar electores de Presidente de la Rpública, y con este motivo, la Superioridad de la Empresa estima necesario dirigirse al personal para manifestarle que los empleados y operarios, de cualquiera categoría que sean, deben abstenerse en absoluto de mezclarse directa o indirectamente en la lucha política, y que, a este respecto, la única acción que les es permitida es la de emitir libre y espontáneamente su voto.

La Dirección no aceptará, pues, que los empleados y operarios formen parte de comitees, agrupaciones o sociedades que tengan por objeto trabajar en favor de determinado candidato, ni tolerará que dentro de las oficinas, estaciones o talleres se hagan propagandas con fines políticos.

Esta abstención del personal, fundada en la circunstancia de que los empleados de la Empresa, como funcionarios del Estado, se encuentran impedidos para intervenir en esta clase de luchas, es aún más necesaria para el personal de Ferrocarriles que debe contar siempre con la confianza de los Poderes Públicos y de los particulares a que sirven, y que en ningún caso debe con actuaciones partidaristas dejar de ser una garantía de seriedad y de corrección.

Espera la Dirección General que los empleados y operarios sabrán, en este caso, evitar quejas y reclamos justificados, y que no será necesario para la Superioridad llegar al extremo doloroso de tener que sancionar severamente todo acto que signifique una violación a las instrucciones anteriores.

Dios guarde a Ud.—(Firmado). —**M. Trucco.**"

### EN CASA DEL SEÑOR BARROS BORGOÑO

El Presidente y el secretario de la Sociedad de Suplementeros "Camilo Henríquez" pasaron en la tarde de ayer a saludar al señor Barros Borgoño, a su casa habitación.

El señor Barros Borgoño agradeció la atención de la Sociedad "Camilo Henríquez" y expresó a los visitantes que por circunstancias imprevistas no había podido pasar al local en el día de ayer, como habían sido sus deseos.

EL SEÑOR BARROS BORGOÑO CON EL PRESIDENTE Y SECRETARIO DE LA SOCIEDAD DE SUPLEMENTEROS CAMILO HENRIQUEZ

Prometió hacerlo el Viernes próximo a las tres de la tarde.

### COMITEES PROVINCIALES DE LA ALIANZA

Se han nombrado los siguientes comitees de la Alianza en los departamentos que se indican:

Concepción: presidente, señor Maximiliano Gajardo; vices, señores Julio Cruz Guzmán y Néstor Bahamonde; secretario, señor Ricardo Serrano; tesorero, señor Ignacio Martínez Urrutia; vocales señores Justo Pastor Carrasco, Eulogio Hormazábal, Juan Antonio Ríos y Augustso Rivera Parga.

Loncoche: Presidente, señor Cristian Becker; secretario, señor Oscar Rioja; directores, señores: Daniel Troncoso, Carlos Benner, Luis Palavecinos, Rafael Reyes, Juan de D. Vásquez, Liborio Rodríguez, Federico Valderrama, Adrián Pineda, Amador Arteaga, José Angel Figueroa.

Castro: Presidente, señor Ruperto Triviño; secretario, señor Luis Espinosa; tesorero, señor Alberto Andrade; directores, señores Camilo Menchaca, Manuel Díaz, Alfredo Andrade.

Tocopilla: radicales, presidente, señor Ricardo González; secretario, señor Luis Muñoz.

Mulchén: señores Zenón Daroch, Oscar Saavedra, Pedro Arriagada, Alberto Reyes, Desiderio Tapia, Neftalí Gallegos, Pedro Narváez.

Los Andes: radicales, presidente, señor Erasmo Basualto; secretario, Emilio Ahumada; directores, Pedro Rosende, Julio Rosende.

Calle Larga: radicales, señores Hernán Rosende y Agustín Reyes.

"Serena. —Héctor Arancibia Laso. — Santiago. —El comité de la Alianza Liberal quedó formado como sigue: radicales, señores Nicolás Marambio Montt, doctor José Avilés, Melquíades Galleguillos, Alberto Debia, Ernesto Tornero, Luis Olivares y Manuel J. Molina. demócratas, señores Nemesio Saavedra, Román González, Soliro Juica, Juan Antonio Henonse, Juan Cepeda y Juan Bonilla. liberales, señores Custodio Amenábar Ossa, Horacio Gana, Gustavo Arqueros".

Este comité se constituyó hoy designándose presidente, señor Nicanor Marambio, vice-presidente, señor Amenábar Ossa y Saavedra, y secretarios, a los señores Galleguillos, Tenhouse y Gana; tesorero al señor Debia.

Esperamos noticias del viaje del candidato a las provincias del norte. Atentos saludos. — **Nicolás Marambio Montt**, presidente. — **Melquíades Galleguillos**, secretario".

### DIRECTORIOS COMUNALES DE SANTIAGO

Se ha citado a los directores comunales, de las comunas urbanas y rurales, de los partidos que forman la Unión Nacional, a una reunión que se efectuará a las 6 P. M., del Miércoles 19 del actual, en la secretaría general, Club Presidente Balmaceda, Compañía N.o 1238.

### LA CANDIDATURA BARROS BORGOÑO EN SAN FERNANDO

En San Fernando se eligió el siguiente Directorio provisorio electoral de la Unión Nacional:

Presidente, don Máximo Valdés Fontecilla.

Vice-presidente, don Arturo Muñoz.

Directores: don Efraín Ferrada, don Humberto Polloni, don Pedro Herrera, don Carlos Ferrada.

### PROCLAMACION DEL Sr. ALESSANDRI EN PROVINCIAS

Loncoche.— Hector Arancibia. —Ayer celebróse solemne proclamación por Partidos Alianza Liberal candidatura presidencial República eminente ciudadano don Arturo Alessandri. Concurrieron más de mil personas, asistiendo delegaciones Valdivia y agrupaciones departamento. Saludos. — **Cristian Becker**, presidente Comité.—**Oscar Rioja**, secretario".

"Castro.— Arturo Alessandri.— En grandiosa asamblea de los partidos que componen Alianza Liberal proclamamos hoy su candidatura a la Presidencia de la República. Lucharemos con todas nuestras fuerzas y con fé absoluta en el triunfo.— Ruperto Triviño. — Manuel Díaz.— Olegario Miranda.— J. Emilio Márquez.— David Barrientos.— Luis A. Cordero. — Ramón Uribe.— Gabriel Bórquez. —Lorenzo Vera.— Alberto Andrade.— Ignacio Díaz.— Daniel Guerrero.— Juan Barrientos.— Lauro Andrade.— Arturo Antoniz. — J. Krausse.— Camilo Menchaca.— L. Guerrero.— Augusto Gutiérrez. —Miguel Oberreuter.— Pedro María Velásquez.— Juan Oyarzún.— Nataniel Oyarzún.— Francisco Ribet.— Guillermo Cárcamo.— Felipe Montiel.— Luis Oyarzún. — Ruperto Gómez.— José del C. Linares.— Ramón Canobra.— Luis Espinosa.— Felipe 2.o Montiel.— Ignacio Montiel.— R. Miranda.— Rosendo Cárdenas.— Julio Gallardo.— Facundo Pérez.— Bernardino Pérez.— Manuel Cárdenas.— Juan Gallegos. — Zenón Avendaño.— P. R."

"Osorno.— Comité aliancista.— Hoy proclamóse solemnemente candidatura eminente repúblico y gran estadista chileno Arturo Alessandri.— **Rafael Sáenz**, presidente.— **Julio Silva**, regidor.— **Candelario Rosas**, regidor".

## Partido Liberal

**ASAMBLEA LIBERAL DE VALDIVIA** — En la última sesión de la Asamblea Liberal, el presidente don Alberto Haverbeck manifestó deseos de dejar el cargo, fundándose en lo avanzado de su edad y en la conveniencia de que una persona más joven y activa tome la dirección y responsabilidades de la campaña presidencial.

No se tomó resolución al respecto porque luego debe entrar en funciones el nuevo Directorio Liberal. En efecto, ha empezado a citarse para nombrar mesa directiva y seis directores. La votación ha quedado abierta hoy.

La Asamblea de esta ciudad se regirá por un reglamento semejante al de la Asamblea de Santiago.

**CENTRO LIBERAL.** — (Reseña oficial). — Anoche celebró sesión ordinaria esta institución política, presidida por don Ismael Edwards Matte, con asistencia de todos los miembros del Directorio y más de doscientos cincuenta asambleistas.

Leída y aprobada el acta de la sesión anterior, se dió cuenta de un informe de la comisión de admisión de socios recomendando diversas solicitudes. Fué aprobado.

En la orden del día el presidente señor Edwards Matte, dió cuenta de haberse llegado a un acuerdo entre las tendencias que se diseñaban en el Centro, con el objeto de que en la presente sesión se votaran las diversas indicaciones formuladas en las sesiones anteriores, y especialmente la indicación del señor Ernesto Escobar Morales, por la cual se censuraba la Mesa en vista de su carácter netamente unionista. Antes de procederse a la votación el señor Ernesto Escobar, manifestó al Centro, que efectivamente se había llegado al acuerdo indicado por el presidente y dió a conocer al Centro diversas gestiones tramitadas oficiosamente con anterioridad a fin de zanjar las divergencias suscitadas entre los miembros del Centro Liberal. Agregó en seguida, que estas gestiones no habían llegado a producir un acuerdo.

Habló después el señor Ladislao Errázuriz, quien manifestó que aunque la Mesa había deseado apartarse a fin de producir un acuerdo entre las tendencias del Centro, miembros de la institución le habían exigido su permanencia.

Puesta en votación la indicación de censura a la Mesa, presentada por el señor Ernesto Escobar M., fué rechazada por 136 votos contra 79, habiéndose abstenido de votar los miembros del Directorio.

En medio de entusiastas aclamaciones para el candidato de la Unión Liberal se dirigieron los asistentes a casa de don Luis Barros Borgoño, desde cuyos balcones el señor Barros Borgoño, pronunció un elocuente discurso, agradeciendo la adhesión de la juventud liberal.

A continuación hizo uso de la palabra el señor Ismael Edwards Matte, presidente del Centro Liberal. quien ofreció al señor Barros Borgoño, el concurso de los miembros de esta institución política.

El señor Barros Borgoño, invitó después a una copa de champagne.

**PROCLAMACION DEL SEÑOR ALESSANDRI.** — San Vicente. — Arturo Alessandri. — La Asamblea Liberal en sesión de ayer acordó dentro del mayor entusiasmo proclamarlo candidato a la Presidencia de la República, la cual trabajará sin desmayar contra la intervención por ver coronadas las aspiraciones del país que es irresistible. — Francisco Guevara, presidente. — Leopoldo Larenas, secretario. — Manuel Pertier. — E. Morales. — Manuel Epertier. — Juan Maggi. — José Antonio. — Herminio Víctor. — Heriberto Benito. — Gonzalo Rojas. —Juan R. Ubilla. — Cosme Veliz. —Manuel Gómez. — Siliano Droguet. — Francisco Miranda. — Osvaldo Guevara. — Molesto Reyes. —Alfredo Troncoso. — Francisco Ubilla. — Hilario Achurra. — Guillermo Mira. — Pedro J. Pinochet. Miguel 2.o Fuenzalida. —Manuel J. Peña. — Luis Valderrama. — Fidel Chacón. — Ramón Luis Fernández. —Rafael Zamorano. — Armando Fuenzalida. — Constantino Célis.— Arturo Maturana. — Absalón Larenas. — Juan Barros. — Vicente Gallano. — Luis Torres. — Humberto y Antonio Larenas.

### ADHESION AL SEÑOR BARROS BORGOÑO

"San Bernardo, Mayo 17 de 1920.—Señor don Luis Barros Borgoño.— Santiago.—Distinguido señor:— Tengo especial agrado en manifestar a Ud. que aún cuando figura mi nombre en la Asamblea Liberal que proclamó ayer la candidatura presidencial de don Arturo Alessandri, yo no soy afecto a aquella candidatura y estoy incondicionalmente a las órdenes de Ud., juntamente con algunos de mis amigos.

Con sentimientos de mi consideración más distinguida saluda muy Atto a Ud. su afmo. y S. S.—**Froilán Díaz Canto**, Barros Arana número 591.".

—

"Santiago, Mayo 17 de 1920.— Señor don Froilán Díaz Canto, Barros Arana 591, San Bernardo. — Estimado señor:—Agradezco a Ud. su atenta carta en la que me manifiesta que indebidamente han tomado su nombre para incluirlo en las listas de la candidatura presidencial del señor Alessandri, y me expresa sus sentimientos de entusiasta adhesión a mi candidatura por todo lo cual le quedo muy reconocido.

Lo saluda atentamente su S. S. —**Luis Barros Borgoño.**"

**DELEGADO DE LA COMUNA DE ALHUE.** — Don Manuel López nos ha enviado un telegrama desde Melipilla, en el que nos pide rectificar un despacho en el que se hace figurar su nombre como adherente y delegado de la comuna de Alhué, a la candidatura del señor Barros Borgoño.

## Partido Radical

### PROCLAMACION DEL SEÑOR ALESSANDRI

Buchupureo. — Arturo Alessandri. — Asamblea Radical este pueblo proclamó hoy por unanimidad su candidatura, por cuanto Ud. representa personificación de la democracia, puesta servicio del país. Contamos casi totalidad masa electoral. —**Eduardo Augusto**, presidente. — **Ernesto Pacheco**, vice. — **Julio Vera**, secretario.

Mulchen. — Arturo Alessandri.— Tenemos el honor de comunicar a Ud. su proclamación como candidato a la Presidencia de la República verificada anoche ante numerosa y entusiasta Asamblea Radical de este departamento. Entusiastas saludos al futuro Presidente de Chile. — **Oscar Saavedra**, presidente Asamblea Radical. — **Galdamio Zapata**, secretario.

Copiapó. — Arturo Alessandri.— Santiago. — Asamblea Radical ratificó anoche en solemne reunión extraordinaria la proclamación del eminente ciudadano Arturo Alessandri como candidato de la Alianza Liberal a la Presidencia de la República y eligió sus delegados para constituir con los partidos aliados el comité provincial electoral. En medio de grandes ovaciones se formularon votos por la venida del Excelentísimo señor Alessandri esta ciudad, lo que tenemos el honor de comunicar a usted. — **Ricardo A. Vallejos**, presidente — **Humberto Arce**, secretario.

"Taltal. —Arturo Alessandri. — Santiago. — Grandiosa asamblea radical lo proclamó anoche candidato a la Presidencia de la República. —**Julio Tobar**, presidente. — **Gmo. H. Meza**, secretario".

"Quirihue. — Héctor Arancibia. — Santiago. Asamblea radical en sesión de hoy designó un comité compuesto por los señores Rosauro Pradenas, Arturo Fuente Alba, Antenor Concha, Santiago Domínguez, Pedro Meza, Enrique Iturrieta, Víctor Espejo, Luis y Moisés San Martín, Antonio Medina, Pueblo Barrueto, Emiliano Urrutia, Apolonides Vera. Saludos. —**R. Pradenas**, presidente. — **Santiago Domínguez**, secretario".

"Pucón. — Arturo Alessandri.— Santiago. — Reunida la asamblea radical de esta población acordó proclamar su candidatura a la Presidencia de la República. Hacemos

**Universidad de Chile**
Durante el presente año he tenido lugar a prescribir a varios de mis enfermos el STHENOGEN GALASSO como tónico reconstituyente general en casos de decadencia del organismo, y más especialmente en la convalecencia de los enfermos de GRIPE y TIFUS EXANTEMATICO que epidémicamente azotan la capital desde va a hacer un año.
Siempre he quedado satisfecho de este medicamento, que HONRA A LA FARMACOPEA NACIONAL y que está, por su reducido precio, al alcance de todas las fortunas, aún la más modesta.
Santiago, Septiembre 10 de 1919.
DR. JORGE LEZAETA RIVAS.
Médico-Cirujano.

**HOJAS GILLETTE - AUTO STROP**
**$ 1.80 LA DOCENA**
Déjanse como nuevas. UNICA máquina eléctrica en el país, que tiene rodillos para AFILAR Y ASENTAR las hojas POR EL BAJO PRECIO DE $ 1.80 la docena. Trabajo garantido. También se arreglan navajas y tijeras, etc.
GALERIA ALESSANDRI N.o 1
ROBERTO LATORRE, Peluquería.

**BITTER DESPOUY**
ES EL MEJOR
Depósito Central, Calle LA BOLSA 33, frente a la Bolsa de Comercio. — Teléfono Inglés 1890.
ALFREDO BLANCHARD
IMPORTADOR DE LICORES FINOS

# -HOY-

Continúa la interesante Liquidación de

# SALDOS Y RETAZOS

en nuestro DEPARTAMENTO

## "Garnitures"

son insuperables las oportunidades que brinda GATH & CHAVES los días que anuncia las REALIZACIONES de sus SALDOS Y RETAZOS, por cuanto LOS PRECIOS que asigna a estas mercaderías marcan el RECORD DE LA BARATURA.

## LIQUIDACION ABSOLUTA DE

Retazos de Encajes, Bordados, Cintas y Tules.

Un Saldo de hermosos botones de fantasía.

Un Saldo de Cuellos y Pecheras para Señoras, en Tul, Nansú y Seda, a precios bajísimos.

## Gath & Chaves Limited


votos por el éxito en la campaña. —**Miguel Ansofena**, presidente. — **G. Ansorena. —Carlos Venegas. — Víctor Gallegos. —Roberto Geis** y **V. Jorquera**".

"Freire. — Arturo Alessandri.— Santiago. — Las asambleas radical y demócrata unidas proclamaron hoy solemnemente la candidatura presidencial a la República. —**Manuel Brito**, presidente. — **Pedro 2.o Román**, secretario".

"Freire. — Arturo Alessandri.— El Centro de Propaganda Radical acordó en sesión de hoy adherir incondicionalmente a su candidatura a la Presidencia de la República. —**Pedro Román**, presidente. —**Francisco Migliardi**, secretario".

**COMITE DE LA JUVENTUD DE LINARES.**—Anoche se reunió el comité encargado de hacer la propaganda de la candidatura aliancista a la presidencia de la República.

Se tomaron los siguientes acuerdos:

1.o Enviar semanalmente una delegación, compuesta de dos miembros con el objeto de hacer la propaganda a favor de don Arturo Alessandri. La primera delegación saldrá de ésta el próximo Viernes.

2.o Nombrar para que formen parte de esta delegación a los señores Julio Chacón del Campo y Eduardo Carrasco Silva.

3.o Nombrar miembro permanente en Linares al señor Armando Carrasco Silva.

4.o Nombrar una comisión compuesta por los señores Nazario Chacón del Campo, Rafael Silva Lastra, Darwin Rossel P. y Luis Villalón Pinochet para que se acerquen a los comitées de la Alianza con el fin de ofrecerle su concurso.

5.o Enviar una nota a los señores Ricardo Donoso y Pablo Ceroni en Linares, para solicitar que ayuden a la delegación.

6.o Citar para nueva reunión que se llevará a efecto el próximo Miércoles a las 9 1|4 P. M., en el Club Radical, Ahumada 242.

## Partido Democrata

**ACUERDOS DE LOS DEMOCRATAS DE CONCEPCION**

La Agencia Havas, nos comunicó anoche, que los demócratas de Concepción, reunidos en numerosa asamblea, resolvieron trabajar en la lucha presidencial "sin compromisos".

Acordaron comunicar este acuerdo al Directorio General del Partido.

**COMITE ELECTORAL.** — Las comunas que se indican han elegido recientemente los comitées seccionales para ante la Alianza Liberal, que siguen:

2.a Comuna: Juan Villanueva, Víctor Orellana, Amador Díaz Riveros.

4.a Comuna: Moisés Montenegro, Pedro N. Pinto, Juan Arriagada.

8.a Comuna: Auroro Galdames, Eulogio Molina, Misael Escobar.

Comuna de Maipú: Ceferino Cerda, Duberli Alvarez, Francisco Contreras.

Comuna de Quinta Normal: Fidel Correa, Amador Díaz R., Luis Fariña.

Comuna de Yungay: Manuel Escovedo S., Ismael Orellana, Ricardo Santander.

Comuna San Miguel: Pedro M. Olmedo, Francisco Sepúlveda, Ernesto Castillo.

3.a Comuna Portales: Alejandro Vásquez, Luis A. Picón, Telésforo Venegas.

**PROCLAMACION DEL SEÑOR ALESSANDRI.** — "Puerto Saavedra. —Arturo Alessandri. — Asamblea Demócrata ésta delirante entusiasmo proclamó su candidatura presidencial ofreciendo su desinteresado concurso. —**Lorenzo Henríquez**, presidente. — **Ruperto Araneda**, secretario".

—"Lautaro.—Arturo Alessandri. — Agrupación Demócrata reunión grandiosa asamblea quinientos ciudadanos proclamó solemnemente candidato Presidente República eminente ciudadano Arturo Alessandri, actuando delegado Junta Ejecutiva Alianza Liberal. **Oscar Chanks Jara**, presidente.—**Vargas**, secretario.—**José M. Soto.—Hipólito del Sol.—Erasmo Ovando. — A. Velozo Paredes. — Alfonso Cuevas. — Próspero Jara. — Juan Morales. — Sebastián Lagos**".

—"Rancagua.—Arturo Alessandri. — Agrupación Demócrata y Centro Demócrata de Rancagua en numerosísima asamblea proclamáronle hoy candidato Presidencia República asistiendo distinguidos representantes partidos aliados que vitorearon entusiastamados futuro Presidente. — **Gumercindo Cisternas.—José A. Martínez.—Manuel Ortiz.—Mario Rodríguez**".

—"Gorbea.—Arturo Alessandri. — Solemnemente fué proclamado candidato Presidente de la República por Asamblea Demócrata. — **Luis Moreno Millán**, presidente.—**Francisco Durán**, secretario".

**CENTRO "AVELINO CONTARDO".**—En su última sesión esta institución acordó dar una manifestación de confraternidad en honor de los señores don Artemio Gutiérrez y don Enrique Vergara, primer presidente y primer secretario de la fundación del Partido Demócrata de la 5.a Comuna. Esta manifestación se llevará a efecto en Independencia 812, el 21 de Mayo, a las 4 P. M.

Se eligió tesorero al señor Ramón Hernández, secretario al señor Samuel Gárate y director al señor Salvador Castro.

Se cita para hoy Martes 18, a las 8 1|2. Se ruega la asistencia a los señores Luis Fontalba, Guillermo Euquiza, Luis Olivares, Félix Donaire, Luis Caballero, Justo Fonk y Manuel Romero.

**PARTIDO DEMOCRATA 10.a COMUNA.** — Se cita a sesión extraordinaria para hoy Martes 18, a las 8 1|2 P. M., para tomar los últimos acuerdos sobre la proclamación del candidato a la presidencia señor Arturo Alessandri, que se efectuará en esta semana en nuestro salón social, San Diego 2237. Se encarece la asistencia.


## Belleza de la mujer

Siempre que la tez de cualquiera, le llame la atención por su hermosura, tenga usted la perfecta convicción de que ella usa diariamente la mundial

**CREMA DE ORO**

curativa contra granos, señales de viruela, grietas, paños, pecas, arrugas, manchas, etc., ¡Amiga de la juventud! ¡Enemiga de la vejez!


## Partido Liberal Democrático Aliancista

**CONSTITUCION DE DIRECTORIOS COMUNALES EN VALPARAISO.** — En la semana pasada han quedado constituídas en la siguiente forma las distintas comisiones que nombrará el Directorio que preside don Arturo Cubillos Pareja:

Primera Comuna. — Luis Gana Orrego, presidente; Carlos E. Peterson, secretario tesorero; directores: Jorge Vélez Arestizabal, Víctor Tolosa y Alfredo Silva.

Segunda Comuna. — Ernesto Cornejo, presidente; Santiago Arratia, secretario-tesorero; directores: José María Orrego, Remigio Acevedo y Carlos Conignani.

Tercera Comuna. — Presidente, señor Federico Nieto; secretario-tesorero, señor Domingo Peña; directores señores Lucas Carlini, José L. Contreras y Gregorio Costa H.

Cuarta Comuna. — Presidente, señor Calixto Pereira; secretario-tesorero, señor Alberto Silva Romero; directores señores Basilio Acosta, David 2.o Puyol T. y Juan Luis Argomedo.

Quinta Comuna. — Presidente, señor Manuel González; secretario-tesorero, señor Juan Barba; directores señores Benito Mella, José M. Cuadrado y Juan Bastías.

Barrio de Playa Ancha. — Presidente, señor Luis Aro Morgado; secretario-tesorero señor Luis Zárate; directores: Alejandro Cortés, Vicente Cubillos M. y Carlos Martínez.

Cerro Cordillera. — Presidente, señor Miguel S. Cevallos; secretario-tesorero, señor Ignacio Molina; directores señores Alberto Aldunate, Luis Morales y Rafael León.

Cerro Merced y Monjas. — Presidente, señor Anastasio Jáuregui; secretario-tesorero, D. Ernesto Díaz Vargas; directores señores Miguel González, Carlos Osorio y Luis Terraza.

Cerro Barón. — Presidente, señor Juan de Dios Castillo; secretario-tesorero, señor Alamiro Cáceres; directores señores Toribio 2.o Castillo, Manuel Costa y Gregorio Alvarez.

Barrio de Placeres y Matadero — Presidente, señor Manuel del Campo; secretario - tesorero, señor Rufino García; directores señores Humberto Pastori, Luis A. Valdés y Carlos Solari.

Barrio de Recreo, Villa Moderna y Caleta Abarca. — Presidente, señor Arturo Valdivia; secretario-tesorero, señor Oscar Miño; directores señores Daniel Calderón, Julio Anabalón y Arturo Parada.

Viña del Mar. — Presidente, señor José A. García; secretario-tesorero, señor Samuel Sagredo; directores señores Rosauro Alvarez, Juan Jara y Fernando Zegers Borgoño.

La comisión nombrada para organizar el Centro de Propaganda de la Juventud del Partido, que preside don Luis A. Ferdinand, trabaja activamente en la realización de sus fines y se reunirá en la próxima semana.

Ha partido a Casablanca una comisión, a fin de preparar allí los trabajos electorales, y sabemos que en la próxima semana hará una jira por Casablanca, Limache, Quillota y demás pueblos de la provincia, don Arturo Cubillos Pareja.

**PROCLAMACION DEL SEÑOR ALESSANDRI.** — "Lautaro. — Arturo Alessandri. — Gran asamblea y directorio Partido Liberal Democrático Aliancista acaba proclamarlo su candidato Presidente República. Mis felicitaciones. — **Medardo 2.o de la Fuente**, presidente.—**Ricardo Romero, Enrique Zurita**, secretario".

Los Angeles. — Arturo Alessandri. — Suscritos pertenecientes Partido Liberal Democrático de esta ciudad que vemos en Ud. eminente servidor liberalismo garantía de respeto a todos los derechos, defensor acreditado de las libertades públicas y de orden y capaz de hacer felicidad Chile por esclarecidas dotes estadista, adherimos su hermoso programa dado conocer Convención y ofrecémosle decidido concurso campaña electoral que le llevará al Gobierno según hermosas tradiciones ilustres mandatarios de la Patria. — **Carlos Heck. — Alberto Heck. — U. Barrueto. — Nicanor Pinochet. — Luis Neumann. — Roberto Neumann. — Moisés Contreras. — Belisario Larenas. — Antenojes Cerda.**

## Partido Liberal Democrático

**CENTRO LIBERAL DEMOCRATICO.** — Hoy celebrará sesión ordinaria esta institución política, a las 9.30 P. M., en el Club Presidente Balmaceda, Compañía 1238. Se tratará principalmente de la organización de los trabajos electorales en favor del candidato don Luis Barros Borgoño y se elegirá secretario de la institución.

Se ruega a los jóvenes liberales democráticos que deseen tomar parte activa en la campaña presidencial, pasen a inscribirse en la Secretaría del Centro, todos los días de 7 a 8 P. M.

**CENTRO DE LA 10.a COMUNA.** —Se ha citado a los miembros de esta institución a una reunión que se efectuará hoy, a las 9, en punto, en el Club del Partido.

Se tratará de la organización definitiva de este Centro y de actualidad política.

**TERCERA COMUNA "PORTALES".** — Los liberales democráticos pertenecientes a la tercera comuna "Portales", se reunieron el Sábado último en el Club Presidente Balmaceda y eligieron el siguiente Directorio:

Presidente, don Ladislao Godoy B., primer vice-presidente, don Gonzalo Velásquez; segundo vice-presidente, don David Ovalle W.; secretarios: don José Luis Cea M., y don Homero Gutiérrez Vergara.

Directores: don Santiago Alegría, don José María Narbona, don Alfredo Salazar, don José Mercedes Ruiz Tagle, don Luis Molina, don Rufino Besoain, don Arturo Jarpa G., don Isaías Jarpa, don Demetrio Carvallo, don Ignacio Arancibia, don Manuel Videla Ibáñez y don Aníbal Mateluna.


## CASA EN ALTOS

AMUNATEGUI N.o 334, SE ARRIENDA

**Buena casa-habitación**

BARRIO CENTRAL

Se compra.

ANTUNEZ, CRUZAT y Cía.

HUERFANOS 1183


## Partido Conservador

**PROCLAMACION EN EL TEATRO ARTURO PRAT.** — La comisión que dirige los trabajos de organización del gran comicio popular que tendrá lugar el Domingo 23 de Mayo en el Teatro Arturo Prat, para proclamar al candidato de la Unión Nacional, don Luis Barros Borgoño, ha recibido numerosas adhesiones.

**TELEGRAMA DE PEUMO.** — "Peumo, 17 de Mayo de 1920.—Señor don Luis Barros Borgoño.—Santiago. — Directorio Departamental Partido Conservador, que presido, saluda en Ud. al futuro Presidente de la República y ofrécele entusiasta concurso y pone a sus pies denes periódico "La Cruz". — Armando Urbina".

**NOVENA COMUNA.** — El Directorio de la 9.a Comuna del Partido Conservador, avisa a sus correligionarios y electores de la Comuna que ha abierto una secretaría permanente en su club, Gorbea 1[illegible], donde se les atenderá todos los días de 6 a 8 P. M., y en la noche.


## Erlanger-Export

Excelente cerveza oscura

## Transformadores

de Bronce para arreglar Jarrones y Lámparas antiguas en eléctricas, acaban de recibir

RAAB, BELLET y Cía.

ESTADO 235

## PARA CURAR UN RESFRIADO EN UN DIA

todo el mundo toma el LAXATIVO BROMO QUININA (Pastillas). Los boticarios devolverán el dinero si deja de curar. La firma de E. W. Grove se halla en cada capita. Hecho por la PARIS MEDICINE CO. St. Louis, E. U. de A.

VOY A FUMAR

TURCOS - ABDULLA - EGIPCIOS

PORQUE SON LOS MEJORES CIGARRILLOS IMPORTADOS

La experiencia de largos años en nuestro ramo, nos ha hecho posible delinear nuestras

## Instalaciones SANITARIAS

Sobre una base segura de { SERVICIO ELEGANCIA SANITACION, Y CALIDAD

DIRIJA SUS ORDENES A LA

CASA SANTIAGO WEBB & Co.

CASILLA 1767 -:- ESTADO 156-158-170 -:- TELEFONO ING. 3176-3177

# VIDA SOCIAL

**EN LA DIPLOMACIA.—**

En la tarde de ayer partió a Valparaíso para seguir viaje a Colombia, el ex-Encargado de Negocios de S. S. Apostólica en Chile, Monseñor Vicente Misuraca.

Acudieron a despedirlo al distinguido diplomático el Introductor de Diplomáticos, señor Enrique Antúnez Cazotte, en representación del Gobierno, y distinguidas personas de nuestro mundo político y social.

En la tarde de ayer acudió a despedirse del Presidente de la República quien le otorgó la medalla "Al mérito", de primera clase.

—Desde anoche se encuentra en esta capital el Ministro de Estados Unidos en el Paraguay, señor Daniel F. Mooney y su esposa señora Mary Carry de Mooney; y nuestro Encargado de Negocios en el Paraguay señor Enrique Gallardo Nieto.

Como ya hemos informado, amigos diplomáticos han sido objeto de diversas manifestaciones de simpatía por parte de la sociedad y Gobierno del Paraguay.

El plenipotenciario norteamericano después de algunos días de permanencia en esta capital, seguirá viaje a su país.

**SALON DES ANNALES.—**

El Jueves 20, a las 6.30, tendrá lugar en la Biblioteca Nacional la conferencia que sobre "Les Annales en París y en Santiago" dará la señorita Marcelle Auclair.

Se invitan a todas las personas que se interesan.

**EL SEÑOR JORGE TORO.—**

Penosa impresión ha causado en esta el sensible fallecimiento del señor Jorge Toro, ocurrido ayer en Mendoza.

Joven y distinguido abogado, el

señor Toro gozaba de sinceros afectos en nuestra sociedad; sus condiciones personales, su inteligencia, le habían labrado una encomiable y prestigiosa situación.

El señor Toro es hijo del señor don Domingo Toro Zelaya, distinguido abogado chileno, radicado desde hace años en la República Argentina, en cuya sociedad cuenta con numerosas vinculaciones.

Muere el señor Toro a la edad de 29 años, rodeado del afecto de los suyos y de sus amigos.

**CLUB DE SEÑORAS.—**

Mañana Miércoles, a las 6 P. M., el señor Luis Orrego Luco disertará sobre "Rubén Darío" en Chile. La señorita Ventura Caralps cuyas dotes artísticas son tan admiradas en nuestra sociedad ha consentido en declamar algunas poesías del vate nicaragüense.

Habrá también un número de música.

Se invita al Cuerpo Diplomático y a la sociedad de Santiago. Se ruega ser puntual.

Se previene a las socias que todas las tardes habrá té a las 5.

**MATRIMONIOS.—**

Circula la siguiente invitación:

"Nicanor Molinare Gallardo y Ana Luisa Rencoret de Molinare participan a Ud. el matrimonio de su hijo Carlos con la Señorita Emilia de la Plaza Vial y le invitan a la ceremonia religiosa, que se efectuará en la Parroquia Santa Ana el Sábado 22 del presente, a las 11 A. M.—Santiago, Mayo de 1920."

—El 14 del presente fué bendecido por el presbítero señor Prieto Luco, el matrimonio del señor Enrique Passi Ruiz, con la señorita Emma Rodríguez Passi.

—El Sábado último se efectuó privadamente en esta capital en casa de la novia, el matrimonio de la señorita Mariana Merino Bielich con el señor Benjamín Merino Benítez.

MY LORD
Cigarrillos hechos
CON TABACO MARYLAND

El tiempo, el aire, el sol, son enemigos declarados del cutis de las damas. La
Crema del Harem
neutraliza sus malos efectos.

**DESPEDIDA. —**

El señor Pakenham y señora, que han partido a Inglaterra en el vapor "Orbita", nos encargan que expresemos a las relaciones que dejan en esta ciudad, su sentimientos por no haberse podido despedir personalmente de ellas a causa del poco tiempo de que han podido disponer.

Desean asimismo agradecer desde estas columnas la amable hospitalidad que les han dispensado sus amigos de Santiago.

**BAUTIZO. —**

El Sábado 15 de los corrientes fué bautizada Eliana de las Mercedes Lorca H., hija del señor Juan B. Lorca y de la señora Sara Hermosilla Riffo de Lorca. Fueron padrinos el señor Ventura Carreño y la señora Blanca H. de Caroca.

**COMIDA. —**

Un grupo numeroso de oficiales ofreció el Domingo pasado una comida íntima de despedida a los tenientes primeros señores Jorge Allende Arrau y Carlos Piderit C., con motivo de su alejamiento de las filas del Ejército.

La comida que se deslizó en un ambiente de franca camaradería, constituyó la manifestación sincera y sentida con que sus compañeros ven alejarse del Ejército dos de sus miembros subalternos más apreciados.

**DE BUENOS AIRES.—**

Por el expreso de anoche arribaron a esta capital, procedentes de Buenos Aires, la señora Rafaela Salazar de la Lastra viuda de Manjón y su hija, señorita Victoria Manjón Salazar de la Lastra.

**MISS MAUD ALLAN.—**

Toda vez que se anuncia una bailarina clásica de fama, nuestra imaginación recuerda las exquisitas manifestaciones de arte de Feline Verbist, que tan gratos recuerdos ha dejado entre nosotros, así como también el nombre de la Duncan nos da la idea de la perfección en la danza clásica.

Miss Maud Allan, que acaba de estrenarse en el Teatro Odeón de Buenos Aires encarna, según dice la prensa bonaerense, el ideal de la bailarina clásica.

La carrera de Miss Allan ha sido una serie de triunfos cosechados en los más grandes escenarios del mundo.

Se espera que Miss Allan haga una jira por Chile, pues nuestro público siempre se ha interesado por las exquisitas y cultas manifestaciones del baile clásico.

**LA COMIDA ANUAL DEL ATENEO.—**

El próximo Sábado 22 se verificará la comida anual del Ateneo de Santiago, destinada a estrechar las vinculaciones intelectuales entre los miembros de este centro cultural.

Hasta el presente se han adherido los siguientes escritores: Ricardo Montaner Bello, Carlos Silva Vildósola, Samuel Lillo, Guillermo Pérez de Arce, Víctor Domingo Silva, Rafael Maluenda, Armando Donoso, Mariano Latorre, Edgardo Garrido Merino, Juan Ignacio Gálvez, Ramón Olivares, Luis Ignacio Silva, Ramón Ricardo Bravo, Guillermo Bianchi y Jorge Solís de Ovando.

A los demás socios del Ateneo que deseen adherir, se les ruega hacerlo antes del Viernes próximo en la secretaría de redacción de "El Mercurio".

**CENTRO FEMENINO DE ESTUDIO.—**

Hoy Martes, a las 6, tendrá lugar la clase de castellano, en Monjitas 341.

**VIAJEROS. —**

De Mulchén han llegado las señora Teresa Pinochet de Cárter y señoritas Corina y Raquel Cárter Pinochet.

**CLUB DE TENNIS SANTIAGO.—**

La comisión de torneos nos encarga avisar a las personas inscritas en los torneos Apertura que antes del Viernes 21 deben haberse jugado las siguientes eliminaciones:

Señorita Rebeca Izquierdo-Señorita Elisa Ureta; Harris-Munnich; Adelsdorfer-Ruiz; Munnich Covarrubias-Harnecker Vives y Page Adelsdorfer-Harnecker Harris.

Citaciones para el Viernes 21.

9 A. M.—Solos para caballeros. —Cifuentes-ganador Harris Munnich; Harnecker-Ossandón; Iturria-ganador Adelsdorfer Ruiz y Salmón-Fierro.

Solos para señoritas.—Delia Rodríguez-Teresa Ossandón.

10 A. M.—Solos para señoritas. —Primitiva Prieto-ganadora Izquierdo Ureta.

Dobles para caballeros.— Silva Hermanos-Tupper Walker.

11 A. M.—Dobles mixtos.—Prieto Hermanos-Ossandón Hermanos.

Dobles para caballeros. — Ruiz Cifuentes-ganadores Munnich Covarrubias Harnecker Vives; Sánchez Prieto-ganadores Harnecker Harris Page Adelsdorfer.

2.30 P. M.—Dobles para caballeros.—Iturria Ossandón - Landa Schroders.

4 P. M.— Dobles mixtos.—Izquierdo-Iturria contra Salmón y señora.

**BIBLIOTECA NACIONAL.—**

Circula la siguiente invitación:

"El Director de la Biblioteca Nacional tiene el agrado de invitar a Ud. a la conferencia que sobre "Les Annales" en París y en Santiago, dará la señorita Marcelle Auclair, el Jueves 20 del corriente, a las 6 3|4 P. M., en el Salón de Lectura del establecimiento.

La entrada es libre."

SE VENDE
siete mil cebollas de guarda. Verlas y tratar: SAN ALFONSO 12. De 2 a 4.

OVERALLS
Mezclilla, Kaki, Brin, para la confección del "traje económico", ofrecen a precios sin competencia para importación directa y embarque inmediato:
Turner, Halsey Company
NEW ORLEANS - NEW YORK - SAN FRANCISCO
Para encargos, dirigirse al único agente para Chile:
OTTO FUHRIMANN
ROSAS 1123-1127 :-: SANTIAGO

**BANQUETE.—**

El próximo Miércoles 19 del presente, se ofrecerá en el Club de la Unión, un banquete en honor del doctor señor Hugo Lea Plaza. Las personas que deseen adherir a esta manifestación puede pasar a la tesorería de dicho club, a retirar sus tarjetas.

**BENEFICIO.—**

Damos la lista de las familias que han tomado palcos y plateas para el concierto a beneficio del señor Humberto Aguirre U., que se verificará en el Teatro Politeama, hoy Martes 18, a las 6 de la tarde.

Della Matte de Izquierdo, Avendaño Montt, Aguirre Silva, Larraín Valdés, Juan Ortúzar, Astaburuaga Bergonzo, Jara Gana, Risopatrón Moreira, Risopatrón Lamas, Barros Moreira, Barros Solari, Rodríguez Barros, Witting Iñiguez, Gres Irarrázaval, Cuevas Ramírez, doctor Francisco Alcaíno y familia, Ibarra Célis, Agüero Herboso, Errázuriz Quesney, Belfor Fernández, Guzmán B., Guzmán Maturana, Ricardo Muñoz y señora, Pedro Monroy y familia, E. Irarrázaval, Salas Marchán, Brígida Walker, Araya Aliaga, Luis Madrid, G. Guerra, Latrop, Zamorano y Caperán, L. Zúñiga, De Giorgi y familia, Andrés Villagra, Razeto Araya, Toro Bulnes, Constant Loustalot, Alfonso Pignani, Eduardo Benjerodt, Alberto Benjerodt, Aurelio Belmar, Veit Valentín, Eduardo Casals, Castex González, Contreras Salazar, Barrenechea y familia, Contreras Naranjo, Núñez Zapata, Pizarro Zúñiga, Cerda Silva, E. Klein, Javier Reyes, Moellinghoff, Weldt Davids, Iligaray Vega, González Kalmelt, Lorenzo Elguín y familia, Correa Irarrázaval, Celis de Andrade, Castro Montt y familia.

**EN SAN BERNARDO. —**

El Jueves 20 a las 9 P. M., se verificará en el Teatro Venus la Velada Artística organizada por el Círculo de Señoras de San Bernardo, con el fin de reunir fondos para ayudar a la instalación de una Sala de Maternidad en el Hospital de ese pueblo.

**EN LA PLAZA DE ARMAS. —**

Programa que ejecutarán las bandas montadas, el Martes 18 del presente de 6 y media a 8 P. M., en la Plaza de Armas, bajo la dirección del director señor Alejandro Muñoz Fariña:

1. Marcha militar.
2. Deladreve. Soux Les Tilleuls. Obertura.
3. Verdi. Excelsior. Fantasía.
4. Jones. La Gheisa. Opereta.
5. Verdi. El Trovador Fantasía.
6. Keiper. Marcha militar.

## SOR MARIA DE SAN ANTONIO

### EN EL MUNDO MERCEDES LIRA SOLAR

He abierto mi cuadernillo de apuntes y tengo ante mí la lista de los hechos con que me había propuesto confeccionar mi artículo de hoy. Pertenecen todos ellos, al ambiente del día y versan sobre los asuntos y acontecimientos en tabla que imperan actualmente en el ánimo público. A saber: la campaña presidencial con su madeja ensortijada de situaciones ingratas, de la que aprovechan las dos corrientes antagónicas en detrimento la una de la otra; la carestía creciente de la vida, el problema del carbón, la acción social de los universitarios, la canonización de la inmortal heroína de Orleans, los lamentables sucesos de México en que la caza tras de Carranza, refugiado en las montañas, va tomando aspecto de espectáculo serial de biógrafo como el **"Antifaz siniestro"** o **"Las aventuras de Ciclón"**, y por fin, la encefalitis letárgica, grave mal que empieza a preocupar seriamente a las naciones del viejo mundo.

Mi pluma, no obstante, se resiste a la tarea de abordar ninguno de los temas mencionados porque conservo, desde hace dos días, una emoción incomparablemente dolorosa en mi espíritu, que emerge de las profundidades de mi corazón para latir con la angustia con que bate el ala de un ave herida, en mi alma!

* * *

Nada produceme una sensación más suavizante y tierna, de mayor paz y bondad, de mayor dulzura, que el encuentro, a través de la ciudad, en medio de la abigarrada muchedumbre de peatones, que sube y baja por las calles como una marejada, de una religiosa, sea de las azules de amplias cofias blancas como alas desplegadas, sea de las grises de pies desnudos en sandalias o bien, sencillamente, de las de velo obscuro que desciende como una sombra en torno de la frente alba: el mismo hábito sobrio, imponente y triste que envolvió la santa efigie de la Virgen arrodillada al pie de la cruz.

Pasan en silencio... Una gran palpitación de vida aletea en derredor de ellas: suenan estridentes las bocinas de los autos, susurran su "frou-frou" las sedas al rozarse con los encajes, los terciopelos y las pieles; se confunden las voces juveniles y parleras, enfáticas, sonoras, jubilosas, en esas frívolas y bullangueras charlas de las calles animadas; pero ellas atraviesan ese mar agitado como guiadas por un impulso oculto y sugestivo, con los párpados marfileños entornados hacia el suelo, con una leve sonrisa que vaga sobre los labios embelesados y entreabiertos, y una expresión de ensueño errante en el rostro inmaculado. Se diría que no llega hasta ellas la febril inquietud de la vida; que nada altera nunca la límpida serenidad de sus almas que las plegarias diafanizan, y que ninguna angustia jamás perturba el ritmo de sus pasos que las lleva... las lleva... fervorosamente... desprendidas del suelo como visiones.

Así iba en dirección a su convento franciscano Sor María de San Antonio.

Así iba ella, en la mañana solariega, y los niños que iban a la escuela, al sentir el rumor de las cuentas de un rosario que se roza con medallas, quitábanse el sombrero y descendían de la vereda para que ella pasase...

Su silueta monástica avanzaba en silencio hacia el asilo donde le aguardaban, sin duda, las pobrecitas mujeres que aprendían a amar a Dios y a la vida escuchando su voz cautivadora y melodiosa...

Así iba, pensando en ellas; quizá orando quedamente, cuando sintióse arrojada en forma brusca al suelo . . . .

. . . . . .

He sentido desgarrarse mi alma muchas veces al ver a una desgraciada mujer tendida sin movimiento en la vía...

He temblado, convulsionado por una honda conmiseración, ante el niño herido que mana sangre sobre las piedras del camino... y he inclinado mi frente angustiada en presencia del trabajador caído de los andamios, de faz marmórea y labios exangües, que gime sobre la camilla que lo conduce...

Pero no sé decir lo que he sentido en el alma al recoger, después de la catástrofe, en la tierra donde cayera ella, ese rosario ensangretado de religiosa...

No sé decir lo que he sentido...

ALMOR.

## EL SEÑOR PAKENHAM BEATTY.—

Ayer por el expreso de la tarde partió a Valparaíso el Gerente General de la Empresa de Tranvías, señor Pakenham Beatty, para tomar hoy el vapor que lo conducirá a Inglaterra.

Desde la Plaza Italia el señor Beatty fué acompañado por una numerosa comitiva de obreros pertenecientes a todos los gremios de que se compone el personal de la Empresa, con la banda de los Talleres de San Vicente de Paul a la cabeza.

Una vez en la Estación Mapocho la multitud lo llevó en andas hasta el coche arrojándole flores y ovacionándolo frenéticamente.

El señor Beatty profundamente emocionado, se despidió de todos los que le rodeaban, con la habitual cortesía y cariño que lo hizo tan popular entre todos los que tuvieron oportunidad de conocerlo.

Mr. PAKENHAM BEATTY

Con el alejamiento del señor Beatty ,el personal de empleados y operarios de la Compañía pierde un jefe estricto y justiciero, difícil de reemplazar, y un amigo leal, cariñoso y benévolo que siempre oyó sus quejas y mitigó sus desgracias.

Se encontraba en la estación para despedirlo, distinguidas personalidades de la colonia británica y de nuestra sociedad, entre quienes el señor Beatty gozaba de vivas simpatías.

Poco antes de partir el tren, el maquista de tranvías Carlos Cifuentes, pronunció el siguiente discurso, a nombre del Consejo Federal N.o 2 de la Federación Obrera de Chile:

"Señor Beatty, Director General de la Empresa de Tranvías Eléctricos de Santiago:

Hemos venido a este recinto, a darle el último adiós al digno y apreciado Gerente que tan querido fué entre sus subalternos.

Distinguido patrón:

Ya el reloj marca la hora y el convoy que lo llevará a usted con felicidad y orgullo en el largo trayecto que tiene que recorrer, parte, y sus humildes trabajadores quedan contemplando con suspiros de tristeza la partida de ese tren que tan rápido se pierde de vista de nosotros. Pero, cuando llegue a su tierra natal ese día será feliz porque la atmósfera estará despejada y los rayos del sol lo harán recordar las tierras chilenas donde ha dejado a sus obreros desconsolados por su ausencia, señor Beatty.

Todos nuestros camaradas y en nombre del Consejo N.o 2 le deseamos muchas felicidades a usted, esposa e hijo en su largo viaje, en el cual tienen que atravesar las anchuras de ese vaciloso mar y un postrer adió; le desean sus trabajadores que se quedan esperando su pronto regreso. ¡Adiós!"

Novedades
EN
Pieles Finas
Acabamos de recibir de París los últimos
MODELOS EN PIELES
Skungs
Gloutons
Astrakan
Marthe France
Putoi France
Putoi Russe
Opssum
Pekans
Moufions
Mongoli
Marmottes
Toupe
Zorro blanco
Zorro Sitka
Zorro fumme
etc., Etc.
MODAS
Estamos liquidando todos los artículos de invierno.
TALLER
Especialidad en confecciones y transformaciones al gusto más delicado de la moda
Peletería Colón
226 - AHUMADA - 226
Casilla 3076 —— —— Teléf. Ing. 2701
18-M

# MUSICA

## ROSITA RENARD

Ayer por la tarde se efectuó en el Unión Central el primero de los recitales de piano anunciados por Rosita Renard.

Lo decimos con un orgullo inmenso: Rosita Renard es una pianista chilena. Podríamos agregar que es una gran pianista, una pianista extraordinaria, pero no es nuestra intención expresar sus méritos apelando, solamente, a la adjetivación hiperbólica.

Tratemos de enumerar, mejor, del modo más claro y completo posible, sus cualidades de ejecutante, de virtuosa y, finalmente, de intérprete, de artista.

En el Preludio y Fuga de Bach (número primero de su programa) pudimos apreciar, realmente sorprendidos, la vasta extensión de todos sus merecimientos. Pusimos atención a la técnica, al estilo, al fraseo, a la articulación y a los matices: todo de primer orden. La fuga fué iniciada con un "staccato" sorprendente, que se dejaba oir, con maravillosa claridad, cada vez que se abría paso la nueva entrada del "motivo". Toda la red de motivos, contramotivos, contestaciones, episodios, todos los componentes, en fin, de ese verdadero rompe-cabezas que se llama una fuga, fueron presentados por Rosita Renard, con una precisión tan admirable, con una idea tan inteligente de sus respectivos valores, de una manera tan acertada para contribuir, no sólo a la pureza del estilo, sino que también a la belleza y emoción del conjunto, que después de haber escuchado atentamente (con una atención devoradora, lo confesamos), la fuga en do de Bach, comprendimos que la pianista que teníamos ante nuestra vista, era una pianista extraordinaria, una pianista como hay pocas. Y aún podríamos agregar que no habríamos necesitado oir nada más que ese Preludio y esa Fuga, para decir lo que hemos dicho. La ejecución de una fuga y su interpretación con corrección y estilo, exige y prueba más talento que la ejecución de cualquiera otra pieza de piano. Y esto que decimos, ni es idea nuestra, pues son las palabras de un gran pianista, de Segismundo Thalberg.

La misma ejecución de la Fuga de Bach nos dió ocasión de percibir otra cualidad más en la pianista que nos ocupa: el manejo realmente maravilloso de los pedales. Jamás un eco perturbador, una de esas bocanadas que empañan las ejecuciones de muchos y excelentes pianistas, se perciben en todo lo que toca Rosita Renard. Siempre flota, en sus ejecuciones, una increíble claridad. Nunca un sonido obscurece al otro; en ningún momento una frase o el menor diseño mantiene su sonoridad más de lo que justa y estrictamente debe mantenerla.

Como intérprete, Rosita Renard también es excelente. Demuestra, en todo momento, una concepción clara e inteligente de las obras que lleva entre manos. Señal inequívoca de esto fueron, desde luego, el trozo de Bach, y después, dos mazurkas de Chopin y, especialmente, la Rapsodia española de Listz.

El colorido de sus interpretaciones es maravilloso. Podría compararsele a la paleta sinfónica de un Ricardo Strauss. Sin apelar al efectismo o a la disección polifónica de los trozos (es decir, al procedimiento, tan socorrido, de inventar cantos y contra-cantos, que jamás se han soñado los autores), Rosita Renard hace de cada una de sus interpretaciones otros tantos cuadros acabados, en todas sus diversidades del diseño, del color y del ambiente. Díganlo, si no, los que escucharon la versión del Soneto del Petrarca, de Listz, y de la Rapsodia española del mismo.

Muchas otras son las cualidades de esta artista. No las diríamos todas si a las ya enumeradas no agregáramos su hermosa sonoridad, su estilo académico, llamémoslo así; estilo como el que nos enseñan los que escriben sobre la educación de los ejecutantes. Y, finalmente, una última, que las completa a todas: su fino temperamento y su alma de artista.

Ayer, Rosita Renard fué objeto de los más entusiastas aplausos. El público, ansioso de mostrar su aprecio por la artista, junto con aparecer ésta en el escenario, la saludó con una verdadera salva de aplausos. Al terminar cada uno de los números del programa, nuevos y sonoros aplausos exigían el bis a la pianista. De este modo, podría decirse que su programa resultó corregido y, sobre todo, aumentado.

Además de los números a que nos hemos referido, la señorita Renard ejecutó un Rondo de Beethoven (maravillosamente), un Nocturno, un Estudio y un Scherzo de Chopin, y el Estudio de concierto en re menor de Listz.

Asistió una concurrencia numerosísima, la que llenó casi la totalidad de las localidades de la sala.

L. V. Z.

## "MUERTE Y TRANSFIGURACION"

Durante la presente estación otoñal hemos podido gustar de admirables conciertos, en especial de aquellos dirigidos con tanta delicadeza y propiedad por M. Maurice Dumesnil.

Wagner, Franck, Listz, Berlioz, han sido interpretados por conjuntos orquestales numerosos y bien disciplinados.

El gran público, por otra parte, escucha por lo menos con atención, la música de los grandes maestros y ya no hace una mueca de desdén o de suficiencia, cuando oye hablar de Wagner o de Strauss, catalogando entre lo clásico a todo lo que es capaz de comprender.

M. Dumesnil dará a conocer hoy Martes, formando parte de un espléndido programa, a Ricardo Strauss (1), gran compositor alemán contemporáneo, considerado por muchos como el sucesor de Wagner.

"Ricardo Strauss, dice Romain Rolland, es a la vez un poeta y un músico. Estas dos naturalezas coexisten en él y cada una trata de dominar a la otra. El equilibrio a menudo se rompe, pero cuando la voluntad alcanza a mantenerlo, la unión de estas dos fuerzas lanzadas hacia el mismo objeto, produce efectos de una intensidad que nos era desconocida desde Wagner. Una y otra, encuentran su origen en un pensamiento heróico, que yo estimo más escaso todavía que el talento poético o musical. Hay otros grandes músicos en Europa; pero éste es uno de los más grandes creadores de héroes".

Muy conocidas son en Europa sus óperas: Salomé, Elektra y el Caballero de las Rosas, sobre todo la primera que ha sido puesta en escena, sobre los principales escenarios del mundo.

Sus poemas sinfónicos tales como "Sus Italien", "Don Juan", "Till Eulenspiegel", "Heldenleben", y "Tod und Verklarung", son menos conocidos.

El último cuya traducción es: **"Muerte y transfiguración"**, ha sido escogido por M. Dumesnil para darnos a conocer Strauss en su próximo concierto.

La sinfonía se inspira en un poema de Alejandro Rittor cuyo argumento es el siguiente:

"En una habitación miserable alumbrada por la luz mortecina de una lámpara de noche, un enfermo yace sobre su cama. La muerte se acerca en medio de un silencio lleno de espanto. El desgraciado sueña a ratos o se tranquiliza con sus recuerdos. Su vida entera reaparece ante sus ojos: su infancia inocente, su juventud feliz, los combates de la edad madura, sus esfuerzos para alcanzar el objeto sublime de sus deseos, el que siempre se le escapa. Continúa persiguiéndolo y cree, al fin, alcanzarlo, pero la muerte lo detiene con un ¡alto! fulminante. Lucha desesperadamente y se encarniza aún en la agonía, en realizar su sueño; pero el martillo de la muerte quiebra su cuerpo y la noche se extiende sobre sus ojos. Entonces resuena en el cielo la palabra de salvación a la cual aspiraba inútilmente sobre la tierra: Redención, Transfiguración.

La idea filosófica de este gran poema sinfónico de Strauss tiene mucha semejanza con la contenida en la 5.a Sinfonía de Beethoven. En ambas composiciones existe la idea capital de los grandes trágicos griegos: la lucha del hombre con el destino; sin embargo hay una diferencia considerable en la interpretación que le dan ambos compositores. En la obra de Strauss, aunque de una forma casi clásica hay más realismo. Sentimos traducidos por la orquesta: las alucinaciones del moribundo, los temblores producidos por la fiebre, el batir de la sangre en las arterias y agonía desesperada; aunque transfigurada, es cierto, por la pureza de la forma.

**"Muerte y transfiguración"** ha sido considerada en Alemania la obra maestra de Ricardo Strauss, sin embargo, se puede esperar todavía más de este compositor, extraordinariamente laborioso y fecundo cuya inspiración verdaderamente genial aumenta cada día.

**Francisco de B. Echeverría**

A continuación publicamos el programa completo, compuesto enteramente de obras maestras de la literatura sinfónica, clásica y moderna:

I. Quinta Sinfonía en Do menor, Beethoven: Allegro con brio; Andante con moto; Allegro y finale.

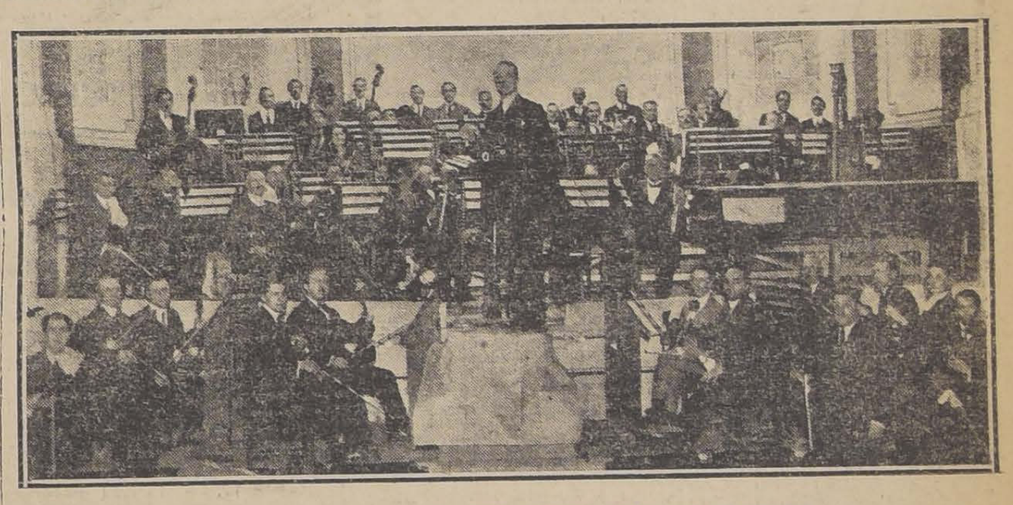
II. Muerte y Transfiguración. Poema sinfónico (Tod und Verklaerung), Richard Strauss. Concierto en Mi menor, piano y orquesta, Chopin.

III. Siegfried (Los Murmullos de la Selva), Wagner. Huldigungs-Marsh (dedicada al Rey Luis II de Baviera).

Solista: Frances Nash.

Director: Maurice Dumesnil.

Las localidades se encuentran en la Casa Weil, Estado 354.



LA ORQUESTA SINFONICA QUE DIRIGE MAURICE DUMESNIL

(1) No hay que confundir a Ricardo Strauss con Juan y Oscar Strauss, vulgares compositores de marchas, valses y operetas.

Obras de Ricardo Strauss:

Operas: Salomé, Elektra, Rosenkavaller.

Poemas sinfónicos: Aus Italien, Wanderers, Sturmlied, Macbeth, Don Juan, Tod und Verklarung, Guntram, Till Eulenspiegel, Also sprach Zarathustra, Don Quixote y Heldenleben.

## Eficaz remedio contra el vello

Muchas damas saben cómo combatir temporalmente ese crecimiento del vello que las afea, pero pocas conocen un remedio permanente. Para este propósito, debe usarse porlac puro pulverizado. Compre usted una onza, poco más o menos, en su botica, aplíquelo directamente a la parte de pelo que le moleste. El objeto de este tratamiento no es solamente la repentina desaparición del vello o pelo superfluo, sino que mata sus raíces por completo en un espacio de tiempo relativamente corto.

DISCOS VICTOR
ACABAMOS DE RECIBIR UNA NUEVA REMESA
Con una intensa variedad de bailes modernos, Operas, Operetas, Canciones, Cuplés, etc.
Entre este GRAN REPERTORIO de piezas, nos ha llegado LOS OJOS NEGROS, primer disco en Español de RENATO ZANELLI, el cual confirma de modo indiscutible sus maravillosas dotes de gran barítono, interpretando esta hermosísima canción de amor, en forma única y magistral.
Invitámosle a nuestro salón de Audiciones y Victrolas "VICTOR", Estado 67, a oir algunas de estas notables selecciones, sin compromiso alguno para usted.
Distribuidores y Agentes Exclusivos de la VICTOR TALKING MACHINE Co. (Camden N. J.)
CURPHEY y Cía.
SANTIAGO, ESTADO 67 -:- VALPARAISO, BLANCO 637

# INFORMACIONES DEL EXTERIOR

Servicios de nuestros Corresponsales Especiales, vías Eastern y Colón, de "The Associated Press", vía Colón, y de la Agencia Havas

## SE HA CONSUMADO LA EVACUACION DE LAS CIUDADES DEL ESTE DEL RHIN POR LAS TROPAS FRANCESAS

### LA OPERACION SE VERIFICO SIN INCIDENTES

### LA OPINION PUBLICA DE FRANCIA Y GRAN BRETAÑA ACOGEN FAVORABLEMENTE LOS ACUERDOS ADOPTADOS EN LAS CONFERENCIAS DE HYTHE

En Ostende se verificará una nueva conferencia de los premiers francés y británico, para fijar los detalles de la aplicación del reciente acuerdo sobre la forma en que pagará Alemania las indemnizaciones establecidas en el Tratado de Versalles

## POR 414,600 VOTOS CONTRA 320,880 EL PUEBLO SUIZO SE PRONUNCIA EN FAVOR DE LA ADHESION DE LA CONFEDERACION A LA LIGA DE LAS NACIONES

### LAS TROPAS REVOLUCIONARIAS CONTINUAN PERSIGUIENDO AL PRESIDENTE CARRANZA

Se anuncia que 3,500 nuevos individuos de la escolta del fugitivo han sido hechos prisioneros en los últimos combates

El cumpleaños del Rey de España da lugar a entusiastas manifestaciones

El torero Joselito Gómez, el "Gallito", muere en una corrida en Talavera

## GRAN BRETAÑA

**SE RENUEVAN LOS DESORDENES DE LONDONDERRY**

BELFAST 17. — Los desórdenes de Londonderry se renovaron anoche, y se ha llamado a los soldados a mantener el orden.

**PRECAUCIONES TOMADAS EN IRLANDA**

CORK 17. — Dos mil hombres de tropa de Inglaterra desembarcaron el Sábado en Bantry, y fueron inmediatamente distribuídos por toda la parte occidental de Cork, donde han quedado estacionados en puntos situados a cinco millas de distancia.

A Akibbereen llegaron 150 hombres, los cuales tomaron posesión de varios edificios, entre los cuales está el de la Municipalidad, que ha sido convertido en cuartel general.

**OPINION QUE LOS IRLANDESES TIENEN DE LOS ESTADOS UNIDOS**

CORK 17. — Thomas Johnson, secretario del Congreso de Comercio, declaró en un mitin habido el Domingo que los obreros de Irlanda no tenían intención de establecer una República como Norte-América, donde la verdadera idea de la libertad personal era desconocida, y donde hombres y mujeres eran condenadas a largos términos de prisión, por atreverse a decir que los Estados Unidos no eran una tierra de libertad.

**EL NUEVO PRECIO DEL AZUCAR**

LONDRES 17. — Hoy empezará a regir el nuevo precio del azúcar, fijado a 14 peniques la libra.

**APARICION DE LA CONDESA MARKIEWICZ**

DUBLIN 17. — La condesa Markiewicz, sinnfeiner, miembro del Parlamento de Dublin, y cuyo paradero había sido un misterio durante mucho tiempo, hizo una reaparición teatral, vestida con un uniforme de comandante, en un mitin al aire libre, habido el Domingo en Croker Park en memoria de los sinnfeiners muertos durante la revolución de Pascua de 1916, o ejecutados después de ella.

La condesa pronunció un discurso en que pidió el apoyo para la industria irlandesa. Recordó que la policía, el 12 de Marzo, había allanado la habitación de Mrs. De Valera, esposa del leader sinnfeiner, en busca de ella.

**LORD FRENCH Y EL ALMIRANTE JELLICOE**

**ciudadanos honorarios de Londres**

LONDRES, 17.El feld mariscal French y el almirante Jellicoe recibieron hoy en el Guildhall la ciudadanía honoraria de la ciudad, y más tarde asistieron a un lunch en la Mansión House, como huéspedes del Lord Mayor.

Lord French dijo que la mayor lección de la guerra había sido que la indecisión y la vacilación siempre conducían a un desastre.

El almirante Jellicoe declaró que nadie había recibido con más gusto la terminación de la guerra que los soldados y los marineros, pero advirtió que la fuerza del Imperio británico debería ser conservada hasta que se probara el buen efecto de las medidas tomadas para dar término a la guerra.

## ECOS DE LAS CONFERENCIAS DE HYTHE

**ACUERDO ENTRE LOS GOBIERNOS DE FRANCIA Y GRAN BRETAÑA.**

YTHE., 17. — La Combinación Anglo-Francesa, que ha sucedido al Consejo de los Cuatro en el manejo de las relaciones de los aliados con Alemania, determinó, en la sesión celebrada ayer en la Villa Sasson, los principios para la solución, tanto de la indemnización de Alemania, como de las deudas de los aliados.

Esos principios son que los peritos financieros de los dos Gobiernos recomendarán una suma de indemnización, y que los pagos de las deudas inter-aliadas se harán paralelamente a los pagos de Alemania.

Este arreglo se hace en sustitución de la proposición de M. Millerand, en la cual se hacía más incapié en el pago inmediato de una fuerte suma a Francia. Los delegados franceses parecen satisfechos con los resultados de su misión.

### IMPRESIONES DE PARIS

**La próxima conferencia financiera de Ostende. — Las decisiones adoptadas en Hythe son acogidas favorablemente.**

PARIS 17. — La Conferencia especial que celebrarán los aliados en Ostende, para considerar las cuestiones financieras pendientes entre ellos, será independiente de la Conferencia de la Liga de las Naciones, que se celebrará en Bruselas. Las fechas de ambas reuniones no han sido aún fijadas.

Las decisiones adoptadas en las conferencias de Hythe han sido recibidas favorablemente en los círculos franceses.

A pesar de que el total de las reparaciones que se obtendrán es muy inferior a la suma pedida y mucho más aún que la suma que actualmente se necesita para restaurar las regiones devastadas y pagar los demás daños de la guerra, debe notarse que los sesenta y seis mil millones de marcos en oro que corresponderán a Francia, al cambio actual, equivalen más o menos a doscientos cuarenta mil millones de francos papel, y esto no dejará de satisfacer a la opinión pública francesa.

**EL "MORNING POST" SEÑALA LAS RESPONSABILIDADES DE ALEMANIA**

LONDRES 17. — El "Morning Post" dice:

"Alemania entró a la guerra con el propósito de dominar al mundo, y como ha perdido, tiene que pagar el valor de los daños que infirió.

"Sufrirá poco en comparación con los que ha sufrido Francia. Las cifras que ha dado M. Tardieu acerca de las devastaciones del territorio francés son sobrado elocuentes.

"Los alemanes, ciertamente, lamentan la locura de su crimen; pero es importante subsanar los males infligidos a los pueblos inocentes, antes de que se le admita entre las naciones. Esta será una lección que deberán imitar los demás".

Termina insistiendo en la necesidad de exigir reparaciones efectivas para todos los males sufridos por culpa de Alemania.

**OPTIMISTA IMPRESION DEL "DAILY GRAPHIC"**

LONDRES 17.— El "Daily Graphic" dice que la entente de las dos naciones de que depende el porvenir del mundo está ya asegurada, y que la franqueza de las entrevistas es un buen augurio para conferencias futuras.

**LA CANONIZACION DE JUANA DE ARCO**

LONDRES, 17.—Juana de Arco ha sido incluída en el número de los santos del calendario católico.

Al servicio celebrado en la Abadía de Westminster con motivo de la canonización de la heroína, asistieron no menos de 3,000 personas, entre las que figuraban numerosas personalidades francesas y británicas.

**DECLARACION DE BONAR LAW EN LA CAMARA DE LOS COMUNES**

LONDRES, 17. — Interrogado en la Cámara de los Comunes, con respecto al número de tropas enviadas a Irlanda, Mr. Bonar Law contestó: "No tengo ninguna información que dar sobre este asunto, pero estamos enviando y enviaremos cuantas tropas sean pedidas para ello por el Ejecutivo irlandés".

**CHOQUES ENTRE UNIONISTAS Y NACIONALISTAS**

LONDONDERRY, 17.— El Sábado y el Domingo ocurrieron entre nacionalistas y unionistas desórdenes que se repitieron en la mañana de hoy.

Se arrojaron piedras, y en un punto los sinnfeiners hicieron disparos de revólver. Anoche hubo un muerto y tres heridos.

CIGARRILLOS
MARYLAND
CABINET
Pídalos en todas las cigarrerías.

## FRANCIA

**DETENCION DE UN PERIODISTA RUSO**

PARIS 17. — Ha sido detenido el periodista ruso Boris Souvarin, bajo la inculpación de haber participado en un complot contra la seguridad del Estado.

**LA SITUACION PRODUCIDA POR LA HUELGA**

PARIS 17. — La situación producida por la huelga no ha cambiado. El Gobierno espera que hoy o mañana se restablezca la situación normal, mientras que la Confederación General de Trabajo se halla en espera de la huelga general en Alsacia y Lorena, lo que por momentos puede ocurrir.

Los ferroviarios están volviendo al trabajo. La huelga en las fábricas de gas ha fracasado, al parecer, pues la ciudad estaba hoy lumbrada como de costumbre. Los mineros de Lille esperan la orden para volver al trabajo. La situación de Le Havre está mejorando; la de Boulogne, es la normal.

En Burdeos, Mantes, Rochefort, Bayone y puertos del Atlántico, los huelguistas parecen dominar.

**REUNION DE LA COMISION ADMINISTRATIVA DE LA C. G. DEL T.**

PARIS, 17. — La comisión administrativa de la Conferencia General del Trabajo, reunida ayer, examinó minuciosamente la situación y decidió que la reunión del Comité Nacional Confederal se verificara el Miércoles.

Según los diarios, la disolución tendría por objeto tratar sobre la probabilidad de la reanudación del trabajo.

La huelga continúa, pero todos los servicios públicos afectados por la orden de la Confederación continúan funcionando normalmente.

**CHOCANO ESTARIA A PUNTO DE SER FUSILADO**

PARIS, 17. — Noticias llegadas de Guatemala hacen saber que el poeta peruano don José Santos Chocano está a punto de ser fusilado.

"Le Figaro", encarnando esta posibilidad, publica artículos en que aboga por una acción en favor del lírico limeño, en vista de que su muerte sería una sensible pérdida para las letras latino-americanas.

## LOS RESULTADOS DE LAS CONFERENCIAS

### Razones por qué Lloyd George se opuso a la prioridad de la reconstrucción de la Francia devastada

### Proyecto propuesto por la comisión de técnicos franceses y acuerdo adoptado al respecto

### La próxima conferencia de los premiers en Ostende

LONDRES, 17.— Un corresponsal de la Agencia Havas en esta capital ha obtenido de los círculos autorizados noticias de importancia acerca de los resultados de la Conferencia de Hythe.

Según ha logrado saber, una de las más interesantes cuestiones resueltas consiste en la fijación, en conjunto, del mínimum de indemnizaciones que deberán pagar los alemanes.

Millerand y Lloyd George se han puesto de acuerdo con respecto a la cifra de 120.000,000 de marcos, pero, para evitar fluctuaciones en los cambios, se llegó también a un acuerdo respecto del modo en que deberán efectuarse los pagos.

Mr. Lloyd George no pudo aceptar que le fueran reconocidos a Francia el derecho de prioridad para la reconstrucción de las zonas devastadas, opinando que no podía escogerse entre las víctimas de la guerra, posponiendo a estas por las reparaciones por daños materiales, ya que si hay quienes han sufrido daños en sus bienes, los que fueron combatientes los sufrieron en sus personas, como los mutilados o los muertos, cuyas pensiones deberá pagar antes que nada Alemania.

La oposición de Mr. Lloyd George a la prioridad de los damnificados en sus bienes, se inspira especialmente en la actitud de los Gobiernos de los Dominios británicos, los que cuentan con las sumas que pagará Alemania para establecer los servicios de pensiones, y difícilmente aceptarían esos Dominios que la deuda francesa para la reconstrucción de sus regiones fuera privilegiada con menoscabo de las pensiones que deben distribuir.

De esta manera, se hizo necesario encarar la cuestión de otro modo, para dar satisfacción a Francia en lo referente a la restauración de sus departamentos devastados, y la delegación francesa propuso la solución siguiente:

Los pagos de indemnización se verificarán en 33 cuotas anuales, contemplándose la posibilidad de que Alemania obtenga la condonación de la deuda con capitales recogidos en empréstitos sucesivos y que en su proporción más importante se destinaran al pago de las indemnizaciones. Para simplificar la deuda, los técnicos franceses proponen un vasto empréstito que sería cubierto por Alemania, Francia, Gran Bretaña, Italia, Bélgica y tal vez, también, algunos estados neutrales, empréstito del cual serían garantía las indemnizaciones adeudadas.

Respecto a los detalles de la ejecución de este plan, no hubo tiempo para llegar a un arreglo definitivo, en vista de lo cual los técnicos franceses y británicos decidieron resolverlo en conferencias que se celebrarán próximamente en Londres, y someter este acuerdo a la consideración de los jefes de Gabinetes, que emprenderían juntos su estudio en reuiones que se celebrarán en Ostende.

La repartición de la indemnización alemana entre los aliados ha sido ya fijada conforme a las proposiciones adoptadas durante las negociaciones de paz. Por lo tanto, Francia recibirá el 55 o|o, Inglaterra el 25 o|o.

En esta forma, la parte de Francia, sobre un total de 120,000 millones, sería de 66,000 millones.

La Conferencia internacional de Bruselas, cuyas decisiones deberán inspirarse en las resoluciones que sean adoptadas en la conferencia de Spa, será postergado probablemente, en vista del aplazamiento de ésta.

El corresponsal termina su información así:

"Se puede estar satisfecho de los resultados de la Conferencia de Hythe, y ello probará a Alemania que no debe contar con un desacuerdo entre Francia y Gran Bretaña para eludir el cumplimiento de las obligaciones financieras que ha contraído, y tampoco forjarse ilusiones alrededor de una falta de acuerdo, en materia financiera, entre los aliados, para la restauración de Francia y la reconstrucción económica de la Europa".

**QUEJAS DE COMERCIANTES FRANCESES Y NORTEAMERICANOS**

PARIS, 17.— El Ministro de Finanzas, M. Marsal, está estudiando las quejas presentadas por los importadores franceses y exportadores norteamericanos, acerca del decreto que prohibe la simportaciones de ciertas clases de artículos, del cual se dice que causa graves daños, por la interrupción en las órdenes y contratos aún no cumplidos.

## ESPAÑA

### EL CUMPLEAÑO DEL REY

**Manifestaciones de lealtad a la monarquía. — Alocución del Rey en la recepción en Palacio.**

MADRID 17. — La celebración del cumpleaños del Rey ha tomado el carácter de una demostración de lealtad a la monarquía.

Millares de monarquistas se reunieron frente al Palacio Real. Don Alfonso se asomó a un balcón para contestar a las entusiastas aclamaciones de la muchedumbre.

El Rey concurrió a una revista militar en su honor.

Después de este acto, el soberano recibió al Cuerpo Diplomático, senadores, diputados y Ministros, que iban a presentarle sus felicitaciones.

El Rey pronunció una breve alocución, en que, entre otras cosas, dijo:

"Hemos pasado con singular buena fortuna por un período lleno de azares y dificultades, como jamás se habían presentado. Con los ojos fijos en los supremos intereses de nuestro país, damos gracias por la cooperación que nos han prestado nuestros Cuerpos legislativos. Agradecemos también la cooperación que hemos encontrado y encontraremos aún para la resolución de nuestros problemas internos, que surgen de los comunes sufrimientos de todas las clases sociales, que con una mejor mutua comprensión llegarán a solucionarlos de una manera digna de la civilización, e impelidas por un sentimiento de progreso.

"En esta tarea, no necesito reiteraros que os acompañaré con mi solicitud y mi ferviente entusiasmo ,y con la ayuda de Dios, nuestros bien intencionados esfuerzos hacia el progreso serán coronados por el éxito y la prosperidad".

**LA MUERTE DE "GALLITO"**

MADRID 17. — La muerte del torero "Gallito", cuyo verdadero nombre era Joselito Gómez, ocurrida en la plaza de toros de Talavera, ha sido deplorada en toda España.

Los diarios anunciaron la noticia en ediciones especiales. Las informaciones de la tragedia, han llegado algo confusas, pero generalmente se cree que el "Gallito" fué muerto cuando saltó a la arena para atraer la atención del toro, quitándoselo al torero Sánchez Mejía, que se encontraba en una posición peligrosa.

Era el quinto toro del día. El animal se volvió con furia contra el recién llegado, y le dió una cornada en el estómago, arrojándolo al suelo. Los espectadores, aunque vieron que el favorito estaba herido, no se dieron cuenta de la gravedad de su estado, cuando fué sacado del redondel a la enfermería, para prestarle los primeros auxilios. Inmediatamente fueron llamados algunos médicos de Madrid, y llegaron en automóvil un par de horas después, pero ya era demasiado tarde.

**COMO MURIO EL "GALLITO"**

MADRID, 17.— La corrida de toros que debía verificarse hoy, con ocasión del natalicio del Rey, fué suspendida como consecuencia de la muerte del "Gallito". Belmonte y Varelito, que debían tomar parte en esta corrida, en compañía con Gallito, se dirigieron a Talavera.

Se rumorea que Belmonte ha manifestado su intención de retirarse del oficio, una vez cumplidos sus contratos.

Gallito había nacido en Sevilla, y deja una fortuna de ocho millones de pesetas, ganadas en el oficio. Diez mil pesetas era lo que debía ganar por el Domingo, y en el último momento fué llevado desde Madrid, donde tenía su compromiso, a Talavera, conviniendo en presentarse hoy Lunes en Madrid.

Talavera fué un punto de mala suerte para los toreros, el día de ayer. El picador Zurito también encontró la muerte en la misma plaza, al lidiarse el segundo toro. Gallito no era casado, y su novia presenció la muerte. En esta ocasión no estaba el Gallito toreando, fué muerto por querer salvar a su compañero Mejías.

Gallito tenía sólo 23 años, pero se había dedicado a los toros desde los 14, después de haber estado metido entre animales desde su infancia. Era extremadamente supersticioso, poseía una aparente dominación de los animales, pudiendo adivinar sus intenciones cuando estaba lidiándolos.

Millares de personas se disputaban en las calles las ediciones especiales publicadas por los diarios para relatar la muerte del diestro, y que los suplementeros vendieron a precios elevados.

**EL ENTIERRO DE GALLITO**

MADRID 17. — La estadística de la carrera Gallito manifiesta que tomó parte en 674 corridas, matando a 1,430 toros. Su verdadera edad era de 25 años.

Su cuerpo será embalsamado, y traído a Madrid en la tarde de hoy, en un ataud, que cuesta 15 mil pesetas. Después será llevado a Sevilla para ser sepultado allí, e irá escoltado por una delegación de sus camaradas.

## LA CANONIZACION DE JUANA DE ARCO

### Detalles de la ceremonia. — La entrada del cortejo pontifical a la Basílica de San Pedro

ROMA 17. — Uno de los más brillantes e imponentes espectáculos que haya sido dado contemplar a Roma es el que se produjo al entrar el Papa a la Basílica de San Pedro.

Sacerdotes, y monjes vestidos de negro, pardo o blanco, encabezaban la procesión pontificia, seguidos por eclesiásticos con sus paramentos de gala, entonando un cántico especial compuesto para este acto.

Multitud de banderas de los más variados colores, daban al cortejo el más pintoresco aspecto. Iban después los miembros de la Corte Pontificia, y a continuación el coro de la capilla Sixtina, cantando el "Ave María Stella".

Luego avanzaban capellanes, llevando la mitra papal y la triple corona, posadas en cogines, y más atrás iba la cruz pontificia.

Enseguida avanzaba un numeroso grupo de arzobispos y patriarcas tocados con sus mitras relucientes de joyas, sus cruces de piedras preciosas y sus ricos brocados; los seguían los Caballeros de las órdenes religiosas y por último, iban los cardenales.

La canonización de Juana de Arco se caracterizó por una impresionante ceremonia verificada según los cánones del antiguo ritual.

Así que el Papa hubo tomado asiento, en su trono, los dignatarios de la Iglesia, lanzaron el grito sacramental: "¡Juana para la santidad!"

Monseñor Galli replicó que era quien debía primeramente invocar la divina bendición. Los capellanes entonaron entonces la letanía de los santos.

Después de una plegaria del Pontífice, se hizo un breve silencio, y luego se oyeron las notas del "Veni creator spiritus", que fué cantado por el coro.

Por tres veces los oficiantes pidieron la santidad, a lo que el señor Galli contestó:

"El Pontífice está convencido de que ésto place al Señor, y ha decidido pronunciar la sentencia de canonización".

Después que se hubo anunciado la sentencia, el Papa dejó el trono entonando el "Te Deum laudamus".

Las campanas de San Pedro fueron echadas a vuelo, anunciando la nueva, y en el acto les contestaron las campanas de las demás iglesias de Roma.

La ceremonia concluyó por una alocución papal, relativa a la santidad de la nueva santa.

Los miembros de la familia de Juana de Arco, que se hallaban presentes, en una tribuna especial, manifestaban profunda emoción.

En la procesión tomaron parte los miembros del Colegio Eclesiástico Latino-Americano, encabezados por el rector reverendo Bigazzi, perteneciente a la Orden de los Jesuitas.

DENTRO DE POCO
TALVEZ SEA TARDE

Si Ud. no es prevenido y equipa con tiempo su auto, con neumáticos que verdaderamente respondan al servicio que están destinados en las estaciones lluviosas.

Los famosos neumáticos anti-deslizantes:

"VACUUM-CUP"

se han construído para satisfacer una necesidad y evitar el más grave de los peligros. LOS PATINAJES, inevitables cuando se viaja por pavimentos resbaladizos y en tiempo de lluvia.

IMPORTADORES:

MORRISON & CO.

AHUMADA 65-77 :-: CASILLA 212
SANTIAGO

Agua Antiséptica Fernandez Santa María

Tiene todas las ventajas sin tener UNO SOLO DE LOS INCONVENIENTES del Agua Oxigenada, solución Dakin Carrel, etc.

Por su ínfimo precio, al alcance de todo el mundo.

Adoptada y recomendada por los principales médicos. Pídala en las buenas Boticas.

POR MAYOR:

CALLE LA BOLSA 51

SOBRETODOS INGLESES "PICCADILLY"

SE IMPONEN POR SU CALIDAD Y PRECIO

EXTENSO Y VARIADO SURTIDO

Ofrece LA SASTRERIA G. RUDDOFF -:- 138 - Estado - 138

DE $ 200.000

nacionales es el premio mayor en el sorteo que verificará en Buenos Aires la Administración de la Lotería de Beneficencia Nacional Argentina el día 21 DE MAYO, y cuyo sorteo se efectuará de acuerdo con el siguiente

Programa de premios

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | de | | $ 200,000 |
| 1 | de | | 40.000 |
| 1 | de | | 20,000 |
| 2 | de | $ 10,000. | 20,000 |
| 4 | de | 5,000. | 20,000 |
| 30 | de | 2,000. | 60,000 |
| 51 | de | 1,000. | 51,000 |
| 130 | de | 500. | 65,000 |
| 280 | de | 200. | 56,000 |
| 2700 | de | 80. | 216,000 |
| 3400 | termin. | 60. | 204,000 |
| 6600 | premios | | $ 952,000 |

Los billetes, para tener opción a este sorteo, sólo deben adquirirse en la CASA E. TURRI, Galería Güemes, Buenos Aires, de acuerdo con los siguientes precios:

Billete ENTERO $ 100; DECIMO a $ 12 chilenos

IMPORTANTE!—Las remesas, en cancelación de los billetes de lotería pedidos, pueden hacerse: por giro postal, letra bancaria o giro telegráfico (Telégrafo Comercial), o, lo que es mejor, tomando una orden de pago en PESOS CHILENOS, sin comisión ni recargo, en la Casa

E. TURRI

SANTIAGO

PASAJE BALMACEDA 10 :-: CASILLA 3217

PIDA EL VIEJO VINO
Tarapacá-Zavala-Reservado
EN REEMPLAZO DEL VINO FRANCES

# LA GUERRA POLACO - RUSA

**COMUNICADO MAXIMALISTA**

LONDRES 17. — Un radiotelegrama de Moscou trasmite el comunicado oficial del Domingo, que dice:

"En la región de Kieff, nuestras tropas han iniciado un nuevo avance, y se encuentran trabadas en combate a diez millas al noreste de Kieff".

**COMUNICADO MAXIMALISTA**

LONDRES 17. — Un radio-telegrama proveniente de Moscou, y en el cual se trasmite el comunicado del Domingo, dice:

"En la región de Bolisov ha habido combates locales. Nuestros aviadores se trabaron en combate con los polacos, y tuvieron éxito, derribando una máquina y haciendo prisionero a su piloto.

"En la región Cherkash, ocupamos la aldea situada al occidente de esa ciudad. En dirección de Vapniarka, nuestras tropas tuvieron éxito en sus combates, a diez millas al norte de la estación de Vapniarka.

"En el sector de Crimea, al occidente del istmo de Perekop, los barcos enemigos bombardearon varias veces las aldeas de la costa. En el mar de Azoff, en combates habidos con los barcos enemigos, éstos se vieron obligados a retirarse".

## GRECIA

**LAS ISLAS DODEDANESAS**

ROMA, 17.—Dice un telegrama de Atenas:

"En la Cámara, en un discurso relativo a las nuevas fronteras de la Grecia, el premier Venizelos dijo que Italia, en virtud de un acuerdo especial que se firmaría simultáneamente con el tratado de paz, transferiría a Grecia las islas Dodedanesas, a excepción de la de Rhodas, que permanecería en poder de Italia, hasta que Gran Bretaña entregara a Grecia la isla de Chipre".

## ALEMANIA

**LA EVACUACION DE LA ZONA DE OCUPACION**

MAGUNCIA 17. — Los alemanes han sido informados acerca de la partida de las tropas francesas de ocupación en Francfort y Darmstadt, por una lacónica proclama del general Degoutte, que dice:

"Los franceses cumplen con su palabra", que ha sido colocada en toda el área de ocupación.

La evacuación se hace tranquilamente, y en el mayor orden.

**GARANTIAS PEDIDAS POR LOS FRANCESES PARA LA EVACUACION**

BERLIN 17. — Con el fin de evitar incidentes desagradables, cuando los franceses evacuaron hoy a Francfort, pidieron una garantía de un millón de marcos, y como rehenes al Presidente del Gobierno Local, al jefe de policía y al burgomaestre.

**LOS FRANCESES PONEN EN LIBERTAD A LOS REHENES**

BERLIN, 17.—Han sido puestos en libertad los rehenes tomados por los franceses, como prueba de que las tropas de ocupación no serían molestadas, al efectuar la evacuación de las ciudades del Maing.

## SUIZA

**LA ADHESION A LA LIGA DE LAS NACIONES**

**Resultado del referendum**

GINEBRA, 17.—El resultado del referendum sobre la Liga de las Naciones en Suiza dió 414,600 votos en favor de la incorporación a la Liga, por 320,880 en contra.

## ITALIA

**NITTI ORGANIZARA UN NUEVO MINISTERO**

ROMA 17. — El señor Francesco Nitti, jefe del Gabinete dimisionario, ha aceptado por fin la invitación real a organizar un nuevo Ministerio.

**BONOMI DESISTE DE ORGANIZAR GABINETE**

ROMA, 17.—El leader socialista señor Bonomi ha desistido de continuar sus gestiones para la organización de un gabinete, en vista de la negativa del partido popular a aportarle su concurso parlamentario.

El Rey recibió después de mediodía a los señores Nitti y José Denava, miembro este último del Partido Liberal.

## HUNGRIA

**LA MONEDA QUE EMITIRA EL BANCO AUSTRO-HUNGARO**

BUDAPEST, 17. — La moneda que será emitida dentro de poco por Banco Austro-Húngaro será la más hermosa de Europa; será lavable, durable, y casi imposible de falsificar.

Los billetes de mayor valor serán impresos en papel de seda, cuyo material será obtenido de las colgaduras sacadas de los antiguos palacios de todo el país.

En vista de la escasez de metales preciosos, el Gobierno se propone emitir pequeños billetes, impresos en cuero de chancho, curtido.

**POSIBLE VUELTA DEL EX-EMPERADOR CARLOS A HUNGRIA**

BUDAPEST 17. — Los partidarios del ex-Emperador Carlos, que habían estado sin informaciones acerca de si él deseaba que se apoyara la idea de firmar el Tratado de Paz, han recibido ahora un mensaje proveniente de Prangins, en el cual el ex-Emperador les da instrucciones para que apoyen la firma del Tratado, con tal de que se establezca una cláusula secreta que le permita volver.

Se considera aquí una cosa segura que el ex-Emperador volverá dentro de poco tiempo.

**DESAPARICION DE UN TESTIGO EN EL PROCESO CONTRA LOS COMUNISTAS**

BUDAPEST 17. — El proceso de los comunisas acusados de excesos durante la dictadura de Bela Kun, ha sido retrasado por la falta de Yolanda Szamuelly, viuda de Tibor Szamuello, que se suicidió en la frontera austriaca, cuando se le sorprendió tratando de huir de Hungría, en Agosto del año pasado.

Su viuda, que era un testigo importante, se enamoró de un oficial rumano, de quien se dice que la ayudó a escapar de la prisión. Ella era miembro de una noble familia, que renegó de ella cuando se hizo comunista y se casó con Szamuelly, que era conocido como el verdugo que tenía Bela Kun.

## TURQUIA

**COMENTARIOS AL TRATADO PRESENTADO POR LOS ALIADOS**

CONSTANTINOPLA 17. — Varios diarios se oponen tenazmente a la aceptación de los términos del tratado de paz. La frase "Antes morir inmediatamente que aceptar esos términos", aparece frecuentemente.

Otros diarios se manifiestan partidarios de firmar el tratado, pero con el propósito de oponerle una resistencia pasiva, anulando sus términos.

Los diarios armenios y griegos de esta ciudad alaban grandemente el tratado, y declaran que es un castigo suave para Turquía, considerando que ella hizo prolongar la guerra a lo menos dos años.

## SIRIA

**ATENTADOS DE BANDIDOS MAHOMETANOS**

BEYRUT, 17.— La ciudad y el territorio situado al interior han sufrido recientemente a causa de las invasiones de bandas de mahometanos. El 7 de este mes una banda hizo una incursión contra Tiro, cuya guarnición la hizo retirarse, pero no antes de que los bandidos hubieran cometido varios asesinatos, y causado pánico. En Ainidel cometieron muchos crímenes, dando muerte a 50 cristianos.

Otros crímenes han sido cometidos entre Tiro y Saida. Las autoridades francesas enviaron buques de guerra a Tiro y Saida, cuyos habitantes estaban aterrorizados. Se entiende que los franceses tomarán medidas de represión, tanto políticas como militares.

## ESTADOS UNIDOS

**REFUERZOS NAVALES AL GOLFO DE MEXICO**

NUEVA YORK, 17.—La flota del Atlántico se hizo esta mañana a la mar, para maniobras, dirigiéndose en seguida a Hampton Roads.

En los círculos navales se rumorea que pronto se enviarán nuevos barcos al Golfo de México, para llevar refuerzos a las unidades norteamericanas que allí hay.

**PRISION DEL CONSEJERO DEL CONSULADO NORTEAMERICANO EN MOSCOU.**

WASHINGTON, 17.—Lady Marling, jefe de la Misión británica de socorros en Rusia, ha manifestado al Departamento de Estado que Xenophon Kalmatiano, ex-consejero comercial del Cónsul norteamericano en Moscou, se halla en precarias condiciones de salud.

Kalmatiano estuvo preso en celda solitaria durante año y medio, al parecer por su supuesto antagonismo a la dirección del Soviet. Los Estados Unidos están tratando de obtener su libertad desde el primer momento en que fué arrestado.

**MUERTE DE Mr. DEVIP MORTON**

NUEVA YORK, 17.—Devip Morton, ex-Gobernador y ex-vice-Presidente, falleció en el 96 aniversario de su nacimiento.

**RESOLUCION APROBADA POR EL SENADO**

WASHINGTON, 17.—El Senado aprobó la resolución presentada por Mr. Mac-Cormick, pidiendo a la Federal Reserve Board sus proyectos para la disminución del circulante, y la consiguiente reducción de los altos precios.

También se le piden sus planes para la movilización de crédito para cubrir los movimientos de las cosechas.

El senador Mac-Cormick, hablando en pro de la aprobación de su indicación, dijo que las mismas señales que precedieron al pánico financiero de 1907 eran manifiestas actualmente, y que al conocerse los planes de la Federal Reserve Board haría mucho por evitar el peligro.

Declaró que peritos financieros estaban ahora reuniéndose en Washington, para discutir los planes con la organización citada.

**RENUNCIA DE UN DIPLOMATICO**

WASHINGTON 17. — Ha sido aceptada la renuncia del Ministro de los Estados Unidos en Honduras, Mr. Jones.

Aún no ha sido designada la persona que lo reemplazará.

**SE SUSPENDEN LAS SESIONES DE LA CORTE SUPREMA**

WASHINGTON, 17. — La Corte Suprema suspendió sus sesiones hasta el 1.o de Junio, sin dictar resolución acerca de la validez de la enmienda relativa a la prohibición y su vigencia.

**LEY DECLARADA INCONSTITUCIONAL POR LA CORTE SUPREMA**

WASHINGTON, 17.— La Corte Suprema declaró inconstitucional la ley aprobada en 1917 por el Congreso, y que da a los Estados el derecho de poner en vigencia leyes de compensación respecto a las heridas de las personas en los empleos marítimos.

# DE NORTE AMERICA

(DE NUESTRO CORRESPONSAL, POR CABLE)

## LA ESCASEZ DE PASAJES MARITIMOS

NUEVA YORK, 17. — Varios pasajeros llegados de Chile en tránsito a Europa, se han visto obligados a permanecer aquí varios meses, por no haber reservado a tiempo sus pasajes.

Es necesario pedir pasajes por cablegrama, con meses de anticipación.

## DECAE EL CULTIVO DE ALGUNOS PRODUCTOS

El Jefe del Departamento de Estadística Agrícola ha hecho saber que el área cubierta por las plantaciones de papas en el país es en un 5 por ciento inferior a la del año pasado, a causa de las dificultades que han ofrecido a los agricultores el alto precio de la semilla y la falta de brazos..

También informa que las siembras de frejoles son inferiores a las del año anterior en un 30 por ciento, debido a la poca demanda que hubo de este producto en 1919.

## LAS QUIEBRAS DEL COMUNISMO

**LO QUE DICE UN CORRESPONSAL NORTEAMERICANO SOBRE LA SITUACION DE LA RUSIA SOVIETISTA**

El "New York Times" ha publicado un cablegrama en que su representante especial en Moscou dice:

"Lenine reina sobre Rusia, excepto sobre cien millones de campesinos.

"Cuando Lenin les distribuyó las tierras, les impuso la con-

"Lenin reina sobre Rusia, excepto sobre cien millones de

"Perfectamente, respondieron los campesinos. Pero no habrá productos".

"Desde entonces no han producido sino lo necesario para satisfacer sus propias necesidades, persistiendo en esta política hasta el presente.

"Agréguese a esto el que en Rusia es imposible adquirir un arado o mandar componer los que hay fuera de uso, y se comprenderá la terrible escasez de alimentos que soporta la población rusa".

Más adelante informa el corresponsal:

"Los maximalistas hacen lo posible por levantar el entusiasmo por el trabajo, pero sin resultado. Continuamente envían a los trabajadores "agentes viajeros" que a millares recorren los campos tratando de hacer creer a los campesinos que existe en las ciudades una actividad febril en fábricas, talleres y ferrocarriles, sin convencer a nadie".

"Los comunistas intelectuales de Moscou llegaron a organizar en Moscou una "Sociedad de Abejas Voluntarias", con el fin de dar ejemplo de actividad.

"Se vió a los jefes de los Soviets, Ministros y Comisarios descargando personalmente los carros del ferrocarril. En un acceso de entusiasmo, el Comisario de Obras Públicas, se extralimitó del punto a que le permitían llegar su vigor y su destrezaa, se hizo una herida y murió.

"Pero todos estos alardes de actividad han sido vanos. Al contemplarlas, las masas rusas se han limitado a murmurar: "Nitchevo", lo que traducido libremente viene a significar "¿Para qué, pues?" ,y no trabajaron con mayor ardor".

El corresponsal asegura que los comunistas, numéricamente, están en considerable minoría, y que el corresponsal del "Echo de París" calcula su número en 600,000.

# LA SITUACION EN MEXICO

**ACUERDO ENTRE LOS GENERALES GONZALEZ Y OBREGON**

WASHINGTON 17. — El general Pablo González se ha negado a reconocer el Plan de Agua Prieta, en el cual se repudia todo el régimen de Carranza, según anuncian los diarios de México, cuyas informaciones han sido transmitidas al Departamento de Estado.

Sin embargo, el general González ha convenido en permitir al Gobernador De la Huerta que convoque al Congreso mexicano, o a la Comisión Permanente del Congreso, a una sesión extraordinaria, con el fin de elegir Presidente provisional.

Se han dado los pasos necesarios para llevar a la práctica el acuerdo a que se llegó en la conferencia celebrada en México por los generales González, Obregón y otros, el día 12 de este mes. En conformidad a ese acuerdo, el señor De la Huerta asume el comando del ejército liberal constitucionalista, a las órdenes del general Obregón, y del ejército liberal revolucionario, a las órdenes del general González.

Las objeciones hechas por este último al Plan de Agua Prieta son consideradas como poco más que técnicas por los agentes que aquí tienen el Gobierno oficial y el "de facto".

**PERSECUCION DE CARRANZA**

VERACRUZ 17. — Los revolucionarios, comandados por los generales Sánchez y Aguilar, se encuentran persiguiendo a Carranza en las montañas.

Se ha anunciado que 3,500 carrancistas han sido capturados por los rebeldes, a raíz de la escapada de Carranza.

El general Torres murió a consecuencia de las heridas recibidas, siendo falsa la anterior información acerca de su muerte.

**NO SE CONCEDERAN EMPRESTITOS AL NUEVO GOBIERNO**

WASHINGTON 17. — Se ha anunciado que los banqueros de Nueva York, Londres y París han convenido en no conceder empréstito alguno al nuevo Gobierno mexicano, hasta tanto no haya seguridades de que los intereses extranjeros recibirán absoluta protección.

Se anticipa que uno de los primeros pasos de los revolucionarios será negociar un empréstito. Se entiende que la política de los banqueros citados es el resultado de conferencias durante el Congreso de Paz de París, época en la cual se hizo una investigación acerca de la situación mexicana.

**EL GENERAL AGUILAR SE HABRIA ESCAPADO**

VERACRUZ 17. — La falta de alimentos y agua fué causa de la desmoralización de los carrancistas durante la lucha, y produjo muchas deserciones en los momentos críticos.

Los soldados sufrieron grandemente cuando fué consumida toda el agua que había en los trenes, y no se podía conseguir más.

Se anuncia que el general Cándido, yerno de Carranza, ha conseguido escaparse y huir a las montañas, a unirse con Carranza, en compañía de 300 soldados.

## BRASIL

**PARA LA CONSTITUCION DE UN COMITE SUR AMERICANO DE DEPORTES**

RIO DE JANEIRO, 17. — El delegado del Comité Internacional de las Olimpiadas de Amberes, Mr. Brown, ha sugerido a la Confederación brasileña de Deportes la constitución de un Comité Sur Americano de Atletismo, que sería formado por las Federaciones Nacionales de cada deporte y reconocidas internacionalmente.

El programa de acción de este Comité sería realizar cada dos años un Campeonato SurAmericano de Atletismo.

Mr. Brown entiende que la organización de las olimpiadas de Chile tuvo deficiencias que deben subsanarse.

La Confederación Brasileña ha aceptado esta iniciativa, encargándose de gestionar ante las corporaciones de los demás países del continente para los efectos del reconocimiento de las entidades deportivas.

La Confederación ha resuelto enviar a las olimpiadas de Amsterdam una delegación de 21 miembros para que participe en los concursos acuáticos.

## ARGENTINA

BUENOS AIRES 17. — **En espera de un "crack" hípico.** — Los carreristas esperan con interés el retorno del caballo Grey Fox, al cual venció Botafogo, y que, según se anuncia, se medirá el 30 de Mayo con Moloch, gran favorito actual.

**Sobre el natalicio del Rey de España.** — "La Nación", refiriéndose al cumpleaños del Rey don Alfonso de España, consigna el florecimiento y la potencialidad económica de España bajo el reinado del monarca actual.

BUENOS AIRES 17. — **En la Junta de Numismática.** — La Junta de Numismática ha oído una erudita exposición del doctor Ramón Cárcano, sobre la primera gestión diplomática de la Confederación ante el Emperador del Brasil.

**Las elecciones en San Juan.** — En las elecciones de San Juan, que se verificaron con toda tranquilidad, los radicales tuvieron el apoyo oficial; pero se cree que han triunfado los candidatos de la oposición.

**RAID DEL AVIADOR CLERTE**

BUENOS AIRES, 17. — El aviador francés Clerté hizo un raid de San Isidro a Lonquimay, cubriendo una distancia de 580 kilómetros en 3 horas 30 minutos.

**EN LA CAMARA**

BUENOS AIRES, 17.— Se ha celebrado la primera sesión de la Cámara de Diputados.

El señor Frugoni ha presentado un proyecto contra las adulteraciones de alimentos.

Suero Vital

Suero Vital, suero tónico, la quinta esencia de la vida, cuyo líquido nutre los diferentes órganos para satisfacer su conservación, su consumo y su regeneración. Gracias a sus componentes, Glicerofosfato de Sosa, Cacodilato de Sosa, Cacodilato de Estricnina y Agua de Mar, componentes que hacen de la sangre un alimento plástico, un excitante, un tónico, un microbicida y un contra veneno, todo a la vez.

En resumen, el Suero Vital es un potente vitalizador de la sangre, de los nervios, de los músculos, se recomienda particularmente a los Neurasténicos, Tuberculosos, Anémicos, Debilitados y Fatigados.

Consulte a su médico

El Suero Vital de Robert & Carriere de París se vende en todas las buenas Farmacias y Droguerías. Unico concesionario: Am. Ferraris, Compañía 1295, Santiago.

Si esperimenta Ud. dificultad para criar a su guagua, dele
Harina Lacteada Nestlé
que sigue siendo lo mejor que se conoce

**El cumpleaños de don Alfonso XIII.** Con motivo del natalicio del rey de España, los Bancos y numerosas casas izaron hoy sus banderas.

**El conflicto portuario.** — La Federación Obrera Marítima ha anunciado a sus afiliados la próxima solución del conflicto del cabotaje.

**Llegada de oro.** — En el vapor "Manchester City" ha llegado una fuerte partida de oro, procedente de Londres, y consignada a los Bancos de esta plaza.

**Fallecimiento.** — Ha dejado de existir la señora Laura Nanclares de Pérez Cantero, vinculada a la sociedad porteña.

## Informaciones comerciales

**Cambios**

NUEVA YORK, 17.—De acuerdo con los tipos de cambio fijados hoy en el mercado, los giros se hacen en la forma siguiente:

Sobre Gran Bretaña, a razón de 3.8225 dólares por libra esterlina.

Sobre Francia, a razón de 14.47 francos por dólar.

Sobre Italia, a razón de 2.032 liras por dólar.

Sobre Suiza, a razón de 5.69 francos por dólar.

Sobre España, razón de 0.1682 dólares por peseta.

Sobre Suecia, a razón de 0.2105 dólares por corona.

Sobre Noruega, a razón de 0.1855 dólares por corona.

Sobre Dinamarca, a razón de 0.1665 dólares por corona.

Sobre Berlín, a razón de 2.06 centavos oro americano por marco.

Sobre Viena, a razón de 0.49 centavos oro americano por corona.

**COTIZACIONES DE MEDIO DIA**

**Cereales**

CHICAGO, 17.—El mercado de maíz mixto americano abrió en la mañana de hoy fácil.

A medio día, el maíz, para embarque, en Mayo, se cotizó a 1.78⅛ dólares el bushels; y para embarque en Mayo, a 1.64¼.

La cotización máxima de este producto en la mañana de hoy fué de 1.79 y la mínima de 1.78⅛, ambas para embarque en Mayo.

La avena, para embarque en Mayo, se cotizó a 92¾ centavos; y a 76 3/8 para embarque en Julio.

**Cerdo**

CHICAGO, 17.—La carne de cerdo, para embarque en Mayo, se cotizó a 36.95 centavos oro la libra.

**Carnes congeladas**

NUEVA YORK, 17.—Las cotizaciones de carnes congeladas fluctuaron entre 15 y 20 centavos oro la libra.

**Lino**

DULUTH, 17.—A medio día este producto se cotizó a 4.60 para embarque en Mayo, y a 4.59 para embarque en Julio.

**COTIZACIONES DE LA TARDE**

CHICAGO, 17.—En la tarde de hoy, el mercado de maíz cerró cotizándose a 176½ dólares para embarque en Mayo.

La avena para embarque en Mayo, cerró a 92 3/8.

La carne de cerdo, para embarque en Mayo, cerró a 36.79 centavos oro la libra.

El lino cerró a 4.59 para embarque en Mayo, y a 4.55 en Julio.

## Ultima hora

**INCENDIO EN VALPARAISO**

**Se produce en la Maestranza de la Estación del Barón**

A las 3.10 de la mañana se declaró un incendio en la Casa de Máquinas de la Estación del Barón.

El viento que soplaba en esos momentos amenazaba consumir con el fuego las oficinas de la Maestranza.

La alarma fué dada con oportunidad, y las bombas acudieron rápidamente al lugar del suceso.

En los momentos de entrar en prensa el diario el fuego continuaba.

LOTERIA ARGENTINA

El extracto oficial del sorteo verificado el 14 del corriente puede usted consultarlo desde hoy en mi casa de Santiago, Pasaje Matte 39.

HUMBERTO GARCIA S.

SANTIAGO. — PASAJE MATTE 39. — CASILLA 3834

SASTRERIA
The English Style
ESTADO 14 y 18

SOBRETODOS
"Robinsson"
IMPORTADOS

Gran surtido de modelos, están a la disposición de NUESTRA DISTINGUIDA CLIENTELA

Precios muy razonables

YEPEZ Hnos.

Fundición San Pablo

Oficina de venta:
Galería Alessandri 7-A. — Teléfono 5119, Central

Talleres:
Blanco Encalada 3023.— Teléfono 94, Estación

Arados Avery 18-19 1/2. — Ames 19, importados. Rastras de 30 clavos. Cultivadoras 4 y 6 puntas. Repuestos para los mismos y toda clase de arados

OFRECE

40 Yeguas Percheronas
HOY a las 2 P. M.
SE REMATARAN

40 YEGUAS PERCHERONAS, de muy buena clase, algunas mansas de cabresto; estos animales son escogidos personalmente por el señor CARLOS CORREA NUÑEZ, de las mejores cabañas argentinas, en la provincia de Buenos Aires.

DE TINGUIRIRICA

Una pareja yeguas coloradas, diestras de coche y muy trotonas.

5 Caballos de tiro, garantidos.

3 Caballos muy buenos de silla.

DEL CRIADERO SAN CARLOS DEL SEÑOR JOSE LUIS COO

6 Carneros Hamshiredown, en estado de servicio, hijos de padres importados.

DE LA HACIENDA "EL ARRAYAN", DE CATEMU

1 Toro Durham, "PREMIER", nacido el 10 de Septiembre de 1916, por Saleby Premier, toro fino importado de Inglaterra, y de la vaca SERENA, que obtuvo el primer lugar en el concurso de lechería de 1912.

1 Toro Durham, "DOCTOR", nacido en Julio de 1917, por General French, del Criadero Valparaíso, y premiado en Octubre de 1916, y vaca PRACTICANTE, que de primer parto dió 2,160 kilos de leche.

Estos toros fueron comprados en el Criadero del señor Rafael Ariztía.

DEL FUNDO LAS ROSAS (PUENTE ALTO)

16 CABALLARES diestros de tiro en camiones y muy buenos de montura.

DE OTRAS PROCEDENCIAS

2 Breack de campo, en buen estado.

1 potro mestizo percherón, manso de tiro.

ESTABLECIMIENTO ARTURO CALVO M.
SUCESORES:

EDUARDO RODRIGUEZ & Cía.
2855 - HUERFANOS - 2855

Correa Inglesa de Balata marca "DICK"
No tiene rival por su calidad y duración
DUNCAN, FOX & Co. :-: Bandera 529-535 UNICOS IMPORTADORES

NO HEMOS PODIDO RESISTIR LAS SOLICITUDES DEL BELLO SEXO PARA PRESENTAR UNA VEZ MAS AL ADONIS DE LA PANTALLA Y FAVORITO DE LAS DAMAS

HOY EN ESPECIAL Y NOCHE DEL ALHAMBRA

WALLACE REID

EN LA EMOCIONANTE Y ORICINAL COMEDIA PARAMOUNT DE SABROSO POLOLEO

LUCHANDO CON LA MUERTE

SESSUE HAYAKAWA

el célebre trágico japonés, reaparecerá el próximo

VIERNES DE MODA

EN EL ESTRENO PARAMOUNT

PERLAS OCULTAS

GARDEN Y ALAMEDA

HOY - TARDE Y NOCHE

Grandioso estreno FOX:

VINDICACION

Notable obra documentaria, por MIRIAM COOPER, interprete de "Intolerancia". Conmovedor fotodrama basado en la sentida tragedia de una madre chilena que conmovió el mundo.

MAÑANA ALAMEDA

Funciones de moda a gran orquesta. Valioso estreno ARTCRAFT:

LA MENTIRA

Genial creación de ELSIE FERGUSON.

## TARAPACA

(De nuestro corresponsal, por telégrafo)

IQUIQUE. — **Fallecimiento.** — Anoche ha fallecido repentinamente don Antonio Perreta, prestigioso vecino, radicado desde hacía muchos años en este pueblo.

**El servicio ferroviario.** — Con motivo de las perturbaciones en el servicio ferroviario salitrero y la desorganización en la dirección del tráfico, se cree que varias oficinas suspenderán la elaboración de salitre, debido a que no han podido movilizar el petróleo que necesitan y que existe en gran cantidad en el puerto.

La desorganización del ferrocarril constituye un grave trastorno para la industria, que no recibe el combustible a tiempo, ni puede transportar el salitre elaborado al puerto. — Corresponsal.

## VALPARAISO

**TRASLACION DE LOS RESTOS DEL CIRUJANO VIDELA.**— Ayer zarpó para Coquimbo el crucero de la Armada "O'Higgins", llevando las comisiones encargadas de la traslación de los restos del cirujano de la "Covadonga", don Pedro Regalado 2.o Videla, que descansan en el Cementerio de La Serena.

La comisión oficial nombrada por la Armada para hacerse cargo de los restos la componen los siguientes marinos:

Cirujano de navío, doctor don Alberto Adriasola; capitán de fragata, don Enrique Costa Pelle; ingeniero de fragata, don Laureano Ayala; contador segundo, don Mariano Vergara Zúñiga; comisión de la Sociedad Médica: presidente, doctor Vicente Dagnino; doctores Demetrio Muñu Pérez y Víctor Grossi.

Además va el hermano del cirujano de la "Covadonga", don Luis Felipe Videla que reside en esta ciudad.

El "O'Higgins" apenas reciba los restos zarpará el 19 con destino a este puerto para llegar el 20 por la tarde y desembarcar los restos el Viernes 21 en la mañana, con gran ceremonial.

**EN MEMORIA DEL DOCTOR DEFORMES.** — La Sociedad Protectora de la Infancia ha recibido como donación a la memoria del doctor don Enrique Deformes Villegas la suma de dos mil doscientos pesos suscrita por cuatro caballeros de la localidad cuyos nombres reservan.

**ANIVERSARIO DEL NATALICIO DEL REY DE ESPAÑA.** — Con motivo de haber sido ayer el aniversario del natalicio del rey de España, el consulado de esta nacionalidad se ha visto concurrido por cuanto de más distinguido tiene la colectividad española y la sociedad de este puerto. La recepción dada tuvo pues caracteres de una fiesta social.

**MOVIMIENTO DE VAPORES.** —Ayer entró el vapor Kenuta, de Liverpool.

Salidas: ayer salieron:

Vapores: América, para Arica e intermedios, Magallanes, para Punta Arenas e intermedios; Colón, para Antofagasta e intermedios; Florencia, para Antofagasta e intermedios; Cascade, para Talcahuano e intermedios; Lime Branch, para Liverpool e intermedios.

El Miércoles saldrán:

Vapores: Orbita, para Liverpool vía Panamá; Renaico, para New-York; Don Carlos, para Lota.

El Jueves saldrá el vapor Arauco para Iquique e intermedios; el Viernes, el vapor Inca, para Tocopilla e intermedios; el Sábado, el Quito, para Iquique e intermedios; el Sábado, el Maipo, para Lota.

## CONCEPCION

**CONCEPCION.— Incendio.**— En la madrugada de hoy se declaró un incendio en la propiedad del señor José Miguel Rodríguez, situada en la calle Lincoyán esquina de Chacabuco. El fuego tomó desde los primeros momentos gran incremento y gracias a la actividad de los bomberos se evitó que arrasara toda la manzana.

## LLANQUIHUE

OSORNO. — **El temporal.** — **Crece de los ríos.** —El temporal de agua y viento que reina desde hace días en toda la región, adquirió anteayer extraordinaria violencia y en la noche sopló un viento huracanado que causó algunos perjuicios en las arboledas.

Por causa de las copiosas lluvias, los ríos han aumentado considerablemente de caudal.

Si la crece del río Rahue sigue, se teme que el puente San Pedro será arrastrado por la corriente, lo que producirá el aislamiento de toda la subdelegación de Rahue y de otras comarcas más.

**PUERTO MONTT.—La fiebre aftosa.**—Se han presentado en la ciudad casos de fiebre aftosa entre los niños.

El doctor Burdach atiende varios casos.

Haciendo, en seguida, el doctor algunas consideraciones sobre la enfermedad, dijo que era más fácilmente transmisible a los niños que a los adultos, pero que los carniceros estaban más expuestos a contraerla, lo mismo que las personas que ordeñan las vacas o juegan con los animales.

En cuanto a la duración de la enfermedad, puede ser hasta de ocho días y no es mortal, salvo el caso de complicaciones.

El modo cómo se transmite a los habitantes de las ciudades, es por el consumo de la carne y la leche, cuando no han tenido la cocción suficiente, pero bien cocidas una y otra no ofrecerían peligro.

## VALDIVIA

VALDIVIA. — **Liceo de niñas.** —El señor Ministro de Instrucción ha prometido mandar a don Leonidas Banderas Lebrun con el objeto de que practique una visita de inspección al Liceo de Niñas de esta ciudad. Se espera de un momento a otro la iniciación de esta visita escolar.

**Medida bien recibida.** — El Banco Español de Chile acordó hace poco un aumento, de sueldo a favor de sus empleados. Este aumento es más o menos de cuarenta por ciento.

**Preceptores desocupados.** —En las provincias de Llanquihue y Chiloé hay una buena dotación de maestros de ambos sexos, desocupados. Todo este contingente ha sido formado en las escuelas Normales de Valdivia y Puerto Montt. Como no se les ha nombrado, algunos están colocándose en el comercio y en empresas industriales. Hay preceptoras que llevan dos y hasta tres años de cesantía.

**Jubilación.** — Ultimamente ha elevado expediente de jubilación el subinspector de Telégrafos don Rosamel Rosas Rodríguez.

Este funcionario lleva ya más de treinta y ocho años en el servicio y se retira por causa de una grave enfermedad que no le permite continuar en el puesto. Tenía a su cargo el distrito comprendido entre Pitrufquén y Chiloé.

$1,000 DARA LA EMPRESA DEL SPLENDID

A LA PERSONA QUE HABIENDO VISTO UNA VEZ LA MAS FORMIDABLE PRODUCCION AMERICANA:

MICKEY

RESISTA A LA TENTACION DE VERLA POR SEGUNDA VEZ

GRIFFITH! Hay dos personas famosas que llevan este apellido. Uno es DAVID, el gran intérprete de Intolerancia, Corazones del Mundo y Desarrollo de un Pueblo, y la otra es CORINA GRIFFITH, hermana del anterior e intérprete del impresionante drama SUPER-CORDON AZUL DE GRAN LUJO

"EN TERRENO PELIGROSO"

Primorosa historia de amoríos, desarrollada en una ciudad moderna y de gran moda.

## TEATROS

**TEATRO LA COMEDIA.**— Hoy en la noche sube a escena por quinta vez la obra nacional de Maluenda, titulada "La madeja del pecado".

En vermouth se dará la graciosa comedia "Basta de suegros". En tarde y noche cantará sus célebres tonadillas Mercedes Díaz.

—Siguen con actividad por la Compañía Díaz Perdiguero, los ensayos de "El alma de la fuerza", nueva producción nacional del conocido autor N. Yáñez Silva, con la que seguramente debutará esa Compañía en el Santiago, cuando llegue la Compañía de Operetas en español Valle Csillag al Comedia.

**TEATRO SANTIAGO.**—Es innegable que La Maravillita se ha conquistado la estimación unánime de nuestra sociedad. Ayer en la sección vermouth, tuvimos ocasión de ver casi todos los palcos ocupados por distinguidas familias que aplaudieron a labor de la precoz tonadillera.

El fado "Todo auténtico" ya es la canción favorita de los admiradores de La Maravillita.

Hoy, como de costumbre, habrá dos funciones en las cuales La Maravillita presentará nuevas tonadillas.

Los bailes clásicos completarán el programa.

**TEATRO SAN MARTIN.**— Hoy reprisa este teatro el vaudeville "Florestan y Laviret". Anuncia dos estrenos en la presente semana, "La mujer de Putifar" y "Matrimonios al minuto."

**EN EL TEATRO POLITEAMA.— Simpático beneficio.**— En el Teatro Politeama se realizará el Jueves próximo una interesante función auspiciada por el "Centro de Ex-alumnos y Alumnos del Internado Barros Arana" con el objeto de recolectar fondos para el sostenimiento de su Escuela Nocturna para obreros.

Este Centro viene desarrollando desde el año 1913 una labor eficaz e improba, preocupándose con interés de los problemas de adelanto y mejoramiento educacional de nuestro pueblo, por intermedio de su Escuela Nocturna. Año a año los estudiantes luchadores de ideales, que forman este Centro, han venido conquistando la gratitud y el afecto de sus educandos y la confianza del público que los observa y que les dispensa su ayuda en cada una de sus fiestas anuales.

Por esta circunstancia no dudamos que esta función de beneficio obtendrá el más lisonjero éxito.

**FUNCION DE BENEFICIO.**—Hoy a las 6, función de beneficio con el siguiente programa:

Primera parte.—1. Obertura. 2. Puccini. Madame Butterfly, canto por la soprano señorita Luisa Piñeiro, acompañada por el maestro señor Humberto Allende. 3. Wieniawski. Souvenir de Posen, para violín, por el señor Arturo Jenkin, acompañado al piano por el señor Riquelme. 4. Ponchielli. Gioconda, Voce di donna, por la profesora de canto del Conservatorio Nacional de Música señorita Mercedes Neumann. 5. Chopin. Nocturno, piano, por el señor Osvaldo Rojo. 6. Cardillo. Core ingrato, romanza para tenor, por el señor Ludovico Muzzio, acompañado al piano por el maestro señor Aníbal Aracena. 7. Puccini. Mi chiamano Mimi, canto por la señorita Luisa Piñeiro. 8. Zapateo, por la señorita Elena Caviedes, alumna de la profesora de danzas clásicas, señorita Victoria Caviedes.

Segunda parte.—1. Obertura. 2. Chopin. Nocturno Núm. 2, violín, por la señorita Leontina Rayo, acompañada al piano por Mis Norris. 3. Romanza, cantada por el barítono señor Emmanuel Martínez. 4. Chopin. Fantasía. Impromptu, piano por el concertista señor Osvaldo Rojo. 4. Donizetti. La Favorita. ¡Oh mio Fernando!, por la contralto señorita Mercedes Neumann. 6. Dicenta (hijo). Crepuscular, recitación por el señor Miguel Moya. 7. Bizet. Pescatori di Perle, dúo por los señores Ludovico Muzzio y Emmanuel Martínez. 8. Victoria Caviedes. Danza gitana, por la señorita Rebeca Pérez, alumna de la señorita Caviedes.

**FUNCION DE BENEFICIO POSTERGADA.**—La función de beneficio anunciada en el Setiembre para el 19 del corriente, a beneficio de la aviadora nacional señorita Victoria Valderrama, ha sido postergada para el 7 de Junio próximo.

**TEATRO PEÑALOLEN.— Ñuñoa.** —El Viernes 21 del corriente se llevará a efecto en este teatro una fiesta en conmemoración del glorioso combate de Iquique que la Escuela Nocturna Los Guindos de Ñuñoa, que es mantenida por el Centro José Arrieta, obsequia a las familias del barrio de Ñuñoa.

## La vida en el teatro

Al reanudar en 1919 su crónica teatral, interrumpida forzosamente en 1914, Henry Bordeaux, ha podido comprobar que si el público se ha renovado, en nada, sin embargo, ha cambiado la escena, y que se representan, más o menos, las mismas obras que obtuvieron éxito antes de la guerra. Es fácil convencerse de esto examinando su crítica dramática de 1913 a 1914 y darse cuenta de que el teatro, de una manera general, a pesar de intentos curiosos y atrevidos, acusa hace ya años incoherencia y mediocridad, que no han sido modificadas en mucho por el nuevo repertorio "pendant la guérre" y "d'aprés la guérre".

## Don Julián Cobo

**actor nacional, director de la más original compañía**

Antes de conocer a don Julián me lo imaginaba un hombre atlético, tripudo, insolente, vacuo como casi todo lo que nos llega de fuera. Ya sabemos lo que valen los de acá, ¿cómo tener confianza en lo que llega de provincias?

Pero don Julián Cobo ha modificado mi centralismo. Debo también decir que siempre tuve deseos de conocerlo, pues lo elogiaban los diarios de por allá, hablando de **su compañía, y yo,** en realidad, creía en esa compañía. No os sonriáis; en realidad, existe, y la componen el señor Cobo, su señora esposa, sus hijas Lilá y Angelita y sus hijos Pedro y Julián, en todo, seis personas de elenco, y originalísimo desde todo punto de vista.

La señora Adela Lorca, hace las características; don Julián los barba, y sus niños, los galanes. En cuanto a sus hijas, ya es otra cosa; ellas cantan, recitan y hacen comedias; una de ellas, Lila, es una tiple; la otra, Angelita, es un diablillo juguetón y oportuno que canta mil cosas y que siempre encuentra la nota graciosa.

¿El repertorio? me diréis. Sabido es que la necesidad hace al músculo; pues... el repertorio, a medida de la compañía, lo fabricó don Julián. El hombre ha tenido que ser, en su accidentada vida, hasta... autor teatral...

Durante años, llegaban noticias de que por el norte, en plena pampa, un conjunto nacional: **la compañía Cobo,** trabajaba por implantar el arte chileno por allá. Curiosidad nos causaba la noticia, pero no pasaba de allí.

Un día, en el Teatro Santiago, me presentaron a un hombre casi anciano, vestido con modestia, muy amable, muy modesto él, predominando en toda su persona un comedimiento completo. ¿Conque no era don Julián Cobo un hombre atlético, tripudo y superlativo? No, era un hombre, modesto, de cultura tal vez atrasada, pero efectiva, un padre de familia y una simpática persona. Hablamos de arte nacional, de la vida, y el hombre me conmovió profundamente. Pensé, al oirlo, en aquellos blancos ascetas que dice la leyenda que impetran a Dios en las lejanas estepas africanas. Su fervor me dió una impresión desconocida, dolorosa tal vez. Yo, un luchador algo polemista, algo huraño, algo insolente, tengo que agradecerle a este hombre, venido de una provincia, la pureza de un nuevo concepto sobre la vida y sobre el esfuerzo.

Lo creo sincero, y pienso que su misticismo es bello, es algo así como la estrofa de un romance arcaico hecho con suma de amor, de lucha y de arte.

Es un viejo artista. Empezó en la época en que empezaron todos: Angel Moya, que ya nos dejó. Arturo Bührle, Enrique Báguena, Santiago Miretti. Fué en las sociedades obreras de Santiago y Valparaíso, en las sociedades obreras, que han sido tantas veces cátedras para los artistas chilenos, siempre ilusionados.

Don Julián tiene la farándula metida en los huesos. Ya formado actor, trabajó en los conjuntos de Julián Torrijos, de Campos y de Miretti, después, queriendo ampliar su campo de acción, se dirigió a la República Argentina, en busca de la realidad de un sueño muy hermoso, forjado por los aplausos amigos del público chileno. Allá trabajó con Andrés Cordero, aquel terrible intérprete del Jesús de "La Pasión", que tantas veces le resultó en cómico; trabajó también con Palencia y con Alejandro Almada, que tenía bastantes bigados para echarse encima el repertorio que en español glorificara a Tallavi.

Dos años de fatigosas jiras por las provincias, dos años de obscuridad bastaron para matar sus más robustas ilusiones. Y el hombre se volvió a Chile, a lomo de mula, burlándose del transandino. El teatro lo tenía excéptico y su fe vacilante lo hizo oir consejos que, sin ser interesados, lo arrancaron del teatro para desterrarlo en una provincia del norte, a la que aceptaron ir como maestros de escuelas los dos esposos. Entonces la **troupe** se componía sólo de dos... en estado de llevar armas...

En la Pampa lo fué todo: ensayador, maestro, boticario, pulpero, orador popular, etc., y siempre cómico. Apenas crecieron los retoños, formó una compañía, la más unida que recorre el mundo... En ella no había rivalidades, un buen consejo o un oportuno tirón de orejas deshacía siempre los arrestos más belicosos.

Y el hombre recorrió la Pampa inhospitalaria y fué amigo del pueblo, del cual comprendió las más recónditas palpitaciones. Conoció el problema del hambre, supo lo que era la sábana salitrosa, que vale millones, y que está supeditada a los capitales extranjeros...

Por fin, después de doce años de peregrinaciones, el hombre llegó a la capital. No trae fortuna, no trae juventud, trae experiencia y dolores, pero aún trae ilusiones... ¿De dónde habrá sacado semilla de ésa que jamás se marchita?

Pero su ilusión se estrelló en la capital con la roca de la indiferencia, aquí lo han desconocido, a nadie le ha importado su larga peregrinación a través del arte y de la vida. El público no lo conoce, los empresarios no le dan facilidades, pero él sigue creyendo y está dispuesto si la indiferencia, sigue persiguiéndolo, a volverse al norte, donde hay más dolor y más alma...

A. H.

Nota.—La familia Cobo ha sido contratada para la Compañía que en Valparaíso forma el actor argentino don Arturo Mario.

TEATRO SANTIAGO

Hoy Martes 18 de Mayo de 1920 Hoy

EXITO SIN PRECEDENTE DE

"LA MARAVILLITA"

Sección vermouth, a las 6.30 P. M.
Nocturna, a las 9.30 P. M.
Nuevo programa por el Trío de Bailes Clásicos y la sin rival tonadillera

"LA MARAVILLITA"

TEATRO LA COMEDIA

Empresa Ernesto Bouquet

Gran Compañía Española de Comedias

DIAZ-PERDIGUERO

HOY —MARTES 18 MAYO— HOY

Sección familiar, a las 6.15. Platea $ 1.50. La grandiosa comedia

BASTA DE SUEGROS

Tonadillas por Mercedes Díaz.

Noche, a las 9.15 P. M. Exito nacional. 5.a representación de la comedia en tres actos de Rafael Maluenda

LA MADEJA DEL PECADO

Tonadillas por Mercedes Díaz.

En breve, "El alma de la fuerza", de Yáñez Silva.

Valle-Csillag en esta semana.

TEATRO NOVEDADES :-: HOY ESPECIAL Y NOCHE

NORMA TALMADGE en el estreno Select LA CRISALIDA

VINDICACION el drama sublime de la madre chilena JUEVES T. NOVEDADES

POLITEAMA

ESPECIAL Y NOCHE

La deliciosa comedia METRO:

SATANAS CON FALDAS

Creación de la encantadora viudita VIOLA DANA y del simpático galán MILTON SILLS.

ELECTRA

ESPECIAL Y NOCHE

Valioso estreno POLICIAL:

LA HIJA DEL LOBO SOLITARIO

Magnífica creación de la genial LUISA GLAUM, en que se cuenta detalladamente un atentado maximalista.

TEATRO VICTORIA - HOY - Especial y Noche - ESTRENO

NO SE PIERDE QUIEN NO QUIERE

Preciosa creación de la encantadora OLIVIA THOMAS.

Mañana estreno epopéyico: INTOLERANCIA

## Noticias Cinematográficas

**"VINDICACION", LA PELICULA QUE INTERESA A TODOS LOS CHILENOS.—La presentan hoy los teatros Alameda y Garden.**— Las expectativas que el público santiaguino tenía depositadas en la cinta "Vindicación", han correspondido interesantemente. El estreno de esta obra en el Teatro Santiago fué un bonito suceso cinematográfico, y hoy que se presenta en los teatros Garden y Alameda será un éxito más y una satisfacción más para el público, ya que la obra está íntimamente ligada a Chile.

Como se sabe, "Vindicación" o "La mujer ante la ley" es la reproducción de una tragedia que conmovió el alma de nuestra sociedad por estar la protagonista de ella vinculada a una de nuestras más respetables familias. La película narra los hechos tal cual sucedieron y en todas partes que se ha exhibido encontró la actitud de la madre el eco justiciero de la opinión que la aplaudía. No hay mejor juez que la conciencia pública.

Interpreta la pieza Miriam Cooper, inteligente actriz que ha llevado muchos aplausos de nuestro público y que es el elemento más apreciable del elenco Fox, en su ramo "Standard". Esto quiere decir que "Standard-Fox" es producción extraordinaria, la categoría más alta de la manufactura.

**UNA OBRA PARA ENAMORADOS SOLAMENTE.**—Presentará el Splendid en sus funciones del Sábado una obra que según nos dice su empresa, es para enamorados solamente, pues para poder asistir a su visión se necesita, o bien ir acompañado o estar enamorado, pues, es una obra en la que se desarrolla una verdadera escuela práctica del beso, que los describe en todas sus formas y largos, desde el que apenas dura dos o tres segundos hasta el que dura cinco minutos mal contados.

Se titula "Besos son triunfos" y son sus intérpretes dos de los artistas más populares en la escena muda, Creighton Hale, famoso actor que es uno de los más distinguidos y gentiles de la escena muda. Lo secunda la encantadora June Caprice, quien es una de las más simpáticas de las actrices.

**"MICKEY", LA OBRA MAS SENSACIONAL.**—La obra maestra del famoso Mack Sennet, "Mickey", que nos presentará el Viernes 28 el Splendid, es un vértigo de escenas a cual más cómica y emocional. En la carrera de caballos "Mickey", rol que desempeña la encantadora Mabel Normand, oficia de jockey improvisado con un arrojo insuperable, y en la lucha con su primo, que quiere casarse con ella a viva fuerza, defiéndese con heroismo. Mabel Normand hace en esta obra su mejor creación, y Mack Sennet ha dado al cine una obra maestra.

**WALLACE REID HOY EN EL CINE ALHAMBRA.** — **"Luchando con la muerte.** — La primera obra para el Alhambra, de Wallace Reid, el famoso galán de la Paramount, es "Luchando con la muerte, comedia que pertenece a la edición de 1920.

Es una bonita obra. En ella aparece Wallace de pretendiente de una muchacha que posee un padre que es una fiera en cuestiones de dar su consentimiento para la mano de su hija.

Wallace Reid aparece en varios ambientes: ya con el traje de mecánico, de deportista o con el clásico frac.

**EL ESPECTACULO SERIAL DE "LA LUCHA POR LOS MILLONES".** — La cuarta función de la cinta en serie "La lucha por los millones" es un bello trabajo de la Vitagraph.

El público ha visto los anteriores episodios y su complacencia acerca del mérito del espectáculo, se ha manifestado en ocasiones diversas.

"La lucha por los millones" es una obra que se ha caracterizado por su gran amenidad. Se desarrolla en múltiples ambientes y regiones: así, aparece en la tela, la pradera helada del Canadá, la ciudad y el Far West. En los nuevos episodios se presenta una faz nueva en materia de series: se ocupan las grandes galerías subterráneas de las minas de California, y allí tienen lugar muchas catástrofes que ponen en peligro la vida del mismo operador.

Los nuevos episodios se titulan (10) "El túnel secreto, (11) "El lazo mortal y (12) "La ola de desastres". Se presentan mañana en la sección de la tarde y se repiten en la nocturna.

**UN DRAMA VITAGRAPH PARA EL JUEVES, POR SEENA OWEN.** — "Por su palabra de honor" es una drama que impresionará al público. Es una tragedia que tiene un sabor de amargura, que causa desolación en el alma. Un hombre ama a una mujer. Es un caballero, un individuo lleno de honradez y que en toda su vida no se registra el menor hecho que vaya en contra de sus sanos principios. Con su acción levanta su fortuna, y gracias a él su hermano alcanza una carrera, se hace un hombre útil a la sociedad y piensa en casarse. El procura ayudarlo en todo aún en el matrimonio. Y esta decisión no decae cuando sabe que la mujer que su hermano ha elegido para esposa, es la que él ama en silencio. La boda se efectúa y el corazón de aquel hombre sangra de dolor.

Tal es la iniciación del drama "Por su palabra de honor". Es una producción de la Casa Vitagraph y está interpretada por dos figuras de nombre revelante en la cinematografía mundial: Senna Owen, elegantísima mujer, y Harry T. Morey, varonil actor, que se ha caracterizado siempre por afrontar las situaciones dramáticas.

**"MANUEL RODRIGUEZ". — La gran producción nacional.** — Posiblemente a fines del mes en curso se presente a nuestra sociedad el espectáculo cinematográfico nacional "Manuel Rodríguez" obra que ha sido adquirida por la Empresa del Cine Alhambra para su exhibición en Santiago.

El argumento es una adaptación del señor Rafael Raveau, inteligente literato chileno, y que es quien corre con la parte técnica del asunto. Como se sabe, "Manuel Rodríguez" es una pieza de aliento, muy fuerte, perfectamente definida y que no está hecha a medias, sino que en toda su amplitud total. Se basa en la vida del famoso héroe y en la época denominada de La Reconquista Española, días que fueron de gloria para el alma nacional.

Interpretan la obra, en sus [illegible] principales, los artistas Arturo [illegible] rio y María Padín, ambos ven[illegible] samente conocidos en otras pro[illegible] ciones de la cinematografía [illegible] nal.

**"FELICIDAD A LA MODA" [illegible] CONSTANCE TALMADGE.** —[illegible] nará el Splendid en sus funcio[illegible] de mañana Miércoles, la tercera [illegible] lect moderna de la temporada, [illegible] de lujo y de temas especiales [illegible] apropiados para nuestra sociedad. [illegible] obra titulada "Felicidad a la [illegible] da", comedia social basada en [illegible] célebres escaramuzas matrimo[illegible] les, novela de recién casados con [illegible] dos sus pequeños lances y peq[illegible] ces de agrado social, interpre[illegible] por la encantadora Constance [illegible] madge. La secunda en esta [illegible] ción, el gentil galán Harrison [illegible] uno de los actores favoritos [illegible] mundo femenino.

**LA SEGUNDA FUNCION DE [illegible] "EL HOMBRE DE MEDIA NO[illegible] CHE".** — Estrenará hoy el Splen[illegible] las series 4, y 6, segunda función del serial de frac y guante blanco que tanto éxito ha tenido entre [illegible] tro público, y titulado: "El hom[illegible] bre de media noche", obra en la que como se sabe ha hecho su [illegible] but en el cine, el famoso ex-campeón mundial de box, y elegante [illegible]

Teatro Unión Central

TARDE: GRAN CONCIERTO SINFONICO DIRIGIDO POR EL MAESTRO MAURICE DUMESNIL

Noche: Estreno METRO IDEAL:

CARGUELO A MI CUENTA

Por MARGARITA FISHER.

SABADO: UNA VICTIMA DEL SECRETO DE LA CONFESION O DIOS COMO TESTIGO.

T. IRIS (Castro 130) -HOY- Noche

Intolerancia

Especial: En Busca de Fortuna por Thom[illegible]

# SPLENDID.--HOY ESPECIAL Y NOCHE - FORMIDABLE ESTRENO!

EL SERIAL QUE HA ACLAMADO SANTIAGO ENTERO, OBTENIENDO UN EXITO FORMIDABLE:

# EL HOMBRE DE MEDIA NOCHE

HOY estreno de las series 4, 5 y 6. (Segunda función). Presenta hoy atracciones enormes, saltos sobre automóviles a toda velocidad, escenas ejecutadas por primera vez en el cine. Gran asalto de box entre Corbett y cien luchadores. Fiesta nocturna en el gran cabaret "Café Victoria" de New York y notables danzas. El ex-campeón mundial de box

## JAMES JIM CORBETT

realizará hazañas de audacia estupenda. 4.a Serie: "ENTRE LA ESPADA Y LA PARED"; 5.a: "DESENMASCARADO"; 6.a "EL MISTERIO DEL ASCENSOR".

MAÑANA ESTRENO DE LA TERCERA SELECT

# CONSTANCE TALMADGE

presentará una obra que hará las delicias de todos los corazones femeninos, y que será para nuestro alto mundo social un emblema de elegancia, de sabios consejos, de eminente escuela caballeresca, distinguida y simpática. Quién al aventurarse en el Océano Social, ha pensado primero en convertirse en perito, en táctico, capaz de arbitrar los terribles conflictos que a cada instante se ofrecen y convierten ese mar de pacífico aspecto en campo de tormentas indescriptibles, de las cuales sólo salvan los espíritus refinados, atentos y de carácter?... Muy pocos, y esto ha sido la causa principal, por qué nuestra linda estrella" creyó útil posesionarse de su papel de polola, de novia, de mujer casada, practicar altos conceptos de lógica social, para lograr ser feliz. Si le resultó su escuela, si a la postre fué feliz, eso nos lo dirá mañana en la juvenil y perfumada historia de amores y amoríos, titulada:

**FELICIDAD A LA MODA**


distinguido actor gentleman James Jim Corbett, secundado por la encantadora Catalina O'Connor.

Los episodios que hoy se estrenan se titulan: "Entre la espada y la pared", "Desenmascarado" y "El misterio del ascensor".

**"LA PARLANCHINA" POR PRISCILLA DEAN.** — Estrenará el Splendid, una producción de la famosa marca Jewell, filial de la Universal dedicada únicamente a películas de arte, interpretadas por estrellas famosas de la escena muda, entre las que se cuenta la famosa y seductora Priscilla Dean.

De ella es la producción que estrenará el Jueves, el teatro ya nombrado, y que se titula "La parlanchina".

**"JUVENTUD" POR BERT LYTELL.** — Estrenará el Splendid, el viernes, la última y al mismo tiempo la más bella y delicada producción especial de la Casa Metro, el sentimental poema de la vida real, en la que hace su última creación el actor Bert Lytell, titulada "Juventud", obra cuyo argumento demuestra que la verdadera felicidad consiste en poder hacer felices a los demás, y no en atesorar riquezas, lucrando con la miseria ajena.

**"UNA VICTIMA DEL SECRETO DE LA CONFESION".** —La admirable obra del Cardenal Wissman, traducida en Estados Unidos, se representará en el Teatro Unión Central en las secciones de tarde y noche del próximo Sábado.

No dudamos por un momento que será esta película de un éxito grande, ya que el año pasado se dió muy bien, cuando ya las familias se retiraban a vacaciones.

**TEATROS SETIEMBRE Y BRASIL. — "La mentira".** — Hoy Martes es el día consagrado de moda en estos acreditados cines. Se estrenará la extraordinaria vista Artcraft "La mentira", interpretada por Elsie Ferguson, la inolvidable protagonista de "Un drama en el desierto".

Nuestros lectores habrán tenido noticias del éxito obtenido por esta cinta en el Alhambra, éxito que será realzado en estos cines por el acompañamiento musical que harán sus quintetos.

"La mentira" es una verdadera película de arte. Es la novela de dos hermanas de la nobleza inglesa, criadas en el lujo y en el regalo, y que en un momento dado se encuentran con su fortuna arruinada. Educadas solamente para la vida de salón, se encuentran en un terrible conflicto pra ganarse la vida dignamente. No ven otra salvación que un matrimonio ventajoso, pero los novios huyen de las nobles arruinadas, conduciendo a las infortunadas niñas a dolorosos extremos.

La cinta ha sido puesta en escena con el lujo comun a todas las producciones sociales marca Artcraft. Este es un factor más que la hará agradable al mundo femenino.

**LA MUSICA DEL TEATRO BRASIL.** — Con muy buen programa se acompañará hoy en el Brasil la película "La mentira".

El quinteto Brasil está formado por los siguientes elementos: piano, señora Aida de Amico, aventajada discípula de Bindo Paoli, premiada con la medalla de oro en el concurso de pianistas de nuestro Conservatorio; violines, Silas Bartocini, primer violín del Municipal y Humberto Baronti, del mismo Teatro; cello, Eslo Coya, primer violoncello del Municipal, diplomado en Turín; flauta, Pablo Bonacini, flauta solista de la Opera, diplomado en el Scala de Milán.

**EL EXITO EXTRAORDINARIO DE WALLACE REID.** — Centenares de personas quedaron el Domingo sin poder ver a Wallace Reid en "Luchando con la muerte", por haberse agotado las localidades de los teatros Setiembre y Brasil horas antes de empezar las funciones. Por esta razón, esta cinta se repetirá mañana tarde y noche en el Brasil.

**FUNCIONES CIVICAS DEL 21 DE MAYO.** — La Empresa de los teatros Setiembre y Brasil está empeñada en dar especial realce a las tres funciones de gala que dará el próximo Viernes, en celebración del aniversario del combate de Iquique. En la matinée se tocará la Canción Nacional y habrá coros infantiles. En nocturna habrá himnos militares por la banda de Carabineros. En las tres funciones del día se pasarán vistas fijas patrióticas.

**"SU CARA MITAD".** — No se puede ser millonario y ser feliz al mismo tiempo... Esto es lo que la encantadora Alice Brady quiere probar en el Splendid el Viernes 26. Viviendo entre encajes y lluvia de oro, dos hermanas solteras, buenas mozas, elegantísimas, son sin embargo los seres más desgraciados del mundo. Una de ellas ama la diversión y el jolgorio por sobre todas las cosas. La otra, es su antítesis; busca en la paz del hogar, en las delicias de sus jardines, el verdadero encanto de la vida.... Pero haciendo lo que quieren no son felices. ¿Por qué?... Casualmente, es lo que verá usted si asiste al estreno de "Su cara mitad".

**"EN TERRENO PELIGROSO".** — Un triunfo más de Vitagraph Cordon Azul, no es por cierto ya una novedad, pero de todos modos es necesario ponerlo de manifiesto.

"En terreno peligroso", pertenece a esta clase de trabajos. Es más que una producción cinematográfica, pues tiene algo del libro, del cuadro y de la obra teatral mencionada. Del libro, tiene la narración del argumento; del cuadro, el recrearnos los ojos con una pintura fiel de los hechos que en ella se relatan; y de la producción teatral, el desarrollo de su asunto.

El tema es la abnegación y sacrificio de una hermana por salvar el honor de uno de los suyos.

**UNA VISTA COMICA NACIONAL.** —En los primeros días del mes entrante se estrenará en el Alhambra la primera vista cómica nacional. Ella es: "Cuando Chaplin enloqueció de amor", y tiene como escenarios los sitios inolvidables en que se realizaron las fiestas de los Estudiantes.

El argumento es original del estudiante Pedro J. Malbrán, y toman parte en su interpretación conocidos elementos nacionales. En el reparto figuran los nombres de Pepe Martínez, Nemesio Martínez, Malbrán, la Puelma, etc.

"Cuando Chaplin enloqueció de amor", ha sido editada en los talleres de la Glambastiani Film. La fotografía es impecable.

Especial mención merecen los cuadros de las fiestas de la Primavera, que vistos ya después de cierto tiempo, se encuentran más bellos y más pintorescos.

**LAS FUNCIONES DE MAÑANA EN EL ALAMEDA.** — Mañana tendrá lugar en el Teatro Alameda su 12.o Miércoles de moda a gran orquesta, con el estreno de la segunda producción Artcraft de la temporada, la artística y bellísima obra intitulada "La mentira", creación de Elsie Ferguson.

**EL CINE CONCIERTO DE HOY EN EL SETIEMBRE.** — Hoy en la noche da en el Setiembre el quinteto del teatro su tercer recital de música especial en combinación con el biógrafo, que estrenará la película Artcraft por Elsie Ferguson intitulada "La mentira", obra que tiene por tema a una de las muchas víctimas del amor que en su afán de contraer matrimonio no reparan en aceptar las atenciones de "cualquiera" que sólo puede ser un tenorio de profesión.

**LAS SELECTS EN EL GARDEN.** —Ampliando nuestra información anterior sobre las nuevas exclusividades que había adquirido la progresista empresa del Garden Theatre, podemos asegurar que las recientes producciones de la prestigiada manufactura Select se presentarán en esta sala a raíz de su estreno en la capital.

"Felicidad a la moda", una de las últimas comedias sociales de esta marca, se estrenará el Domingo en especial. Esta protagonizada por la encantadora actriz Constance Talmadge.

**LA CUARTA DE CHAPLIN.** — Se encuentra en la Aduana de Valparaíso, próxima a ser despachada, la cuarta película del famoso contrato del millón de dólares del celebrado bufo Carlos Chaplin.

Sabemos que se trata de una de las mejores comedias de Carlitos; formada bajo nuevos procedimientos y con un original argumento que permite hacer a Chaplin una serie de estupendas barbaridades en un flamante Ford.

La comedia que venimos refiriéndonos lleva por título "Un día de vacaciones".

**HOY NOCHE ESTRENA "INTOLERANCIA" EL TEATRO IRIS (Castro 130).** — En la función nocturna estrena este teatro la última producción del mago de la cinematografía David W. Griffith, titulada "Intolerancia", en la que toman parte 22 estrellas de la pantalla, encabezadas por Constance Talmadge, y en la que se desarrollan simultáneamente cuatro épocas diferentes.

En la sección especial se estrena "En busca de fortuna", por Tom Moore.

**TEATRO EXCELSIOR.** — Hoy estrena los primeros episodios de la serial de frac y guante blanco "El hombre de media noche", interpretación del famoso campeón de box Corbett. Lo acompaña la linda y elegante actriz Catalina O'Connor.

**TEATRO ATENAS.**—En vista del éxito obtenido el Sábado con "El jardín de la tentación", la empresa de esta sala de cinematógrafo ha resuelto reprisarla en la función de hoy en la noche, advirtiendo a los padres de familia que la entrada a los niños ha sido prohibida por la autoridad.

En la tarde, repite "Recurso supremo", por Norma Talmadge y Eugene O'Brien.

**"INTOLERANCIA".** — Mañana estrenará el Teatro Colón esta concepción histórica-social que cimenta la cinematografía para un futuro de preponderancia sobre otra cualquiera manifestación de arte. Autor de esta obra es el genio de la escena muda, David W. Griffith, conocido autor de "El desarrollo de un pueblo" y "Corazones del mundo".

## Programas de hoy

**UNION CENTRAL.** — Sección de la tarde concierto sinfónico dirigido por el pianista Maurice Dumesnil, en el que se presentará la pianista americana Francés Nash.

Sección nocturna Margarita Fisher en "Cárguemelo a mi cuenta".

**ALHAMBRA.** — En las dos secciones "Luchando con la muerte", por Wallace Reid.

**SPLENDID.**— Especial y noche, series 4, 5 y 6 de "El hombre de media noche".

**ALAMEDA Y GARDEN.** —Tarde y noche "Vindicación" Mirian Cooper tiene a su cargo el rol de protagonista.

**SETIEMBRE.** — Tarde y noche "La mentira" por Elsie Fergusón.

**BRASIL.** — Tarde y noche "La mentira" por Elsie Fergusón.

**IRIS (Castro 130).** — Especial "En busca de fortuna" protagonista Tom Moore. Noche "Intolerancia" autor David Griffith.

**TEATRO COLON.** — Hoy episodios 7, 8 y 9 de "La lucha por los millones".

**ATENAS.** — Tarde "Recurso Supremo", por Norma Talmadge. Noche "El jardín de la tentación".

**MUNDIAL.** — Vermouth y noche "Honor del sur" Mae Marsh, tiene a su cargo el rol de protagonista.

**COLISEO NACIONAL.** — Hoy "La luz del mundo" creación de la encantadora May Allison.

**POLITEAMA.** — Especial y noche, "Satanás con faldas" por Viola Dana y Milton Sills.

**ELECTRA.** — Especial y noche "La hija del lobo solitario", por Luisa Glaum.

**INDEPENDENCIA.**— "Boda por venganza", por Bert Lytell.

**SELECTA.** — "Cuando se juega con fuego" por Emmy Wehlen y Jack Mulhall. "En nombre de la ley", por William S. Hart.

**HIPODROMO CIRCO.** — Interesante función por el Circo Nacional.

**ODEON.** — Próxima apertura. Dirección Max Glucksmann

**DELICIAS.** — Especial y noche primera función de "El hombre de media noche".


Los roles principales de la gran película histórica nacional que muy pronto estrenará el

Alhambra

# MANUEL RODRIGUEZ

son interpretados por

MARIO PADIN

y otros elementos nacionales de primer orden, entre ellos

PEDRO SIENNA

SETIEMBRE

Tarde, a las 6.5. Noche, a las 9.20. :-: Teléfono Inglés 404

HOY

Localidades numeradas en venta desde las 2

BRASIL

Tarde a las 6.30. Noche, a las 9.35 :-: Teléfono Inglés 3141

# LA MENTIRA

Extraordinaria ARTCRAFF por la famosa actriz

ELSIE FERGUSON

Tema: La triste suerte de las niñas de aristocrática familia venida a menos y que no saben cómo ganarse la vida. Su única esperanza es encontrar un buen marido.

Mañana Brasil, Wallace Reid

**En el SETIEMBRE**

se efectuará esta noche el

**3er. Concierto Semanal**

por el espléndido quinteto de solistas.

BARBAT, CARVAJAL, SCHLEUE BRIGHENTI y ROSSI

En el BRASIL hay también buena música.

Viernes 21 de Mayo: Matinée, tarde y noche: Funciones cívicas en celebración del Combate de Iquique.


# LA LEY DE ACCIDENTES DEL TRABAJO

## LAS PETICIONES RELATIVAS A SU FIEL CUMPLIMIENTO TIENEN POR PRINCIPAL ORIGEN LA FALTA DE CONOCIMIENTO CABAL DE SUS DISPOSICIONES

### Es menester entonces indicar a los obreros los derechos que la ley les confiere

### Observaciones que al respecto se hacen en el fallo arbitral del señor don Luis Antonio Vergara

La extensión del fallo arbitral del señor don Luis Antonio Vergara, en las dificultades suscitadas en la región minera entre patrones y obreros, nos obligó a hacer un resumen de este importante documento, en el cual aparecen en acápite especial, observaciones de interés relacionadas con el cumplimiento de la ley de Accidentes del Trabajo, las cuales insertamos en seguida por considerar que deben ser conocidas por los elementos obreros.

Hélas aquí:

"En los pliegos de peticiones de los obreros de los establecimientos de Lota, Plegarias, Arauco y Ríos de Curanilahue, se solicita el cumplimiento efectivo de la Ley de Accidentes del Trabajo, como única manera de garantir al operario que cae víctima en la faena, agregándose en uno de dichos pliegos que hoy sólo se entrega diez o doce pesos por semana al operario accidentado, cuando la ley señala el medio sueldo.

La ley sobre indemnizaciones por accidentes del trabajo se publicó en el "Diario Oficial" el 30 de Diciembre de 1916, de modo que, conforme a lo dispuesto en el artículo diecinueve de la misma, principió a regir el primero de Julio de mil novecientos diecisiete. Por lo tanto, los accidentes ocurridos antes de esta última fecha no están sometidos a las disposiciones de la ley. Además debe tenerse presente que, según el artículo dieciocho, las acciones para reclamar las indemnizaciones o rentas que la ley establece proscriben en el término de un año, a contar desde la fecha de la denuncia, lo que quiere decir que el obrero pierde su derecho para exigir dicha indemnización o renta trascurrido aquel año.

Pocos días antes de entrar en vigencia esta ley, el Ministerio de lo Interior envió a los intendentes de provincia una circular con el fin de explicar sus disposiciones. En ella les decía: "Las acciones judiciales para perseguir la reparación se tramitan y fallan con arreglo al procedimiento sumario más rápido y expedito que consulta nuestra legislación procesal; en estas acciones el obrero o sus deudos gozan del privilegio legal de pobreza, y, lo que es más importante, el peso de la prueba recae sobre el patrón, a quien incumbe en todo caso probar las causas que lo eximen de responsabilidad, y por último, durante toda la secuela del juicio el obrero y su familia tienen derecho a pedir que se les asigne una pensión provisional, la cual será decretada por el juez bajo la sola condición de que la demanda tenga fundamento plausible."

"La solicitud de la ley, agrega dicha circular, hacía las víctimas de los accidentes, ha ido todavía más lejos, concediendo acción popular para la denuncia del accidente y declarando que todos los derechos que la ley confiere son inembargables e irrenunciables y no pueden ser objeto de compensación o acción."

Dicha circular termina diciendo: "Tales son los principios fundamentales de la nueva legislación sobre accidentes del trabajo. Es preciso propender a que no sólo los interesados mismos, patrones y obreros, sino también los funcionarios del orden administrativo y judicial llamado a intervenir directamente o indirectamente en su aplicación, se penetren de la alta importancia y del vasto alcance que reviste, a fin de que cada uno dentro de su esfera de acción, coopere eficazmente al firme propósito del Gobierno, de asegurar, por todos los medios adecuados, la estricta observancia de la ley. En este sentido, no hay quizá tarea más necesaria y urgente que la de facilitar a los interesados el pleno conocimiento de la nueva legislación, dando a las prescripciones legales y reglamentarias la mayor publicidad posible y procurando bajo todas las formas y en todas las ocasiones que puedan presentarse, explicar a los que las ignoren o las comprenden imperfectamente, los principios en que se inspira y los progresos que realiza el nuevo régimen legal."

Dado el escaso tiempo de que el árbitro ha podido disponer, no le ha sido posible estudiar, uno por uno los diversos casos sobre los cuales se ha llamado su atención, relacionados con la forma en que se ha cumplido la Ley de Accidentes del Trabajo. Sin embargo, el concepto general que de estos casos se ha formado lo induce a considerar que las peticiones relativas al fiel cumplimiento de la ley tienen por principal origen la falta de conocimiento cabal de sus disposiciones y especialmente de los medios que la ley acuerda para hacerlas efectivas.

No basta que se dicten leyes de esta naturaleza que benefician a personas iletradas que desconocen en absoluto la terminología legal; no basta que se les dé a conocer sus principios fundamentales; es menester que en forma clara y sencilla e ilustrada con ejemplos, se indique a los obreros los derechos que la ley les confiere y el procedimiento práctico de que pueden valerse para hacer uso de ese derecho.

Existiendo sobre esta materia una ley positiva que establece los derechos que otorga y las obligaciones que impone o indica, además, el procedimiento que debe seguirse y la autoridad encargada de amparar aquellos derechos, la acción del árbitro sólo puede limitarse a recomendar a las autoridades y funcionarios a quienes la ley les da alguna intervención, que vigilen el cumplimiento de sus disposiciones.

De desear sería que la Oficina del Trabajo redactara una cartilla para distribuirla periódicamente entre los obreros, en la cual se expliquen, por medio de ejemplos, las prescripciones de la ley que más interesan a ellos conocer.

De desear sería también que dicha oficina dispusiera visitas periódicas a fin de imponerse de la forma en que se da cumplimiento a la Ley de Accidentes del Trabajo e hiciera saber a los obreros que ella está encargada de evacuar todas las consultas que se le hagan: de velar porque se paguen las indemnizaciones legales; de cuidar que se proporcionen a las víctimas de accidentes, la asistencia médica y farmacéutica que sea necesaria, para garantir el éxito del tratamiento o para atender las consecuencias de las lesiones; de vigilar el cumplimiento de los reglamentos especiales sobre asistencia hospitalaria de las víctimas de accidentes del trabajo, etc.

Por último, es conveniente que los obreros tengan conocimiento de que en todos aquellos casos en que ellos crean que no se ha aplicado correctamente la ley y todos aquellos casos en que se les ponga algún obstáculo al ejercicio de sus derechos, deben enviar inmediatamente su reclamación al jefe de la Oficina del Trabajo en Santiago, acompañada de una copia de los antecedentes necesarios."

# LA OFICINA DE BIENES NACIONALES

## IMPORTANTE MISION QUE DESEMPEÑA

### El valor de los bienes fiscales se calcula en 5 mil millones de pesos

### Con el jefe de estos servicios, señor Luis Thayer Ojeda

En nuestras ediciones anteriores hemos informado sobre el propósito del Ministerio de Hacienda de aumentar en dos empleados más la dotación de personal de la oficina de Bienes Nacionales.

En el deseo de conocer la importancia de la labor que realiza esta repartición pública, ayer hemos conversado con el jefe de ella señor Luis Thayer Ojeda.

El señor Thayer nos recibe amablemente, pero sólo ante una insistencia de nuestra parte accede a ser entrevistado.

—La prensa, nos dice, ha venido a desenterrar mi trabajo que siempre he querido hacerlo en silencio.

De la importancia que tiene esta oficina dentro de la acción del Gobierno, les puedo decir que ella está destinada a regularizar todo lo que concierne a los bienes nacionales, tarea que significa resguardar muchos millones de pesos del Fisco. En efecto, antes de la fundación de esta Oficina, las propiedades fiscales— numerosas de ellas no inscritas o con títulos dudosos o ignorados— eran objeto de pleitos con los particulares, quienes aprovechaban la desorganización existente para hacer valer derechos cuya existencia era difícil probar.

Creada la Oficina de Bienes Nacionales en 1905, se dedicó empeñosamente a inscribir los bienes fiscales.

En esa época había 712 propiedades inscritas que representaban un valor de 50 millones de pesos.

Actualmente el número de las inscritas alcanza a 5,552 y su valor es de 320 millones de pesos.

Esta ha sido la tarea principal de la oficina a mi cargo, labor que aún no está concluída pero que a medida de nuestros esfuerzos le iremos dando término.

Aparte de la inscripción de propiedades a la oficina corresponde también llevar la contabilidad de los bienes nacionales, trabajo que actualmente se hace en forma deficiente por la falta de un empleado especial que se dedique a ello.

Los bienes nacionales, cuyo monto estimo que asciende a 5,000 millones de pesos, deben ser controlados por esta oficina, para saber en cualquier momento las variaciones que pueda sufrir la fortuna fiscal.

Averiguar a cuanto asciende el valor de los Ferrocarriles del Estado, de las obras de puertos, de caminos, puentes, edificios, etc., es problema que requiere una prolija contabilidad.

El señor Thayer nos prosigue diciendo:

—Hay otros asuntos de interés a que la Oficina de Bienes Nacionales debe prestar mucha atención. Se trata de las herencias yacentes. Hoy estas fortunas, que pertenecen según las disposiciones legales al Fisco, no tienen el control que sería de desear. Pueden haber en el país herencias yacentes que aún permanecen en manos de particulares, quienes aprovechan la circunstancia de que no haya una oficina central que resguarde en forma eficaz los intereses del Fisco y que sepa en todo momento cuándo una herencia deba pasar al Erario nacional.

El otro empleado que pedía para aumentar la dotación de esta oficina se dedicaría a recorrer los distintos pueblos del país para informar a la oficina qué irregularidades, herencias yacentes, propiedades, no inscritas hay en esas regiones.

El señor Thayer termina diciéndonos:

—Como ustedes ven, la petición que hago de los dos empleados a que he hecho referencia es de gran interés y el Ministerio así lo ha reconocido.


**CASINO**

**CIGARRILLOS**

con tabaco hebra y boquilla Ambré: 50 centavos el paquete.


# NATALICIO DEL REY DE ESPAÑA

## FIESTAS CONMEMORATIVAS DE LA COLONIA

Ayer se han seguido desarrollando las fiestas preparadas por la colonia española, en conmemoración del 34 aniversario del natalicio de S. M. el Rey de España, don Alfonso XIII.

Entre los números más interesantes de estas fiestas merece citarse la reunión social en el Círculo Español que se vió concurridísima, notándose la presencia de las personalidades más representativas de la colonia. El Círculo decoró su fachada con una iluminación extraordinaria.

La Sociedad Española de Beneficencia, siguiendo un hábito tradicional, nombró comisiones que visitaron los asilos, hospitales e instituciones de beneficencia para llevar obsequios y donativos a los españoles asilados. Esta misma comisión puso en manos del Administrador de la Casa de Orates la suma de quinientos pesos para atender las necesidades más urgentes de los españoles recluídos en ese establecimiento.

La Legación de España se vió ayer tarde muy concurrida por representantes de nuestro mundo diplomático, del Gobierno y personalidades sociales, que pasaron a cumplimentar al Ministro señor García Jove.

Hoy se pondrá término a las fiestas del natalicio con otros interesantes números.

### Centro Hijos de Madrid

Esta institución española dirigió ayer a su presidente honorario, el Rey don Alfonso XIII, el siguiente cable: "Madrid.—Majestad Rey.—Palacio Real.—Centro Hijos de Madrid felicita respetuosamente Vuestra Majestad.—Lartundo, presidente."

## Amago de incendio

Anoche, a las 8.5 en la casa de propiedad de la señora Elena Barros de Prieto, ubicada en la calle de Catedral N.o 2310, se produjo un amago de incendio debido a un corta-circuito de la instalación eléctrica de la pieza del comedor.

La casa está habitada por la señora Teresa Ossa de Puelma.

No hubo perjuicios.

A la alarma de incendio acudieron varias compañías que no alcanzaron a prestar sus servicios.

**"COMBATIR EL ALCOHOLISMO ES DEBER DE PATRIOTISMO".**

## Combinación transandina

Por el expreso de la mañana de hoy deberá llegar a esta capital la combinación transandina que, por inconvenientes de última hora, no arribó anoche.

## Choque de autos

Anoche, a las 10 y media, en la Avenida de Vicuña Mackenna, entre las calles de Marín y Santa Isabel, los autos de alquiler números 4904 y 4505, chocaron recíamente, resultando ambas máquinas destrozadas.

No hubo desgracias personales.

PRISCILLA DEAN

Se presentará en la soberbia creación

LA PARLANCHINA

El Jueves 20 en el SPLENDID.

Las lamparillas

EDISON

son de alta calidad y representan el máximum de perfeccionamiento.

Por su hermosa luz y economía en el consumo, son las preferidas.

Usándola una vez, la adoptará.

International Machinery Co.

MORANDE 520-TELEFONO 1191-1193

JOVEN

Con muy buenos informes se necesita, MORANDÉ 248

# LA JUBILACION DEL MINISTRO SR. JUAN CRISOSTOMO HERRERA

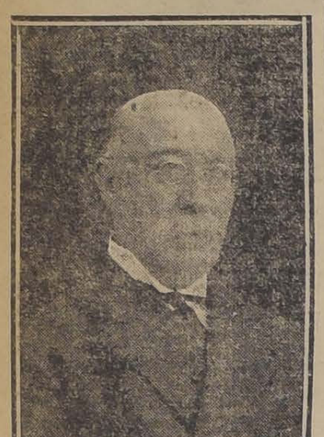
## HOMENAJE DE SUS COLEGAS

### Nota del Presidente de la Corte, señor Fermín Donoso Grille

Como se sabe, el Gobierno ha concedido la jubilación al Ministro de la Corte de Apelaciones de Santiago, don Juan Crisóstomo Herrera, después de haber dedicado 33 años de esforzada labor al servicio de la magistratura.

El señor presidente de la Iltma. Corte, don Fermín Donoso Grille, se impuso por los diarios de esta jubilación.

No habiéndose recibido en la Corte el decreto respectivo y no pudiendo reunirse el Tribunal por ser anteayer día festivo, el señor



SEÑOR DON JUAN CRISOSTOMO HERRERA

Donoso Grille dirigió al señor Herrera, con motivo de su alejamiento de la Corte, la siguiente nota:

"Mi estimado don Juan: Lamento mucho, como creo lo lamentarán también todos los colegas, su retiro del Tribunal, al cual usted con sus luces y demás condiciones de carácter y hombría de bien contribuyó en prestigiar, dedicándole todos sus esfuerzos y poniendo a su servicio sus vastos conocimientos del derecho, sin esperar otra recompensa que la satisfacción del deber cumplido y cumplido noblemente sin desmayos ni complacencias.

Créame, mi estimado amigo, que me duele en el alma la ingratitud y poco espíritu de justicia de los encargados de aquilatar los méritos y premiar los merecimientos universalmente reconocidos, privando sin derecho y con corazón ligero a la administración de justicia de uno de sus más nobles y preparados servidores.

Hago votos muy sinceros para que usted encuentre en el descanso de sus tareas el reposo que tiene tan bien ganado y el olvido de las injusticias humanas.

Mientras tengo el gusto de saludarlo personalmente, disponga como siempre de su affmo. amigo y S. S.—(Firmado). —F. Donoso Grille. —Santiago, Mayo 16 de 1920".

**En casa del señor Herrera**

El señor Herrera pasó a despedirse de sus colegas en la tarde de ayer.

Después de terminadas las labores judiciales, los señores Ministros de la Corte de Apelaciones de Santiago se trasladaron a casa del señor Herrera con el objeto de manifestarle el sentimiento con que habían recibido la noticia de su alejamiento de la judicatura, que los privará en adelante del contingente de su valioso concurso en el desempeño de las rudas tareas judiciales.

Asistieron a esta manifestación, el presidente de la Corte de Apelaciones de Santiago, señor Fermín Donoso Grille, y los señores Ministros don José Astorquiza, don Alejandro Bezanilla S., don Alfredo Bascuñán, don Dagoberto Lagos, don Santiago Santa Cruz, don Manuel Cortés, don Abel Maldonado, don Guillermo Mac Kay, don Carlos de la Fuente, don Maximiliano Abalos, don Moisés Lazo de la Vega, don Ricardo Dueñas y don Francisco Santapau.

El señor Herrera, visiblemente emocionado en presencia de esta visita inesperada para él, agradeció en conceptuosos términos la manifestación de cariño de que se le hacía objeto.

# HACIA EL TERMINO DEL PROCESO MILITAR

## EL AUDITOR DE LA DIVISION, SEÑOR CARLOS COVARRUBIAS, INFORMA AYER A LA COMANDANCIA GENERAL DE ARMAS

### Estima que el proceso se ha instaurado en forma legal y correcta

### Ayer mismo se designa el Consejo de Guerra de Oficiales Generales

Toca a su fin el proceso instruido con ocasión de los incidentes ocurridos en el Ejército.

El público conoce suficientemente todas las fases de este proceso.

Ultimamente los antecedentes pasaron al Auditor de Guerra de la II División, señor Carlos Covarrubias, para que informara sobre la legalidad de los diversos trámites de la investigación.

El señor Covarrubias, después de un largo y minucioso estudio ha informado ayer a la Comandancia General de Armas, acerca de los puntos más arriba indicados, quedando de manifiesto, según nuestras informaciones, que es de todo punto legal y correcta la tramitación que el Fiscal, general señor Hurtado Wilson, ha dado al desarrollo del proceso.

Impuesto el comandante general de Armas, del informe evacuado por el Auditor de Guerra se ocupó en preparar la formación del Consejo de Guerra, el cual se reunirá el 22 del mes en curso para entrar a estudiar los antecedentes.

El Consejo de Guerra, según lo acordado ayer, lo compondrán los generales de División señores Jorge Boonen Rivera, Arturo Marín y Eduardo Ramírez; el general de Brigada, señor Pedro Morandé Vicuña y los coroneles señores Francisco Vial y Juan Pablo Bennet.

Forma parte también del Consejo el Comandante General de Armas, general de División don Luis Altamirano Talavera, quien lo presidirá.

TE SUPERIOR

Viene solamente en paquetes, cada uno con nuestra firma.

WEIR SCOTT & Co.

# CELEBRACION DEL 21 DE MAYO

**FIESTA QUE PREPARA LA PENITENCIARIA**

Con toda actividad se prosigue elaborando el programa de fiestas con que se celebrará el 41.o aniversario del combate naval de Iquique.

La Penitenciaría de Santiago ha confeccionado un programa con tal objeto.

Para este día, la Escuela Superior que funciona en dicho establecimiento, prepara un acto literario-musical. Se dictará una conferencia a todos los reos, a fin de darles a conocer la vida pública y privada de los héroes de Iquique.

También se ha organizado un campeonato de football entre los penados.

Se obsequiará a los alumnos de la Escuela de la Penitenciaría, con ropas de vestir y otros objetos del paseo público en referencia.

# POLICIA DE SANTIAGO

**Nombramiento de jefes**

Comisario de la Policía de Santiago ha sido nombrado don Joaquín Berríos, y Sub-comisario don Luis Marín.

—Han sido nombrados inspectores de la Policía de Santiago, los señores: Eleodoro Guzmán, Eduardo Quezada, Julio Solovera, Rafael Ordenes, Víctor M. Concha y Manuel Ormazábal.

## Obras públicas de Concepción

**Visita de inspección del señor Illanes**

Ayer partió a Concepción el Director General de Obras Públicas, señor Guillermo Illanes.

El viaje del señor Illanes obedece al propósito de practicar una visita de inspección a las obras fiscales que se ejecutan en la provincia.

Regresará a esta capital el Miércoles próximo.

## En comisión a Buenos Aires

El Gobierno ha comisionado al señor Juan de Dios Navarro, a fin de que se traslade a Buenos Aires a estudiar en dicha capital todo lo relacionado con la formación del escalafón y la hoja de servicios del personal de las escuelas primarias.

## En la Presidencia

En la tarde de ayer estuvieron en la Presidencia de la República a conferenciar con el señor Sanfuentes, el general Contreras Sotomayor y el contralmirante señor Soublette.

## Congreso de Navegación

**Se nombra representante de Chile al almirante señor Valdés**

Representante de nuestro Gobierno ante la Asociación Internacional Permanente de los Congresos de Navegación y jefe de la comisión naval de Chile en Londres, se nombró al contralmirante señor Salustio Valdés.

## Instalaciones eléctricas

**Decreto de la Alcaldía**

Con fecha de ayer, la Alcaldía ha expedido un decreto, relacionado con las instalaciones eléctricas.

Este decreto ordena que la Dirección de Obras Municipales practique una visita de inspección a todas las casas y edificios de propiedad municipal, a fin de constatar denuncios que se han hecho.

Una vez practicada esta visita, se deberá dar cuenta de ella a la Alcaldía, al 3.er día de terminada.

Los empleados municipales que conectaren su instalación particular con las del servicio público, serán suspendidos de sus funciones.

Las personas que están a cargo de propiedades municipales a quienes se comprobare también este abuso, serán privadas del uso y goce de esas propiedades, sin perjuicio de las otras medidas que pueda adoptar la Alcaldía.

## Accidente ferroviario

En el día de ayer, se recibió en la Dirección General de Ferrocarriles un telegrama enviado de Concepción, en el que se da cuenta de que, a las 7.50 de la tarde del día anterior, el tren de carga número 10 chocó con el tren que venía a cargo del conductor señor Solar. El accidente fué debido a que se dió la línea ocupada por éste al tren N.o 10, en la estación de Santa Fe.

A consecuencia del choque, la locomotora y parte del equipo del tren número 10, sufrieron varios perjuicios de consideración. También sufrió perjuicios el coche del servicio especial N.o 3, que estaba agregado al convoy del señor Solar.

Un pasajero que viajaba en un coche de 3.a de este último tren, fué lanzado al suelo a consecuencias del mismo choque, recibiendo algunas contusiones internas.

La línea quedó expedita a las 9 de la noche, por cuyo motivo hubieron de sufrir atraso varios otros trenes.

## Sobre el estacionamiento de automóviles en la Plaza Brasil

En nuestra edición de ayer dimos cuenta de que se habían acercado a nuestra imprenta numerosos chauffeurs del servicio público, a protestar de la orden impartida por la 5.a Comisaría, que les prohibe estacionar sus vehículos en la Plaza Brasil.

El señor Comisario de la 5.a nos manifiesta que esta afirmación de los chauffeurs carece de verdad, por cuanto la orden que ha motivado la protesta de los chauffeurs se limita únicamente a prohibirles el estacionamiento de los automóviles frente a las cantinas o en partes prohibidas, alrede-

## Cables sobrantes

El Cable West Coast tiene telegramas sobrantes para Rafael Peró, de Buenos Aires, para Anita L. de Labarce de OB., y para Emilio Razeto de Pievedisori.

# LA CARESTIA DE LA VIDA

## LA LABOR DEL MUNICIPIO A FAVOR DEL ABARATAMIENTO DE LOS ARTICULOS DE PRIMERA NECESIDAD

### Próxima reunión de todos los alcaldes de las comunas rurales del Departamento

### Lo que nos dicen el Intendente y el Primer Alcalde

Sobre el alza considerable con que cerró el año pasado la generalidad de los artículos de consumo, se ha iniciado en estos últimos días una nueva alza tan rápida y violenta como la anterior, planteando para la vida de la gente de escasos recursos un problema de gravedad.

Los artículos de consumo indispensables como el azucar, pan, arroz, cereales, etc., han experimentado en este último tiempo un alza exorbitante en los precios, recargando el presupuesto de gastos de los hogares.

El Gobierno ha comenzado a estudiar algunas medidas encaminadas a aminorar la carestía de algunos consumos.

**Con el señor Alcalde**

A fin de conocer la opinión de la Alcaldía y su actitud ante esta situación, pasamos ayer a entrevistar al señor Alcalde don Eduardo Larraín, pues, considera que los Municipios tienen una acción bien determinada en estas crisis, que por desgracia se vienen repitiendo cada año con mayor intensidad.

—La Alcaldía—nos dice el señor Larraín— ha comenzado a preocuparse seriamente de esta situación y trata de remediarla en parte y hasta donde le permiten sus facultades y recursos. Inicié la semana pasada un estudio de la situación local, pero me ví obligado a interrumpirla por motivos de salud. No es posible que una sola persona atienda y entienda en los innumerables asuntos de una ciudad de la importancia de Santiago. Esto es abrumador. Ahora estoy dispuesto a proseguir el estudio de este problema. Desde luego, creo que lo más práctico es congregar en una reunión a todos los Alcaldes de las comunas rurales del departamento que están directamente en contacto con los proveedores de la capital. Los Alcaldes conocen en detalle las dificultades con que se tropieza para el acarreo expedito de los productos y pueden surgir ideas oportunas y útiles para facilitar una provisión rápida y abundante. Estimo que en la carestía de cereales y otros artículos de consumo diario hay sobre todo un problema de transporte o expedición.

—¿Qué otras medidas tomará el Municipio?

—La acción de la Municipalidad está muy restringida. Dentro de su escasez de recursos es imposible desenvolverse con una acción eficaz y rápida. Nos queda el recurso de la reglamentación y en este sentido vamos a comenzar luego a actuar hasta donde sea posible. No hay que olvidar tampoco que esta facultad está limitada y obstaculizada por la falta de atribuciones para operar contra el abuso; la legislación en vigencia es deficiente y deja muchas válvulas de escape. Una medida útil en estos momentos es, sin duda, el control riguroso de los pesos y medidas y en este sentido he recomendado a los inspectores redoblar la vigilancia.

Espero—termina el señor Larraín— de que de la reunión de Alcaldes que proyecto han de salir ideas prácticas y muy útiles para aminorar la intensidad de la crisis.

**Con el señor Intendente**

Siguiendo nuestro programa de investigación, entrevistamos también al señor Intendente de la Provincia, señor Francisco Subercaseaux.

El señor Subercaseaux nos dice que la Intendencia no se ha preocupado de la situación, pues carece de facultades para influir en la solución del problema.

—Aparte de la acción que se ejercitó el año pasado—nos dice el señor Subercaseaux— por comisión especial del Gobierno, no se ha hecho nada de nuevo, quedando la Dirección de Subsistencias a cargo del asunto. No me corresponde, pues, actuar en la solución del problema; el Intendente es un mero representante del Ejecutivo y carece de las atribuciones necesarias.

**Reunión en el Ministerio de Hacienda**

En las oficinas del Ministerio de Hacienda se celebró ayer una reunión a la que asistieron varios gerentes de casas comerciales mayoristas. En esta reunión se trató del problema de la carestía de la vida.

En breve volverá a reunirse esta comisión.

# CONSEJO DE INSTRUCCION PUBLICA

**HOMENAJE AL DOCTOR DEFORMES**

**La sesión de ayer**

En la tarde de ayer se reunió el Consejo de Instrucción Pública, presidido por el Rector de la Universidad señor don Domingo Amunátegui Solar y con asistencia de los consejeros señores Espejo, Prado Amor, Schmidt, Urzúa, Matte, Quezada Acharán, Espínola y del secretario general señor Maira.

Leída y aprobada el acta de la sesión anterior, el señor Rector de la Universidad dió cuenta del fallecimiento del doctor don Enrique Deformes, miembro académico de la Facultad de Medicina y pidió se dejara constancia en el acto del pesar con que la corporación se ha impuesto de esta pérdida tan lamentable para la Universidad y la Escuela Médica.

Se acordó proveer en propiedad las asignaturas que se expresan, en los siguientes Liceos:

De Dibujo, con 18 horas semanales, en el Liceo de la Serena; y de Matemáticas, con 16 horas, en el Liceo de Lebu.

A continuación se desarrolló un largo debate sobre las reformas de los planes del estudio y creación de nuevas cátedras en el Instituto Pedagógico.

Se concedieron los siguientes títulos y grados:

Profesora de Alemán, doña Guillermina von Kalchberg de Froemel.

Dentistas, don Walter Day Norman, don Otto Treymann Walter,

Bachilleres en Leyes y Ciencias Políticas, don Miguel Campino Echeverría, don Enrique Matta Figueroa.

Bachilleres en Medicina y Farmacia, don Carlos Dittus de la Maza, don Ramón González González, don Gregorio Oxman Serebrinski, don Hernán Undurraga Tornero.

Bachilleres en Humanidades, don Miguel Cuevas Gutiérrez, don Enrique Ferrada Urzúa.

## Asilo Marítimo de Cartagena

**Generoso donativo del doctor Arturo Guzmán**

En la próxima sesión del Directorio de la Liga contra la Tuberculosis el administrador del Asilo Marítimo de Cartagena, doctor Pardo Correa, dará cuenta de la donación de 10 mil pesos que ha hecho a favor del establecimiento, el doctor don Arturo Guzmán C.

Con tal motivo, el señor Pardo Correa ha dirigido a su colega el señor Guzmán una atenta comunicación dándole los agradecimientos por su generosa donación.

Entre las actividades que se desarrollan en pro de los menos favorecidos por la suerte, ha reconocido el doctor Guzmán, dice la nota que la Liga contra la Tuberculosis, por intermedio de una de sus fundaciones, el Asilo Marítimo de Cartagena, merece especial atención. Fundado en 1906, ha funcionado sin interrupción hasta hoy, habiendo tenido a miles de niños que gracias a una estada en la costa, bien alimentados y cuidados, han podido librarse de enfermedades que habrían hecho fácil presa en tantos niños débiles o convalecientes como los que van allá.

La acción de esta sociedad cuya existencia dura ya algunos años a pesar de las contrariedades y de la indiferencia de muchos, ha sido para el donante una oportunidad para demostrar su voluntad de cooperar eficazmente en favor de la salud de nuestro pueblo.

# LA SITUACION OBRERA EN LA REGION CARBONIFERA

**LOS OBREROS DE MAFIL ACEPTAN EL FALLO DEL ARBITRO, SEÑOR VERGARA**

**QUEDAN TERMINADOS TODOS LOS MOVIMIENTOS HUELGUISTAS**

Por las informaciones que publicamos anteayer, nuestros lectores han podido imponerse de que las dificultades suscitadas entre patrones y obreros en las regiones carboníferas de Lota, Schwager, Coronel, Curanilahue, habían quedado definitivamente resueltas con el fallo expedido por el árbitro señor Luis Antonio Vergara.

Dijimos también que proseguirá el movimiento huelguista en los establecimientos mineros de Máfil, y que los obreros se negaban a volver al trabajo.

Se nos informa ahora, que los operarios de Máfil han aceptado también el fallo del señor Vergara, y que todos los huelguistas de esa región han vuelto a iniciar las labores suspendidas.

Con ésto han quedado totalmente terminados todos los movimientos habidos últimamente en la región carbonífera.

## Puentes y caminos de la provincia de Atacama

**Visita del señor Ríos Talavera**

Ha partido al norte el Inspector General de Puentes y Caminos señor Ernesto Ríos Talavera, con el objeto de practicar una visita de inspección a los puentes y caminos de la provincia de Atacama.

## El Hogar Universitario de Niñas

**y el pianista señor Alfredo Sepúlveda S.**

El Martes 11 del corriente tuvo lugar en el teatro Unión Central un concierto de piano ejecutado por el señor Alfredo Sepúlveda, quien tuvo la gentileza de obsequiar personalmente las entradas necesarias para que pudieran concurrir todas las pensionistas del Hogar Universitario de Niñas. La actitud del señor Sepúlveda ha sido muy agradecida.

## Agua potable de Iquique

El Ministro de Chile en Francia ha pedido al Gobierno autorización para contratar al ingeniero Budge u otro competente, a fin de que inspeccione la construcción de la cañería de agua potable, para el servicio de la ciudad de Iquique, se hace en París.

## Comité France-Amerique

De orden del señor vice-presidente, cítase a sesión del Directorio, para el 18 del presente a las 18 en Delicias 1039.

## Defunciones

Mayo 17.— Margarita Negrete, de 60 años, Ramón Ibáñez, de 45; Isabel Muñoz, de 60; Dolores Rosales, de 56; Rosario Núñez, de 48; Julio Villarroel, de 6; Emilio Poblete, de 80; Julio Robinson, de 29; Clarisa Vergara, de 1; Antonio Azúa, de 7; Edmundo Muñoz, de 1; Luis Ortega, de 1; Jorge Burgos, de 1; Margarita Vilches, de 4; Marcelino Muñoz, de 39; Manuel Jorquera, de 32; Tomás Zapata; de 34; Delmar Delgado, de 40; Eugenio Gálvez, de 15; Alejandrina Méndez, de 65; Herminia Zamorano, de 17; Roberto Bervise, de 14; Juan Neira, de 25; Venancio Olivares, de 17; Feliciano Salcedo, de 8; Rebeca Miranda, de 22; Francisco Silva, de 6; y siete menores de un año.

# EDUCACION

**FEDERACION DE PROFESORES DE INSTRUCCION PRIMARIA. — Asamblea general.** —Cítase a asamblea general para el Viernes 21 de Mayo a las 3 P. M., en los salones de "El Mercurio".

Se encarece la asistencia a todos los federados, porque en ella se tomarán acuerdos relacionados con la manera de obtener del Supremo Gobierno, el proyecto de gratificación que vendrá a mejorar la situación del profesorado y se elegirán los miembros del Directorio que faltan.

**MANIFESTACION A UN PROFESOR.** — Ha sido nombrado últimamente Rector del Liceo de Iquique el profesor de Matemáticas don Luis A. Silva.

Con tal motivo sus colegas y amigos le ofrecerán una manifestación el Jueves próximo, a las 8 P. M., en el local de la Sociedad Unión Comercial.

Las adhesiones se reciben en el Liceo Amunátegui, hasta las 4 P. M. del Miércoles 19.

**ESCUELA FEDERICO ERRAZURIZ, VICUÑA MACKENNA 1004.** —Está abierta la matrícula, de 8.30 a 10 P. M., para los jóvenes y señoritas que deseen ingresar a los cursos de inglés y contabilidad.

Ya están funcionando las clases del primer curso y pronto se iniciarán las clases para las personas que se matriculen en este mes. Se atiende a los jóvenes los días Lunes, Miércoles y Viernes, y a las señoritas los días Martes, Jueves y Sábado.

**MANIFESTACION.** — Con motivo de haberse recibido de bachiller en medicina el señor César Avaria, sus amigos han acordado ofrecerle una comida. Las adhesiones las recibe don Juan Rodríguez en el Liceo M. L. Amunátegui de 1 a 3 P. M.

**PROFESORES ESPECIALES DE MUSICA.**— La Visitación de Enseñanza Musical para dar mayores facilidades al profesorado escolar para presentarse al Concurso abierto con el fin de seleccionar el mejor preparado para la enseñanza de este ramo, avisa que los exámenes de preparación técnica y aptitudes naturales tendrán lugar, en adelante los Miércoles y Sábado de 3 a 6 P. M. en la Visitación, Mapú 746.

**LA TRANSFORMACION DE LA ELIPSE DEL PARQUE COUSIÑO EN ESTADIO Y CAMPOS DE SPORT.** — Como militar y educador voy a emitir algunas ideas con el objeto de hacer presente las ventajas que tendría para el Ejército y para el desarrollo de nuestros depotes, la transformación de la elipse del Parque Cousiño en Stadium Nacional y oficial.

Ante todo quiero dejar en claro lo inútil, o más bien dicho, lo poco y nada que la guarnición de Santiago aprovecha, actualmente, la elipse. Creo que mis superiores, mis compañeros y el Ejército en general, estamos convencidos de que las tropas de Santiago no reciben ningún beneficio de la elipse del Parque Cousiño.

Militarmente hablando, la elipse no puede ni debe ser empleada en ninguna clase de "instrucción en el terreno", pues en [illegible] grafía, su extensión y su [illegible] ción, la hacen inadecuada [illegible] todo ejercicio ya sea de campo o de combate; para lo único que podría utilizarse sería para [illegible] cio de escuela o de instrucción individual, pero para eso y en [illegible] jores condiciones están los [illegible] de ejercicios de los cuarteles [illegible] distintos Regimientos.

Solo en una ocasión en el [illegible] se utiliza la elipse; el 19 de [illegible] tiembre, para la "Revista Militar". Esta podría presentarse en [illegible] de nuestras avenidas, o en la [illegible] za de ejercicios que debe [illegible] ner la guarnición de Santiago [illegible] todos los adelantos que exige [illegible] día la técnica militar.

Estoy cierto de que nadie [illegible] drá aceptar que se pierda durante 364 días una extensión [illegible] la de la elipse del Parque [illegible] mide 25 hectáreas o sea 250 [illegible] metros cuadrados, para ser [illegible] vechada en un día, en una [illegible] tación de parada que podría [illegible] varse a efecto en otra parte [illegible] por conservar la tradicional [illegible] pular fiesta.

Si la elipse no sirve para [illegible] fines del Ejército ¿por qué [illegible] transformarla en un campo [illegible] cuado de juegos, en el Estadio Nacional? ¿En qué parte quedaría mejor ubicado este centro de cultura física? A mi modesto [illegible] de entender, la ubicación del [illegible] tadio y de los campos de [illegible] fuera de los límites urbanos es [illegible] fracaso y una mala inversión [illegible] dinero.

Transformada la elipse del Parque en centro deportivo y estadio, la ciudad de Santiago [illegible] dría su teatro Municipal al [illegible] libre, su campo para reuniones sociales de beneficencia, sus [illegible] meses y sus fiestas de flores, [illegible] deportistas, sus campos de entrenamiento a la mano, con todas las comodidades deseables, vestuarios, baños, etc.; las tropas de la guarnición, también aprovecharían [illegible] esas instalaciones modernas [illegible] poder llevar allí su entrenamiento de atletas, los deportistas que [illegible] formarán de acuerdo con las instrucciones del nuevo reglamento de gimnasia.

Realizada esta idea patriótica todos ganarían y más que nada el pueblo porque contaría con un sitio adecuado en donde pasar [illegible] de solaz, los Domingos y festivos lejos de las cantinas y de las [illegible] leterías de apuestas mutuas.

Nosotros hemos evolucionado [illegible] en materia de educación física. [illegible] nuevo Reglamento es un progreso formidable. Nuestros soldados se entrenarán por medio de una gimnasia científica y por ejercicios de aplicación individual: marcha [illegible] nómica, arrera, salto, lanzamientos diversos y los pasos de obstáculos; el programa terminará [illegible] ejercicios de aplicaciones [illegible] vas, juegos de competencia y ejercicios militares en terrenos de [illegible] turaleza variada. ¿Para qué [illegible] te de este programa sirve [illegible] tra actual elipse del Parque Cousiño?

Su transformación se impone, pues, y debemos hacerlo pronto para no retardar más el progreso de los conscriptos, y la preparación de los deportistas, base la mejor reserva de nuestro Ejército futuro. —Enrique Caballero, Capitán de Ejército.

# Ejército y Armada

**ESCUADRA DE EVOLUCION.**— Se ha declarado organizar la escuadra de evoluciones compuesta por el blindado "Almirante Latorre" y los destroyers "Almirante Uribe" y "Almirante Riveros".

Comandará esta escuadra el contralmirante señor Luis Gómez Carreño.

La escuadra de evoluciones comandada por el contralmirante señor Salustio Valdés, se ha declarado disuelta.

**"PILOTO SILBALD".** — El remolcador recientemente adquirido en Gran Bretaña, se le ha denominado "Piloto Silbald".

**EL ADICTO EN BOLIVIA** —Ha sido autorizado para trasladarse al país, nuestro Adicto Militar en Bolivia teniente coronel señor Ahumada.

**ASCENSOS.** — Título de capitán de Ejército, en el arma de caballería, se ha expedido a favor del teniente 1.o don Joaquín Barrios del Pedregal, quien continuará prestando sus servicios en el Cazadores N.o 1, de guarnición en Viña del Mar.

**NOMBARMIENTO.** — El señor Miguel de le Vega Abrines ha sido nombrado oficial del Ministerio de Marina, en reemplazo del señor Jorge Fierro S., que renunció.

**ARSENALES DE GUERRA.** — La suma de 5,000 pesos se ha concedido para que se atienda al pago de la conservación de los edificios de los Arsenales de Guerra.

**ESCUELA MILITAR.** — Al sargento 1.o don Humberto Biondi Estay, se le ha nombrado bibliotecario de la Escuela Militar.

**BATALLON MAGALLANES.** — Al teniente don Luis Flesch Serrano, que prestaba ssu servicios en el Batallón Magallanes, se le ha separado de su puesto.

**SERVICIOS DE DENTISTICA.** —Se han destinado a los dentistas señores Fernando Avalos, Hernán Fleischman, Eugenio Perouly, y Carlos Tocornal, para atiendan los servicios de la I, II y I divisiones, Militar, respectivamente.

Tendrán su residencia en Santiago, Valdivia, Concepción y Tacna, respectivamente.

**SEPARACION.** — Se separa [illegible] su puesto al profesor ayudante de la Escuela Primaria del Regimiento Carampagne, don Osvaldo Lanos Valenzuela y se nombró en reemplazo al señor Luis Felipe Fuentes Cacitúa.

**PERMISO PARA CONTRAER MATRIMONIO.** — Se ha concedido al teniente primero señor Martín Olmedo Prat, del Regimiento Chacabuco N.o 6, permiso para contraer matrimonio con la señorita Elvira Daroche Fernández.

—Igual permiso se ha concedido al teniente primero del regimiento Caupolicán N.o 14, señor Hernán Baquedano Cerda, con la señorita Berta Moreno Fritz.

**ESCUELA DE PILOTINES.** — Profesores de la Escuela de Pilotines de la Armada, se nombraron a los siguientes señores:

Al capitán de fragata, señor José S. Muñoz; de geografía física, metalúrgica, al teniente primero señor Arturo Ruiz M.; de álgebra, aritmética, geometría y dibujo, física, inglés, y química, y al teniente primero señor Alejandro Tapiques, de navegación; trigonometría y dibujo hidrográfico.

**PRESENTACION.** — A la Comandancia General de Armas se presentaron ayer los tenientes señores José López Ruje, de Santa Fernando, con permiso; Francisco Courbis, de Puerto Montt, regresó a su guarnición; Guillermo Almozara, de San Fernando, comandante del Regimiento de Artillería Tacna; José Lobos, de Iquique, con permiso por enfermo; Osvaldo Puccio, de Santiago, destinado al Regimiento de Artillería Maraflores y Francisco Ossa, de Santiago, destinado al Regimiento Buin.

MOLINOS "LETZ"

PARA GRANOS

DESGRANADORAS de Maiz

ARADOS de acero "Rock Island"

ARADOS "Avery"

ARADOS "Ames"

REPUESTOS

Ofrecen: GIBBS & Co.-Catedral 1037

## VIDA ESTUDIANTIL

**FEDERACION DE ESTUDIANTES DE INSTRUCCION SECUNDARIA.** — Cítase a los miembros de la comisión revisora de cuentas, compuesta de los señores: Lafuente, Oñate y Bolívar Salgado, para hoy Martes a las 5 1|2 P. M., en "El Diario Ilustrado".

**FEDERACION DE ESTUDIANTES DE INSTRUCCION SECUNDARIA.**— Aprobación de poderes. A las listas anteriormente publicadas hay que agregar las siguientes: Liceo Valentín Letelier, V año, señores Francisco Silva y I. Stifel. Liceo M. Barros Borgoño, V. año, señores Nestor Cabezas y Abelardo Tabaca. VI. año, señores Bolívar Salgado y Rolando Molina.

Liceo de Aplicación, IV. año, señor Ernesto Rodríguez.

Liceo Federico Hanssen. V. año, señor O. Maturana, IV. año, señor E. Urzúa. VI. año, señor N. Mendoza.

Escuela de Artes y Oficios, señor Enrique Poblete.

A los cursos y establecimientos que aún no hubieran designado delegados se les encarga hacerlo a la brevedad posible pues las elecciones deberán efectuarse en pocos días más.

**CIRCULO "GASTON LACLOTE".** En la sesión del Domingo pasado ha quedado constitudio el Directorio, como sigue:

Presidente: señor Raul Lorca; vicepresidente: señor Renato Pizarro; secretario señor Alberto Silva; prosecretario: señor Juon Cobis; tesorero: señor Eugenio Arceu; pro-tesorero: señor Samuel Demits S.

**CENTRO ESTUDIANTES DE MEDICINA.** — Cítase a asamblea general para hoy Martes a las 9.15 en el local de la Sociedad Médica. Se recomienda la asistencia a los socios que se han inscrito para el paseo del ... de Mayo.

Tabla:

I. Italo Alessandrini, injertos nerviosos (con presentación de enfermos).
II. Viaje a Valparaíso.
III. Propuestas para el "Overall".

**ORFEON CHILENO "ISMAEL PARRAGUEZ".** — Cítase a reunón general para el Jueves próximo a las 5.30 P. M.

Se tomarán acuerdos referentes al paseo y se ensayarán los coros que se cantarán en la velada que el Centro del Liceo Aplicación prepara en homenaje a la memoria del señor Ismael Parraguez.

Local: Instituto de Educación Física.

**CENTRO ESTUDIANTES DE COQUIMBO.** — La elección de Directorio se efectuará el 24 del presente a las 9 P. M., en el Club de Estudiantes, Ahumada 73.

Para mañana Miércoles a las 9.30 P. M. están citados a sesión los miembros del comité orgainzador de este centro. Se encarece la asitencia por haber numerosos asuntos de importancia que tratar.

**CENTRO DE ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA.** — En la última Asamblea General del Centro de Estudiantes de Arquitectura de la Universidad de Chile, quedó definitivamente constituído el siguiente Directorio que regirá los destinos del Centro durante el año 1920: presidente, señor Francisco Mujica y Díez de Bonilla; vice-presidente, señor Víctor Alfonso Schleyer; secretario, señor Jorge Rogaler Slutzky; pro-secretario, señor Patricio Brunton; tesorero, señor Eric Jacobsen Wessel; bibliotecario, señor Francisco Brugnoli; delegados a la Federación de Estudiantes: Primer año, señor Miguel A. Belloni; segundo año, señor Eduardo Poblete Tronsoso; tercer año, señor Rafael D. Peny; cuarto año, señor Guillermo Grebe.

Delegados al Centro: Primer año, señor M. E. Secchi; segundo año, señor Juan Pizarro; tercer año, señor Aquiles Zentilli Melado; cuarto año, señor Luis Pinochet.

**CENTRO DE ESTUDIANTES DE MALLECO.** — Se cita a sesión para hoy Martes a las 6 P. M., en la Federación, Ahumada 73. Se tratarán importantes votos relacionados con la provincia y se elegirá el nuevo presidente.

**MUNDO ESTUDIANTIL.** — El segundo número de esta revista quincenal aparecerá a fines del mes en curso.

Para correspondencia, se nos encarga dirigirse provisionalmente, al Director de "Mundo Estudiantil", Correo Central.

## CUESTIONES LOCALES

**VISITA DE INSPECCION.** — En el día de ayer, el regidor don Diego Escanilla acompañado del Director de Parques y Jardines, practicó una visita de inspección a los trabajos de hermoseamiento que actualmente se ejecutan, en el Parque Forestal.

**INAUGURACION DE UN FRIGORIFICO.**— Hoy se llevará a efecto la inauguración del frigorífico, que, por cuenta municipal, se ha construído en el local del Mercado Central.

A este acto han sido invitada la Junta de Alcaldes y los regidores de la Municipalidad.

**EL TIFO EXANTEMATICO.** — El siguiente fué el movimiento de enfermos del tifo, habido durante el día de ayer en los hospitales de esta capital:

Existencia anterior, 65
Ingresados, 3.
Dados de alta, 9.
Existencia última, 59.

El Gran REMEDIO UNIVERSAL

Nitro Ozona, Lowe Weissflog, el único comprodabo por medio de la radiografía que cura la tuberculosis (tisis). Pruebas a la vista. Afamado desde 1887. Cura radicalmente: cáncer, gangrenas, sífilis, enfermedades hígado, riñones, del estómago, pulmones, bronquitis, faringitis, asmas, hipetrofia, diabetes, albuminuria, reumatismo, hidropesía, obesidad, raquitismo, epilepsia, apoplegía, anemia, catarro intestinal, desintería, apendicitis, peritonitis, almorranas, fístulas, forunculosis, heridas, úlceras, tumores, contusiones, quemaduras, picaduras venenosas, enfermedades piel, sangre, enfermedades secretas. Prodigioso en aneurisma, en enfermedades del corazón, cerebro, vista, espina dorsal, etc. Viruela, peste negra, hemorragia, peste bubónica, tifo, pestes y fiebres en general son vencidas a las pocas horas con repetidos lavados intestinales y tomas. Igual tratamiento para demás enfermedades. Catecismo Nitro-Ozona, consúltelo todo enfermo, el cual fuere el mal, encontrará el medio seguro de sanar radicalmente. Remítolo gratis a quien lo pida.

LUIS LOWE
Casilla 882. — Teléfono 1830. — Claras 149. — Santiago.— Droguería Daube y Boticas principales.

Dr. GIANELLI
21 DE MAYO 562
Especialidad en Sífilis, piel, vías urinarias.
Consultas de 2 a 6.
Estudios en Europa

## NOTICIAS ADMINISTRATIVAS

**AGUA POTABLE DE TRAIGUEN.** — Administrador de la Empresa de Agua Potable de Traiguén, ha sido nombrado el señor Carlos Luco Cruchaga.

**CARCEL DE CASABLANCA.**— Alcaide de la Cárcel de Casablanca ha sido nombrado don José Torres.

**POLICIA DE RAUCO.**— Comandante de la policía de Rauco ha sido nombrado el señor Inocencio Correa.

**GOBERNACION DE VILLARRICA.**— Gobernador interino de Villarrica ha sido nombrado el señor Guillermo Balloy, quien reemplazará al propietario mientras dure su ausencia.

**PERSONALIDAD JURIDICA.**— Se ha concedido personalidad jurídica al Cuerpo de Bomberos de Chañaral.

—Se ha denegado la solicitud sobre personalidad jurídica (a a Sociedad Benéfica Provincia de Logroño, de Santiago.

**RENUNCIA.**— Ha sido aceptada la renuncia del Promotor Fiscal de Nueva Imperial, señor Julio Mujica.

**CORTE DE APELACIONES DE LA SERENA.**— Ha sido aceptada la renuncia que ha hecho de su cargo, el abogado integrante de la Corte de Apelaciones de La Serena, don Luis 2.o Illanes.

**REFORMA DE ESTATUTOS.**— Ha sido aprobada la reforma de estatutos de la Sociedad Federico Stuven, de Valparaíso.

**EL SUBSECRETARIO DE JUSTICIA.**— Ha reasumido sus funciones después de hacer uso del feriado legal, el Subsecretario del Ministerio de Justicia, señor Alvaro Casanova.

**ESCUELA DE INGENIERIA.— Nombramiento de profesores.** — Profesor de Mineralogía y Geología de la Escuela de Ingeniería de la Universidad de Chile ha sido nombrado el señor Juan Brugger.

Profesor de Caminos y Ferrocarriles de la misma Escuela ha sido nombrado el señor Francisco Mardones.

**ESCUELA NORMAL DE CONCEPCION.— Creación de un curso rápido para normalistas.**— La Inspección General de Instrucción Primaria ha propuesto la creación de un curso rápido para 30 normalistas, en la Escuela Normal de Preceptoras de Concepción.

El curso durará 8 1|2 meses, y para matricularse en él se requiere haber cursado 5.o año de humanidades y tener 17 años a lo menos.

**ESCUELAS RURALES.**— Han sido creadas las siguientes Escuelas rurales: Escuela de Lontué; de Idahue, departamento de Vichuquén y Bulí, departamento de San Carlos.

**LICEO DE RENGO.**— Ha sido nombrada Directora del Liceo de Rengo doña Amelia Muñoz viuda de Feliú.

**LICEO DE CONSTITUCION.** — Directora del Liceo de Constitución ha sido nombrada doña Isaura Ulloa.

**PUENTE DEL GUAIQUILLO.** —El Intendente de Curicó ha manifestado al Gobierno, que si éste no faculta los medios de movilización para el acarreo de maderas, para la reparación del puente del Guaiquillo, el ingeniero jefe de dichas obras se verá obligado a suspenderlas, con grave daño para los intereses de la zona.

**GOBERNACION DE COELEMU** —La Dirección de Obras Públicas ha pedido al Ministerio del ramo, la ejecución de diversas obras de reparación en el edificio de la Gobernación de Coelemu.

**INSPECCION TECNICA DE LAS OBRAS DEL CANAL DEL MELADO.**—La Inspección de Regadío ha solicitado de la Dirección de Obras Públicas, los fondos necesarios para continuar en el segundo semestre del año, la inspección técnica de las obras del Canal del Melado.

**PUENTES Y CAMINOS.** — La Inspección de Puentes y Caminos ha solicitado los fondos necesarios para la reparación de los puentes, de las provincias de Chiloé y Concepción.

**OBRAS DE DEFENSA CONTRA EL CAUTIN.**—El Intendente de la provincia de Cautín ha enviado una nota al Ministerio del ramo, solicitando fondos para la construcción de diversas obras de defensa contra el Cautín, en la sección del Matadero y barrios cercanos.

**ESCUELA DE INGENIERIA.**— El Rector de la Universidad ha comunicado al Ministerio de Instrucción, en nota que este ha trascrito al de Obras Públicas, que las salas de clase y de trabajo del Laboratorio de Física Industrial y Electrotecnia de la Escuela de de Ingeniería, se encuentran en mal estado, siendo de urgente necesidad proceder a su reparación.

## INSTITUCIONES DIVERSAS

**CLUB SOCIAL ESTACION ALAMEDA.** — El Jueves 20 del presente se reune el Directorio de esta nueva institución para tratar de los siguientes puntos:

1.o Estado de la tesorería.
2.o Fiscalización de nuevos socios.
3.o Estatutos.
4.o Local social.
5.o Personalidad.
6.o Concesionario; y
7.o Recaudación.

En esta misma sesión se tomará un estado de los socios que han cubierto el valor de la primera parcialidad sobre la cuota inicial para efectos que el Directorio estima de interés para la administración del Club.

El 5 de Junio próximo vence el plazo acordado para cubrir la totalidad de la cuota mencionada a los asociados.

**SOCIEDAD NACIONAL DE FOMENTO DEL TURISMO.** — En la última sesión de Directorio se dió cuenta de la renuncia de don Carlos Pórter, del cargo de Director de la Sociedad. Se acordó aceptar la y enviarle una nota expresándole los agradecimientos de la Sociedad por los servicios que le ha prestado.

A indicación de don Carlos Henríquez, se propuso para reemplazarlo a don Alfredo Amenábar Ossa, y se acordó que quedaría nombrado en calidad de tal desde el momento que contestara que aceptaba dicho cargo.

**Revista de la Sociedad.** —Continuando la discusión sobre la mejor manera de realizar la publicación de la revista de la Sociedad, se acordó, a indicación de don Carlos Iñiguez, que los avisos se publiquen intercalados entre los artículos y procurando en lo posible que estén relacionados con la materia de que estos traten. Don Carlos Henríquez se comprometió a colaborar en el primer número de la revista con un artículo ilustrado con fotografías sobre Antofagasta.

**Cambio de día para celebrar sesión.** — En vista de los inconvenientes que tienen muchos directores para asistir a las sesiones los días Viernes, se acordó celebrar en adelante las sesiones ordinarias el primer y tercer Miércoles de cada mes, a las 6 1|2 P. M.

Se levantó la sesión.

## CRONICA POLICIAL

**INDULTOS DE PENADOS. — Solicitud del Director de la Penitenciaría.** — El Director de la Penitenciaría de Santiago, ha enviado un oficio al señor Ministro de Justicia, don Enrique Bermúdez, pidiéndole el indulto o conmutación de la pena para cinco alumnos - penados de la escuela de ese establecimiento y que han observado mejor conducta entre sus compañeros.

El oficio del señor Cavada, dice así:

"En la memoria anual que tuve la honra de elevar a conocimiento de V. S. con fecha 1.o de Marzo del presente año me permití rogar a V. S. que tuviera a bien patrocinar ante el Excmo. Consejo de Estado, el indulto o disminución de pena de los cinco alumnos-penados que más se distinguieron por su conducta y aplicación durante el año próximo pasado en la Escuela Superior que funciona en esta Penitenciaría.

Y como ya está próxima la fecha del 21 de Mayo, tan grata recordación para todo buen chileno, me permito nuevamente rogar a V. S., si lo tiene a bien, se sirva recabar gracia para los cinco alumnos-penados a que he hecho referencia y cuyos nombres y antecedentes se anotan en la lista adjunta.

Estoy cierto de que esta prueba de magnanimidad para con esos cinco desgraciados estimulará el buen comportamiento y amor al estudio de todos sus compañeros.

Dios guarde a V. E. — (Firmado). — **Manuel E. Cavada**".

Los cinco alumnos-penados para quienes se ha pedido gracia, son los siguientes: Acevedo Alarcón José, Gutiérrez Calderón Juan, Olmedo Almarza José, Salinas Galáz Clorindo y Valenzuela Bañados Pedro.

**LA TRAGICA MUERTE DE UNA RELIGIOSA.** — En la tarde de ayer, el juez del juzgado de turno, señor Andrés Villagra, tomó la información de testigos a raíz del accidente automovilístico ocurrido en la mañana del Sábado último y que costó la vida a Sor María de San Antonio, de la Congregación de las Franciscanas.

De estas declaraciones, se desprende que el accidente no se debió a imprudencia del chauffeur.

Posiblemente, en el curso de la semana, el chauffeur Fernando Flores Ramírez, será puesto en libertad.

**ABURRIDA DE LA VIDA.**— La 8.a Comisaría ha dado cuenta que en la mañana del Domingo último, Raquel Senegan, de 23 años de edad, intentó poner fin a su vida, tomándose dos pastillas de sublimado, disueltas en agua.

La Senegan fué llevada en estado grave a la Asistencia Pública, en donde quedó hospitalizada.

Según exposición hecha a la policía por una tía de Raquel, llamada Isidora Jiménez, la primera habría adoptado esta resolución por encontrarse aburrida con su vida, según lo había manifestado en el día anterior.

El hecho ocurrió en plena plaza Manuel Rodríguez.

**POR ENVENENAR SU PERRO.** —Don Fernando Bernet, ha demandado ante el juzgado de turno, a Aurelio Pinochet, por haberle dado veneno a un perro de su propiedad que estima en la suma de 200 pesos.

**ASALTO A UNA CASA.** — A la policía ha dado cuenta don Idilio Santander, que Antonio Catalán, anteayer, sin causa justificada, agredió con piedra a su casa habitación ocasionándole daños de consideración.

El asaltante fué aprehendido por la policía, y puesto ayer a disposición del juez señor Villagra.

**HERIDO A CUCHILLO.** — La policía dió cuenta ayer al juzgado respectivo de haber remitido a la Asistencia Pública a Luis Burgos, quien presentaba varias heridas graves en la parte del abdómen, inferidas a cuchillo por unos individuos desconocidos.

**ABSTRAIDO EN EL JUEGO.** — Juan Pablo Soto, dice que, antenoche, en circunstancias que se encontraba jugando al billar en un negocio ubicado en la calle de Huemul, un individuo cuyo nombre ignora le sustrajo desde uno de sus bolsillos, una cantidad de dinero.

El hechor huyó.

**ACCIDENTE DEL TRABAJO.** — Ayer en los momentos que Luis Jofré, empleado en la Sociedad Vinos de Chile se encontraba ensillando un caballo para agregarlo a su carretela repartidora, lo estrelló contra una muralla ocasionándole la fractura de la clavícula izquierda.

Fué llevado a la Asistencia en donde quedó hospitalizado.

**ATROPELLADO POR UN AUTO.** —En circunstancias que el niño Domingo Riquelme atravesaba ayer la calle de Gorbea esquina de Vergara, fué atropellado por un auto particular, infriéndole graves contusiones en el cuerpo, por lo que fué remitido a la Asistencia.

**ROBO EN UN ESTABLECIMIENTO INDUSTRIAL.**—La jefatura de la 6.a Comisaría dió cuenta ayer al juzgado de turno de haberse presentado el señor Roberto Torretti, exponiendo que en la noche del Domingo último entraron ladrones a su establecimiento industrial y le robaron varias especies cuyo monto, hasta el momento del denuncio, no podía precisar.

**OLVIDO.** — En circunstancias que la señora Clodomira Borrás viajaba en un tranvía de la línea Parque, al bajarse, se le quedó olvidado su abrigo que estima en la suma de 400 pesos.

**CAIDO DESDE UN TECHO.**—En los momentos que el obrero Juan Torres hacía un arreglo en el techo de una casa ubicada en la calle del Carmen esquina a la de 10 de Julio, sufrió una caída ocasionándose graves contusiones internas en el cuerpo.

**CON SINTOMAS DE ENVENENAMIENTO.** — Herminia Oyarce ha sido llevada a la Asistencia por haberse tomado unas pastillas de sublimado corrosivo.

**CHAUFFEUR LISTO.** — El señor Roberto Balmaceda dió cuenta ayer a la justicia que, habiendo mandado a su chauffeur, Guillermo Méndez, a cobrar una cuenta por valor de dos mil pesos, no ha vuelto. Cree y con razón que ha sido víctima de una estafa.

**RESOLUCION TERMINANTE.** — María Inés Herrera ha dado cuenta que su patrón Demetrio Russo, sin causa justificada, la ha votado a la calle.

Al ser despedida Russo le dió de golpes.

**ENTRE HERMANOS.** — La policía remitió ayer a la Asistencia a los hermanos Alfredo y Armando Avila, quienes en un momento de ofuscación, trabaron pendencia resultando ambos gravemente heridos.

**ESOS PUNGAS.** — Antenoche penetraron pungas a la casa habitación del señor Isidoro Santander, y le robaron varias gallinas finas que estima en la cantidad de 200 pesos.

**AGREDIDO CON PIEDRAS.**— Ha sido remitido a la Asistencia Pública, Abraham Andrades, con graves contusiones, inferidas con piedras por Pedro Moya, en los momentos que Andrade se dirigía a su casa.

**ROBO.** — A la 4.a Comisaría se ha presentado don Pedro Oyarzún, exponiendo que antenoche, penetraron ladrones a su domicilio y le robaron ropas de vestir cuyo monto hasta ayer no avaluaba.

**ROBO A UNA IGLESIA.** — María Maturana, empleada en la Iglesia de la Cruz Blanca, ha dado cuenta a la justicia de haber penetrado ladrones al interior de este establecimiento religioso, y substraído varias especies, los que se avalúan en la suma de 900 pesos.

**VICTIMAS DEL AUTOMOVILISMO.** — A la Casa Central de la Asistencia Pública ha sido llevada doña Leonidia Lechiedi, quien fué atropellada por el auto de alquiler N.o 4814, en los momentos que atravesaba la vía pública.

**HURTO.** — Ha dado cuenta a la policía el señor Crisanto Bobadilla, que ayer, en circunstancias que se encontraba ausente de su casa, penetraron ladrones a ella y le robaron dos ternos de ropa para hombre y un sobretodo.

El robo lo avalúa en la suma de 800 pesos.

**SOBRE UN ENVENENAMIENTO.** —Con motivo de un párrafo publicado en esta sección en el que se dijo de que la Botica Bristol de Antofagasta, había despachado una receta que originó la muerte a un niño, ayer estuvo en nuestras oficinas el regente de la Botica Bristol de Santiago, a manifestarnos que esta firma comercial no cuenta ni ha autorizado a ningún otro comerciante para usar el nombre de este establecimiento.

**NO ES EL.** — Ha estado en nuestra imprenta el señor Luis Riquelme Riquelme, a manifestarnos que no es él el Luis Riquelme a que se aludía en esta misma sección.

**EL CUATRERISMO EN SANTIAGO.** — Ayer se presentó al juzgado del crimen de turno don Daniel González, dando cuenta que últimamente penetraron ladrones a uno de los potreros de su fundo, y le robaron varias vacas finas avaluadas en la suma de cinco mil pesos.

Anteayer fueron encontradas dos de las vacas robadas, en un fundo llamado Perejil, ubicado en Renca.

**DESPACHO DEL 3.er JUZGADO.** —Con motivo de encontrarse en cama el secretario del 3.er juzgado del crimen, don Eugenio Ossa Linch, el despacho de esta repartición judicial está atendido por el secretario del juzgado de turno don Roberto Cruz Fuenzalida.

# GUIA PROFESIONAL

## ABOGADOS

**ARTURO ALESSANDRI**
**ARTURO ALESSANDRI R.**
**FERNANDO ALESSANDRI R.**
**VICTOR ACEVEDO L.**
Domicilio y estudio: Delicias 1158. De 9 a 11.30 y 4 a 6. Teléf. Ingl. 1414 .Teléf. Nac. 1833.

**ERNESTO BARROS JARPA**
**CESAR JIMENEZ FUENZALIDA**
Gálvez 88. Teléfono 1845.

**LUIS MALAQUIAS CONCHA S.**
Asuntos civiles, criminales, accidentes, apelaciones. Compañía 1065. Casilla 1088.

**ALCIBIADES CARRILLO**
Trasladóse Compañía 1231, frente a Notaría Lizana. Casilla 1214.

**CLARO Y Cía.**
Luis Claro Solar, Samuel Claro Lastarria, Héctor Claro Salas, Fernando Claro Salas. Morandé 231. Teléfono 2355.

**NAZARIO CHACON DEL CAMPO**
Morandé 466. Teléf. 966. Cas. 3211.

**ALFREDO CAÑAS O'RYAN**
Procesos criminales, preferentemente apelaciones, casaciones. Santo Domingo 1443.

**PEDRO DAZA BRANTES**
Morandé 440. Casilla 2281.

**FERNANDO ERRAZURIZ TAGLE**
Notario-abogado. Bandera 345. Casilla 926. Teléf. 3324. Desde las 9 A .M. hasta las 6.30 P. M.

**JORGE ERRAZURIZ TAGLE**
**LUIS A. QUINTEROS T.**
Trasladaron su escritorio a Amunátegui 301. Teléf. 633. Cas. 2592.

**HERMAN ECHEVERRIA C.**
Moneda 1148. Teléf. 3421. Domicilio: Carrera 172. Teléfono 1594.

**LADISLAO ERRAZURIZ**
**HERNAN LEIGH BAÑADOS**
De 3 a 5. Alameda 1902.

**NICANOR ELGUETA N.**
Galería Alessandri 19 A (altos). Teléfono Inglés 536.

**DANIEL FELIU**
**y OSCAR FELIU H.**
Merced 557. Teléf. 582. Cas. 3177.

**OSVALDO FUENZALIDA CORREA**
Santo Domingo 585. Casilla 787.

**GALV. GALLARDO NIETO**
Ahumada 168, altos. Teléf. 2343.

**JORGE GALLARDO NIETO**
Asuntos civiles y criminales. Se trasladó Morandé 244.

**EDUARDO GREZ PADILLA**
Catedral 1425. Teléfono 1144.

**MANUEL GAETE FAGALDE**
Notario-abogado. Huérfanos 1242. Teléfono Inglés 1355. De 9 a 18.30. Domicilio: Vergara 261.

**OSVALDO HEVIA L.**
Morandé 244. Casilla 1831.

**GUSTAVO KALTWASSER DIAZ**
Huérfanos 1175. Casilla 855.

**E. KOCH**
Morandé 440. — Teléfono 1518.— 10—12; 2—3

**MARTIN Y HERNAN**
**FIGUEROA ANGUITA**
717, San Antonio. Teléfono 1681.

**MIGUEL LUIS LAGOS**
Abogado Banco Hipotecario de Chile. De 10 a 11 y de 3 a 4. Casilla 1455.

**BERNARDINO LEIVA**
Abogado. Se trasladó a Bandera 552.

**LORENZO MONTT**
**AMBROSIO MONTT WILMS**
Compañía 1207. Teléfono 2307.

**MANUEL MERINO E.**
**LUIS MERINO E.**
Desde el 1.o Mayo trasladaron estudio a Agustinas 584. Teléf. 2077. Casilla 2407.

**MANUEL OLIVA**
Estudio: Galería Alessandri ofc. 15 A., en bajos.

**ROBERTO DE PETRIS**
San Diego 65. Teléf. 156. Cas. 4044. Juicios civiles, criminales, de comercio, asuntos jurisdicción voluntaria.

**CARLOS A. RUIZ B.**
Morandé 432.

**ALFONSO REVECO**
Alegatos Corte Suprema. Apelaciones. Nueva York 59 (frente Bolsa Comercio).

**HECTOR SALAS IBAÑEZ**
Abogado. Compañía 1943. Teléfona 2594. 61-M

**LISANDRO SANTELICES E.**
Morandé 450. Especialmente: Particiones, juicios sobre propiedades y estudio y arreglo de títulos.

**CARLOS SALAS HERRERA**
Abogado. Bandera 552. Casilla 3366. Teléfono 2177.

**HUBERTO SALGADO GALLARDO**
Causas militares, civiles, criminales. Alegatos Cortes Suprema y Apelaciones. Bandera 152.

**ENRIQUE TAGLE MORENO**
Estudio: Compañía 1223.

**EMILIO TAGLE RODRIGUEZ**
Abogado. Huérfanos 840. Teléfono 2018. Atiende preferentemente asuntos comerciales y mineros.

**LEOPOLDO URRUTIA**
Bco. Hipotecario de 2-5. Domicilio: Santa Rosa 128. Teléf. 2223.

**HUMBERTO YAÑEZ VELASCO**
Compañía 1223. Teléfono 1614.

**LUIS VALENZUELA DIAZ**
**J. ANTONIO VALENZUELA DIAZ**
Compañía 1264. Casilla 22.

## MEDICOS

**Dr. ARNELLO**
Cirugía, anestesia general. Venéreas. García Reyes 17. De 12-3. Hospital San Vicente 4-6.

**Dr. LEONIDAS AGUIRRE A.**
Especialista enfermedades niños y afecciones pulmonares. De 10-11 y 1.30-3.30 San Francisco 116.

**Dr. ALCAINO**
Especialista Hospitales Niños. Salvador. Oídos, nariz, boca, garganta. 2-5. Dieciocho 237. Teléf. 257.

**Dr. ALEJANDRO INFANTE**
Enfermedades niños. Médico Hospital Niños San Luis. Consultas 1-4. Delicias 253.

**Dr. ARTURO BARRAZA A.**
Vías urinarias, sífilis. Puente 557. De 3 a 6.

**Dr. AMENABAR OSSA**
Oculista 14 años Europa, 3 años Médico Director Hospital de Ojos Condado Stafford (Inglaterra). Merced 494. De 1.30-4. Teléf. 602.

**ROBERTO AGUIRRE LUCO**
Prof. de la Facultad. Medicina general, especialmente niños. 1 1|2 a 3. —Santo Domingo 401.

**DOCTOR AMARAL**
Estudios Europa. Partos. Enfermedades señoras. Catedral 1964. 3510

**Dr. F. ROMERO AGUIRRE**
Partos, enfermedades señoras. Cirugía. Catedral 2429.

**Dr. BISQUERT**
Vías urinarias. Sífilis .Moneda 859. De 3 a 6. Casilla 2563.

**Dr. BORQUEZ SILVA**
Estudios Europa. Pulmón, corazón, estómago, intestinos. Rayos X. 3 a 6. A. Prat 80. Teléf. 19 Matadero.

**Dr. CARLOS BOLIVAR S.**
Medicina general. Delicias 210. De 1 a 3.

**Dr. JULIO BUSTOS**
Médico de Ciudad de Santiago.— Medicina interna, niños, sífilis. Recoleta 707. De 2 a 4.

**Dr. BRAGA CASTILLO**
Rayos X. Merced 136. Teléfono 1393. Consultas: de 9 a 10 y de 1 a 4.

**Dr. CORREA CORTES**
Medicina interna. Sífilis. Afecciones externas de la vista. 2-5. Echáurren 48. 30-Ju

**Dr. MANUEL CALVO MACKENNA**
Médico Pensionado San Vicente. 1 a 3, Santo Domingo 1412. Teléfono 596.

**Dr. LEON CHONCHOL**
Titulado París. Medicina general. Piel, venéreas. De 2-5. Santo Domingo 789.

**DOCTOR CHARLIN**
Enfermedades de la vista. Compañía 2115. Consultas de 3 a 6. P. M.

**Dr. LEONIDAS CORONA T.**
Laboratorio Clínico. Delicias 868 (frente a Estado). Consultas de 4 a 6. Teléfono 2483.

**Dr. CAMPOS MENDEZ**
Medicina interna. Corazón, hígado, sífilis. De 10 a 12 y 2 a 4. Huérfanos 2311.

**Dr. W. E. COUTTS**
Sífilis.. Vías urinarias. Consultas de 3 a 5. San Martín 372.

**Dr. CASTRO OLIVEIRA**
Garganta, nariz, oídos. Estado 62. De 3 a 6.

**Dr. ALDO CONTRUCCI**
Médico internista. Regresó de Europa. San Antonio 451. De 2 a 4. Teléfono 188 Providencia.

**Dr. CASTAÑEDA IGLESIAS**
Ex-médico residente Hospital de Niños. Catedral 1882. Teléf. 254. 1 1|2 - 3 1|2.

**Dr. DIAZ VELASCO**
Medicina interna. Niños. Sífilis. 1 a 4. Vergara 474. Teléf. 236 Parque.

**A. ICAZA BARROS**
Médico cirujano. Bandera 736.— Teléfono 233. Consultas: 5 a 6.30.

**PROF. ALEJANDRO DEL RIO**
194 Miraflores. Enfermedades de oídos, nariz y garganta. Consultas a hora fija diariamente (salvo los Sábados), de 2 a 5.

**SIFILIS**
**VENEREAS Y PIEL**
**Doctor Félix Grohnert B.**
Castro 238. Consultas: 2-6.

**Dr. EUGENIO DIAZ LIRA**
Cirugía de niños y ortopedia. — Agustinas 1270. Teléfono 2285.

**Dr. RICARDO DONOSO**
Estudios en Europa. Medicina interna, especialmente pulmón, corazón. Agustinas 619. De 1.30 a 3.30.

**Dr. PAULINO DIAZ**
Moneda 1963. Teléfono 1178. De 1 1|2 - 4. Especialmente piel, venéreas.

**Dr. ESPINA**
Rayos X. Medicina interna. Estudios Europa. Delicias 1228 esq. Gálvez. Teléfono 2102. De 1.30 a 4.

**Dr. FRANCISCO EDWARDS**
Vías urinarias. Consultas de 2 a 4. Teatinos 14.

**Dr. JULIO EASTMAN**
Catedral 2673. De 1.30 a 3.30. Teléfono 2637. Casilla 1571.

**DOCTOR FAJARDO**
Medicina general. Enfermedades niños. Arturo Prat 631. De 2 a 4.

**Dr. FUENZALIDA BRAVO**
Profesor de enfermedades niños. Merced 580. Teléfono 1721. De 2 a 4.

**Dr. ARTURO FRITZ**
Medicina general. Jefe Policlínica. Piel y sífilis. De 3 a 5. Huérfanos 1353.

**Dr. MORAGA FUENZALIDA**
Medicina y cirugía de niños. Cochrane 118. Teléfono 2804. De 1 a 3.

**Dr. ARISTIDES GONZALEZ C.**
Prof. extraordinario Obstetricia. Partos, enfermedades señoras. 1 a 3. Cas. 1551. Tel. 2789. S. Martín 272.

**ENRIQUE GONZALEZ H.**
Estudios en Europa. Especialmente estómago, intestino, hígado, diabetes, obesidad y reumatismo. Ejército 636. Consultas: 2-4.

**Dr. ERNESTO GREENE**
Estudios Europa. Cirugía, ginecología. Consultas: 2-4. — San Martín 509 esquina Catedral. Tel 2860.

**Dr. GARCIA COLLAO**
Estudio Europa. Ojos, nariz, garganta, oídos. Nuevo Consultorio San Antonio 148, frente Teatro Municipal.

**Dr. MOISES HERRERA**
Medicina general, especialmente niños. — Esmeralda 847, entre 21 de Mayo y San Antonio.

**Dr. ROBERTO JARAMILLO B.**
Ejército 707. Teléf. 142 Parque.

**RICARDO KUSCHEL S.**
Cirugía general. Consultas: 3.30 a 5. San Antonio 275. Teléfono 1344.

**INSTITUTO DE EDUCACION FISICA**
**MORANDE N.o 750**
Gabinete de Mecanoterapia.
Masaje y gimnasia médica.
El gabinete está servido por estudiantes de los últimos años de medicina.
Hay horas especiales para señoras y caballeros.
Consultas: de 10 a 11, menos los Miércoles.
EL DIRECTOR.

**Dr. A. KORNER ANDWANDTER**
Estudios en E. U. Cirugía Ortopedia. Consultas: 2-4. Santo Domingo 623.

**Dr. ADOLFO KAPLAN**
Medicina interna. Rayos X. Ausente en Estados Unidos. 3-J

**Dr. LEA PLAZA**
Enfermedades del sistema nervioso. San Antonio 584. 5-7 P. M.

**PROFESOR LUCO**
Enfermedades nervios y mentales. Merced 336.

**Dr. LAVAL**
Medicina interna. Rayos X. Delicias 1626. De 2-4. Teléf 2844.

**Dr. MORALES VILLABLANCA**
Sífilis, venéreas. Prat 356. De 4 a 6.

**CORA MAYERS G.**
Médico-cirujano. Niños y señoras. Consultas 4 a 6. Ahumada 49.

**Dr. MEZA OLVA**
Estudios Europa. Medicina interna, especialmente pulmón, corazón, riñones, sífilis. Laboratorio Clínico de 3 a 4.—Dieciocho 268.

**Dr. MALBRAN**
Enfermedades mentales y nerviosas. De 2 a 5. San Antonio 584.

**Dr. ITALO MARTINI G.**
Ojos, oídos, nariz y garganta. Delicias 411. Consultas: 2 a 4.

**Dr. JUAN MONTENEGRO M.**
Enfermedades niños. De 2 a 4.— Compañía 1770. Teléfono 2120.

**Dr. MONTERO**
Prof. Dermatología, Sifilografía. Piel. Sífilis, génito-urinarias. Prat 309.

**Dr. LUIS G. MIDDLETON CRUZ**
Oídos, nariz, garganta. Trasladóse: Miraflores 540. De 4 a 6.

**Dr. JULIO MOORE F.**
1 1|2- 3 1|2. Niños. Sífilis. — Vergara 155. Teléfono 3074.

**DR. MOUAT S.**
Ginecología, partos. Ex-jefe Clínica Ginecológica Dr. Korner. Brasil 25.—De 1 a 4. Regresó.

**LUIS CALVO MACKENNA**
Profesor extraordinario de medicina infantil. Se trasladó a Moneda 1826. Teléfono 2112.

**NEUMOTORAX ARTIFICIAL**
Tratamiento Tuberculósis pulmonar. Dr. Moreno. Estudios Europa. Recoleta 561, de 2 1|2 a 4 1|2.

**Dr. OHLERICH**
Titulado Alemania y Chile. Medicina general adultos y niños. Teléfono 332 .Consultas: 2 a 4. Trasladóse: Teatinos 336.

**Dr. DAVID PULIDO**
Enfermedades niños. Santo Domingo 1646. Teléfono 2152. Consultorio: Santo Domingo 1695. 1-4.

**Dr. OTTO PHILIPPI**
Enfermedades niños. Santo Domingo 820 esq. San Antonio. Consultas 1 a 3. Teléfono 2415.

**PROFESOR PARDO**
Cirugía y enfermedades de señoras. Consultas de 2 a 4. Ejército 119.

**Dr. MARCIAL PARADA**
Oídos, nariz, garganta. Delicias 1628. Teléfono 2844. De 3 a 5.

**Dr. OSCAR PERALTA C.**
Arturo Prat 588. Consultas 2 a 4. Policlínica de 8 a 9 1|2.

**Dr. PRUNES**
Estudios en Europa. Jefe de Clínica. Piel. sífilis, venéreas. Merced 490. Casilla 2894.

**Dr. RICARDO PERALTA G.**
Cirugía general, especialmente de niños. Claras 471.

**Dr. EDUARDO DE RAMON**
Cirugía, enfermedades señoras. De 1 a 3. Trasladóse Agustinas 1660.

**Dr. PRADO REYES**
Cirujano Jefe Hospital San Juan de Dios. Cirugía. Enfermedades señoras. San Francisco 70. De 1 a 3. Teléfono 1434.

**Dr. PAREDES F.**
Especialmente enfermedades señoras, Jefe Policlínica Prof. Korner. Medicina. Cirugía Abdominal. Amunátegui 33. De 2-4.

**Dr. QUIROGA**
Enfermedades nerviosas y mentales. Puente 559. Consultas de 3 a 5.

**Dr. RAYO RIQUELME**
Cirugía. Enfermedades de señoras. Sífilis. Lunes, Miércoles, Viernes, de 1 a 3. Martes, Jueves y Sábado, de 5 a 6. Merced 304. Teléfono 3329.

**Dr. NACIANCENO ROMERO**
Laboratorio Clínico. Puente 559. Consultas 5 a 7. Casilla 3871.

**Dr. JOEL RODRIGUEZ P.**
Estudios Europa. Medicina interna, especialmente estómago, intestinos. Rayos X. De 2-4. Amunátegui 559. Teléfono 2810.

**Dr. HERRERA ROGER**
Médico Hospital de Niños. Teléf. 2679. Delicias 2558. De 1 a 3.

**Dr. SANTANDER**
Estudios Europa. Enfermedades corazón, riñón, sífilis, especialmente estómago e intestinos. Examen del enfermo por rayos X y laboratorio. Moneda 821.

**Dr. OSVALDO SALAS C.**
Catedral 2529. Jefe Clínica Niños. Niños, adultos. De 1-3. Teléf. 2791.

**Dr. CARLOS A. SOMMERS**
Enfermedades del pulmón. De 1-3. Catedral 2099.

**J. SCHWARZENBERG L.**
Enfermedades niños. De 1 a 3. San Antonio 275. Teléf. 1344.

**Dr. STUARDO**
Estudios Europa. Enfermedades niños. De 1 a 4. Agustinas 1684. Teléf. 2245.

**Dr. SUAREZ ALVAREZ**
**OCULISTA**
Sto. Domingo 1283. De 1-3 y 5-6.

**DOCTOR STOLTING**
Oculista. Médico recibido en Alemania y Chile. Compañía 1392. De 3 a 5.

**Dr. SEPULVEDA R.**
**Laboratorio**
Bandera 736. Teléfono 233. Exámenes completos: sangre, orina, desgarro, etc. Consultas: 2 a 6.

**Dr. TORRES TORRES**
Jefe Clínica Prof. Korner. Enfermedades señoras, cirugía. Catedral 1249. De 3 a 5.

**Dr. UGARTE MONTES**
Medicina interna, cirugía, sífilis. Sotomayor 541, 1.30 a 3.30.

**Dr. ULLOA**
Interna. Venéreas. Niños. Pulmón. Independencia 1726. de 12 a 4.

**DOCTORA ERNESTINA PEREZ**
Estudios en Europa. Se trasladó a Merced 629. Consultas: 2 a 4.30.

**DOCTOR VARGAS SALCEDO**
Cirujano. Martes, Jueves y Sábado 2-5. Teatinos 254. Teléf. 1060.

**Dr. VALENCIA**
Dentista. Santo Domingo 1280

**Dr. G. E. VIDAL S.**
Consultas 2 a 6. Delicias 2646.

**Dr. VALENZUELA LARRAIN**
Cirugía general, ginecología. Consultas 1 a 3, menos los Viernes. Catedral 2092.

**DANIEL YAÑEZ G.**
Sífilis, venéreas. De 3-5. Moneda 1035.

**Dr. ZUÑIGA C.**
Enfermedades señoras. Jefe Clínica Obstetricia. Avenida España 472 De 1-3. Teléf. 111, Parque.

**Dr. WAUGH ALDUNATE**
606 | Estudios Europa. Medicina interna. Venéreas. Sífilis.
914 | Reacción Wassermann, 2 a 4. Catedral 1988.

**D. WIREN**
Oído, nariz, garganta. Claras 471. 2-4. Policlínica, 8 1|2-11 A .M. Sólo para enfermos escasos recursos.

## DENTISTAS

**MUÑOZ LOBOS Hnos.**
Extracciones sin dolor. Sommoformo, puentes, placas, tratamientos rápidos. San Diego 307, 448.

**GUILLERMO AHUMADA**
Carmen 319. altos.

**AURELIO DE LA FUENTE**
Clínica dental del Doctor Valenzuela Basterrica. Huérfanos 1616. Teléfono 1642.

**BAHAMONDE INZUNZA**
Ex-ayudante Clínica Esc. Dental. Tratamiento enfermedades boca, 2-5. Huérfanos 1353.

**DR. ROGAT** PIORREA ALVEOLAR
Bolsa de Comercio
Oficina 212-213

**ESPECIALISTA EN PIORREA ALVEOLAR**
(Encías supurantes, dientes movibles) Consultas en Valparaíso los Sábados. Condell 88.

**ENRIQUE MORENO OLEA**
Especialista Clínica Dental Dr. Valenzuela, Huérfanos 1616. Teléf. 1642.

**L. R. BERRIOS M.**
Clínica Dental Dr. Valenzuela. Huérfanos 1616. Teléfono 1642.

**JOSE LUIS CABRERA M.**
Teatinos 549, entre Catedral y Santo Domingo.

**SALVADOR CASTILLO**
Jefe Clínica Prótesis. Escuela Dental. Moneda 1588.

**A. ARREDONDO REYES**
Instalación moderna. Trabajos garantidos. Delicias 2774 (Portal Edwards).

**Dr. CERDA LOPEZ**
Dentista. Cirugía Dental. De 8-11 1|2 y 2-6. Moneda 881 (altos).

**FORTUNATO ENCINA F.**
Cirujano-Dentista. Ex-ayudante Dr. Carlos Robinson. Agustinas 849.

**CORIOLANO LARA VALLE**
Consultas: 2 a 6. San Antonio 128.

**VICTORINO ALONSO**
Dentista. Estudios en Philadelphia. Moneda 1164.

**MAURICIO M. BALTIANSKY**
Cirugía dental. Enfermedades de la boca. Arturo Prat 935.

**J. A. CASTRO OLIVEIRA**
**R. CASTRO OLIVEIRA**
Estado 62.

**CLODOMIRO CONTRERAS**
Ayudante Clínica Operatoria Escuela Dental. San Antonio 451. De 2 a 6.

**GUILLERMO VELASCO M.**
Estudios en Philadelphia. Catedral 1261.

**F. CASTRO C.**
Ayudante Escuela Dental. Puentes, coronas.—Estado 250.

**ROBERTO GOMEZ UGARTE**
Dentista. De 9-11 y 2-5.— Lord Cochrane 267.

**EDUARDO HOLLSTEIN**
De 10-12 y 1-3. Catedral 1787.

**Dra. ELVIRA ROSAS S.**
Dentista. Bandera 76.

**ALEJANDRO VALENZUELA DIAZ**
Ayudante Escuela Dental. Extracciones, somnoformo. Electroionización contra Piorrea.—Morandé 131.

## INGENIEROS

**OFICINA TECNICA**
Lorenzo Claro Lastarria. Ing. Civil. Morandé 235. Teléf. 1963. Casilla 1491.

## ARQUITECTOS

**EDUARDO TASSO**
Construcciones, Transformaciones reparaciones. Honorarios 8 o|o. Planos presupuestos. Morandé 131.

## MATRONAS

**CLINICA PRIVADA DE OBSTETRICIA**
Señora Reyes, Matrona Ginecologista. Establecimiento moderno. — Atendido por dos cirujanos especialistas. Recibe enfermas todas partes del país. Curaciones internas. Partos indoloros .Absoluta reserva. Asistencia a domicilio. Esmeraldo 636.

**CLINICA**
Ana G. de Vargas Barrera. Partos, enfermedades señoras. Recibe pensionistas. Cochrane 985.

**M. AVILA**
Matrona ginecologista, atiende enfermas toda época embarazo, pensionistas. Cueto 350.

**MATRONA ERAZO**
Huérfanos 2460. Partos. Enfermedades señoras. Raspaje. Curaciones. Consultas absolutamente privadas.

**Mme. E. FRAGNAUD**
Matrona francesa. Consultas de 1 a 5. Manuel Rodríguez 647.

**DELFINA GONZALEZ**
Chacabuco 615. Atiendo toda época embarazo, pensionistas, economía, secreto profesional, llamado provincias.

**INSTITUTO "DOCTORA LASTARRIA"**
Especialidad en partos sin dolor. Enfermedades internas curadas en 20 días. Dormitorios higiénicos, buena luz, baños, pensión por $ 35. Avenida Matta 1127. 5-J

**J. MORENO**
Clínica. Especialidad curaciones internas. Diez de Julio 515.

**ROSA MONTOYA**
Partos, últimos adelantos ciencia. pensionistas, precios módicos, llamados provincias. Maestranza 283.

**CLINICA "Dra. VICENTINA"**
Especialista enfermedades de señoras. Curación catarro, flores blancas. Pensionado higiénico. Partos. Asistencia completa. $ 50. Examen gratis. San Diego 57.

**MERCEDES ROJAS**
San Diego 932. Recibe enfermas cualquier tiempo. Consultas privadas. Precios módicos.

**ANA J. SALCEDO**
Atención a toda hora. Recibe pensionistas. Serrano 515.

**CARMELA TORO G.**
Pensionistas. Atiende toda hora. Trasladóse San Pablo 3267.

**"PENSIONADO MURFFI"**
Especialidad enfermedades señoras. Partos, pensión desde $ 40. Curación flores blancas. Cobro después mejorada enferma. Inyecciones. Exámenes gratis. San Diego 360.

**SARA NOVOA**
Consultorio femenino. Enfermedades señoras. Partos desde $ 35. Pensionistas. Nataniel 588.

## VARIOS

**ANDRES GILMONT**
Actuario. Cálculo Seguros Vidas. Rentas Vitalicias. Prepara exámenes Universidades Europeas, Americanas. Moneda 1128.

**CONSULTORIO FEMENINO DE CULTURA FISICA**
Vello, extracción segura por señoras competentes, bajo vigilancia médica. Masaje, gimnasia, hidroterapia, electricidad, etc. Tratamos niños mal desarrollados, anemias, estitquez, reumatismo, obesidad, enfermedades respiratorias, digestivas, defecto pecho, columna vertebral o cara, como cutis seco o grasoso, espinillas, lunares, cicatrices, etc. Masaje de belleza manual y eléctrico. Santo Domingo 348, entre 21 de Mayo y San Antonio.

## SECCION VALPARAISO

### AGENTES Y EMBARCADORES DE ADUANA

**PEDRO SANTIBAÑEZ**
Serrano 69. Teléfono G. T. O. Casilla 200. Valparaíso.

# LA FARMACIA
DE
# GATH & CHAVES
OFRECE

| | |
|---|---|
| URODONAL | $ 8.40 |
| GIRALDOSE, en comprimidos | $ 6.50 |
| GIRALDOSE, en polvo | $ 7.00 |
| JARABE de Fellows | $ 6.20 |
| JARABE de Fellows, frasco grande | $ 12.80 |
| AGUA DE VICHY, Celestin, Grande Grille, Hopital | $ 2.90 |
| VINO VIBRONA | $ 11.80 |
| HARINA Horlick, a $ 20.80, $ 4.90 y | $ 2.90 |
| UNGUENTO Resinol, a | $ 4.50 |
| TABLETAS Aspirina Bayer, a | $ 2.30 |
| TABLETAS Helmitol Bayer, a | $ 2.20 |
| PASTILLAS Evans | $ 1.80 |

GATH & CHAVES LIMITED


# DEPORTES

## ATLETISMO

### EL PRIMER TORNEO OFICIAL DE LA ASOCIACION ATLETICA DE SANTIAGO

### Se realiza con todo éxito el Domingo último

### El Green Cross Atlético se clasifica en el puesto de preferencia

### Puntos obtenidos por los competidores

Ante numerosa concurrencia se realizó el Domingo último la primera reunión oficial de la Asociación Atlética de Santiago.

De acuerdo con las bases del concurso solo intervinieron en la jornada los atletas novicios, es decir, aquellos deportistas que jamás habían participado en torneos auspiciados por la institución dirigente del atletismo metropolitano.

Tomaron parte en las diferentes pruebas más de trescientos atletas, registrándose competencias muy interesantes y finales reñidas.

En el cómputo final ha correspondido el puesto de preferencia al Green Cross Atlético, club que hace sólo pocos años se dedica con todo entusiasmo a la práctica de esta rama deportiva.

Obtuvo la victoria en espléndida lid y por ello nos complacemos en presentarle nuestra felicitación más efusiva.

Consignamos a continuación los resultados generales del torneo:

**200 planos final**

1.o Campusano, Caupolicán.
2.o Cortes, Green Cross.
3.o Quijada, Internado.
Tiempo: 25".

**400 planos final**

1.o Lihn, Green Cross.
2.o Aránguiz, Lautaro.
3.o Solovera, Brasil.
Tiempo: 56 3|5.

**Garrocha**

1.o García, Green Cross.
2.o L. Valdivieso, Caupolicán.
3.o Goerke, Internado.
Altura: 2.94 metros.

**Salto largo sin imulso**

1.o Torralba, Caupolicán.
3.o Alamos, Internado.
3.o Kulman, D. Sportverein.
Distancia: 2.79 metros.

**1,500 metros planos**

1.o Solovera, Brasil.
2.o Gálvez, Santiago Atlético.
3.o García, Santiago Atlético.
Tiempo: 4.47 1|5.

**Bala**

1.o Riquelme, Santiago Atlético.
2.o Larrachea, Escuela Badminton.
3.o Bascuñán, Escuela Normal.
Distancia: 9.57 metros.

**200 vallas**

1.o Alamos, Internado.
2.o Díaz, Globo.
3.o Moreno, D. Sportverein.
Tiempo: 30".

**Salto largo con impulso**

1.o E. Lihn, Green Cross.
2.o O. Lihn, Green Cross.
3.o Torralva, Caupolicán.
Distancia: 5.82 metros.

**1,500 marcha**

1.o Espinosa, Cóndor.
2.o Langner, Santiago.
3.o Empate entre Jara y Calderón, El Globo.
Tiempo: 8'4 2|5".

**Salto alto con impulso**

1.o F. Lihn, Green Cross.
2.o Huidobro, Green Cross.
3.o Langer, Brasil.
Altura: 1.55 1|2.

**5,000 metros**

1.o Lepez, El Globo.
2.o Gálvez, Santiago Atlético.
3.o R. García, Santiago Atlético.
Tiempo: 17'52.

**Disco**

1.o Bayer, Internado.
2.o Rodríguez, Green Cross.
3.o Acevedo, Caupolicán.
Distancia: 28.48 metros.

**100 metros**

1.o Vidaurre, Green Cross.
2.o Campusano, Caupolicán.
3.o Sanhueza, Caupolicán.
Tiempo: 11 4|5.

**400 metros posta (4x100)**

1.o Equipo del Caupolicán.
2.o Equipo del Santiago.
3.o Equipo del D. Sportverein.

**Cómputo final**

Los clubs que obtuvieron puntos se clasificaron en el siguiente orden:

| | | |
|---|---|---|
| 1.o | Green Cross | 23 puntos |
| 2.o | Caupolicán | 17 " |
| 3.o | Santiago | 11 " |
| 4.o | Internado | 10 " |
| 5.o | El Globo | 6 " |
| 6.o | Brasil | 5 " |
| 7.o | Cóndor | 3 " |
| 8.o | Sportverein | 2 " |
| 9.o | Badminton | 2 " |
| 10.o | Lautaro | 2 " |
| 11.o | E. Normal | 1 " |

**FEDERACION UNIVERSITARIA DE DEPORTES. — Sección Atletismo.**— Cita a sesión de delegados para hoy Martes a las 6 y media P. M., en el Club de Estudiantes, con el objeto de fijar las bases del Campeonato atlético que se realizará el Domingo próximo, 23 del presente.


# La Veloce
Compañía Italiana de Navegación (Vía Panamá)

El magnífico transatlántico de 12,500 toneladas,

# "EUROPA"

saldrá de Valparaíso en la primera quincena de Junio para puertos del norte, Perú, Ecuador, Centro América, Barcelona y Génova.

Para pormenores referentes a carga y reserva de pasajes, dirigirse a los señores

REISER, PETITBON y Cía.
(DEPARTAMENTO VAPORES)
SANTIAGO: ESTADO 91 :-: VALPARAISO: BLANCO 890



# DIABETICOS

Diabéticos

Llegaron los ricos alimentos de puro gluten:
PAN DE PURO GLUTEN
PAN TOSTADO de puro gluten
BIZCOCHITOS de puro gluten
GRISINIS de puro gluten
GALLETITAS al chocolate de puro gluten
FIDEOS surtidos de puro gluten
HARINA de puro gluten
SEMOLA de puro gluten.

Verdaderas especialidades alimenticias para los que sufren de la molesta enfermedad

Ofrecen despachado, para entrega inmediata:

QUESTA SANGUINETTI y Cía.
COCHRANE 649 :-: CASILLA 417
29-M

Diabéticos


## FOOT-BALL

### LA COMPETENCIA POR EL ESCUDO VAN BUREN

### El equipo unido de la capital

### Asociación Santiago contra Liga Metropolitana

Fijada por la Asociación de Chile la fecha 13 de Junio para la realización del encuentro por la competencia del Escudo Van Buren entre los cuadros representativos de Valparaíso y de Santiago Unido, encuentro que servirá de base para la formación del cuadro internacional chileno que representará al país en el próximo Campeonato Suramericano de Foot-ball, las instituciones santiaguinas comienzas a desplegar el máximo de sus actividades para seleccionar a los jugadores que representarán a esta ciudad.

Uno de los encuentros preliminares que sin duda revestirá mayor importancia, el que deberán sostener los combinados de la Asociación Santiago y de la Liga Metropolitana, se realizará el Viernes 21 del presente, a las tres de la tarde, en la cancha Independencia N.o 1, ante el árbito señor Francisco Jiménez.

Tanto la Asociación Santiago como la Metropolitana han sometido a sus elementos a largo entrenamiento y se harán representar en este lance por sus mejores exponentes.

La Santiago eligió ya su conjunto, el que continuará entrenándose desde hoy, de 7 a 8 A. M., y de 7 a 8 P. M., en Morandé 750. Se nos pide rogarles que concurran a estas horas debiendo llevar cada uno de ellos un par de zapatillas o alpargatas y camiseta.

El cuadro y sus reservas, las que también deberán concurrir a esta citación, está formado por los siguientes jugadores: señores Gamboa, C. Ernst, Gatica, Abello, O. Ernst, Díaz, Arce, Lagarreta, Vera, Arrillaga A. Pardo.

Reservas: señores Lapiedra, H. Silva, Fletcher, G. Silva, Torres, A. Rojas, Miquel, González F., A. Besoaín, Palma y Meneses.

La Liga Metropolitana elegirá su equipo en la sesión de esta noche.

Las entradas para el encuentro del Domingo se venderán durante la semana a los precios de un peso entrada general y dos pesos tribunas, en los siguientes locales: desde hoy a medio día: Maletería del Viajante, Puente 741; Casa Rocco, Pasaje Matte; Botería Universo, Independencia 344 y Vidriería La Italia, San Diego 808. El día Viernes se venderán únicamente en boletería con recargo de cincuenta centavos en cada clase.

**FEDERACION ESCOLAR DE DEPORTES.** — A las 5 1|4 P. M., de mañana en los salones de "El Diario Ilustrado" se reunirán en asamblea general los delegados de los establecimientos inscriptos.

Los planteles de educación que aún no hayan acreditado delegados, deberán hacerlo antes de esta sesión.

En la reunión de mañana se procederá a la designación del Directorio.

—Las solicitudes de inscripción 959, a nombre del señor Abelardo Ilabaca.

**LIGA INFANTIL DE SANTIAGO.** — El Directorio se reunirá hoy a las 9 P. M., en el salón de "El Diario Ilustrado". En esta sesión quedará arreglado el calendario oficial, pudiendo los clubs interesados solicitar su inscripción en esta sesión y hasta las 8 P. M., en San Diego N.o 782 y San Antonio N.o 30.

Los clubs que deban jugar el Domingo póximo, llevarán los requisitos de su inscripción antes del Sábado venidero. En caso contrario su inscripción será anulada.

**LIGA METROPOLITANA DE DEPORTES.** — El Directorio se reunirá hoy a las 9 P. M., en el local de la secretaría para tratar de diverso asuntos relacionados con la marcha de la institución. Se nos pide recomendar la asistencia a los señores directores.

Por acuerdo del Directorio, el Jueves próximo se reunirá el Consejo de esta Liga para elegir un Director en reemplazo del señor A. Arancibia que renunció.

**Partidas para el próximo Viernes:**

Segunda división (Alejandro Acosta).

Green Cross II c. Angamos I. Cancha: Gath y Chaves. Hora: 10.30, árbitro señor A. Aguilera.

Tercera división.

C. S. Dunoguier II c. O'Higgins. Cancha: Gath y Chaves. Hora: 9 A. M., árbitro señor E. Lecaros.

Baquedano c. Unión Teatral. Cancha: Metropolitana. Hora: 9 árbitro señor Malbrán.

Monitor c. Federico Errázuriz. Cancha: Metropolitana. Hora: 10 y media, árbitro señor Flores.

Directores: Metropolitana, señor Aguirre. Gath y Chaves, señor Díaz S.

**Partidas para el Domingo próximo:**

División Intermedia.

J. Tocornal c. Miraflores I.

Segunda división (A. Acosta).

1.o de Mayo II c. Zenteno II.

C. Condell c. Submarino.

Tercera división.

1.o de Mayo II c. Miraflores II.

J. Tocornal II c. Zenteno III.

Submarino II c. Carioca III.

**LIGA NACIONAL DE FOOT-BALL.**—El Directorio de esta corporación se reunirá mañana, a las 6.30 P. M., en Compañía 1065, oficina 22.

Los clubs que intervinieron en las partidas del Domingo último deberán informar en la forma que contemplan los Reglamentos.

En la última sesión de Directorio se tomaron, entre otros, los siguientes acuerdos:

1.o Aceptar las siguientes solicitudes de inscripción puestas en tabla en la sesión anterior: señores Ramón Urzúa, por el E. Metalúrgico I; Luis Urzúa P., por el E. Metalúrgico II; Abraham Espínola y José I. Bello, por el Unión Chacabuco II; Luis Apablaza, por el Unión Camilo Henríquez I; Luis A. Palma, por el General Bulnes III; Francisco Monardes, por el Unión Centenario II; Arturo Bustos y Félix Negrete, por el Yungay I.

2.o Dejar en tabla las siguientes solicitudes de inscripción: Gabriel Barón, por el Unión Victoria III; Juan Manuel Villarroel, por el Ilustración I; Enrique Moreno, por el Ilustración II; Luis Atenas, por el Aycaguer Duhalde I; Eduardo Vera, por el The Lebanon Shoe I; Miguel Silva, por el Patria y Hogar II; Alejandro Zamorano y Manuel Márquez, por el Unión Santa Isabel I; José 2.o Iturra, por el Unión Santa Isabel II; Aurelio Figueroa, por el Los Carrera I; Ignacio Hormazábal y Miguel Avila, por el Los Carrera II; Sebastián Ferrer y Gerardo Jara, por el B. Dávila II; David Lynch, por el Unión San Eugenio I y Fernando Mendoza y Santiago 2.o Orrego, por el Unión San Eugenio III.

3.o Trasladar del primer equipo al segundo al jugador Alejandro Soto, del U. Santa Isabel.

4.o Cancelar al jugador Andrés Norambuena, inscrito por el equipo del Patria y Hogar.

5.o Autorizar al E. Metalúrgico para que organice un campeonato entre los clubs Metalúrgicos de la capital.

6.o Autorizar al Yungay F. C., para que participe en el Campeonato Manuel Acevedo y al Unión Chacabuco F. C., para concertar amistosos con clubs locales.

7.o Multar con $ 5 a los clubs La Laguna y U. Centenario por no informar su partida del Domingo 9.

8.o Aprobar los siguientes resultados de las partidas jugadas el Domingo 9.

M. Acevedo (2) v. U. Centenario (1).

U. Victoria II (2) v. Patria y Hogar II (1).

F. Vivaceta I (I R) v. La Laguna (0).

Estrella Nacional III (0) v. General Bulnes III (0).

9.o Dejar pendiente el resultado de la partida Germinar v. Unión Gráfico.

Partidas oficiales que se jugarán el Viernes 21:

Copa Rafael Santander.— Fermín Vivaceta I con Aliado I; cancha Humanidades: hora 3 3|4 de la tarde; árbitro señor Oscar Rengifo.

Copa C. Rajos Cerda.— Unión Chacabuco II con Unión San Eugenio III; cancha Humanidades; hora 2.3 P. M.; árbitro señor O. Rengifo.

Yungay III con Unión Santa Isabel III; cancha Badminton; hora 10.30 A. M.; árbitro señor Alamiro Aguirre.

Directores de turno: cancha Humanidades el señor Héctor González (delegado); cancha Badminton, el señor Vial.

**ASOCIACION DE FOOT-BALL DE SANTIAGO.**—El Consejo y el Directorio de esta corporación sesionarán hoy Martes, a las 8.45 de la noche, Ahumada 242.

Los clubs y árbitros que actuaron el Jueves y Domingo últimos deberán informar hoy antes de las 6 P. M., a Santo Domingo 1223.

**ASOCIACION DE REFEREES DE CHILE (Sección Santiago).** — Mesa directiva de esta institución:

Presidente, señor Alfredo W. Betteley.

Vice-presidente, señor Oscar N. García.

Secretario, señor Carlos Spencer

Tesorero, señor Francisco Jiménez.

Directores, señores Carlos Aguirre, Arturo Besoaín y Manuel Vergara.

**HIPODROMO CHILE v. FEDERACION DE OPERARIOS EN CALZADO. F. C.**—El Sábado pasado se llevó a efecto el encuentro entre estos equipos, venciendo el primero de los nombrados por dos puntos a cero, después de laboriosa brega.

**GOLD CROSS I v. FABRICA DE VIDRIOS I.** — Ante una regular concurrencia, se efectuó el Domingo último este amistoso.

El resultado final favoreció al Gold Cross por dos puntos a uno.

Después del encuentro el Fábrica de Vidrios invitó a los jugadores del Gold Cross F. C., a una comida.

A los postres hablaron los señores Lisandro Díaz, presidente del Fábrica de Vidrios F. C., Fernando Grosling, Custodio Berríos, Ramón L. Hernández, vice-presidente de la Liga José Arrieta y a nombre del Gold Cross.

**LIGA JOSE ARRIETA.**—Resultado de los encuentros del Domingo último:

José M. Infante I (3) con Guindos I (0).

Estrella de Chile I (3) con Williamson I (6).

El Directorio sesionará hoy, a las 8.30 P. M., en Av. Italia 1797.

A las sesiones del Directorio tendrán acceso sólo los delegados de los clubs que sean citados especialmente.

**TOMAS EDISON I v. SANTIAGO WANDERS I.** — En la partida efectuada entre estos equipos, el Domingo pasado, salió vencedor el Tomás Edison I por 3 a uno.

## LAWN-TENNIS

**CLUB DE SPORTS CHILE.** — Conforme a lo acordado por el Directorio, el Campeonato de Otoño, principiará a jugarse el próximo Domingo, 23, iniciándose las primeras partidas, a las 9 de la mañana.

La Comisión de Campeonato en sus reuniones preliminares ha confeccionado un programa para este torneo en el que se han introducido diversas nuevas pruebas, lo que hará muy reñidas las partidas de este concurso.

Hoy nuevamente se reunirá la Comisión mencionada y dará término a la elaboración de dicho programa, el que se publicará mañana.

Las inscripciones se reciben por el secretario, señor Erasmo Contardo, Bandera 345, Casilla 4000.

## TIRO AL BLANCO

**CLUB NACIONAL DE SANTIAGO.** — Con el certamen del Domingo último se puso término a la selección de los tiradores que representarán a esta institución en el gran concurso de tiro que tendrá lugar en el Polígono de la Recoleta el día 21 de Mayo.

La selección se ha hecho tomando en cuenta estrictamente los resultados obtenidos por los socios que asistieron a la selección, y es de lamentar que muchos buenos tiradores de la institución no acudieran al llamado que se hizo para formar los equipos, los cuales quedaron formados como sigue:

Primer equipo, señores: Z. Moya, E. Duarte, C. Alcalde, J. M. López y J. Gormaz.

Segundo equipo, señores: A. Gherardi, E. Peña, C. Salinas, A. Prado y V. Sánchez.

Reservas, los señores P. Prado y A. Hurtado.

**RESULTADO DE UN CERTAMEN.**—En el certamen interno último se llegó al siguiente resultado: primer premio, medalla de plata, señores: Z. Moya, con 441 puntos; segundo, grande de cobre, señor E. Duartes, con 432 puntos; tercero, medalla chica, de cobre, señor A. Gherardi, con 442 puntos.


ASOCIACION VIAJANTES de CHILE
CONCEPCION

Cito a los miembros de esta Asociación a Asamblea General Extraordinaria para el 21 de Mayo en curso, a las 14 horas, en el local de la Sociedad Empleados de Comercio de Concepción, con el objeto de tratar los siguientes proyectos:

1. Otorgar calidad de fundadores a los que se incorporen hasta el 15 de Setiembre del presente año.
2. Discusión del Reglamento interno que presentará el Directorio.
3. Gastos de las delegaciones de las juntas locales a las asambleas del 15 de Setiembre de cada año, y
4. Asuntos relacionados con la marcha de la institución y proyectos en estudio.

Concepción, Mayo 10 de 1920.
Ig. MARTINEZ U.
Presidente


## CICLISMO

**LAS CARRERAS DEL DOMINGO ULTIMO EN EL VELODROMO DEL PARQUE COUSIÑO.** — Completo éxito alcanzó el torneo realizado el Domingo último en el Velódromo del Parque Cousiño, bajo el patrocinio del Audax Club Ciclista Italiano. Numerosa concurrencia y conocidos corredores ciclistas se dieron cita en el local indicado.

La banda de músicos de los Salesionos amenizó la fiesta, dándole un aire tan marcado de simpatía como los fines de beneficencia a que se destinaría el producido de las entradas: contribuir a aliviar la situación de las familias de los reservistas italianos que aún no regresaran a sus hogares en este país.

Damos a continuación los resultados de las pruebas:

1.a Carrera. — 4,000 metros. — 1.o Antonio Grilli, Italiano; 2.o M. Araya, Cóndor; 3.o J. Lizama, Superior de Comercio.
Tiempo: 7.58 2|5.

2.a Carrera. — 3,000 metros. — 1.o J. Maiza, Ibérico; 2.o F. Bauri, Italiano; 3.o M. Rossi, Sociétá Italiana de Valparaíso.
Tiempo: 5.33".

3.a Carrera. — 2,000 metros. — 1.o Equipo Mantelli. — Fantinatti, Italiano; 2.o Benítez Ruiz, Valparaíso; 3.o Vargas Vidal, Centenario.
Tiempo: 3 2|5.

4.a Carrera. — 8,000 metros.— 1.o A. Grille, Italiano; 2.o M. Araya, Cóndor; 3.o C. Acevedo, Royal.
Tiempo: 16'39 2|5.

5.a Carrera. — Milanesa. —Esta carrera terminó en un empate entre los señores Vidal y Benítez. Se incluyó para el desempate al señor Ricardo Bermejo, del Ibérico.

6.a Carrera. — Milanesa. — Triunfó Torremocha, del Ibérico, después de tenaz lucha con Fantinatti, del Audax.

7.a Carrera. — 8,000 metros.— 1.o A. Crespo, Ibérico; 2.o F. García, Español de Valparaíso; 3.o I. Rodríguez, Internacional.
Tiempo: 16.9 1|5.

8.a Carrera. — 20,000 metros.— Fué corrida sobre 10,000 metros. —1.o Benítez, Valparaíso; 2.o Vidal, Santiago; 3.o Mantelli, Santiago.
Tiempo: 16.50 1|5.

En el desempate de la Milanesa venció Bermejo, por haberse retirado los otros dos competidores.

**AUDAX CLUB CICLISTA ITALIANO.** — Cita a sesión para hoy a las 9 P. M.

**CLUB CICLISTA CENTENARIO.** — Cita a sesión de directorio para hoy Martes, a las 8 y media P. M., en la secretaría.

**AUDAX CLUB CICLISTA ITALIANO.** — Hoy Martes, a las 9 P. M., en los salones de la Unión Ciclista de Chile, realizará este Club la repartición de los premios a los vencedores de las pruebas verificadas el Domingo último.

## CITACIONES

**CITAN A SESION:**

**Instituto Nacional F. C.**—Junta general para el Jueves, a las 9 P. M., en los salones de "El Mercurio". El team Rubén Moreno para el Viernes 21, a las 9 A. M., en la cancha Independencia N.o 1.

**Centro Deportivo Unión Teatral.**— Junta general para mañana, a las 9 P. M.

**U. Camilo Henríquez.**—Junta general para el Jueves, a las 9 A. M. en la Escuela Normal José A. Núñez.

**Los Carreras F. C.**—Junta general para mañana, en calle Valparaíso 1176, a la hora de costumbre.

**Magallanes F. C.**—Directorio para mañana, a las 8.30 P. M. en "El Ilustrado". Junta general a las 9.30 P. M. en el mismo local.

**Aycagüer Duhalde F. C.**— Junta general para hoy, a las 7 P. M. en San Diego N.o 1570.

**Infantil Maestranza Eléctrica F. C.** —Junta general para hoy, a las 8.30 P. M. en Bartolomé Vivar 830.

**Valparaíso Sporting F. C.**— Junta general para hoy, a las 6 P. M. en Herrera 80, altos.

**Carioca F. C.**—Junta general para mañana, a las 8 P. M. en "El Diario Ilustrado".

**The Lebanon Shoe F. C.**—Junta general para hoy, a las 7.30 en Moneda 2770.

**Manuel Acevedo F. C.**—Junta general para hoy, a las 7.30 P. M. en el local de costumbre.

**Centro Deportivo París.**— Junta general para hoy a las 9 P. M. en Av. Milán 1247.

**Morning Star F. C.**—Comisión de reforma de estatutos para hoy, a las 9 P. M. en la secretaría.

**Gold Cross F. C.**—Junta general ordinaria para el Jueves próximo, a las 8.30 P. M. en Santa Isabel 221, entre Seminario y Avenida Condell.

**Esfuerzo Infantil F. C.**—Junta general para hoy, a las 9 P. M. en nuestra secretaría, Avenida Milán 1247.

**Ibérico Balompié.**—Jugadores de los tres cuadros e infantiles para el Viernes 21, a las 9 A. M. en su cancha.


ULTIMA SEMANA DE LA GRAN LIQUIDACION DE
# Alfombras de una Pieza
MUEBLERIA IMPERIAL
21 DE MAYO 801 -:- Teléfono Inglés 2784 -:- Casilla 46


# TURF

## CLUB HIPICO

**INSCRIPCIONES PARA LAS CARRERAS DEL PROXIMO DOMINGO**

Premio JIRASOL. — 1,100 metros. —Para caballos nacidos en Chile que no hayan ganado más de una carrera. — Peso de Reglamento, con descargo de 5 kilos a perdedores.— Inscripción: $ 12.50.— Premio: 2,500 pesos al 1.o

| Kilos | | Kilos | |
|---|---|---|---|
| Feudal | 61 | Ego Sum | 54 |
| Bruja | 59 | His Lordship | 54 |
| Córcega | 59 | Parisiana | 54 |
| Daventry | 59 | Zurbaran | 54 |
| Durbar | 59 | Andanza | 52 |
| Polvillo | 59 | Etoile d'Or | 52 |
| Unísono | 59 | Dixmude | 52 |
| Golden Glass | 57 | Lady Kendal | 52 |
| Alpino | 56 | Madrileña | 52 |
| Ancatemo | 56 | Speed | 52 |
| Colonia | 54 | Tellito | 52 |
| Edris | 54 | | |

Premio JOYFUL. — 1,100 metros. —Para caballos de 2 años nacidos en Chile, que no hayan ganado. Peso: 54 kilos. Inscripción: $ 20. — Premio: $ 4,000 al 1.o

| | | | |
|---|---|---|---|
| Borgue | 54 | Oliveto | 54 |
| Cila | 54 | Vallenar | 54 |
| Ché | 54 | Viviani | 54 |
| Exito | 54 | Golosina | 52 |
| Feño | 54 | Marialva | 52 |
| Ferrocarrilero | 54 | Pegajosa | 52 |
| Gabinete | 54 | Perla White | 52 |
| Hellium | 54 | Pizpireta | 52 |
| Herodes | 54 | Veldora | 52 |
| Hispano | 54 | Verbist | 52 |
| Hollín | 54 | | |

Premio JONGLEUR. — 1,400 metros. — Para caballos de 2 años ganadores de una carrera. — Peso: 54 kilos. — Recargo de 3 kilos si la carrera es clásica o reglamentaria. —Inscripción: $ 15. — Premio: 3,000 pesos al 1.o

| | | | |
|---|---|---|---|
| Dichoso | 54 | Zapallar | 54 |
| Folletín | 54 | Velada | 52 |
| Verderon | 54 | Viviana | 52 |

Premio LAS OAKS (clásico). — 2,400 metros. — Para toda yegua con exclusión de la ganadora de este mismo premio. — Peso de Reglamento, con descargo de 2 kilos a las nacidas en el país. — Recargo de 3 kilos a la ganadora de un clásico o reglamentario, desde el 15 de Agosto de 1919. — Inscripción: $ 15. — Ratificación: $ 20 el Lunes 17 de Mayo. — Entrada: $ 35. — Premio: $ 7,000 a la 1.a

| | | | |
|---|---|---|---|
| Mary Garden | 59 | Caucasia | 53 |
| Nedda | 58 | Valmontt | 53 |
| Gamma | 55 | | |

Premio JACK'S GREEN. — 1,600 metros. — Para todo caballo. — Handicap. — Inscripción: $ 15. — Premio: $ 3,000 al 1.o

Cárpatos, King's Ferry, Boa, Cachiyuyo, Vesubiana, Simplice, Validol, Duque de El, Botánica, Minerito, Gladiadora, Alboroto II, Embrollona, Don Alvaro, Campoamor, Incauto, Whisky Sower, Bastián, Cautín, Alvia, Feudal, Darwin, Música, Juliano, Guabiyú, Antaño, España, Balaclava, Cultura, Baldramina, Rhum.

NOTA. — Esta carrera será dividida en dos series por el señor handicapper.

Premio GENERAL WILSON. — 1,800 metros. — Para caballos nacidos en Chile que no hayan ganado $ 25,000. — Handicap. — Inscripción: $ 15. — Premio: $ 3,000 al 1.o

Uxor, Boa, Glass, Pequén, Botánica, Durham, Silver Lassie, Viking, Espartilla, Ruler, Trentino, Báltico, Durbar, Juliano, Darwin, Música, Lochinwar.

**LOS TRABAJOS DE AYER**
**(Pista de carrera)**

Báltico, montado por un aprendiz, pasó 1,600 metros en 1.45.

—Salpicón, montado por Arm. Silva, trabajó 2,300 metros en 2.37.

—Auvernia, conducida por J. Vergara, pasó a voluntad 1,400 metros en 1.37.

—Perforadora, montada por H. Ramírez, y Caimac por A. Molina, pasaron 1,100 metros en 1.11; ganando Caimac por un cuerpo.

—Berlinike, montado por L. Montero, largó 1,400 metros en 1.32.

—Dee, montado por J. Oregón, trabajó 2,600 metros en 3.2; en los últimos 1,400 metros fué acompañado por Sunlight, ganando Dee por dos cuerpos.

—Folletín, montado por M. Pérez y Boa por un aprendiz, pasaron 1,400 metros en 1.31; ganando Boa por medio cuerpo.

—Espartilla, manejada por R. Hernández, pasó 1,400 metros en 1.37.

—Cambio, montado por A. Molina, pasó 1,100 metros en 1.12 1|5.

—Verderón, montado por M. Araya, largó 1,400 metros en 1.33.

—Golden Glass, montado por un aprendiz, pasó 1,100 metros en 1.13.

—King's Ferry, montado por J. Oregón y Uxor por M. Araya, trabajaron 1,600 metros en 1.46 1|5, ganando King's Ferry por tres cuerpos.

—Hispano, montado por M. Verdejo, largó 1,100 metros en 1.13.

—Marialva, montada por Alf. Silva y Patillo por G. Guerra, pasaron 1,100 metros en 1.10; ganando Marialva por cuatro cuerpos.

—Cachivache, montado por H. Ramírez, trabajó una vuelta y 900 metros en 3.22 3|5; en la primera vuelta marcó 2.22.

—Perla White, manejada por F. Rosas, y Speed por un aprendiz, pasaron 1,100 metros en 1.11 2|5, llegando iguales.

—Rhun y Santa Tecla, montados por aprendices, pasaron 1,100 metros en 1.13 2|5 llegando iguales.

—Hollín, montado por U. Núñez, pasó 1,100 metros en 1.13.

**(Pista de Arena)**

Bailader, montado por H. Ramírez, pasó 1,200 metros en 1.23.

—Udi, montado por un aprendiz, largó 1,400 metros en 1.36.

—Orshyre, montado por una aprendiz, atropelló 800 metros en 54 2|5.

## HIPODROMO CHILE

**INSCRIPCIONES PARA LAS CARRERAS DEL PROXIMO DOMINGO**

Premio URGEL. — 1,200 metros.

Colón, Romancienne, Corchea, Str. Filly, Dudoso, Matadora, Ch. Bella Dama, Mrs. Joe, Pa. sanella, Flaminia, Tinkab. ric Tarff, Alejo II, Fran.

Premio UTOPIA. — 1,100 m.

Simplice, Socio, Validol, Ch. Gontier, Don Floro, Báltico, Juliano, Edris, Giri, Dazzle, Tirteo, Francina.

Premio UNISONO. — 1,100 metros.

Tapón, Tamboril, Sebastián, pino, Lad, Sans Rival, Lo. tico, Limosnera, Monograma, rita, D. Emiliano, Guérnica, Lady, Lally.

Premio UMBEL. — 1,200 m.

Tacho, Merengue, Alcisa, siana, Tártaro, Merchant, P. Dual, Pelucón, Pajarita, P. Practicanta, Gálla, Ratisbona, le, Arada, Teruca.

Premio ULTRA. — 1,100 m.

| Kilos | | | |
|---|---|---|---|
| Pisanella | 59 | Oliver | |
| Compiegne | 54 | Jerez | |
| Dudoso | 53 | Personal | |
| Flaminia | 53 | Colón | |
| Retozona | 52 | Dichosa | |
| Bruno | 52 | Romancienne | |
| Pelucón | 52 | | |

Premio ULTRAMAR. — 1,100 metros.

| Kilos | | | |
|---|---|---|---|
| Tintero | 56 | Tacho | |
| Cultura | 54 | Bruja | |
| Ancatemo | 51 | Trebizonda | |
| Remadora | 51 | Parisiana | |
| Temible | 51 | Alcisca | |
| Pagano | 51 | Tabernera | |
| Pasatiempo | 51 | | |

Premio UMBRIA. — 1,000 m.

| Kilos | | | |
|---|---|---|---|
| Ñuble | 60 | Arengosa | |
| Dacha | 58 | Dorina | |
| Agua Mansa | 58 | Discusión | |
| Bretona | 57 | Gachona | |
| Incandecente | 57 | Shy | |
| Guérnica | 55 | Torcacita | |
| Aventura | 52 | | |

## NOTICIAS DIVERSAS

En circunstancias que el ... años Small Glass, se encaja... la pista de arena se abrió, ... dose contra las barandas, ... se instantáneamente, el jockey ... zas, que lo conducía, resu...


AVISO

La Casa Bresciani comu... a su distinguida clientela ... ha suprimido su almacén ... ventas de la calle ESTA... que en adelante será atendi... en su

Fábrica de Muebles
CALLE PREIRE 651
entre Argomedo y Diez de ... lio (barrio Maestranza)
Fol. 162 Sta. Elena. Casilla ...

LA MEJOR
EMULSION
DE
BACALAO
ORDENES:
LABORATORIO CHILE
SANTIAGO



CASAS PARA ESCUELAS

Pídense propuestas públicas para dotar de local a la Escuela N.o 256 de este departamento y dentro del siguiente radio:

Brasil, Catedral, Garcia Reyes y Mapocho.

Canon máximum anual: ... mil pesos ($ 6,000).

Las propuestas se abrirán en la Sección Locales de la Inspección General de Instrucción Primaria, el 22 del actual, a las 16 horas, en ... se darán los datos que se soliciten.

EL INSPECTOR DE INSTRUCCION PRIMARIA



BUSHELL & Co.
CASA ESTABLECIDA EN 1874
VALPARAISO

IMPORTADORES DE CHAMPAÑAS, VINOS Y LICORES FINOS
Atenderán a Ud. en su nuevo local:
Rosas 1119 - Teléfono 2918 - Santiago

Agente General: ERNESTO ECHEVERRIA G.

# BOX

## LA RENTREE DE KID BAINS

### Peleará 20 rounds con Indalicio Lillo

"Dos golpes enseñan a... portarse bien", diremos para referirnos al caso del excelente campeón panameño Kid Bains, quien, después de buenas performances, había venido a menos en prestigio debido a su negligencia en los trabajos de training; pero, he aquí que ha ocurrido que Duque Rodríguez, primero y Lillo, últimamente, probaron ...mente al negro que no vale poseer en completo la ciencia de los golpes, si no se cuida de las energías con qué deben propinarse.

Así, pues, las derrotas que le han infligido, han logrado que Moró vuelva por el buen camino y dedique todos sus entusiasmos a cuidar de su training.

Nos ha sorprendido gratamente la determinación del panameño para dedicarse a fortificar su cuerpo en saludables ejercicios de boxeo que alternan con toda dedicación y cariño Dave Mills y Wille Murray.

Así, en el match que el Sábado próximo deberá sostener con Indalicio, le veremos nuevamente actuar en la plenitud de sus facultades físicas, lo que permitirá a sus muchos admiradores recrearse con sus magníficos golpes y sus sorprendentes esquivadas.

El campeón chileno de los pesos-medios, que nos ha asombrado con la vitalidad de sus músculos y con la potencia de sus tiros, subirá al tablado con el mismo buen espíritu deportivo de siempre, que le induce a vencer lealmente poniendo al servicio de su actuación toda su admirable valentía y toda su envidiable y original pericia.

El empresario señor Alfredo Patinoff ha hecho recientemente un viaje a Valparaíso con el objeto de solicitar del señor Federico Helffmann que arbitre el encuentro aludido, cosa a la que este distinguido sportman ha accedido galantemente.

Además, el señor Ratinoff consiguió un tren especial que hará el viaje desde el vecino puerto, trayendo centenares de sportman que quieren concurrir a presenciar este interesante torneo.

El local del Hipódromo Circo ha experimentado ya las nuevas reformas exigidas por la Municipalidad y la Federación de Box y que tienden a dar al público toda clase de comodidades.

Las entradas se venderán desde hoy en la Sastrería Ratinoff y donde Palet.

**MILLS RESPRESS.**—Como se ha publicado estos pesos-pesados han firmado contrato de pelea a 25 rounds para el 12 del próximo mes de Junio con un premio que hasta este instante no se fija debido a que tres empresarios que se interesan por escritura este buen match, en el que lucirá sus espléndidas cualidades por última vez el valiente y popular campeón Calvin Respress, que tan merecidamente se ha captado en Chile generales simpatías. Respress después de este combate se dirigirá a Estados Unidos por 6 meses.

**LAS PRESENTACIONES BOXERILES DEL SABADO.** — En el amplio local del centro Tallman, San Francisco 685, se verificarán el Sábado hermosas peleas académicas, efectuadas por los campeones de ese entusiasta centro, a manera de presentación, de las que efectuará con ocasión en el Circo Very Strong, en la memorable fecha del 21 de Mayo.

El público asistente aplaudió, sin reservas las diversas presentaciones y recogimos las más favorables impresiones acerca del éxito de la matinée, que el centro ha anunciado para ese día. Damos el resultado de las peleas del Sábado.

1.a Infantiles, 3 rounds, F. Rodríguez con N. Soto. Referée, señor Luis G. Flores.

2.a 3 rounds académico, Juan Pino y Pedro Méndez. Referée, señor H. Oros.

3.a 4 rounds académicos, Froilán Rojas y Jorge López. Referée, señor J. Vera.

4.a 3 rounds académicos, Ricardo Rubio y H. Oros. Referée, señor J. Pino.

5.a 3 rounds académico, Nurcio Lamas y Fernando Rojas. Referée, señor J. Moreno.

**CORRESPONDENCIA.** — En este diario hay correspondencia para el campeón Sud Americano Luis A. Firpo y el boxeador Carlos Polite.

Pueden pasar a recorgerla de 7 a 8 de la tarde.

**EL MATCH DEL 29. M. ARANGUIZ-P. MUÑOZ.** — Los conocidos boxeadores Pabio Muñoz y Manuel Aránguiz, que sostendrán el 29 del presente mes un interesante match a diez rounds, en el Hipódromo Circo, están sometido a un riguroso entrenamiento.

Muñoz, está bajo la dirección de Manuel Sánchez y su estado es sobresaliente.

Manuel Aránguiz, al presentarse nuevamente al ring lo hace con la seguridad que su actuación ante Muñoz será brillante y que sus nuevos conocimientos lo hacen un temible rival del pugilista Muñoz.

Como puede verse el match que se ofrece a nuestros aficionados, es de gran interés.

**SANCHEZ-BEIZA.** — El conocido boxeador Mario Beiza, a raíz de haber derrotado fácilmente a la 2.a vuelta a Carlos Arancibia, ha hecho públicos desafíos al campeón suramericano Manuel Sánchez, sin que hasta ayer éste hubiera aceptado el reto.

Por fin ayer se ha acercado a nuestras oficinas el representante de Sánchez para manifestarnos, que el campeón suramericano está dispuesto a pelear con Beiza en las condiciones que éste desee, y, para el efecto, lo cita para hoy a las 6 P. M., en "El Mercurio" a fin de fijar el número de rounds de pelea y las condiciones de la repartición del premio.

# SOCIABILIDAD OBRERA

**FEDERACION DE OBREROS DE IMPRENTA.** — Todos los cajistas, linotipistas y linotipistas que deseen enviar alguna observación relacionada con la revisión del tarifado en su respectiva sección, pueden hacerlo hasta el Jueves 20 dirigiéndose por escrito o personalmente al señor Mauricio Pino, a la secretaría, Eleuterio Ramírez 1357.

Todos los que se interesen por esto procedan inmediatamente a enviar sus observaciones, que no hay tiempo que perder.

—Mañana Miércoles, a las 8 P. M., se reunirán los prensistas para nombrar la comisión técnica que tendrá a su cargo la revisión del tarifado en esta rama. Se encarece la asistencia.

Este mismo día se reune la comisión de estatutos, que debe remitir el proyecto en referencia cuanto antes.

**UNION DE TALABARTEROS.** — Mucho entusiasmo reina entre los socios por asistir el próximo Sábado 22 del presente, a la velada literaria musical y baile, que se llevará a efecto en el salón-teatro de la Sociedad Fermín Vivaceta, Porvenir 36. Esto será a beneficio de nuestros fondos sociales.

El programa que se ha confeccionado es interesante por el cuadro de comedias y zarzuelas Hispano Chileno, que galantemente nos ha ofrecido su concurso y la conocida y prestigiosa estudiantina Esmeralda.

La entrada general importa un peso y pueden solicitarse a los señores Teófilo Ouvila, Curtiembre Etchepare, Guillermo Troncoso, Abraham Hernández, Aurelio Orellana, M. Valenzuela, Luis A. Muñoz y Faustino Quinta, San Pablo 1155.

**LIGA DE DEFENSA DE COMERCIANTES.**—El Domingo pasado celebró esta institución la junta general indicada en sus estatutos, con el fin de dar principio a la elección para designar el nuevo directorio.

La votación permanecerá abierta hasta el Domingo próximo, en el local social, Bandera 848, de 2 a 5 P. M.

En la junta del Domingo 23, se hará el escrutinio y se proclamará el resultado de la votación.

Se ruega a los socios pasar a sufragar y asistir a la asamblea del día 23, a las 3 de la tarde.

**EL CONSEJO N.o 6 DE CHAUFFEURS.**—Cita a sesión al Directorio y a los que tienen talonarios para hoy Martes 17, a las nueve y media en Bascuñán 342.

**SINDICATO DE CHAUFFEURS DE CHILE.**—En junta general efectuada el 15, se tomaron los siguientes acuerdos:

1.o Expender entre los socios números de un sorteo privado a beneficio de la Sociedad La Aurora.

2.o Se proclamó el nuevo Directorio.

3. Efectuar un beneficio en el Hipódromo Circo el 4 de Junio.

4. Establecer un club social interno, quedando ampliamente autorizados para aceptar concesionario y redactar el reglamento respectivo los señores Ormeño, Bayer, Silva, Zelada, López, Yáñez y Moya.

5. Prorrogar el plazo hasta el 15 de Junio para que los socios morosos paguen una cuota de $ 1.50, considerándolos al día.

6. Se autorizó a los señores Ormeño, Bayer y Silva, para que reciban del Directorio anterior todo útil de secretaría y tesorería.

7. Se autorizó al nuevo directorio para que solucione cualquiera dificultad que se presente con la Sociedad Socorro Mutuo.

**COMITE PRO-PRESOS Y DEPORTADOS POR CUESTIONES SOCIALES.**—Cítase a los delegados que componen este Comité a la reunión de hoy Martes, a las 8 de la noche, en San Francisco 180. Se recomienda la asistencia a la comisión de fiesta.

**SOCIEDAD NACIONAL DE PROFESORES.— Sesión extraordinaria de Directorio.**—Para mañana Miércoles, a las 5 P. M., está citado el directorio de la Sociedad Nacional de Profesores, a reunión extraordinaria, con el objeto de tratar de la cooperación en los consumos.

Esta sesión tendrá lugar en el local social, Amunátegui 142.

**CIRCULO ARTURO PRAT DE LA UNION NACIONAL.**—Hoy Martes, sesión ordinaria de Directorio, a las 9 1/4 P. M. Se ruega la asistencia a ella a todos los miembros del Directorio y socios que deseen asistir por ser de suma importancia y para resolver los últimos preparativos, para celebrar nuestro 12.o aniversario social.

El Viernes, a las 4 P. M., se llevaron a efecto los funerales del que fué nuestro consocio señor Anselmo Soto, que en paz descanse; el cortejo partió de su casa habitación Avenida Matta 851.

Acompañaron los restos socios de ésta, nuestro Reverendo Director eclesiástico señor Agustín Vargas y delegados del Centro Santiago.

**PRO - ABARATAMIENTO DEL AZUCAR.**—Hoy Martes, a las 8 y media P. M., se llevará a efecto la segunda reunión de delegados de las distintas sociedades de la capital, con el objeto de seguir adelante las gestiones emprendidas en pro del abaratamiento del azúcar.

En esta reunión, que tendrá lugar en el local de la Liga de Comerciantes, Bandera 848, se dará a conocer el memorial que se presentará al Supremo Gobierno, pidiendo que se decrete, entre otras medidas, la expropiación del azúcar que hay en poder de las casas importadoras y en el comercio en general, con el objeto de que se venda por los comerciantes detallistas con una utilidad no superior al 5 por ciento, para evitar de este modo, la especulación basada en el acaparamiento de este artículo de primera necesidad.

Se ruega a las sociedades que invistan de la autorización necesaria a sus delegados para que subscriban la presentación al Gobierno, en el caso de que sea de su agrado.

Como es posible que algunas sociedades no hayan recibido oportunamente la invitación especial, se les ruega darse por invitadas y enviar sus representantes a la reunión de esta noche.

**CENTRO ESTUDIANTES DE FARMACIA.**—De orden del señor presidente, cítase a sesión a los socios de este Centro, para mañana Miércoles, a las 2 de la tarde, en los salones de la Federación de Estudiantes, Ahumada 73, con el fin de elegir los miembros que faltan del Directorio que regirá los destinos del Centro en el período de 1920, Mayo 1921 y para tomar acuerdos sobre otras materias de mucha importancia.

**CENTRO INDEPENDENCIA DE CHILE.** — Como está acordado, hoy debe reunirse plenamente el directorio con el fin de elegir presidente del centro.

A los socios que quieran recibir sus puntos para el remate del 21, seles invita y se encarece la asistencia a los señores Perry y Vicuña.

**ESTUDIANTINA ESMERALDA.**—Cito a la cuadro de ejecutantes con sus instrumentos para el Miércoles, a las 9.15 P. M., con el objeto de tomar una fotografía.

—Cítase al cuadro de ejecutantes para mañana Miércoles, a las 9 1/4 en punto.

Se encarece la asistencia con sus respectivos instrumentos con el fin de tomar una fotografía.

**FEDERACION DE PINTORES Y R. S. EN RESISTENCIA.—San Francisco 180.** — Avisa a sus federados que el Martes cultural habrá números de música, declamación y canto.

Se ruega a todos nuestros consocios asistir con sus familias.

**FEDERACION OBRERA DE CHILE.—Consejo Federal N. 25 de Conductores de Carruajes.** — Por orden del secretario general cito a junta general, para hoy Martes 18, a las 9 P. M., en nuestro salón social, calle San Francisco 835.

En la presente asamblea se tratará de varios asuntos de suma importancia y el nuevo rumbo que tomará nuestra institución.

**ACADEMIA DE BAILE LUIS A. ACEVEDO.** — Hoy Martes, a las 9 P. M., están citados todos los señores socios y muy especialmente los que forman el directorio. Se ruega la asistencia a los señores Soto, Solá, García, Faundez, Vásquez, Herrera, Salvá, Dawue y Verdugo.

El Jueves, como siempre, tertulia instructiva.

El Viernes 21 de Mayo, en conmemoración de la epopeya de Iquique, gran fiesta y baile con orquesta con un atrayente programa patriótico alusivo al acto. Además, la fiesta es en honor también de nuestro tesorero honorario señor Miguel Gálvez R., el cual ha prestado siempre importantísimos servicios a nuestra institución y como una prueba de reconocimiento y agradecimiento del directorio y socios en general a estos servicios, le han dedicado esta fiesta en este gran día 21 de Mayo, que significa para todos los chilenos.

**SOCIEDAD BERNARDO O'HIGGINS.** — El Domingo 16 celebró sesión de junta general bajo la presidencia del señor S. Estrada, con asistencia de un crecido número de socios.

Se tomaron los siguientes acuerdos:

1.o Fueron aceptados como socios los siguientes señores Carlos Olivares, Mario Roa, Mateo Ojeda, Abelardo S. Loyola, Juan 2.o Cerda, Andrés 2.o Campo, Alfredo Moya E., Heriberto González, patrocinados por varios señores directores y socios.

2.o Se aprobó por unanimidad el balance del primer trimestre del presente año.

3.o Citar a junta general extraordinaria para el Domingo 23, con el objeto de elegir varios directores, puestos que hay acéfalos.

**CAMPEONATO DE FOX-TROT.**—Se cuenta ya con varias adhesiones más para el campeonato que efectuará la Federación Instructiva Obrera el 29 de Mayo.

Informaciones por carta pedirlas al prosecretario, S. Navarrete, o personalmente, los días de clase, a las 10 P. M., en el salón social, Maipú 840.

BLENORRAGICOS! GRATIS
enviamos en sobre cerrado, contra franqueo 0.10 el fascículo ilustrado "LA BLENORRAGIA y su TRATAMIENTO" por el Dr. Martin.
The Monumental Chemical Cº Librer. Cas. 1190 Santiago
SYRGOSAL
PATENTADO EN TODO EL MUNDO.
Específico de la GONORREA!!!! Solución balsámica de SYRGOL.
Corta el flujo, calma el dolor, no produce estrechez, suprime tratamientos internos que dañan el organismo. Cura radicalmente.
Instrucciones detalladas acompañan cada frasco. Señoras: Pérdidas, Irritaciones, Vaginitis, etc. Alivio inmediato, usando diariamente 2 cucharadas de Syrgosol por litro de agua hervida.
Preservativo seguro a la dosis de 1 cucharada por litro.
En todas las farmacias.
Syrgosal Calle Nueva York 71 (frente Bolsa)

# Informaciones comerciales, industriales y agrícolas

## CAMBIO

| | |
|---|---|
| BANCARIO | 11 7/8 |
| COMERCIAL | 11 29/32 |

**EQUIVALENCIA DEL CAMBIO BANCARIO**

| | |
|---|---|
| 1 LIBRA | $ 20.21.05 |
| 1 DOLAR | 5.43 1/4 |
| 1 FRANCO | 0.35.77 |
| 1 MARCO | |
| 1 LIRA | 0.28 08 |
| 1 PESETA | 0.91.11 |
| 1 NAC. ARGENTINO | 2.32 1/2 |

**PREMIO DEL ORO: 79 o/o**

**VALOR DEL PESO ORO DE 18 PENIQUES**

Al cambio bancario de 11 7/8, un peso oro de 18d. vale $ 1.51.57.

Como el recargo comercial es de 79 por ciento, hay una diferencia de 27.43 por ciento.

**LOS BANCOS QUE SE EXPRESAN, HAN FIJADO LOS CAMBIOS SIGUIENTES:**

**Banco de Chile**

| Plazas | 90 d/v. | A la vista |
|---|---|---|
| Londres | 11 7/8 | 11 21/32 |
| Paris | 2.79 | 2.74 |
| New York | | 5.43 1/4 |
| Italia | 3.56 | 3.49 1/2 |
| España | 1.09 3/4 | 1.07 3/4 |
| Argentina | | 2.32 1/2 |

**Banco de Londres y Río de la Plata Ldo.**

| Plazas | 90 d/v. | A la vista |
|---|---|---|
| Londres | 11 27/32 | 11 5/8 |
| Paris | 2.67 1/4 | 2.61 1/2 |
| Amberes | | 2.44 1/2 |
| New York | | 5.43 3/4 |
| España | | 1.06 1/4 |
| Italia | | 3.48 1/2 |
| Brasil | | 11 19/32 |
| Uruguay | | 5.44 1/2 |
| Argentina | | 2.33 1/4 |
| Alemania | | |
| Suiza | | 99 1/4 |
| Siria | | 11 19/32 |
| Portugal | | 11 19/32 |
| Panamá | | 11 19/32 |
| Perú | | 11 19/32 |

**Banco Español de Chile**

| Plazas | 90 d/v. | A la vista |
|---|---|---|
| Londres | 11 1/8 | 11 21/32 |
| La libra vale | 20.21 | 20.58 |

## BOLSA DE COMERCIO

**MOVIMIENTO**

Importante y variado fué el movimiento con que abrieron las operaciones de la semana en el día de ayer en la Bolsa de Comercio.

Ambas horas oficiales se desarrollaron bajo un ambiente de gran actividad y animación arrojando un crecido total el valor de las operaciones anotadas.

A continuación se detalla el número de acciones transadas con especificación de sus títulos, como así mismo las ofertas y demandas habidas durante y después de las ruedas.

Regularmente activo se vió el renglón de los bonos ,haciéndose con preferencia los Caja 8o/o-1o/o.

En la 1.a rueda se hicieron 913,996 en acciones y 90,000 en bonos y en la segunda 923,229 en las primeras y 128,700 en los segundos.

El total de lo operado ascendió a 1.837,225 efectivos en acciones y 218,700 nominales en bonos.

**TENDENCIA**

Los precios de las acciones se notaron sostenidos y los bonos de alza.

**CIERRE DEL CAMBIO Y ORO**

Cambio: vendedor, 11 29/32; comprador, 11 15/16.

Oro: vendedor, 79; comprador, 78.50.

**1.a rueda**

100 Huanuni, Mayo 20, 80.
200 Antof., Junio 3, 196.
3 Gas, 102.
170 Penco, 56.
44000 Caja 8oo/-1o/o, 102 3/8.
3 Banco Chile, 197.
10000 Caja 8o/o-1o/o, 102 3/8.
100 Antof., Mayo 20, 195 1/2.
29000 Caja 8o/o-1o/o, 102 3/8.
700 Antof., Junio 3, 196 1/2.
300 Antof., Mayo 20, 195.
700 Lota y C., Mayo 20, 67.
1000 Lota y C., Junio 3, 67.
200 Antof., Junio 3, 196.
200 Antof., Mayo 20, 194 1/2.
100 Antof., Junio 3, 196.
100 Teleg. Comercial, 44.
500 Central, Junio 3, 11.
100 Arauco, Junio 3, 12.
10 Viña, 60.
4000 Gdr. 8o/o, 81 1/4.
100 Antof., Junio 3, 196.
500 Caylloma, Mayo 20, 11 3/4
100 Teleg. Comercial, 44.
3000 Caja 6o/o-1o/o, 84.
300 Antof., Junio 3, 196 1/2.
600 Antof., Junio 3, 197.
500 Fuegos, Mayo 20, 105.
200 Antof., Junio 3, 197.
200 Antof., Mayo 20, 195.
200 Antof., Junio 3, 197.
100 Antof., Mayo 20, 195.
100 Antof., Junio 3, 197.
10 Alianza Chilena, 75.

**2.a rueda**

50 Banco Chile, 196 1/2.
13700 Municip. Pc. Dic. 8o/o, 93.
100 Máfil, Mayo 20, 120.
1000 Caja 6o/o-1o/o, 84 1/4.
3000 Petróleo, Junio 3, 3.
30000 Hip. 7o/o-1o/o, 88 3/4.
18000 Hip. 7o/o, 88 3/4.
7000 Caja 8o/o-1o/o, 102 1/2.
14000 Hip. 8o/o, 96 1/4.
25000 Hip. 8o/o-1o/o, 96 3/4.
100 Llallagua, Junio 3, 270.
10000 Hip. 8o/o-1o/o, 96 3/4.
100 Llallagua, Mayo 20, 268.
24 Oploca, Junio 3, 160.
300 Penco, Junio 3, 56.
10000 Hip. 8o/o-1o/o, 96 3/4.
1500 Lota y Co., Junio 3, 65.
200 Viña, 58 1/2.
100 Lota y C., Junio 3, 65.
100 Bco. Chile, Mayo 20, 196.
100 Banco Chile, 196.
7 Gas, 102.
150 Banco Chile, 196.
600 Petróleo, Junio 3, 3.
100 Llallagua, Mayo 20, 269.
600 Lota y C., Junio 3, 65.
100 Llallagua, Mayo 20, 269.
800 Antof., Junio 3, 197.
200 Antof., Mayo 20, 195 1/2.
100 Llallagua, Junio 3, 271.
1000 Tocopilla, Junio 3, 33.
400 Llallagua, Junio 3, 271.
100 Llallagua, Mayo 20, 269.
1000 Tocopilla, Junio 3, 33 1/4.
100 Llallagua, Junio 3, 271.
300 Antof., Junio 3, 197.
100 Llallagua, Junio 3, 271.

**OFERTAS, DEMANDAS Y ULTIMAS COTIZACIONES**

**Bonos**

**Caja 8o/o-2o/o.** — Comprador por 2,000 a 102.

**Caja 8o/o-1o/o.** — Comprador por 20,000 a 102 1/2.

**Caja 6o/o-1o/o.** — Comprador por 10,000 a 84.

**Hip. 8o/o-2o/o.** — Comprador por 10,000 a 96 1/4.

**Hip. 8o/o-1o/o.** — Comprador por 36 mil a 96 3/4.

**Hip. 7o/o-2o/o.** — Vendedor por 10 mil año 910 a 90.

**Hip. 7o/o-1o/o.** — Vendedor por 17,000 a 89.

**Garantizador 8o/o.** — Comprador por 10,000 a 81.

**Municip. Priv. Dic. 8o/o.** — Comprador por 6,000 a 93.

**ACCIONES BANCARIAS**

**Chile.**—Vendedor por 50 y 50 acciones a 196.

**Nacional.**—Comprador y vendedor por 100 acciones a 54 1/2 y vendedor por igual suma a 54 3/4. Cerraron con transacción a 55 al contado.

**Santiago.**—A 161 se ofreció vender 66 acciones.

**Hip .de Chile.**—Vendedor por 11 acciones a 645.

**Garantizador.** — Comprador por 300 acciones a 14.

**Francés.** — Comprador por 100 acciones a 55.

**SOCIEDADES MINERAS**

**Llallagua.** — Quedó en rueda vendedor por 200 acciones a 271 para Junio 3. Cerraron con transacción y comprador a 274 para Junio 3.

**Tocopilla.**—Quedó en rueda comprador por 500 acciones a 33 1/4 para Junio 3. Cerraron con transacción a 35 1/4 para Junio 3.

**Oploca.**—A 160 se ofreció comprar 50 acciones.

**Totoral.**—En rueda hubo vendedor por 200 acciones a 26 para Mayo 20.

**Gatico.**—Comprador en rueda por 200 acciones a 21 1/2 para Mayo 20.

**Oruro.**—Para Mayo 20 hubo en rueda comprador por 500 acciones a 25 y vendedor por 200 a 26.

**Lota y Coronel.**—Para Junio 3 quedó en rueda comprador por 200 acciones a 64 1/2 y vendedor por 500 a 65. Cerraron con transacción a 66 para Junio 3.

**Colquiri.**— Comprador en rueda por 100 acciones a 3 1/2 y vendedor por 200 a 4.

**Caylloma.**—En rueda quedó comprador por 500 acciones a 4 3/4 para Mayo 20 y vendedor por 500 a 12 1/8 para Junio 3.

**Vacas.**—Comprador en rueda por 400 acciones a 5 1/2 para Mayo 20 y 300 a 5 3/4 para Junio 3 y vendedor por 500 a 6 para Mayo 20.

**Marta.**—En rueda hubo comprador por 300 acciones a 22 1/4 y vendedor por 200 a 23, ambos para Junio 3.

**Máfil.**—Quedó para Mayo 20 vendedor por 200 acciones a 120.

**Domeyko.**—Comprador en rueda por 500 acciones a 38 para Mayo 20 y vendedor por 1,000 a 38 1/2 para Junio 3. Cerraron con transacción a 38 para Junio 3.

**Arauco.**—Para Junio 3 quedó en rueda comprador por 500 acciones a 11 3/4 y vendedor por 500 a 12.

**Huanuni.**—Comprador por 300 acciones a 79 1/2 para Mayo 20.

**Choicas.**—Comprador por 100 acciones a 10 para Mayo 20.

**San José de Oruro.**—Comprador por 100 acciones y vendedor por 100 a 12, ambos al contado.

**Lebu.**—Vendedor en rueda por 100 acciones a 87 para Junio 3. Cerraron con transacción a 86 para Junio 3.

**Central de Minas.**—Para Junio 3 hubo en rueda compradores por 100 acciones a 10 3/4 y vendedor por 100 a 11. Cerraron con vendedor a 10 3/4 para Junio 3.

**SOCIEDADES SALITRERAS**

**Antofagasta.**—Para Junio 3 quedó en rueda comprador pos 200 acciones a 197 y vendedor por 200 a 197 1/2. Cerraron con comprador a 199 para Junio 3.

**Lastenia.**—Vendedor por 250 acciones a 62 al contado.

**Galicia.**—En rueda se pidieron 200 acciones a 32 para Junio 3.

**SOCIEDADES GANADERAS**

**Tierra del Fuego.**—Para Mayo 20, quedó en rueda comprador por 500 acciones a 104 y vendedor por 100 y 30 a 105.

**COMPAÑIAS DE SEGUROS**

**Unión Chilena.**—Vendedor por 10 acciones a 660.

**Alianza Chilena.**—Quedó comprador por 10 acciones a 75.

**SOCIEDADES INDUSTRIALES**

**Gas de Santiago.**—A 102 1/2 quedó comprador por 50 acciones. Cerraron con transacción a 102 1/4.

**Electricidad Industrial.**—Vendedor por 300 acciones a 98. Cerraron con transacción a 98 para Junio 3.

**Viña.**—En rueda quedó comprador por 200 acciones a 57 1/2 para Mayo 20 y vendedor por 100 a 58 para Junio 3.

**Malvoa.**—Vendedor por 200 acciones a 31 1/2 para Mayo 20.

**Cemento Melón.**—Vendedor por 100 acciones a 32 para Mayo 20.

**Laboratorio Chile.**—Vendedor por 200 acciones a 84.

**San Bernardo.**—Comprador por 50 acciones a 120.

**Tattersall.**—Vendedor por 100 acciones a 180.

**Telégrafo Comercial.**—A 44 quedó comprador por 100 acciones y vendedor por 20.

**SOCIEDADES PETROLIFERAS**

**Nacional de Petróleos.**— Quedó comprador en rueda por 5,000 a 3 para Junio 3. Cerraron con transacción y comprador a 3.05 para Mayo 20.

**OPERACIONES EN VALPARAISO**

**1.a rueda**

200 Caylloma, Junio 3, 12 1/4.
100 Peñón, Mayo 20, 16.
200 Malvoa, Mayo 20, 31.
500 Castilla, Mayo 20, 14.
55000 Caja 6 o/o, 83.
100 Lastenias, Mayo 20, 62.
50 Llallagua, 275.
100 Lastenias, Mayo 20, 61 1/2.
300 Lastenias, Mayo 20, 61 3/4.
100 Llallagua, Mayo 20, 270.

**2.a rueda**

500 Penco, Junio 3, 56.
2000 Caja 8 o/o, 101 1/2.
1000 Domeyko, Junio 3, 38.
200 Tabacos, Mayo 20, 81.
300 Llallagua, Mayo 20, 269.
300 Llallagua, Junio 3, 270 3/4.
100 Llallagua, Junio 3, 271.
100 Llallagua, Junio 3, 272.
500 Antofagasta, Mayo 20, 195 1/2.
500 Tocopilla, Junio 3, 32 1/4.
300 Galicia, Junio 3, 34.
100 Maestranza, Mayo 20, 14.
300 Antofagasta, Junio 3, 197.
7000 Caja 8 o/o, 102 3/8.
600 Antofagasta, Mayo 20, 196.
600 Tocopilla, Junio 3, 32 3/4.
1200 Tocopilla, Junio 3, 33.
500 Vacas, Mayo 20, 5 1/2.

**LETRAS**

1.a rueda, vendedor, 11 7/8; comprador, 11 29/32.

2.a rueda, vendedor, 11 7/8; comprador, 11 29/32.

**ORO**

1.a rueda, vendedor, 80.50; comprador, 80.

2.a rueda, vendedor, 79.50; comprador, 79.

## ACCIONES Y BONOS

**ULTIMAS COTIZACIONES**

| | | Pagados | Precios | |
|---|---|---|---|---|
| **BANCOS** | | | | |
| Chile | $ | 100 | 196 1/2 | v. |
| Nacional | $ | 40 | 54 1/2 | c. |
| Español | $ | 100 | 185 | c. |
| Popular | $ | 100 | 129 | tr. |
| Talca | $ | 100 | 153 | tr. |
| Gar. de Valores | $ | 50 | [illegible]0 | c. |
| Francés de Chile | $ | 50 | 55 1/2 | c. |
| Hip. de Chile | $ | 200 | 610 | c. |
| Hip. Nacional | $ | 100 | 55 | c. |
| Hip. Valparaíso | $ | 100 | 125 | tr. |
| Ind. y Comercio | $ | 20 | 23 1/2 | tr. |
| Santiago | $ | 100 | 161 | v. |
| **SOCIEDADES MINERAS** | | | | |
| Antequera | £ | 1 | 2 3/4 | tr. |
| Araca | £ | 1 | 56 | tr. |
| Caylloma | £ | 1 | 12 | tr. |
| Carb. de Coronel | £ | 1 | 8 | tr. |
| Colquiri (est.) | £ | 1 | 4 | v. |
| Chañarcillo | £ | 1 | 33 | v. |
| Choicas | £ | 1 | 11 | v. |
| Domeyko (cob.) | $ | 25 | 38 | tr. |
| Disputada (cob.) | $ | 25 | 24 1/2 | c. |
| Fortuna C. (est.) | $ | 10 | 8 | v. |
| Gatico (cob.) | £ | 1 | 21 1/2 | c. |
| Huanuni | £ | 1 | 79 1/2 | tr. |
| Llallagua (est.) | £ | 1 | 274 | tr. |
| Lota y Co. (car) | $ | 29 oro | 66 | tr. |
| Máfil (car.) | £ | 50 | 120 | v. |
| Monte Blco (est.) | £ | 1 | 7 | tr. |
| Oruro (est.) | $ | 20 | 26. | v. |
| Oploca | £ | 1 | 160 | c. |
| Pintados (s. no.) | $ | 18 | 8 | v. |
| Pod. de Coll. (c) | £ | 5 | 25 | tr. |
| San Bartolo (co.) | £ | 20 | 26 1/2 | v. |
| S. J. Oruro (est.) | £ | 1 | 10 3/4 | tr. |
| Santa Rita | £ | 1 | 6 1/2 | tr. |
| Schwager carb. | £ | 1 | 120 | tr. |
| Taltal plata | $ | 10 | 16 3/4 | tr. |
| Totoral (plata) | $ | 10 | 26 | v. |
| Vacas | $ | | 5 3/4 | c. |
| **SOCIEDADES SALITRERAS** | | | | |
| Antofagasta | $ | 50 | 199 | c. |
| Agua Santa | £ | 1 | 153 | tr. |
| Castilla | £ | 1 | 14 | v. |
| Lastenia | £ | 1 | 61 | tr. |
| Boquete | £ | 5 | 64 | tr. |
| La Unión | $ | 20 | 17 1/2 | tr. |
| Loa | $ | 20 | 101 | tr. |
| Perseverancia | $ | 20 | 20 | c. |
| Chilena de Sal | £ | 1 | 36 | tr. |
| Galicia | £ | 1 | 32 | c. |
| Peñón | £ | 1 | 16 1/4 | tr. |
| **GANADERAS Y AGRICOLAS** | | | | |
| Anglo Ch. Past. | £ | 1 | 5 1/2 | v. |
| Aysen | £ | 1 | 40 | tr. |
| Chile - Argentina | £ | 1 | 10 1/4 | tr. |
| Gente Grande | £ | 1 | 92 | tr. |
| Laguna Blanca | £ | 1 | 115 | tr. |
| Rupanco | $ | 20 | 55 | c. |
| Tierra del Fuego | £ | 20 | 104 1/2 | tr. |
| Vallenar | $ | 20 | 55 | tr. |
| **COMPAÑIAS DE SEGUROS** | | | | |
| La Alemana | $ | 125 | 255 | v. |
| La Alianza Chi. | $ | 25 | 75 | c. |
| La Americana | $ | 100 | 350 | v. |
| La América | $ | 25 | 109 | tr. |
| Araucanía | $ | 25 | 55 | tr. |
| La Anglo Chilena | $ | 25 | 80 | v. |
| La Central | $ | 25 | 70 | tr. |
| La Chilena Cons. | $ | 25 | 61 | v. |
| La Comercial | $ | 75 | 205 | c. |
| La Española | $ | 100 | 400 | v. |
| La Francesa | $ | 50 | 191 | c. |
| La Franco Ch. | $ | 25 | 49 1/2 | v. |
| Germania | $ | 25 | 49 | v. |
| La Iberia | $ | 69 1/2 | 115 | v. |
| La Industrial | $ | 25 | 65 | tr. |
| La Internacional | $ | 35 | 140 | tr. |
| La Italia | $ | 100 | 386 | tr. |
| La Mapocho | $ | 50 | 225 | v. |
| La Nacional | $ | 25 | 795 | v. |
| Nueva España | $ | 75 | 165 | v. |
| La Protectora | $ | 25 | 200 | v. |
| La Santiago | $ | 50 | 300 | v. |
| La U. Nacional | $ | 60 | 95 1/4 | c. |
| La Unión Chilena | $ | 50 | 660 | v. |
| **SOCIEDADES INDUSTRIALES** | | | | |
| Am. Shoe Fact | $ | 100 | 100 | v. |
| Austral de Mad. | £ | 1 | 1 5/8 | v. |
| Buques y Mad. | $ | 50 | 76 | tr. |
| Catres | $ | 100 | 80 | v. |
| Cemento Melón | £ | 1 | 32 | v. |
| Cerv. Unidas | $ | 20 | 4[illegible] | [illegible] |
| Diques | $ | 100 | 102 | tr. |
| Chiclayo azuf. | £ | 1 | 30 | v. |
| Electricidad | $ | 50 | 98 | tr. |
| El Globo | $ | 100 | 71 | tr. |
| Feria Yzquierdo | $ | 100 | 127 | c. |
| Gas Santiago | $ | 50 | 102 1/4 | tr. |
| Gas Valparaíso | $ | 50 | 90 | tr. |
| Industrial | $ | 20 | 38 | v. |
| Laboratorio Chile | $ | 25 | 85 | v. |
| Malvoa | $ | 20 | 31 1/2 | v. |
| Mercado de la V. | $ | 100 | 100 | tr. |
| Penco (azú.) | £ | 1 | 58 | tr. |
| San Ber. (F. E.) | $ | 100 | 120 | c. |
| San Martín (FT) | £ | 1 | 1 | v. |
| Tabacos | $ | 20 | 81 | tr. |
| Tattersall | $ | 100 | 180 | v. |
| Tejidos Santiago | $ | 100 | 400 | v. |
| Teleg. Comercial | $ | 50 | 44 | c. |
| Trans. Unidos | $ | 50 | 40 | tr. |
| Vidrios | $ | 100 | 125 | tr. |
| Vapores S. A. | $ | 25 oro | 230 | tr. |
| Volcán | $ | 50 | 70 | tr. |
| V. del Mar (azú) | £ | 1 | 55 | v. |
| **SOCIEDADES DIVERSAS** | | | | |
| B. de C. de S. | $ | 1250 | 200000 | tr. |
| B. de C. de V. | $ | 5000 | 215000 | tr. |
| Club Hípico | $ | 500 | 13500 | tr. |
| Créd. y Cons. | $ | 50 | 22 | c. |
| **BONOS** | | | | |
| C. 5 en £ (31 Ma. y 30 Se.) | | | 88 1/2 | c. |
| Caja 6-1 (30 Ab. y 31 Oc.) | | | 84 | c. |
| Caja 6-2 (30 Ab. y 31 Oc.) | | | 90 | tr. |
| Caja 7-1 (30 Ju. y 31 Dic.) | | | 93 1/8 | tr. |
| Caja 7-2 (30 Ju. y 31 Dic.) | | | 92 | tr. |
| Caja 8-1 (30 Ju. y 31 Dic.) | | | 102 1/2 | c. |
| Gar. 8 (30 Ju. y 31 Dic.) | | | 81 | c. |
| Gar. 7 (30 Ju. y 31 Dic.) | | | 81 | tr. |
| Gar. 6 (30 Ju. y 31 Dic.) | | | 94 | tr. |
| Hip. 8-1 (31 Ma. y 30 Se.) | | | 96 3/4 | tr. |
| Hip. 7-1 (1.o Ma. y 30 Se.) | | | 89 | v. |
| Hip. 7-2 (1.o Ma. y 30 Se.) | | | 90 | v. |
| Hip. V. (31 Ma. y 30 Se.) | | | 94 | tr. |
| Hip. 8-2 (31 Ma. y 30 Se.) | | | 96 1/2 | tr. |
| Nac. 8-1 (1.o Ma. y 30 Se.) | | | 95 | tr. |
| Municip. Priv. Dic. 8 | | | 93 | c. |

**CABLEGRAMA SOBRE COTIZACION DE METALES RECIBIDO AYER EN LA BOLSA**

Estaño, libras 295.15.0 al contado y libras 300.0.0 a plazo.

Cobre, libras 99.5.0 al contado y libras 102.0.0 a plazo.

Comparados estos precios con los de la última cotización, tenemos que el estaño bajó libras 1.10.0 al contado y libras 1.0.0 a plazo y el cobre bajó libras 0.15.0 al contado y 1.0.0 a plazo.

## TATTERSALL

**PRECIOS CORRIENTES EN LA FERIA DEL 17 DE MAYO DE 1920**

Terneros de pie, de $ 50 a 140.
Id. de un año, 160 a 200.
Id. de 1 1/2 año, 190 a 260.
Novillos 2 años, gordos, 350 a 400.
Novillos 2 años, media gord. 300 a 350
Id. 2 años flacos, 270 a 300.
Id. 3 años, gordos mestizos, 480 a 650
Id. 3 años gordos del país, 440 a 540
Id. de 3 años a media gord., 380 a 440
Id. de 3 años flacos mest. 340 a 380.
Id. 3 años flacos del país, 300 a 340.
Bueyes gordos mestizos, 620 a 1,070.
Id. gordos del país, 550 a 650.
Id. a media gordura, 480 a 550.
Bueyes flacos mestizos, 400 a 480.
Id. flacos del país, 280 a 380.
Bueyes de trabajo, 300 a 490.
Torunos gordos, 560 a 680.
Id. a media gordura, 490 a 560.
Toros, 350 a 540.
Vaquillas de 1 1/2 año, 170 a 240.
Id. de 2 años, 240 a 300.
Id. 2 años, 300 a 420.
Vacas gordas mestizas, 460 a 620.
Id. gordos del país, 400 a 520.
Id. a media gordura, 360 a 420.
Vacas flacas mestizas, 300 a 350.
Id. flacas del país 230 a 300.
Id. parid. de lech. mest., 540 a 660
Id. id. a media gordura, 480 a 550.
Vacas paridas flacas, 400 a 480.

**Ventas al peso, al martillo y en privado**

Novillos de emb. 1.02 a 1.06 1/2 k.
Novillos, de 0.93 1/2 a 1.02 kilo.
Bueye d. 0.94 1/4 a 1.11 kilo.
Torunos de 0.80 a 0.86 kilo.
Vacas, de 0.92 a 1.06 1/2 kilo.

**Por Sociedad El Tattersall**
Pedro Donoso U.

# GUIA

## DE CORREDORES DE LA BOLSA DE COMERCIO

**LUIS RAMIREZ SANZ, AUGUSTO OVALLE CASTILLO**
Bandera 55. — Teléfono 2511.

**CARLOS DUVAL**
Bandera 57. Int. 11. Teléfono 1812.

**OSCAR VALENZUELA VALDES**
Bolsa de Comercio. Int. 20. Tel. 2558.

**RAFAEL UNDURRAGA OVALLE**
Bolsa Comercio. Of. 32. Tel. 2200.

**FRANCISCO Y ALBERTO HUERTA CIFUENTES**
Calle Bolsa 66. Int. 24. Teléf. 1118.

**ALBERTO ROJAS H. RAUL BORIES L.**
Calle Bolsa No. 60, Int. 23

**RICARDO VALDES**
Bolsa Comercio. Of. No. 23. Tel. 3194

**FLORENCIO VILLAMIL C. y CIA.**
Calle Bolsa 82. Int. 31. Tel. 2664.

**IRARRAZAVAL Y SUTIL**
Bandera 65, Teléf. 26. Casilla 2852

**PEREIRA Y VALDES**
Calle de la Bolsa No. 39.

**ROBERTO EYZAGUIRRE**
Morandé 227. Tel. 1682. Casilla 476.

**JOSE URETA VALDES Y CIA.**
Bolsa Comercio 21. Teléfono 3338.

**HECTOR HERREROS DOMINGO AMUNATEGUI**
Bandera 71. Casilla 3149.

**JORGE Y RICARDO ASTABURUAGA LYON**
Calle de la Bolsa 74. Int. 27. Tel. 3444

**ARTURO WALKER**
Moneda 1120. Teléfono 3425

**AGUSTIN LLONA C., VICTOR UGARTE A.**
Calle Bolsa 49 Cas. 2341. Tel. 148.

**JULIO RIPAMONTI, RAMON ACHONDO**
Bandera 73, Casilla 192. Teléf. 3428.

**ALBERTO FABRES**
Morandé 327, Casilla 158. Tel. 928.

**LUIS ARIZTIA S., ROBERTO DONOSO B.**
Bandera 78, Gal. de la Bolsa, Of. 20.

## MATADERO PUBLICO

**ENCIERRA DE HOY**

18 de Mayo.

**Ganado mayor**

| | |
|---|---|
| Bueyes | 68 |
| Novillos | 56 |
| Vacas | 203 |
| En vara | 40 |
| Total | 367 |

**Ganado menor**

| | |
|---|---|
| Corderos | 665 |
| Id. en vara | 135 |
| Cerdos | 363 |
| Id. en vara | 26 |
| Terneros | 24 |
| Id. en vara | 2 |
| Cabros | 15 |
| Total | 1,230 |
| Total general | 1,597 |

**PRECIOS DE LAS CARNES**

17 de Mayo.

**Por kilos.**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Carne buey | 1.a | 1.42 | a | 1.46 |
| Id. id. | 2.a | 1.32 | a | 1.40 |
| Id. id. | 3.a | 0.60 | a | 1.20 |
| Id. novillo | 1.a | igual | a | buey |
| Id. id. | 2.a | igual | a | buey |
| Id. id. | 3.a | igual | a | buey |
| Id. vaca | 1.a | igual | a | buey |
| Id. id. | 2.a | igual | a | buey |
| Id. id. | 3.a | igual | a | buey |
| Id. cordero | 1.a | | a | 1.60 |
| Id. id. | 2.a | 1.40 | a | 1.50 |
| Id. id. | 3.a | 1.00 | a | 1.20 |
| Id. oveja | 1.a | 1.30 | a | 1.40 |
| Id. id. | 2.a | 1.10 | a | 1.20 |
| Id. id. | 3.a | 0.80 | a | 1.00 |
| Id. cabro | 1.a | 1.10 | a | 1.20 |
| Id. id. | 2.a | 0.90 | a | 1.00 |
| Id. id. | 3.a | 0.50 | a | 0.80 |
| Id. cerdo | 1.a | 1.80 | | |
| Id. id. | 2.a | 1.60 | a | 1.70 |
| Id. id. | 3.a | 1.20 | a | 1.40 |
| Grasa en rama | | 1.70 | a | 1.80 |
| Sebo ovejuno | | 1.00 | a | 1.10 |
| Cuero vacuno macho | | 1.80 | a | 2.00 |
| I. hembra | | | a | 2.00 |
| Id. ovejuno pesos docena. | | 60.00 | a | 80.00 |

## BOLSA COMERCIAL DE CHILE

**SANTIAGO**

**Primera rueda**

100 Demasías Mayo 20, 24.
100 Id. Junio 3, 24.30.
100 Id. Mayo 20, 24.
100 Id. Junio 3, 24.30.
100 Martas Junio 3, 22 1/2.
500 Id. Mayo 20, 23.
300 Id. Junio 3, 22 1/2.
500 Id. id., 22 3/4.
200 Id. id., 22 3/4.
100 Id. id., 22 3/4.
500 Id. id., 22 5/8.
200 Id. id., 22 1/2.
200 Id. id., 22 1/2.
500 Id. id., 22 1/2.
100 Id. id., 22 1/2.
300 Cayllomas id., 12 1/2.
100 Martas Mayo 20, 22.
1000 Petróleos id., 3.
1000 Id. Junio 3, 3.05.
200 Central id. 11.
200 Caylloma Mayo 20, 12.
200 Id. Junio 3, 12.75.
200 Petróleos, 2.95.
3 Gas, 101.
2300 Caylloma Mayo 20, 11.
2300 Central Junio 3, 11.15.
7 Gas 101 1/2.
1000 Petróleos Mayo 20, 3.
1000 Id. Junio 3, 3.05.
100 Domeyko id., 38 1/4.
100 Domeyko id., 38 1/4.
300 Caylloma Mayo 20, 12.
300 Id. Junio 3, 12.20.
100 Id. Mayo 20, 12.
100 Id. Junio 3, 12.20.
1000 Id. Mayo 20, 12.
1000 Id. Junio 3, 12.20.
500 Id. Mayo 20, 12.
500 Id. Junio 3, 12.20.
100 Petróleos, 3.
20000 Petróleos Mayo 20, 3.
20000 Id. Junio 3, 3.05.
2500 Id. Mayo 20, 3.
5000 Id. id., 3.
5000 Id. Junio 3, 303.
3100 Caylloma Mayo 20, 12.
3100 Id. Junio 3, 12.175.
15 Banco Nacional, 55.
300 Martas Junio 3, 22 1/4.
8000 Petróleos Mayo 20, 3.
8000 Id. Junio 3, 3.
2000 Id. Mayo 20, 3.
2000 Id. Junio 3, 3.045.
100 Demasías Mayo 20, 24.
100 Demasías Junio 3, 24.30.
100 Huanuni Mayo 20, 83.
100 Id. Junio 3, 84.20.
200 Central Mayo 20, 11.
100 Domeyko Junio 3, 38 1/4.
200 Id. id., 38 1/4.
100 Id. id., 38 1/4.
500 Central Mayo 20, 11.
500 Central Junio 3, 11.15.
100 Domeyko, 38 1/4.
1000 Central Mayo 20, 11.
1000 Id. Junio 3, 11.15.
100 Demasías Mayo 20, 24.
100 Id. Junio 3, 24.30.
300 Peñón Mayo 20, 18.
300 Id. Junio 3, 18.30.
1000 Petróleos Mayo 20, 3.
100 Demasías id., 24.
100 Id. Junio 3, 24.30.
1000 Petróleos, 2.95.
1000 Id. Mayo 20, 3.
1000 Id. Junio 3, 3.45.
1000 Id. 2.95.
1500 Martas Mayo 20, 22.
1500 Id. Junio 3, 22.40.
500 Central Mayo 20, 11 1/2.
500 Id. Junio 3, 11.75.

**Telegrama oficial de las Operaciones de la Bolsa de Valores de Valparaíso**

300 Perfetti Mayo 20, 10.
300 Id. Junio 3, 10.15.
5500 Petróleos Mayo 20, 3.
5500 Id. Junio 3, 3.05.
2000 Industrial Mayo 20, 35.
2000 Id. Junio 3, 35.25.
300 Lastenias Mayo 20, 60.
300 Id. Junio 3, 60.60.
200 Lastenias Mayo 20, 62.
200 Id. Junio 3, 62.65.
100 Peñón Mayo 20, 16.
100 Id. Junio 3, 16.15.
100 Gatico Mayo 20, 22 1/2.
100 Id. Junio 3, 22.70.
1500 Malvoa Mayo 20, 31.
1500 Id. Junio 3, 31.20.
100 Mad. Chillán Mayo 20, 30.

**Oro:** Comprador a 80. Vendedor a 80.50.

**Cambio:** Comprador a 11 7/8. Vendedor a 11 29/32.

**Letras oro:** Comprador a 21 1/4. Vendedor a 21 1/2.

Santiago, 17 de Mayo de 1920

**2.a rueda**

3000 Petróleos Mayo 20 a 3.
3000 Petróleos Junio 3 a 3.05.
200 Central Junio 3 a 11.
8 Gas a 101 1/2.
200 Central Junio 3 a 10 7/8.
21000 Petróleos Mayo 20 a 3.
21000 Petróleos Junio 3 a 3.05.
300 Domeyko Mayo 20 a 38.
300 Domeyko Junio 3 a 38.35.
300 Central Mayo 20 a 11.
300 Central Junio 3 a 11.15.
200 Central Mayo 20 a 11.
200 Central Junio 3 a 11.15.
500 Central Mayo 20 a 11.
500 Central Junio 3 a 11.15.
2500 Central Mayo 20 a 11.
2500 Central Junio 3 a 11.15.
500 Central Mayo 20 a 11.
500 Central Junio 3 a 11.15.
1000 Central Mayo 20 a 11.
1000 Central Junio 3 a 11.15.
1500 Central Mayo 20 a 11.
500 Central Junio 3 a 11.15.
1000 Petróleos Mayo 20 a 3.
1000 Central Mayo 20 a 11.
1000 Central Junio 3 a 11.15.
200 Galicia Mayo 20 a 38.
200 Galicia Junio 3 a 38.65.
300 Galicia Mayo 20 a 38.
300 Galicia Junio 3 a 38.65.
20000 Petróleos Junio 3 a 3.05.
500 Caylloma Mayo 20 a 12.
500 Caylloma Junio 3 a 12.15.
100 Domeyko Mayo 20 a 38.
100 Domeyko Junio 3 a 38.35.
200 Domeyko Mayo 20 a 38.
200 Domeyko Junio 3 a 38.35.
200 Domeyko Mayo 20 a 38.
200 Domeyko Junio 3 a 38.35.
500 Marta Mayo 20 a 21 1/2.
500 Marta Junio 3 a 21.80.
400 Marta Mayo 20 a 21 1/2.
400 Marta Junio 3 a 21.80.
100 Marta Mayo 20 a 21 1/2.
100 Marta Junio 3 a 21.80.
200 Arauco Junio 3 a 12.
200 Arauco Junio 3 a 12.
200 Arauco Junio 3 a 12.
2400 Petróleos Mayo 20 a 3.
2400 Petróleos Junio 3 a 3.05.
100 Arauco Junio 3 a 12.
600 Marta Mayo 20 a 22.
600 Marta Junio 3 a 22.30.
100 Marta Mayo 20 a 22.
100 Marta Junio 3 a 22.30.
300 Marta Mayo 20 a 22.
300 Marta Junio 3 a 22.30.
1000 Domeyko Mayo 20 a 38.
1000 Domeyko Junio 3 a 38.40.
300 Marta Mayo 20 a 22.
300 Marta Junio 3 a 22.30.
100 Domeyko Mayo 20 a 38.
100 Domeyko Junio 3 a 38.35.
200 Marta Junio 3 a 22 3/4.
500 Marta Junio 3 a 22.
200 Marta Junio 3 a 22.
200 Marta Junio 3 a 22.
100 Marta Junio 3 a 22.
1500 Marta Junio 3 a 22.
500 Marta Junio 3 a 22.
1000 Marta Junio 3 a 22.
100 Marta Junio 3 a 22.
200 Marta Junio 3 a 22.
500 Marta Junio 3 a 22.
200 Marta Junio 3 a 22.
400 Marta Mayo 20 a 21 3/4.
200 Marta Mayo 20 a 21.70.
200 Marta Junio 3 a 22.
200 Marta Junio 3 a 21 7/8.
500 Marta Mayo 20 a 21 1/2.
500 Marta Mayo 20 a 21 1/2.
100 Marta Junio 3 a 21 3/4.
100 Marta Mayo 20 a 21 1/2.
200 Marta Junio 3 a 21 3/4.
300 Marta Junio 3 a 21 3/4.
1000 Central Mayo 20 a 11.
1000 Central Junio 3 a 11.15.
900 Central Junio 3 a 10 7/8.
1000 Marta Junio 3 a 21 7/8.
5 Gas a 101.
100 Marta Mayo 20 a 21.70.
100 Marta Junio 3 a 22.
300 Marta Junio 3 a 22.
300 Petróleos Mayo 20 a 3.
200 Petróleos Mayo 20 a 3.
10000 Bonos Municip. 6-3 a 88.
10000 Bonos Municip. a 86.
10000 Bonos Municip. a 85.

**Telegrama oficial de las operaciones de la Bolsa de Valores de Valparaíso**

300 Potr. España Mayo 20 a 36.
200 Id. id. Junio 3 a 36.45.
100 Id. id. Id. a 36.50.
3000 Petróleos Mayo 20 a 3.
3000 Petróleos Junio 3 a 3.05.
4000 Petróleos Junio 3 a 3.10.
100 Castilla Mayo 20 a 15.
100 Castilla Junio 3 a 15.20.
100 Oruro Junio 3 a 26 1/2.
500 Oruro Mayo 20 a 26 1/2.
500 Oruro Junio 3 a 26.85.
600 Perfetti Mayo 20 a 10.
600 Perfetti Junio 3 a 10.15.
100 San Bartolo Mayo 20 a 26.
100 San Bartolo Junio 3 a 26.35.
100 Gatico Junio 3 a 22 3/4.

Oro. — Comprador a 79 y vendedor a 79.50.

Cambio. — Comprador a 11 7/8 y vendedor a 11 29/32.

Letras por oro. — Comprador a 21 1/4 y vendedor a 21 1/2.

Santiago, 17 de Mayo de 1920.

**El Secretario.**

OFICINAS
se arriendan en Huérfanos 1261. Tratar: Oficina de don
Isaac Prieto A.

ARRIENDO
para casa comercial, hotel o pensión magnífica y extensa casa de dos pisos, a un paso de Estación Mapocho y Plaza de Armas.
Para verla y tratar, en
HUERFANOS 1261
Isaac Prieto A.

## TRIBUNALES

### CORTE SUPREMA

**Movimiento habido en 17 de Mayo de 1920**

1.a Sala.—No funcionó por falta de personal.

2.a Sala.— 2. Roberto Badilla con Juan Scharpe, trámite; 4. Municipalidad de Carampangue con Municipalidad de Arauco, acuerdo; 5. Pío Alberto Fariña con Manuel Francisco Bravo, trámite; 6. Rómulo Garcés y otro con Comunidad Canal Negrete, íd.

Las demás suspendidas.

Don Santiago Lazo alegó en la 4.a

**Movimiento del 17 de Mayo de 1920**

1.a Sala.—1. Fisco rec. hecho. ha lugar; 2. Schiavi con Drudis, confirmada; 3. Muñoz con Fisco, confirmada; 4. Falabella con Fisco, suspendida; 5. Cavalli con Rodríguez, mal llamada; 6. Bravo con Migliario y otro, trámite; 7. Ramírez con Ramírez, mal llamada; 8. Banco Colchagua, su síndico con accionistas Banco Colchagua, trámite; 9. Hirmas Hnos. con Hughes y Cía y otros, suspendida; 10. Gaultier con Villablanca, confirmada; 11. Castro con Vial, alegato pendiente.

Alegaron:

En la 2.a, don Horacio Muñoz con don Pedro Velasco.

En la 3.a, don Franklin Otero, revocando.

En la 8.a, don Daniel González, confirmada.

En la 11.a, don Joaquín Irarrázaval con don Eduardo Grez Padilla.

2.a Sala.—1. S. Cordero con Fisco, trámite; 2. Juan Tapia con C. Benítez, acuerdo; 3. E. Mellafe con P. Trincado, suspendida; 4. Vicente A. Urrutia, confirmada; 5. D. Toro Melo con C. Fernández, trámite; 6. L. Bustillos. Rec. hecha acuerdo; 11. E. Vigoroux con A. Vigoroux, trámite.

No vistas las demás.

Alegaron:

En la 2.a, don S. Riquelme con R. S. González.

En la 4.a, don L. Hiriaste.

En la 6.a, don Juan R. Gutiérrez con don W. Bannen.

En la 7.a, don Carlos León Cruzat, revocando.

3.a Sala.—1. Cavada, recurso hecho, ha lugar; 3. Lira (ejecutiva), trámite; 5. Fisco con Arco y otros, confirmada; 6. Arriagada con concurso Alarcón, revocada; 7. Fisco con Saavedra, confirmada; 8. Doorelsky con Guillespie Bross y Cía., suspendida; 9. Piga con Donatti, confirmada; 11. Herrera con Ugarte, mal llamada; 12. Rojas con del Pino, confirmada; 17. Moder con Ruedi, trámite; 18. Doll con Herazo, trámite.

Alegaron:

En la 1.a, don Alejandro Meyerholz, contra el recurso.

En la 5.a, don Carlos Estévez con don Bernardino Leiva.

En la 6.a, don Franklin Otero por el recurso.

En la 7.a, don Joaquín Errázuriz, confirmando.

En la 9.a, don Guillermo Varas, confirmando.

En la 12, don Néstor Casanova con don Narciso Sepúlveda.

4.a Sala.—1. Contra Florencio Chifoce, aprobada; 2. Sumario por hurto a Oscar Whijajoke, sin lugar; 3. Recurso hecho de Carmela Mora, suspendida; 4. D. Passi de B. con Eduardo Barrios, acuerdo; 5. Recurso de hecho de Andrés Antolisei, incompetente; 6. J. Lecanelier con E. Band, acuerdo; 8. A. Sotomayor con F. Campos, trámite; 11. G. Brass y Cía., con Robinovich e Hijos, suspendida; 15, 16, 17 y 18. A. Moder con R. Piwonca, mal anunciada.

No vistas las demás.

Contra G. Valdivia y otros, fallada de acuerdo.

Sixto Vargas con Cía., Gas Aceileno.

Alegaron:

En la 1.a, don Desiderio Bravo por la consulta.

En la 2.a, don José Luis Santo Maira.

En la 4.a, don Ricardo Cabieses por la consulta.

En la 6.a, don Washington Bannen con D. E. Barros.

# Avisos Clasificados

### OFRECEN EN ARRIENDO

**ARRIENDASE 18 CUADRAS AP**tas todo cultivo, abundante agua, puertas Santiago. Tratar Santo Domingo 1541. 1945-m-22

**ÑUÑOA, 12 MIL METROS CE**rrado, muralla seis cuadras carro, arriéndase 60 pesos. Lastarria 321. 19-m

**$ 80 ARRIENDASE CASA SANTA** Rosa 2164, cerca Franklin. Tratar, Avenida Matta 1163. M-19

**SE ARRIENDAN ESPLENDIDAS** casas, Santa Lucía 312 y 322, doce habitaciones fuera de servicio, hall, galería de vidrios, gas, luz eléctrica y parquets. Llaves, Huérfanos 515. 19-M

**SE ARRIENDA DEPARTAMEN**to dos o tres piezas, galería y todo servicio, Huérfanos 525. m-19

### ALHAJAS

**PESOS, CUATRO Y CHAUCHAS** 0.5 se paga el mejor precio, San Antonio 18. J-15

**SE COMPRA ORO, PLATA Y** platino, pago buen precio, San Antonio 18. M-31

**COMPRO ALHAJAS CUALQUIER** valor, el más alto precio. Estado No. 273. m-31

**COMPRO BRILLANTES, PERLAS** platino, al mejor precio. Moneda No. 937. m-24

### AUTOMOVILES Y CARRUAJES

**ARRIENDANSE AUTOMOVILES,** Cerrados, Cupé novios. Gran lujo. Brasil 335. Teléfono 243 Central. 277 Estación. m-21

**GOLONDRINAS ARRENDAMOS** o compramos, que sea buena, con buenos caballos. Tratar: Fábrica de Catres, Delicias 2386.

**TOWN CART (CUPE) "HUDSON"** 7 asientos, perfecto estado, véndese. Verlo Brasil 385. M-21

### COMPRA VENTAS VARIAS

**LA GRAN OCASION, COMPRA A** domicilio toda clase de ropa y calzado fuera de uso, de caballero pago buenos precios. Dirigirse a Custodio Aguilera, San Pablo 2270. 2909-31-D

**CANARIOS CANTORES DE RA**za vendo. Gálvez 1410. 18-m

**CEMENTO GASTONER, HERCU**les, León, Metal desplegado. Vende, Matucana 1161. 30-j

**FABRICA DE HORNOS LA PA**ris, Avenida Viel 1894. Realización de dos mil quintales troncos especiales para cocinas económicas y para fondos. M-19

**GRAN PELETERIA INTERNA**cional. Se reforma toda clase de pieles. Moneda 1310. M-20

**GRAN PELETERIA INTERNA**cional. Especialidad sobre medida, últimos modelos europeos. Moneda 1310. M-20

**GRAN PELETERIA INTERNA**cional. Se limpia y curte toda clase de pieles. Moneda 1310. M-20

**GRAN PELETERIA INTERNA**cional. Se embalzama toda clase de pájaros y animales. Moneda N.o 1310. M-20

**JABON AMARILLO A $ 45 QUIN**tal, realiza Rosas 961. m-18

**LEÑA POR SACOS Y CARRETO**nadas, vendo. Santo Domingo 1138. M-19

**MADERAS ALAMO, EN BRUTO** y elaboradas, de todas clases, vendo por mayor y detalle, J. S. — Desvío Banco República. 19-m

**MADERAS ALAMO TODAS DI**mensiones. Yeso Volcán. Vende. Matucana 1161. 30-j

**PASTA ALFA PARA ENCERAR** pisos calidad superior, véndese en todas las mercerías. M-22

**PAPEL DE DIARIO Y BLANCO** vendo. Franklin 1007. 18-m

**SE VENDEN SEIS VENTANAS** con rejas de fierro completas, y una puerta de calle. Tratar: Catedral 2208. 18-M

**JABON AMARILLO DE PRIME**ra clase, a $ 45 quintal, cortado, con 35 por ciento, realiza. Rosas No. 961. m-18

**VENDO CARPAS INGENIEROS,** carpas para carretas, lona impermeables. Catedral 1806. M-19

**VENDO UN PAR TRINCHES DE** ocasión. Nataniel 34. m-17

### COMPRA VENTAS DE NEGOCIOS

**SE VENDE UN BUEN NEGOCIO** con instalación muy central. Dirigirse 21 de Mayo 564. M-21

### COMPRA VENTAS DE PROPIEDADES

**VENDO EN DIEZ DE JULIO** cerca Vicuña Mackenna, propiedad almacén en $ 20,000. Produce $ 220 mensuales, Lira 80. 1997-m-20

**VENDO SITIOS Y CASITAS EN** Los Leones. También casitas calle Pérez de Valenzuela, esquina Providencia, a un paso del carro eléctrico; los precios de éstas fluctúan de siete a once mil pesos. Todas con facilidades de pago. Tratar: calle La Bolsa 27-B. 2004-18-m

### DIVERSOS

**AGENCIA DE "LA NACION".** Portal Edwards 2748, recibe avisos hasta las 9.30 P. M.

**IMPRENTA ECHEVERRIA. SAN** Diego 1148. Teléfono Inglés 23. (Matadero). Se ejecutan toda clase de trabajos comerciales a los más bajos precios. Agencia de LA NACION. Recibe avisos hasta las 9 1|2 P. M. En venta: "La Semana Cinematográfica", ventas de libretas, cuadernos por mayor y menor. Artículos de escritorio.

**LA HIGIENICA VACUUM CLEA**ner, limpia lava guarda alfombras, pieles, ascos desinfección pintura casas. Huérfanos 825, teléfono Sta. Elena 140. Maestranza 918. M-22

**SASTRERIA LA POLAR, EN EL** sorteo verificado el Sábado salió favorecido el N.o 32, perteneciente al señor Samuel Urrutia. m-17

**SASTRERIA VILLARROEL, IN**dependencia 395; 5.o Club de Trajes, en el sorteo N.o 15, salió favorecido el N.o 1 de don Pedro Morales. 18-m

### HOTELES Y PENSIONES

**ARRIENDO PIEZAS CON PEN**sión, doy pensión mesa. García Reyes 54. 7-j

**CENTRALISIMO ARRIENDASE** piezas con pensión, matrimonios, caballeros. Días, meses, Catedral No. 1257. 1933-m-27

**ESPLENDIDA PENSION PIE**zas amuebladas, balcón calle, desde 90. Esmeralda 829. M-20

**FAMILIA OFRECE A SEÑORA** pieza calle con pensión. Recoleta 287. M-18

**LOS PASAJEROS DE PROVIN**cia, que buscan la tranquilidad, el bienestar y precios módicos, pueden encontrarlo hospedándose en el Hotel Unión, San Alfonso 16. También recibe pensionistas. 6 Junio

**PENSION CON O SIN PIEZA, RE**cibo pasajeros de provincias. Precios módicos. Delicias 2921.

**SE DA PENSION EN CASA DE** familia con o sin pieza a matrimonio o caballero, San Diego 173. 20-m

### INSTRUCCION

**BERLITZ SCHOOL OF LANGUA**ges, Ahumada 35, única autorizada para usar este nombre en Chile (no tiene sucursal en Santiago). Aprendizaje rápido de idiomas, sistemas modernos y muy prácticos. Tiene secciones anexas para el estudio de contabilidad, taquigrafía, sistema unido y Pittman. Trigonometría, (Matemáticas Superiores).

**ENGLISH, FRENCH, SPANISH,** Quickly Taught. Adquisición rápida y científica de los idiomas. Lecciones gratuitas de ensayo. Cursos especiales para viajar. Garantizamos éxito seguro. Berlitz System. Galería Alessandri 24. Teléfono inglés 50. Casilla 1775. m-31

**ENGLISH CATHOLIC SCHOOL,** Lastarria 78. Para niñitos y niñitas. Matrícula abierta. Cursos de piano, violín, cítara, pintura, inglés. 21-M

**LICEO MUSICAL SANTA CECI**lia, Arturo Prat 253. Internado, se enseña: armonía, teoría, piano, canto y toda clase instrumentos. Inglés y francés. j-8

### MUEBLES Y VARIOS

**VENDO TRES MESONES DOBLE** cubierta, para sastres, casas mayoristas, $ 30; mesa poker, $ 50; máquina para lavar ropa, $ 60. Salas 222. 22-m

**VENDO AMOBLADO FELPA,** $ 100; alfombrado salón, $ 50; chico, $ 30; escritorio Ministro, $ 70; dos estantes libros, $ 60; sofá, $ 25; guardarropas, $ 60; con espejo, $ 90; peinador mármol, espejo, $ 50; cómodas, $ 40; catres, $ 40; marquesas, $ 30; aparador, grande, $ 70; mesa comedor, $ 30; baño, $ 20; Salas 222. 22-m

### MEDICINA

**VINO JAIME RECONSTITUYEN**te. Poderoso tónico. Pídalo: Boticas, agencia: Delicias 773. 27-M

**¡¡GONORREAS!! ¡¡BLENORRA**gias!! "Gonorrolina". Preparación farmacéutica que sana radicalmente aún crónicas en pocos días. Consultas personalmente, absolutamente gratis. Farmacia San Pablo esquina Libertad. Remítese postalmente. Facilidades de pago personas escasos recursos. Certificados acreditanlo. Abierto festivos. 30-M

**JUVENTUD, NO MAS GONO**rreas. Fuera contagios: salud, limpieza, Glóbulos Kadde, 4.40. Daube y Cía., Botica Belga, San Diego 591. m-22

**PREPARACION ARGENTINA, 5** pesos frasco. Eficaz reumatismo, antiguo que sea. Botica Bradt. Portal Mac-Clure. m-19

### MAQUINARIAS E INDUSTRIAS

**ESTUDIANTES DENTISTAS,** Vendo ocasión máquina pie americana, estuche instrumentos y varios útiles. Alameda 1108. Pieza 24. 18-m

**MOTOR A PARAFINA 6 H. P.** vende barato Andrés Dubois, Santo Domingo 1077. M-18

**A HUERFANOS 2448 SE TRAS**ladó Teodoro Preisler con local espacioso, para exhibición de maquinaria. 21-M

**ARADOS Y REPUESTOS DE TO**das marcas por mayor y menor. Precios bajos. Rosas 961. m-18

**SE VENDEN DE OCASION DOS** máquinas eléctricas para afilar cuchillos Gillete, navajas, tijeras, etc. Huérfanos 710. 18-m

**SE VENDE UN MOTOR ATLAS** 50 H. P., de poco uso a precio de ocasión. Dirigirse Casilla 191, Victoria. 2002-m-18

**RIELES, TIPO FERROCARRIL** y antiguos, cualquier largo compra hasta 400 barras. Chacabuco 63. m-21

### OCUPACIONES

**COSTURERAS Y BLUSERAS** competentes necesítase Fábrica Ropa Blanca, Santo Domingo 1040. M-18

**COSTURERAS Y CALADORAS A** máquina necesita Moletto Hnos. Catedral 2202. M-19

**COLCHONERO. — CON BUENAS** recomendaciones necesitamos, pagamos buenos precios. Delicias 2386. m-17

**BARNIZADORES, NECESITO.** Cóndor 879. 18-M

**EMPLEADA DE COMEDOR, RE**comendada, necesítase. Dieciocho 182. M-18

**FARMACEUTICO NECESITASE.** Carmen esquina Eyzaguirre. 17-M

**HOJALATERO DE BANCO NE**cesítase. Chacabuco 755. 19-m

**JUNIOR PARA TRABAJOS DE** oficina de no más de 16 años se necesita. Presentarse de 10.30 a 11.30 A. M., en Huérfanos 768. M-19

**JOVEN QUE HIZO SU SERVI**cio militar solicita cualquiera ocupación decente. A. S. Casilla 81 D. M-22

**MOZO PARA OFICINA SE NE**cesita. Presentarse de 2 a 4 P. M., en Huérfanos 768. M-19

**PIANISTA, OFRECESE, RECEP**ciones matinées, Santa Rosa 589. Casa 6. 19-m

**SIRVIENTA PARA DOS PERSO**nas necesito. Gálvez N.o 145. 20-m

**SE NECESITAN BUENAS COS**tureras, 21 de Mayo 564. M-19

**SEÑORITA ESPAÑOLA, JOVEN,** que sepa la cocina, se necesita. República N.o 3 (Taller de pinturas). 18-M

### OBJETOS PERDIDOS

**GRATIFICO A LA PERSONA** que devuelva, tres rollos de boletos de tranvías perdidos en la línea 15, el día 17 en la mañana. Devuélvase en Victoria 557. 18-m

**PERRO PERDIDO. — BUENA** gratificación se dará a persona dé noticia perro Coll perdido el Domingo 16 en San Diego esquina Avenida Matta. San Isidro número 67. M-19

### PROPUESTAS

**DIRECCION GENERAL DE** Obras Públicas.—Pídense propuestas públicas para la provisión de 100,000 kilos de fierro laminado en barras para puentes carreteros, las que se abrirán el 22 de Mayo a las 3 P. M. Bases y antecedentes pueden consultarse en la Inspección de Puentes y Caminos, donde se abrirán las propuestas.—El Secretario general.—Santiago, Mayo 8 de 1920. 20-M

**DIRECCION DE OBRAS PUBLI**cas.— Pídense propuestas públicas para los trabajos de construcción de una Escuela, con capacidad para 336 alumnos a construir en Yungay, las que se abrirán el 7 de Junio próximo, a las 3 P. M., en la Inspección de Arquitectura, donde pueden consultarse los antecedentes. — Santiago, 14 de Mayo de 1920. 3-Jun.

**F. C. DE PAINE A TALAGAN**te. —Postérganse hasta el 31 del presente mes las propuestas que se han pedido para la construcción del Ferrocarril de Paine a Talagante.

Santiago, 15 de Mayo de 1920. —El Sub-Secretario. m-18

**DIRECCION GENERAL DE Obras** Públicas. — Pídense propuestas públicas para la ejecución del alcantarillado en el Cuartel del Regimiento Coraceros en Viña del Mar, las que se abrirán el 28 del a las 3 P. M. en la Intendencia de Valparaíso y en la Inspección de Hidráulica de la Dirección de Obras Públicas, donde pueden consultarse bases y demás antecedentes. — El secretario general. — Santiago, 5 de Mayo de 1920. 21-M

**DIRECCION GENERAL DE** Obras Públicas. — Pídense propuestas públicas para la construcción de las obras de concreto armado en los patios cubiertos y en las escaleras de la Escuela de Ingeniería y Arquitectura, las que se abrirán el 24 del presente mes a las 3 P. M., en la Inspección General de Arquitectura, donde puede consultarse los antecedentes respectivos. — Santiago, 12 de Mayo de 1920. — El Secretario General. 22-M

**DIRECCION DE OBRAS PUBLI**cas. — Postérganse para el 30 de Junio próximo a las 3 P. M., la fecha fijada para la apertura de las propuestas públicas pedidas con el objeto de construir las obras de aducción para el abastecimiento del agua potable de San Felipe, Los Andes y poblaciones intermedias y para el suministro de los materiales necesarios. — Santiago, 7 de Mayo de 1920. —El Secretario General. m-27

**DIRECCION GENERAL DE** Obras Públicas. — Pídense propuestas públicas para los trabajos de construcción de la verja de cierro y portería del edificio del Instituto Agronómico, las que se abrirán el 20 del presente en la Inspección de Arquitectura, a las 3 P. M., donde pueden consultarse bases y demás antecedentes. — Santiago, 7 de Mayo de 1920. — El Secretario General. m-19

**DIRECCION GENERAL DE Obras** Públicas.—Pídense propuestas públicas para los trabajos de construcción de una Escuela para 480 alumnos a construir en Valparaíso las que se abrirán en la Inspección de Arquitectura el 31 de los corrientes, a las 15 horas, donde los interesados pueden consultar los antecedentes.—Santiago, 10 de Mayo de 1920.—El Secretario General. m-26

**DIRECCION DE OBRAS PUBLI**cas.—Pídense nuevamente propuestas públicas para la construcción de puertas y ventanas del primero y segundo pisos del Pabellón principal de la nueva Biblioteca Nacional, las que se abrirán el 27 del presente a las 3 P. M., en la Inspección de Arquitectura, donde pueden consultarse los antecedentes respectivos.— Santiago, 15 de Mayo de 1920.—El Secretario General. m-21

### PROFESIONES E INDUSTRIAS

**SEÑORITAS: CURTO Y TRANS**formo pieles. Limpio nutrias. Olivos 950. M-18

**ENCERO, LUSTRO PISOS DOS** manos cera, precio baratísimo. San Diego 252. 23-m

**EMBALSAMO PAJAROS Y ANI**males. Curto pieles finas. Olivos 950. M-18

**INSTALACIONES DE CAÑERIAS** para gas y agua potable, precios convenientes. Casa Andrés Dubois Santo Domingo 1077. M-18

**ZURCIDOS INVISIBLES, ESPE**cialidad en virar trajes caballeros. Transformaciones. Cóndor 1158. 6 Junio

### JUDICIALES

**CONCURSO ALBBERTO VALDES.** —En escrito presentado por el Síndico rindiendo cuenta parcial, el señor juez del 4.o juzgado proveyó: "Santiago, 12 de Mayo de 1920. Téngase presente con conocimiento de los acreedores". M-18

**CITASE A LOS INTERESADOS A LA** facción de inventario solemne de los bienes de doña Virginia Robles v. de Canut de Bon, que practicaré en mi oficina, Bandera 345, el 20 del presente, a las 3 P. M.—Errázuriz Tagle, Notario. 20-M

**EXTRACTO. — SOCIEDAD "LAGU**nas y Cía". — Certifico: que por escritura otorgada ante mí, con esta fecha, los señores Leonidas A. Lagunas y Angel C. Vargas, de este domicilio, han formado una sociedad colectiva con el objeto de trabajar en el ramo de imprenta, encuadernación y demás similares, bajo la razón social de "Lagunas y Compañía", que podrán usar indistintamente ambos socios, excepto en lo que se relacione con operaciones bancarias, como giro de cheques y aceptación de letras en que deberán firmar ambos socios. La duración de la Sociedad será de cinco años a contar desde el primero de Mayo en curso. El capital social es la suma de veinticinco mil seiscientos pesos, que los socios aportan en la siguiente forma: por el señor Lagunas, quince mil pesos valor de las maquinarias e instalaciones que compró a don Alejandro Gumucio V., y tres mil seiscientos pesos valor de las maquinarias que adquirió de don Guillermo Martínez; y por el señor Vargas, siete mil pesos en dinero efectivo. El señor Vargas tendrá la administración general del negocio. Santiago, cinco de Mayo de mil novecientos veinte. — E. Altamirano T. 1949-M-19

**EXTRACTO. — POR ESCRITURA** extendida hoy ante mí, los señores José M. Donoso y Marcelino Isidoro Navia, de este domicilio, modificaron la Sociedad Comunal Colectiva "Navia y Donoso", formada por escritura extendida ante mí, el veinticuatro de Diciembre de mil novecientos diecinueve, en los términos allí indicados. Santiago, 8 de Mayo de 1920. — Jav. Vergara R., Notario. 1941-16-19

**INVENTARIO. — ESTA DESIGNA**do el 31 del corriente, a las 4 P. M., en la oficina del secretario del Tercer Juzgado Civil, para dar principio al inventario de bienes de la sucesión de don Domingo V. Santa María.— Santiago, 14 de Mayo de 1920. — E. Guzmán, secretario. 1998-24-M

**POSESION EFECTIVA. — A DON** Ricardo, don Leopoldo, doña Elena y don Ramón Villarreal Maldonado (Sazié 2350), se les ha concedido la posesión efectiva de la herencia de don Exequiel Villarreal, por auto de 8 de Marzo último del señor Juez Letrado don A. Fuenzalida, secretaría del señor Guzmán. Mayo 11 de 1920. M-24

**POSESION EFECTIVA. — A DON** Froilán Godoy (San Pablo 2891), se le ha concedido la posesión efectiva de la herencia de don Rosendo Arellano, por auto de 3 del actual del señor Juez Letrado don Ramón Jara Silva, secretaría del señor Alfonso. Mayo 11 de 1920. M-24

**POSESION EFECTIVA. — A DON** Julio, don Gustavo, doña Susana, doña María y doña Elia Lagos Fuentes (Nataniel 1313) se les ha concedido la posesión efectiva de las herencias de don Félix Abraham Lagos y de doña Carolina Fuentes, por auto del 8 del actual del señor Juez Letrado don A. Fuenzalida, secretaría del señor Guzmán. Mayo 12 de 1920. M-24

**POSESION EFECTIVA. — A DO**ña Lea Paula Stumjifi (Moneda 1424), se le ha concedido la posesión efectiva de la herencia de doña Paula Stumjifi, por auto de 19 de Abril último, del señor Juez Letrado don Isaac Givovich, secretaría del señor Lira. Mayo 12 de 1920. M-24

**POSESION EFECTIVA. — A DON** Carlos, don Diógenes y don David Jiménez Martínez (Olivos 1074), se les ha concedido la posesión efectiva de la herencia de doña Margarita Martínez v. de Jiménez, por auto de 7 del actual del señor Juez Letrado don F. Rodríguez R, secretaría del señor Covarrubias. Mayo 12 de 1920. M-24

**POSESION EFECTIVA. — A DO**ña Rosaura Cristi v. de Lastarria, don José Victorino Lastarria, doña Amelia Lastarria de Cañas, doña Laura Lastarria de Cañas, doña Elena Lastarria de Corvera, doña Amelia, doña Margarita, doña Laura, doña Luisa y don Rafael Cañas Lastarria, doña Consuelo y doña Jacoba Lastarria y a don Rafael Cañas O'Ryan (Santo Domingo 1442), se les ha concedido la posesión efectiva de la herencia de don Washington Lastarria, por auto de 11 del actual del señor Juez Letrado don F. Rodríguez R., secretaría del señor Covarrubias. Mayo 14 de 1920. M-24

**POSESION EFECTIVA. — A DO**ña Carmen Pardo v. de Ramírez, se le ha concedido la posesión efectiva de los bienes de su hija doña María Ester Ramírez Pardo, por auto de 28 de Abril último del señor Juez Letrado don R. Jara Silva, secretaría del señor Alfonso. Mayo 14 de 1920. M-24

**POSESION EFECTIVA. — A DO**ña María Rebeca, doña Filomena Adelaida de Jesús, don Juan Antonio y don Luis Alberto Fernández Calvo (Santa Rosa 731), se les ha concedido la posesión efectiva de la herencia de doña Clara Calvo v. de Fernández, por auto de 11 del actual del señor Juez Letrado don Isaac Givovich, secretaría del señor Lira. Mayo 14 de 1920. M-24

**POSESION EFECTIVA. — A DO**ña María Leiva v. de Leyton, doña María Mercedes, doña Ana Luzmira y don José Ignacio Leyton Leiva (Bolívar 1630), se les ha concedido la posesión efectiva de la herencia de don Ignacio Leyton, por auto de 10 del actual, del señor Juez Letrado don F. Rodríguez R., secretaría del señor Covarrubias. Mayo 14 de 1920. M-24

**POSESION EFECTIVA. — A DO**ña Elisabeth Mac-Kay de Stirling, (Moneda 3078), se le ha concedido la posesión efectiva de la herencia de don Tomás Grant, por auto de 11 del actual del señor Juez Letrado don F. Rodríguez R. secretaría del señor Covarrubias. Mayo 14 de 1920. M-24

**POSESION EFECTIVA. — A DON** Humberto y doña Laura Rosa Díaz Olguín (San Alfonso 350), se les ha concedido la posesión efectiva de la herencia de doña Carmen Olguín v. de Díaz, por auto de 27 de Abril último del señor juez letrado don Felipe S. Urzúa, secretaría del señor Darrigrandi. — Mayo 8 de 1920. M-19

**POSESION EFECTIVA. — A DO**ña Ascensión y doza Clorinda Moraga (Lampa), se les ha concedido la posesión efectiva de la herencia de don José Moraga, por auto de fecha de ayer del señor juez letrado don F. Rodríguez R., secretaría del señor Covarrubias. — Mayo 8 de 1920. M-19

**QUIEBRA WAINSTEIN. — POR** auto de 20 de Abril último, del señor Juez del tercer Juzgado Civil de esta ciudad, se ha fijado en seiscientos pesos el honorario del síndico provisional. — El secretario. 2065-M-18

**POSESION EFECTIVA. — A DON** Elías Mardones (Juárez 625), se le ha concedido la posesión efectiva de la herencia de doña Rosario Bruna, por auto de 4 del actual del señor juez letrado don F. Rodríguez R., secretaría del señor Covarrubias.— Mayo 10 de 1920. M-19

**POSESION EFECTIVA. — A DO**ña Teresa Picasso v. de Piga y a sus hijos don Constantino y don Raúl Piga Picasso; a don José Piga y doña Catalina Dacchenna; y a don Domingo, don Arturo, doña Constanza, doña Carolina del Carmen y doña María Piga Dacchenna (San Isidro 744), se les ha concedido la posesión efectiva de la herencia de don Antonio Piga Dacchenna, por auto de esta fecha del señor juez letrado don A. Fuenzalida, secretaría del señor Guzmán. —Mayo 10 de 1920. M-19

**POSESION EFECTIVA. — A DO**ña Sara, don Federico, doña Gabriela, doña Adriana, doña Alicia Leng, Eduardo y doña Alicia [illegible] sandri (San Isidro 31), se les ha concedido la posesión efectiva de la herencia de don Jorge Leng [illegible] land, por auto de 7 del actual del señor juez letrado don F. Rodríguez R., secretaría del señor Covarrubias. — Mayo 10 de 1920.

**POSESION EFECTIVA. A DON** [illegible] bal, D. Rodolfo, D. Antonio, D. [illegible] dro, doña Emiliana, doña [illegible] y doña Elcira Hidalgo Po[illegible] ta última representada por [illegible] jos doña Elcira, doña Eugenia, Victoria, doña Virginia, doña [illegible] sa, doña Rosa, doña Mercedes, ña Luisa, don Gustavo y don Guillermo Le Fort Hidalgo (Lira 1352), se les ha concedido la posesión efectiva de la herencia de doña Adelaida Polanco [illegible] auto de 5 del actual del señor letrado don A. Fuenzalida, secretaría del señor Guzmán. Mayo [illegible] 1920.

**QUIEBRA ESPINOSA.—POR** [illegible] to del señor juez del 5.o Juzgado, fecha 6 del presente, se ha declarado en quiebra al comerciante de esta plaza don Domingo Espinosa y se nombró síndico provisional a don Juan Miguel Ramírez.

Se designó el 22 de Junio próximo, a la 1.30 y se ordenó hacer publicaciones por cinco veces en el diario LA NACION.—El secretario. [illegible]

**QUIEBRA.— POR AUTO DEL** señor juez letrado don Isaac Givovich, del Primer Juzgado Civil, se ha declarado en quiebra al comerciante llamado Santiago o Salomón [illegible] man. Se nombró síndico provisional a don Ambrosio Montt [illegible] fijó para la primera junta de acreedores el 15 de Junio próximo, a las 3 P. M.—El secretario.

**REMATE. — POR DECRETO** del señor Juez del Cuarto Juzgado Civil de esta ciudad, de 24 de Abril último, se ha señalado el día [illegible] del presente mes de Mayo, a las [illegible] M., para el remate de los derechos que la sucesión de don Manuel Velasco Tiene en la herencia de [illegible] embargados en la ejecución seguida por don Ricardo Letelier contra don Manuel Velasco, fijándose como mínimum la suma de doscientos pesos pagaderos en el acto del remate. Bases y demás antecedentes en la secretaría del mismo Juzgado, en la ejecución Letelier con Velasco. El secretario. [illegible]

**REQUERIMIENTO DE PAGO Y** notificación.— A solicitud de don [illegible] nesto Sepúlveda como mandatario del Banco Hipotecario de Chile, ante el señor juez del 3.er juzgado civil de esta ciudad se ha despachado mandamiento de embargo contra don Máximo Ruiz, por la suma de ($ 1,759.41) un mil setecientos cincuenta y nueve pesos cuarenta y un centavos, dividendos que en adelante se devengaren, intereses y costas de la cobranza. No habiéndose podido requerir de pago al deudor en el Juzgado, previos los trámites del caso el tribunal ha ordenado efectuar el requerimiento de pago y traba de embargo por avisos, en la forma prescrita por el artículo 57 del Código de Procedimiento Civil a virtud de lo ordenado y a solicitud del referido mandatario, requiero de pago a don Máximo Ruiz, por la suma antes expresada y trabo embargo en la propiedad hipotecada, ubicada en la calle de Manuel Montt N.o [illegible] de esta ciudad; cuyos deslindes se individualizan en la cláusula 7.a de la citada escritura de la deuda que corre en autos. Hago saber al deudor que tiene el plazo de cuatro días para oponerse a la ejecución. Asimismo le notifico que la causa tiene el N.o 20,085 y que en virtud de lo ordenado en el decreto de [illegible] Abril último, debe en el término del emplazamiento, hacer la designación de domicilio que prescribe el artículo 52 del Código de Procedimiento Civil, bajo apercibimiento de notificársele por el Estado todas las providencias y resoluciones que se pronuncien en el presente juicio.— Darrigrandi, secretario.

**REMATE. — EL ONCE DE JUNIO** a las 3 P. M. se rematará ante el señor Juez del Primer Juzgado Civil de esta ciudad, la propiedad de la calle Toro Mazotte N.o [illegible] Mínimum: $ 10,000. El precio se pagará de contado. Bases y antecedentes en la secretaría del Juzgado. [illegible]

**REMATE. — EL 27 DEL ACTUAL** a la una P. M., ante el 5.o Juzgado Civil, se rematará la propiedad de don Ricardo Alvarado, ubicada en Washington 1255 de esta ciudad. Mínimum: $ 4,266. Bases y antecedentes en la secretaría del Juzgado, ejecución "Vilches con Alvarado". El secretario. [illegible]

### REMATES

**REMATE.— POR AUTO DEL** [illegible] Juzgado Civil de esta ciudad, de fecha siete del presente, se saca nuevamente a remate la propiedad signada con los números [illegible] a 2734 de la calle Arturo Prat, con el mínimum rebajado de $ [illegible] (Ocho mil pesos). El remate tendrá lugar el día 25 del corriente mes a las 3 P. M. Bases y antecedentes en la secretaría del Segundo juzgado civil, juicio Caja de Ahorros de Santiago, con don [illegible] Muñoz Toro.

### BOMBAS

**4.eme COMPAGNIE DE POMPIERS.** — Pompe France. — Académie Générale pour Mercredi courant a 9 heures 30 du soir. Tenue de travail Asistance très commandeé. — L'Adjudant.

**5.a COMPAÑIA DE BOMBEROS.** —Bomba "Arturo Prat"—Cito a academia y ejercicio para el martes 18 a las 9 3|4 P. M. Uniforme de trabajo. — El secretario.

**10.a COMPAÑIA DE BOMBEROS.**— Bomba España. "Patria y Trabajo".— Cito a la Compañía a Academia General para el Martes 18 a las 9.30 P. M. Uniforme de trabajo. Punto de reunión el cuartel.— El Ayudante.

# Las memorias del Mariscal Hindenburg (47)

**LA EXCLUSIVIDAD PARA LA PUBLICACION EN CHILE DE ESTAS MEMORIAS, HA SIDO ADQUIRIDA POR "LA NACION".**

Era reducida la cantidad de sangre y de fuerza, es cierto, pero bastaba durante mucho tiempo para poner a los ejércitos otomanos en condiciones de oponer una larga resistencia a las operaciones y a los ataques del enemigo, insuficientemente preparados y en general llevados a cabo con flojedad y de un modo poco práctico.

La protección del golfo de Alexandrette estaba a cargo de un ejército turco que comprendía apenas una sola unidad apta para la lucha. Todo cuanto merecía ese calificativo afluía desde esa región de nuevo a Siria y a Mesopotamia. En cuanto a la defensa de la costa con artillería, existía también más en la fantasía oriental que en la realidad. Enver bajá me caracterizó la situación acertadamente con las siguientes palabras: "Mi única esperanza consiste en que el enemigo no se dará cuenta de nuestra debilidad en ese punto peligroso".

¿Existía realmente la probabilidad de que esa seria debilidad en el golfo de Alexandrette se sustrajera a la atención del enemigo? No lo creía. El servicio de informaciones del enemigo no podía desarrollarse en punto alguno con mayor libertad, ni encontraba en medio de las nacionalidades heterogéneas mayor concurso que en Siria y en Asia Menor.

Parecía imposible que el supremo comando inglés no estuviera perfectamente al corriente del estado de la defensa de aquella costa. Tampoco podía temer Inglaterra que un avance desde el golfo de Alexandrette la llevara a un avispero, puesto que no había avispas. Si alguna vez ha habido la perspectiva para una brillante acción estratégica, la había allí. Tal acción habría producido una profunda impresión en el mundo entero y sus efectos no habrían dejado de sentirse en nuestro aliado turco.

¿Por qué no aprovechaba Inglaterra esa ocasión? Es posible que las experiencias hechas en las operaciones navales en el curso de la Expedición de los Dardanelos haya ejercido un efecto de paralización en los ingleses, y las preocupaciones por nuestros submarinos hayan sido tal vez demasiado grandes para que el enemigo se atreviera a emprender tal acción.

La historia aclarará probablemente alguna vez también, estas preguntas. Digo "probablemente", porque es necesario que Inglaterra la deje aclarar. Nos da una idea de la corriente de ideas decisivas para Inglaterra, una declaración hecha por un alto jefe naval inglés antes de la guerra. En el momento del incidente de Fashoda, dicho jefe, al contestar a una pregunta que le hizo cierta persona, que se estrañaba del concepto muy prudente que tenía del papel que la flota inglesa debería desempeñar en el Mediterráneo, en el caso de una guerra anglo-francesa, dijo: "Tengo la orden estricta de no poner en juego la gloria de Trafalgar de Inglaterra".

Grande y justificada es la gloria de Trafalgar. Hay joyas de índole abstracta que constituyen el tesoro más precioso de un pueblo. Inglaterra supo conservarse tal joya en la gloria de Trafalgar y hacerla brillar constantemente en la luz mas hermosa ante los ojos asombrados de su propio pueblo y del mundo entero. Es verdad que en el curso de la gran guerra más de una sombra empañó esa joya. Así, por ejemplo, en los Dardanelos, y siguieron otras sombras durante los combates contra la flota alemana, la sombra más intensa y más negra en el Skagerrack. Inglaterra no nos perdonará nunca el haber empañado la gloria de Trafalgar.

Inglaterra renunció al arrojado avance al corazón de su enemigo otomano y se sometió por más tiempo al empeño largo y lleno de sacrificios de provocar la caída de la dominación turca al sur del Tauro, por el rechazo gradual de los ejércitos otomanos. Con la toma de Bagdad, ocurrida al principio del año se había dado el primer gran paso, preñado de promesas, hacia el logro de ese fin. Había fracasado en cambio, el ataque cerca de Gaza en la primavera y hubo que prepararlo de nuevo. Miéntras tanto las ulteriores operaciones bélicas habían quedado paralizadas por el momento bajo el sol aplastador del verano.

La pérdida de Bagdad nos fué muy dolorosa, y, según debíamos suponer, aún más dolorosa para toda la Turquía que piensa y siente. ¡Cuántas veces, y con qué frecuencia se había hecho mención en otros tiempos en la patria alemana de la antigua ciudad de los califas! ¡Cuántas fantasías estaban ligadas a ese nombre, fantasías que habría más convenido tejer en silencio en vez de pregonarlas con mucho ruido por el mundo, de acuerdo con el modo alemán, tan poco político!

Los sucesos de Mesopotamia no afectaron mayormente la situación en general, pero la pérdida de Bagdad fué sensible para la política exterior de Alemania. Habíamos garantizado al gobierno otomano la integridad de su territorio y nos dábamos cuenta de que esta nueva y grande pérdida recargaba mucho nuestra cuenta de guerra, a pesar de que la interpretación poco mezquina que nuestro aliado daba al tratado.

La solicitud de ayuda alemana hecha por Enver bajá para reconquistar a Bagdad, encontró por eso en todas partes una acogida muy favorable, especialmente también porque el comando turco estaba siempre dispuesto a prestar ayuda en el teatro de guerra europeo. El comando, en esa nueva campaña, debía estar, según la proposición de Enver, en manos alemanas, y esto no porque se proyectaba la cooperación de importantes unidades alemanas, sino porque el vicegeneralísimo turco le parecía necesario colocar al frente de la campaña el prestigio militar de Alemania. Por otra parte, no se podía esperar realizar el plan si no fuera posible allanar las enormes dificultades que había en las comunicaciones infinitamente largas con la retaguardia. Un comando turco habría fracasado en el cumplimiento de esta primera condición preliminar.

Su majestad el emperador, de acuerdo con la proposición hecha por Turquía, confió al general von Falkenhayn el comando de esta operación extraordinariamente difícil. En el mes de mayo de 1917, el general se informó personalmente sobre la situación en Constantinopla, así como en Mesopotamia y en Siria. El viaje a este último país resultó ser necesario, porque al general von Fakelnhayn le habría sido imposible operar contra Bagdad sin tener la garantía de que estaba firme el frente turco en Siria. Es que no cabía duda de que la campaña contra Bagdad no tardaría en ser revelada por traición a los ingleses y que el anuncio provocaría un ataque inglés en Siria.

El general von Fakelnhayn llegó a la conclusión de que la operación era realizable. Respondimos por eso a lo que nos pidió. Devolvimos a Turquía todas las tropas de combate que teníamos aún en el teatro de guerra europeo. El cuerpo otomano en Galitzia se separa del ejército alemán en el momento en que las tropas de Kerenski se retiran al Este cediendo a nuestro contragolpe. Regresa a su patria acompañado de nuestro más caluroso agradecimiento. Los otomanos habían comprobado otra vez en nuestras filas su antigua gloria militar y resultaron ser en nuestras manos un instrumento de combate perfectamente utilizable. Es verdad que debo observar en esta ocasión que Enver bajá había puesto a nuestra disposición en el frente oriental y en Rumania, las mejores tropas de que disponía. El estado de ese cuerpo no debía por eso servir de cartabón para apreciar el ejército turco en su conjunto. El celo que nuestro comando en Galitzia velaba por la educación y la instrucción de las tropas otomanas sobre todo por su aprovisionamiento y su higiene, había dado [illegible] mos frutos. ¡Cuántos de esos dos hombres primitivos, habían encontrado bajo nuestra guardia por primera y probablemente [illegible] por última vez, "sentimientos de camaradas y de amor al prójimo"! [illegible]

Había esperado que los [illegible] turcos formarían una parte especialmente valiosa del ejército de la expedición contra Bagdad. [illegible] graciadamente, no se cumplió esta esperanza. Apénas substraídos a nuestra influencia, esas tropas vieron a decaer, lo que indica [illegible] poco profundo fué el efecto de nuestro ejemplo para los [illegible] turcos. Sólo algunos de [illegible] mos formaban en medio de la masa de los elementos [illegible] mente educados y poco [illegible] una excepción especial, y en [illegible] chos casos, hay que con[illegible] verdaderamente sorprendente [illegible] ejército otomano habría [illegible] tado una reorganización [illegible] ta para estar en condiciones de realizar actos que correspondieran a los grandes sacrificios del [illegible]

Las deficiencias de la situación se revelaron sobre todo, por los [illegible] mes gastos en hombres. Era un fenómeno que se producía en todo ejército insuficientemente preparado para la guerra y de educación deficiente.